



PCM Porsche Communication Management

Table des matières

Utilisation du PCM5	
Remarques importantes concernant	
l'utilisation et la sécurité routière5	
Introduction à l'utilisation du PCM5	
Types de menus et possibilités d'utilisation9	
Paramètres de sonorités12	
Paramètres de sonorités avec le système	
BOSE [®] Surround Sound13	
Paramètres de sonorités avec le système	
Burmester [®] High-End Surround Sound	
(Panamera et Cayenne)13	
Paramètres de sonorités avec le système	
Burmester [®] High-End Surround Sound	
(Carrera, Boxster et Cayman)14	
Régler l'affichage du PCM	

TUNER	19
Radio	.19
Effectuer des réglages pour le mode Radio	.22
TV	.24
Effectuer des réglages pour le mode TV	.27

MEDIA	31
CD audio / DVD audio / DVD vidéo	.31
iPod	.37
USB	.40
Source audio externe	.44
Source audio Bluetooth [®] externe	.45
Paramètres Bluetooth [®]	.46

PHONE	50
Bluetooth [®]	50
Utiliser le kit mains libres Bluetooth [®]	
(prééquipement Bluetooth [®] pour	
téléphones portables)	52
Réglages du téléphone	
(prééquipement Bluetooth [®] pour	
téléphones portables)	60
Paramètres Bluetooth [®] (prééquipement	
Bluetooth [®] pour téléphones portables)	61
Réglages du répertoire téléphonique	
(prééquipement Bluetooth [®] pour	
téléphones portables)	63
Commander le téléphone PCM	65
Messages (SMS)	
(uniquement avec le téléphone du PCM)	/4
Réglages du téléphone	00
(téléphone PCM)	80
Parametres d'appel	02
	83
Parametres Bluetooth	OE
(telephone PCIVI)	60 70
Réglages du répérioire telephonique	0/
Regrages des messages et des donnees	00
Combiné de téléphone sons fil	00
Compline de telephone sans in	09

INFO	. 96
Afficher les bulletins d'informations	
routières (TMC)	96
Afficher des portions de l'itinéraire	98
Afficher des informations sur votre position .	98
Afficher des informations détaillées	
sur la source audio active	98

CAR	100
Affichage des données de route	100
Affichage hybride	
(non disponible pour les voitures de sport)	101
Assistance parking	102
Caméra de recul	
(non disponible pour les voitures de sport)	104
Carnet de route	108
L'affichage sport	
Mémoire étendue	121

NAVI	126
Généralités	126
Saisie d'une adresse	127
Démarrer / arrêter le guidage	128
Liste des dernières destinations	129
Mémoire personnelle des destinations.	131
Destinations spéciales	135
Modifier les options de guidage	136
Étapes (circuit)	139
Entrée d'une destination par ses	
coordonnées géographiques	141
Entrée d'une destination via la carte	142
Enregistrer	142
Navigation Off-Road	143
Recharger les données	147

2 Table des matières

MAP	149
Modifier l'échelle de la carte	149
Déplacer la carte	149
Régler le mode 3D	149
Afficher les bulletins d'informations	
routières	149
Régler le mode de représentation de	
l'ensemble de l'itinéraire	149
Régler le zoom automatique	150
Afficher le Lieu de destination/Sites	150
Utiliser le menu de la carte via les	
symboles	150
Afficher des portions de l'itinéraire	151
Régler la répartition de l'écran	151
Déterminer le contenu de la carte	152

Commande vocale	155
Mode de fonctionnement de la	
commande vocale	155
Modes de représentation dans des	
exemples de dialogue	156
Ordres vocaux	156
Fonctions de base de la commande vocale.	157
Utiliser la fonction d'aide	159
Exemples de commande	161

Index 174

Caractéristiques techniques	182
Gammes de fréquences radio	182
Grilles de recherche automatique de	
stations	182
Code régional des DVD vidéo	. 182
Pays correspondant au réglage du pays	
dans le tuner TV	.182

4

Utilisation du PCM

Remargues importantes concernant
l'utilisation et la sécurité routière5
Introduction à l'utilisation du PCM
Allumer / Éteindre le PCM5
Régler le volume6
Mise en sourdine6
Sélectionner une source audio6
Éléments de commande et leurs fonctions7
Types de menus et possibilités d'utilisation9
Quels types de menu sont disponibles ?9
Sélectionner et utiliser les types de menus 9
Ouitter les menus10
Utiliser les listes
Utiliser les menus de saisie10
Paramètres de sonorités12
Régler les graves12
Régler les aigus12
Régler la balance12
Régler le fader12
Régler la fonction Loudness12
Réglage GAL
(volume en fonction de la vitesse)
Paramètres de sonorités avec le système
BOSE [®] Surround Sound13
Régler le Surround13
Régler le linéaire13
Régler l'AudioPilot [®] 13
Paramètres de sonorités avec le système
Burmester [®] High-End Surround Sound
(Panamera et Cayenne)13
Régler la position d'écoute13
Régler la fonction Smooth13
Régler le Surround14
Régler la fonction Live14
Régler le Sound Conditioner14

aramètres de sonorités avec le système	
urmester [®] High-End Surround Sound	
Carrera, Boxster et Cayman)	14
Régler la fonction Smooth	14
Régler le Surround	14
Régler la fonction Live	15
Régler le Sound Conditioner	15
égler l'affichage du PCM	15
Effectuer les réglages de l'écran	15
Sélectionner la langue	16
Régler les unités	16
Remettre à zéro les réglages personnels	17
001	

P B

R

Remarques importantes concernant l'utilisation et la sécurité routière

Le PCM (Porsche Communication Management) constitue l'unité de commande centrale pour la radio, le tuner TV, le mode médias (CD/ DVD, USB, iPod et une source audio externe), les réglages du son, l'ordinateur de bord, la navigation et le téléphone.

Pour ne pas mettre votre vie et celle des autres en danger lorsque vous utilisez votre PCM, respectez impérativement les points suivants :

AVERTISSEMENT

Risque d'accident ! Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule si vous détournez votre attention de la circulation.

 N'utilisez votre PCM que lorsque vous êtes en mesure de conduire en toute sécurité et que les conditions de circulation le permettent.
 Dans le doute, abstenez-vous et utilisez le PCM lorsque vous êtes à l'arrêt.

ATTENTION

Risque de blessure ! Si vous ouvrez le boîtier ou s'il est endommagé, un rayon laser invisible est émis et peut engendrer des blessures graves.

 Le PCM est un produit laser de la classe 1. N'ouvrez pas le boîtier.

Le PCM ne contient aucune pièce nécessitant un entretien par l'utilisateur. Ne faites effectuer les éventuels travaux d'entretien que par le personnel du service après-vente.

AVERTISSEMENT

Risque d'accident ! Le système de navigation est uniquement une aide au conducteur et ne fait que proposer un itinéraire. Il ne vous dispense pas de veiller à conduire prudemment et de respecter les règles du code de la route ainsi que les autres dispositions en vigueur en matière de conduite.

En tant que conducteur, vous devez être maître de votre véhicule en toutes circonstances. Vous en êtes personnellement responsable.

▷ Restez très attentif à la circulation.

AVERTISSEMENT

Risque de blessure ! L'utilisation du téléphone à proximité de substances explosives (par exemple dans une station-service) ou de travaux à l'explosif est interdite. Dans certaines zones à risques comme par exemple à proximité de stations-service, de dépôts de carburants, d'usines chimiques ou de travaux à l'explosif, il est impératif d'éteindre les téléphones portables. Vous pourriez provoquer des perturbations sur des dispositifs techniques.

- ▷ Veuillez respecter les consignes adéquates.
- Lorsque vous utilisez votre téléphone, respectez les prescriptions légales et les restrictions locales.

Introduction à l'utilisation du PCM

Allumer / Éteindre le PCM

Allumer / Éteindre le PCM en mettant le contact (permanent)

▷ Mettez le contact.

Le PCM est activé en permanence.

Allumer / Éteindre le PCM à l'aide du bouton rotatif gauche

Si le PCM n'est pas activé en permanence, vous pouvez également l'allumer et l'éteindre au moyen du bouton rotatif gauche.

Appuyez sur le bouton rotatif gauche (bouton de réglage du volume) pendant au moins une seconde.

Protection contre la décharge de la batterie

Vous pouvez allumer ou éteindre l'appareil à l'aide du bouton rotatif gauche même si le contact est coupé.

Dans ce cas, le PCM s'arrête automatiquement au bout de quelques minutes pour ménager la batterie de votre véhicule.

AVIS

Risque de détérioration ! Le PCM contient des modules électroniques de grande valeur dont l'entretien et la maintenance demandent un soin particulier.

Veuillez respecter les points suivants :

- L'écran est sensible aux rayures.
- N'éclaboussez pas l'appareil avec des liquides. L'infiltration de liquides peut endommager l'appareil.
- Nettoyez régulièrement et soigneusement votre PCM avec un chiffon doux, propre et sec (chiffon microfibres) ou un pinceau de nettoyage.
- ▷ Lors du nettoyage, n'exercez pas une pression trop forte sur la surface.
- N'utilisez jamais de solvants comme de l'alcool à brûler, du dissolvant, de l'essence, de l'acétone, ni d'alcool (éthanol, méthanol ou alcool isopropylique) ou d'agent abrasif.
- Éliminez les traces de doigt à l'aide d'un chiffon légèrement humide ou d'un produit de nettoyage doux.
- Ne vaporisez jamais de produits de nettoyage ou d'autres liquides directement sur l'écran. Humidifiez plutôt un chiffon, puis essuyez l'écran avec précaution.

 En cas de panne, n'ouvrez en aucun cas le PCM vous-même ! Faites réparer l'appareil défectueux par un technicien qualifié. Nous vous conseillons de confier ces travaux à un revendeur Porsche, qui dispose du personnel qualifié et des pièces et outils nécessaires.

Régler le volume

- Tournez le bouton rotatif gauche ().
 Selon le cas, vous pouvez modifier le volume :
 - de la source audio active,
 - d'un message d'informations routières,
 - d'une annonce de la commande vocale,
 - de la sonnerie du téléphone lors de la réception d'un appel,
 - des communications lors de l'utilisation du téléphone en mode mains libres.

Mise en sourdine

Mettre la source audio en sourdine

 Appuyez légèrement sur le bouton rotatif gauche ->>.

La source audio active est mise en sourdine. Le symbole de mise en sourdine 🔗 s'affiche au bas de l'écran.

Les conseils de conduite, les conversations téléphoniques et les informations routières restent audibles.

Annuler la mise en sourdine

Mettre en sourdine les messages de navigation ou d'informations routières

Sélectionner une source audio

En appuyant sur la touche **SOURCE**, vous ouvrez une fenêtre dans laquelle vous pouvez régler l'actuelle source audio.

La fenêtre se referme dès que :

- vous avez réglé une source audio ou
- quelques secondes se sont écoulées sans que vous ayez effectué de réglage.
- 1. Appuyez sur la touche SOURCE .
- **2.** Sélectionnez la source audio souhaitée à l'écran.



Éléments de commande et leurs fonctions

Les éléments de commande du PCM sont disposés sous l'écran ainsi qu'autour du compartiment CD/DVD.

- A Touche SOURCE
- B Touche fléchée **4**
- C Bouton rotatif gauche
 - () : régler le volume

(pression brève) : mettre l'appareil en sourdine ou rétablir le son

->>> (pression longue) : allumer et éteindre l'appareil

- D Touche fléchée ▶
- E Touche du menu principal SOUND
- F Compartiment de la carte SIM
- G Touche du menu principal INFO
- H Touche du menu principal CAR

- Bouton rotatif droit 🔘
- (
): mettre une option en surbrillance
- ->>> : sélectionner une option
- J Touche OPTION
- K 🛛 Touche Retour 🦛
- L Touche d'insertion et d'éjection de CD et DVD
- M Touche du menu principal MAP
- N Touche du menu principal NAVI
- O Touche Raccrocher
- P Touche du menu principal PHONE
- Q Touche Décrocher 🦟
- R Touche du menu principal MEDIA
- S Touche du menu principal TUNER

A - Touche SOURCE

En appuyant sur la touche **SOURCE**, vous ouvrez une fenêtre dans laquelle vous pouvez régler l'actuelle source audio.

- La fenêtre se referme quand :
- vous avez réglé une source audio
- quelques secondes se sont écoulées sans que vous ayez effectué de réglage.

B - Touche fléchée ⊲

En appuyant légèrement sur la touche fléchée, vous pouvez :

- Lancer une recherche en amont en mode radio ou TV.
- Passer d'un titre à un autre en mode CD/DVD, USB ou iPod.

Appuyez sur la touche fléchée pendant plusieurs secondes en mode CD/DVD pour effectuer un retour rapide.

C - Bouton rotatif gauche

Vous modifiez les réglages suivants en tournant le bouton rotatif gauche COD :

- le volume de la source audio active,
- le volume des bulletins d'informations routières,
- le volume d'une annonce de la commande vocale,
- le volume lors de l'utilisation du téléphone en mode mains libres,
- le volume de la sonnerie du téléphone,
- l'annulation de la mise en sourdine (en tournant le bouton rotatif vers la droite).

Vous exécutez les fonctions suivantes en appuyant légèrement sur le bouton rotatif gauche

- interruption des messages de navigation ou d'informations routières,
- refus d'un appel téléphonique entrant,
- mise en sourdine de l'appareil,
- mise en marche du système.

D - Touche fléchée ▷

En appuyant légèrement sur la touche fléchée, vous pouvez :

- Lancer une recherche en aval en mode radio ou TV.
- Passer d'un titre à un autre en mode CD/DVD, USB ou iPod.

Appuyez sur la touche fléchée pendant plusieurs secondes en mode CD/DVD pour effectuer une avance rapide.

E - Touche du menu principal SOUND

En appuyant sur la touche **SOUND**, vous ouvrez un menu dans lequel vous pouvez procéder aux réglages de sonorité du PCM.

F - Compartiment pour la carte SIM du téléphone

Vous devez insérer la carte SIM dans le compartiment prévu à cet effet pour utiliser le téléphone interne.

Sinon, vous pouvez également utiliser la carte SIM d'un téléphone portable muni du SIM Access Profile *Bluetooth*[®].

${\bf G}$ - Touche du menu principal ${\bf INFO}$

La touche **INFO** permet d'accéder à différentes informations générales, telles que la source audio actuelle, la date et l'heure, ainsi que la qualité de réception de votre réseau téléphonique.

H - Touche du menu principal CAR

Appuyez sur la touche **CAR** pour consulter différentes données de route.

I - Bouton rotatif droit 🖲

En plus de l'écran tactile, le bouton rotatif droite est l'élément de commande principal :

- Tournez le bouton () pour mettre l'option souhaitée en surbrillance.

J - Touche OPTION

Étant donné qu'il n'est pas possible d'afficher toutes les options de commande d'un menu principal à l'écran, différentes options des menus principaux sont regroupées dans le menu **OPTION**. Appuyez sur la touche **OPTION** pour afficher ces options de commande.

Au lieu d'appuyer sur la touche, vous pouvez également appuyer légèrement sur l'onglet à l'écran.

K - Touche Retour 🦛

La touche Retour *vous* permet d'exécuter différentes fonctions.

Appuyer légèrement sur la touche :

- annuler une sélection dans la commande,
- annuler la sélection d'une entrée dans une liste.

Appuyer longuement sur la touche :

 supprimer tous les caractères déjà saisis dans un menu de saisie.

L - Touche Éjection 🍽

PCM sans changeur de CD/DVD

 Le CD ou DVD inséré dans le lecteur est éjecté et peut être retiré.

PCM avec changeur de CD/DVD

- Le menu du changeur de CD/DVD s'ouvre. Si vous appuyez de nouveau sur la touche, le CD ou DVD en surbrillance est éjecté et peut être retiré.
- Si vous appuyez sur la touche pendant plusieurs secondes et que vous n'avez pas encore inséré de CD/DVD dans les compartiments du changeur, le système vous demande de remplir les différents compartiments un à un.
- Si vous appuyez sur la touche pendant plusieurs secondes et que les tiroirs du chargeur sont remplis au moins partiellement, tous les CD ou DVD sont éjectés les uns après les autres.

M . Touche du menu principal MAP

La touche **MAP** vous permet d'afficher la carte du système de navigation.

N - Touche du menu principal NAVI

La touche **NAVI** vous permet d'accéder au menu du système de navigation.

0 - Touche Raccrocher

En appuyant sur la touche Raccrocher —, vous pouvez

- refuser un appel ou
- terminer l'appel en cours.

P - Touche du menu principal PHONE

La touche **PHONE** vous permet d'accéder au menu du téléphone.

Q - Touche Décrocher 🦱

En appuyant sur la touche Décrocher *r*, vous pouvez :

- prendre un appel ou
- afficher la fonction de numérotation rapide.

R - Touche du menu principal MEDIA

En appuyant sur la touche **MEDIA**, vous ouvrez le menu d'utilisation des sources audio CD, DVD, iPod, USB, AUX et AUX BT.

S - Touche du menu principal TUNER

La touche **TUNER** vous permet d'accéder au menu de la radio.

4

Types de menus et possibilités d'utilisation

L'écran du PCM est un écran tactile couleur. Vous pouvez commander toutes les fonctions de menu, les entrées de liste, les champs de saisie de texte ainsi que les symboles fléchés et les barres de défilement en appuyant légèrement sur l'emplacement correspondant de l'écran.

Quels types de menu sont disponibles ?

Menus principaux

Les fonctions du PCM sont réparties dans sept menus principaux suivants :

- TUNER : menu principal Radio,
- MEDIA : menu principal Disque,
- PHONE : menu principal Téléphone,
- NAVI : menu principal Navigation,
- MAP : mode carte.
- SOUND : paramètres de sonorités,
- INFO : menu d'informations et
- CAR : menu principal du véhicule et des données de route.

Chacun de ces menus principaux renferme différentes options relatives à un domaine.

Menus d'options

Chacun des huit menus principaux possède un menu d'options, contenant lui-même d'autres fonctions et des possibilités de réglage pour le menu principal correspondant.

Sélectionner et utiliser les types de menus

Afficher les menus principaux

 Pour accéder à un menu principal, appuyez sur la touche correspondante au dessous de l'écran.

Vous pouvez à tout moment passer d'un menu principal à l'autre.

Si vous retournez dans un menu principal, vous revenez à la fonction que vous aviez utilisée avant de quitter le menu.

Si vous souhaitez revenir au niveau supérieur d'un menu principal, vous devez alors appuyer deux fois de suite sur la touche de menu principal correspondante.

Afficher les menus d'options

Pour activer un menu d'options, appuyez sur la touche OPTION.

- ou -

Appuyez légèrement avec le doigt sur un onglet de l'écran.

Utiliser les menus par le biais de l'écran tactile

- Appuyez légèrement directement les différentes options ou symboles à l'écran.
 - S'il n'est pas possible de commander les fonctions de menus en appuyant légèrement sur l'écran, cela signifie que l'écran tactile est désactivé. Pour de plus amples informations, consultez la rubrique « ACTIVER / DÉSACTI-VER L'ÉCRAN TACTILE » page 15.

Utiliser les menus à l'aide du bouton rotatif droit

Outre l'écran tactile, vous pouvez utiliser le bouton rotatif droit pour sélectionner les options de menu.

- Mettez une option en surbrillance en tournant le bouton rotatif droit (©).
- Activez l'option en surbrillance en appuyant sur le bouton rotatif droit ->>>.
- Les processus de mise en surbrillance (●) et d'activation → à l'aide du bouton rotatif droit ou en appuyant légèrement sur l'option à l'écran sont désignés par la suite par le terme « sélection ».

Quitter les menus

Revenir au menu supérieur

En appuyant sur la touche Retour , vous interrompez une commande et revenez au menu immédiatement supérieur.

Revenir au menu principal

Appuyez sur une touche de menu principal pour revenir au menu principal correspondant.

Revenir au niveau supérieur d'un menu principal

Pour revenir au niveau supérieur d'un menu principal, appuyez deux fois rapidement sur la touche correspondant au menu principal.

Utiliser les listes

Pour sélectionner une entrée de liste, vous disposez des possibilités de commande suivantes :

Pression légère sur les symboles transition de transis de transition de transition de transis de transition de tra

- ou -

- ▷ Pression légère sur la barre de défilement entre les deux symboles ▲ et ♥
- ou -
- ▷ Rotation du bouton rotatif droit (●).

Une entrée de liste sélectionnée se reconnaît à son cadre de couleur orange.

Afficher la première lettre des entrées de liste

Vous pouvez afficher la première lettre des entrées de listes suivantes, pour vous orienter plus facilement dans les longues listes :

- le répertoire,
- la liste de recherche musicale dans l'iPod ou en mode USB,
- la liste de titres en mode iPod, USB et Disc MP3 ou
- la mémoire de destinations du menu Navigation.
- Appuyez sur l'un des deux symboles et pendant plusieurs secondes.

- ou -

- ▷ Tournez rapidement le bouton rotatif droit (●).
 - Seules les lettres correspondant à des entrées de la liste sont affichées.



Utiliser les menus de saisie

Dans de nombreux cas, vous pouvez saisir des données dans le PCM. Cela peut être le cas par exemple lors de la saisie d'un message SMS, d'un numéro de téléphone ou d'une destination pour la navigation. Les différents menus de saisie sont adaptés au type de commande correspondant.

 Pour entrer des données dans un menu de saisie, appuyez légèrement sur les caractères à l'écran.

- ou -

- Sélectionnez les caractères en tournant le bouton rotatif droit () puis insérez-les en appuyant sur ce même bouton rotatif +>.
- Pour confirmer et valider les données entrées jusqu'à présent, sélectionnez le champ **OK**.

Quelques champs de fonctions permettant de modifier l'affichage des caractères et de déplacer le curseur sont disponibles dans les menus de saisie, à côté des champs de lettres :



efface le dernier caractère entré (pression brève sur la touche) - **ou** -

efface tous les caractères entrés (pression longue sur la touche)



ABC

@B#

Ľ

SPACE

CLEAR

passe en mode de positionnement lors de la rédaction de messages (SMS)

active l'écriture en lettres majuscules

active l'écriture en lettres minuscules

active l'écriture des chiffres et signes de ponctuation

active l'écriture des caractères spéciaux

passe en mode de saisie lors de la rédaction d'un message

insère un point

insère une virgule

insère deux points

insère un espace

efface **toutes** les données entrées dans le champ de saisie



affiche une liste mémorisée, par ex. lors de la saisie d'une adresse pour la navigation



confirme la saisie et ferme le menu de saisie

Si des caractères sont grisés, il n'est dans ce cas pas possible de les sélectionner.

Une sorte de présélection est souvent effectuée dans les menus de saisie. Cela signifie qu'une fois que vous avez entré au moins trois lettres, vous vous voyez proposer seulement les lettres présentes dans une entrée d'une liste.

Régler la configuration du clavier pour le menu de saisie

Les champs de lettres du menu de saisie peuvent être rangés par ordre alphabétique ou disposés comme ceux d'un clavier d'ordinateur.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Système PCM »
 - > « Affichage PCM »
 - > « Configuration du clavier ».
- 4. Sélectionnez l'une des deux options :
 - « ABC » :

Les champs de lettres sont rangés par ordre alphabétique.

- « QWERTY/QWERTZ » :

Les champs de lettres sont positionnés de manière identique à celle d'un clavier d'ordinateur.

La configuration de clavier choisie est ainsi réglée.

Paramètres de sonorités

Vous pouvez régler séparément la sonorité de votre PCM pour chaque source audio à l'aide des paramètres de sonorités du menu Sound. Dès qu'une source audio est sélectionnée, ses paramètres de sonorité sont réglés automatiquement.

L'affichage et les fonctions des paramètres de sonorité dépendent du type de véhicule et de l'équipement. Il se peut donc que vous ne disposiez pas de toutes les fonctions décrites ici.

Régler les graves

- 1. Appuyez sur la touche SOUND.
- 2. Sélectionnez « Graves ».

Régler les aigus

- 1. Appuyez sur la touche SOUND.
- 2. Sélectionnez « Aigus ».

A

Régler la balance

Le réglage de la **Balance** permet de répartir le volume entre les haut-parleurs gauches et droits.

- 1. Appuyez sur la touche SOUND.
- 2. Sélectionnez « Balance ».

Régler le fader

Le réglage du **Fader** permet de répartir le volume entre les haut-parleurs avant et arrière.

- 1. Appuyez sur la touche SOUND.
- 2. Sélectionnez « Fader ».

Régler la fonction Loudness

La fonction « **Puissance** » permet de monter le volume sonore en augmentant les fréquences graves et aiguës.

Ce réglage influe surtout sur les réglages faibles du volume et donne un son agréable.

- 1. Appuyez sur la touche SOUND.
- 2. Sélectionnez « Puissance » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Réglage GAL (volume en fonction de la vitesse)

La fonction « GAL » adapte automatiquement le volume de diffusion audio en fonction de la vitesse du véhicule.

Vous pouvez régler l'adaptation du volume en fonction de la vitesse du véhicule sur une échelle allant de 0 (pas d'augmentation du volume) à 5 (forte augmentation du volume).

- 1. Appuyez sur la touche SOUND.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « GAL ».

Paramètres de sonorités avec le système BOSE[®] Surround Sound

Régler le Surround

En activant le « **Surround** », vous obtenez un réglage de sonorité plus tridimensionnel. Sur les sources stéréo habituelles comme par ex.

les CD, la radio ou les formats MP3, il est possible de créer une tonalité ambiante virtuelle.

La fonction est réglable séparément pour chaque source audio.

Sur les sources à canaux multiples telles que par ex. les DVD 5.1, la fonction « **Surround** » est généralement activée.

 ${\rm II}$ n'est pas possible de l'activer pour les sources ${\rm ~~AM}$ » et « TV ».

- 1. Appuyez sur la touche SOUND.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « **Surround** » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Régler le linéaire

En sélectionnant l'option « Linéaire », le PCM passe d'un réglage de sonorité accentuant les basses (linéaire désactivé) à une syntonisation neutre (linéaire activé).

- 1. Appuyez sur la touche SOUND.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Linéaire » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

ł

Régler l'AudioPilot®

Si la fonction « AudioPilot » est activée, le niveau sonore est surveillé dans l'habitacle du véhicule. Les bruits parasites sont analysés et le volume et la dynamique du spectre de fréquence global de la musique en cours d'écoute sont adaptés automatiquement.

- 1. Appuyez sur la touche SOUND.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « AudioPilot » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Paramètres de sonorités avec le système Burmester[®] High-End Surround Sound (Panamera et Cayenne)

Régler la position d'écoute

Le réglage « **Position d'écoute** » vous permet d'optimiser les paramètres de sonorités pour les sièges avant ou les sièges arrière.

Si vous optez en revanche pour le réglage symétrique, vous bénéficiez d'un réglage de sonorité tenant compte au mieux de tous les sièges.

- 1. Appuyez sur la touche SOUND.
- 2. Sélectionnez « Position d'écoute ».
- 3. Sélectionnez l'un des réglages suivants :
 - « Avant »,
 - « Symétrique » ou
 - « Arrière ».

Régler la fonction Smooth

La fonction « **Smooth** » permet d'abaisser de manière précise les parts de fréquences trop accentuées dans les médiums et les aigus, surtout présentes dans les formats musicaux fortement compressés. Les exemples typiques en sont la lecture de fichiers MP3 d'un faible taux de transmission ou l'écoute d'une station FM avec de mauvaises conditions de réception. Même avec ces sources, il est ainsi possible d'écouter de la musique agréablement et en toute détente sur une longue période.

- 1. Appuyez sur la touche SOUND.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Burmester ».
- **4.** Sélectionnez « **Smooth** » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Régler le Surround

En activant le « **Surround** », vous obtenez un réglage de sonorité plus tridimensionnel. Sur les sources stéréo habituelles comme par ex. les CD, la radio ou les formats MP3, il est possible de créer une tonalité ambiante virtuelle.

La fonction est réglable séparément pour chaque source audio. La position d'écoute est réglée sur « Symétrique ».

Sur les sources à canaux multiples telles que par ex. les DVD 5.1, la fonction « **Surround** » est généralement activée.

Il n'est pas possible de l'activer pour les sources « AM » et « TV ».

- 1. Appuyez sur la touche SOUND.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Burmester ».
- **4.** Sélectionnez « **Surround** » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

5

Régler la fonction Live

La fonction « Live » génère à partir de chaque signal musical stéréo, une ambiance musicale rappelant fortement un concert live. La position d'écoute est réglée sur

La position d'écoule est règlée si

- « Symétrique ».
- 1. Appuyez sur la touche SOUND .
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Burmester ».
- **4.** Sélectionnez « Live » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Régler le Sound Conditioner

Si la fonction « **Sound Conditioner** » est activée, le niveau sonore est surveillé dans l'habitacle du véhicule. Les bruits parasites sont analysés et le volume et la dynamique du spectre de fréquence global de la musique en cours d'écoute sont adaptés automatiquement.

- 1. Appuyez sur la touche SOUND.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Burmester ».
- Sélectionnez « Sound Conditioner » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Paramètres de sonorités avec le système Burmester[®] High-End Surround Sound (Carrera, Boxster et Cayman)

Régler la fonction Smooth

La fonction « **Smooth** » permet d'abaisser de manière précise les parts de fréquences trop accentuées dans les médiums et les aigus, surtout présentes dans les formats musicaux fortement compressés. Les exemples typiques en sont la lecture de fichiers MP3 d'un faible taux de transmission ou l'écoute d'une station FM avec de mauvaises conditions de réception.

Même avec ces sources, il est ainsi possible d'écouter de la musique agréablement et en toute détente sur une longue période.

- 1. Appuyez sur la touche SOUND.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Burmester ».
- **4.** Sélectionnez « **Smooth** » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Régler le Surround

En activant le « **Surround** », vous obtenez un réglage de sonorité plus tridimensionnel. Sur les sources stéréo habituelles comme par ex. les CD, la radio ou les formats MP3, il est possible de créer une tonalité ambiante virtuelle. La fonction est réglable séparément pour chaque source audio.

Sur les sources à canaux multiples telles que par ex, les DVD 5.1, la fonction « **Surround** » est généralement activée.

- If n'est pas possible de l'activer pour les sources * AM * et * TV ».
- 1. Appuyez sur la touche SOUND.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Burmester ».
- 4. Sélectionnez « Surround » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Régler la fonction Live

La fonction « Live » génère à partir de chaque signal musical stéréo, une ambiance musicale rappelant fortement un concert live.

- La position d'écoute est réglée sur
- « Symétrique ».
- 1. Appuyez sur la touche SOUND.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Burmester ».
- 4. Sélectionnez « Live » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Régler le Sound Conditioner

Si la fonction « **Sound Conditioner** » est activée, le niveau sonore est surveillé dans l'habitacle du véhicule. Les bruits parasites sont analysés et le volume et la dynamique du spectre de fréquence global de la musique en cours d'écoute sont adaptés automatiquement.

- 1. Appuyez sur la touche SOUND.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Burmester ».
- Sélectionnez « Sound Conditioner » pour activer (∅) ou désactiver (□) la fonction.

Régler l'affichage du PCM

Vous pouvez régler différentes unités, la date et l'heure, l'écran de démarrage ainsi que la langue d'utilisation du PCM dans le menu « SET Système PCM ».

Effectuer les réglages de l'écran

Éteindre l'écran

Vous pouvez éteindre ou assombrir l'écran à l'aide du menu « **Eteindre l'écran** ».

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Système PCM »
 - > « Affichage PCM »
 - > « Ecran ».
- 4. Sélectionnez « Eteindre l'écran ».
- 5. Confirmez le message affiché.

Allumer de nouveau l'écran

Il est possible de réactiver à tout moment un écran éteint (si l'écran tactile est activé) en appuyant légèrement sur l'écran.

- Appuyez légèrement avec le doigt sur un emplacement quelconque de l'écran.
- ou -
- ▷ Appuyez sur n'importe quelle touche.

Sélectionner la luminosité de l'écran

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Système PCM »
 - > « Affichage PCM »
 - > « Ecran »
 - > « Luminosité ».
- 4. Vous pouvez régler la luminosité en sélectionnant les symboles et ou en tournant les bouton rotatif droit.

Activer / désactiver l'écran tactile

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Système PCM » > « Affichage PCM »
 - > « Ecran ».
- **4.** Sélectionnez « Ecran tactile OFF » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Sélectionner l'affichage couleur de l'écran en mode carte (mode jour/nuit)

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Système PCM »
 - > « Affichage PCM ».

- Sélectionnez « Commutation jour/nuit ». Vous disposez des options de sélection suivantes :
 - « Automatique » Votre PCM passe automatiquement du mode jour au mode nuit en fonction de l'éclairage du véhicule.
 - « Jour »

Votre PCM est réglé en permanence aux couleurs du mode jour. Cela signifie que les couleurs de l'écran sont optimisées pour permettre une bonne lisibilité.

- « Nuit »

Votre PCM est réglé en permanence aux couleurs du mode nuit. Les couleurs de l'écran sont atténuées pour éviter l'éblouis-sement.

5. Réglez l'option souhaitée en la sélectionnant.

Régler l'affichage de la température ou de l'heure dans le pied de page

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Système PCM »

> « Affichage PCM »

> « Pied de page ».

- 4. Sélectionnez l'une des deux options :
 - « Température » :

La température extérieure s'affiche à droite dans le pied de page.

- $\mathrel{\scriptstyle \scriptstyle \times}$ Heure $\mathrel{\scriptstyle \scriptstyle \scriptstyle \times}$:

L'heure s'affiche à droite dans le pied de page.

Afficher la version du système

Vous avez la possibilité d'afficher la version du système de votre PCM.

- 1. Appuyez sur la touche INFO.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- Sélectionnez « Version système» La version du système s'affiche à l'écran.

Sélectionner la langue

Adapter la langue du combiné d'instruments

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Système PCM » > « Langue PCM ».
- Sélectionnez « Automatique ». La langue du combiné d'instruments est réglée.
 - Si la langue du combiné d'instruments n'est pas disponible dans le PCM, la langue « English GB » est réglée.

Choisir la langue soi-même

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Système PCM » > « Langue PCM ».
- 4. Sélectionnez la langue souhaitée.

Régler les unités

Adapter les unités du combiné d'instruments

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Système PCM » > « Unités PCM ».
- Sélectionnez « Automatique ». Les réglages du combiné d'instruments sont appliqués.

Régler l'unité pour l'indication de consommation

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Système PCM »
 - > « Unités PCM »
 - > « Consommation ».
- 4. Sélectionnez l'une des unités suivantes :
 - « I/100km »,
 - « km/l »,
 - « mpg » ou
 - « mpg (UK) ».

Régler l'unité d'affichage de la température

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Système PCM » > « Unités PCM »
 - > « Température ».
- 4. Sélectionnez l'une des deux unités
 - « °C Celsius » et « °F Fahrenheit ».

flemettre à zéro les réglages personnels

- Celle option vous permet de remettre à zéro les reglages auxquels vous avez procédés jusque là.
- 1, Appuyez sur la touche CAR.

s

- Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Selectionnez « SET Système PCM »
 - » « Réinitialiser PCM ».
- 4. Sélectionnez l'une des possibilités suivantes :
 - Réglages usine »
 Remet à zéro tous les réglages aux valeurs prédéfinies. Les données que vous avez entrées (adresses, destinations, numéros de téléphone) restent toutefois mémorisées.
 - Revente du véhicule »
 Remet à zéro tous les réglages aux valeurs prédéfinies et efface toutes les données que vous avez entrées (adresses, destinations, numéros de téléphone, carnet de route et enregistrements de l'affichage sport).
- 5. Confirmez le message correspondant en sélectionnant « Oui ».

4

TUNER

Radio	19
Afficher le menu principal pour	
le mode Radio	19
Régler la station	19
Mémoriser les stations sur les touches	
de station des niveaux de mémoire	20
Informations routières (TP)	
Effectuer des réglages pour le mode Radio	
Activer / désactiver le mode RDS	
Activer / désactiver la fonction de	
régionalisation	22
Activer / désactiver le radiotexte RDS	22
Sélectionner le filtre PTY	
(type de programme)	22
Définir les critères de tri de la	
liste de stations FM	22
TV	23 24
Afficher le menu principal pour	24
	24
	24
Regier une chaine de television	24
Enregistrer une chaine de television	25
Afficher la fenetre d'informations	26
l'élétexte	26
Guide électronique de programme TV	
(EPG = Electronic Program Guide)	27
Effectuer des réglages pour le mode TV	27
Définir les critères de tri de la	
liste des chaînes	27
Définir le pays de réception	28
Régler les paramètres d'imagè	
de la télévision	28



Radio

Afficher le menu principal pour le mode Radio

Appuyez sur la touche TUNER autant de fois que nécessaire pour mettre en surbrillance le mode souhaité (AM - FM - TV) en bas de l'écran.

Le menu principal du mode sélectionné s'affiche avec les touches de station. Si des stations sont déjà affectées aux touches de stations, leur nom ou leur fréquence apparaît.

Si la station choisie en mode FM diffuse des signaux RDS (RDS = Radio-Data-System), vous voyez s'afficher les informations qu'ils contiennent (par ex. nom de la station, type de programme et radiotexte) au-dessus des touches de stations. Veuillez également consulter à ce sujet les rubriques « ACTIVER / DÉSACTIVER LE MODE RDS » page 22 et « ACTIVER / DÉSACTIVER LE RADIO-TEXTE RDS » page 22.

£

Régler la station

Vous disposez de différentes options pour une station :

- par le biais des touches de stations,
- par le biais de la liste de stations,
- via la fonction de recherche de stations ou
- en entrant directement une fréquence.

Régler une chaîne à l'aide des touches de stations

Vous devez avoir déjà mémorisé une station sur une touche de station pour pouvoir sélectionner une station à l'aide des touches de stations. Consultez à ce sujet la rubrique « MÉMORISER LES STATIONS SUR LES TOUCHES DE STATION DES NIVEAUX DE MÉMOIRE » page 20.

- 1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **TUNER** de manière à mettre en surbrillance le mode de fonctionnement souhaité.
- Appuyez brièvement sur la touche de station. L'appareil sélectionne la station mémorisée sur la touche de station.

Régler des chaînes par le biais de la liste des chaînes

La liste des stations contient toutes les stations que vous captez actuellement. Elle est disponible uniquement en mode FM.

- 1. Appuyez sur la touche **TUNER** jusqu'à ce que « FM » apparaisse en surbrillance.
- 2. Sélectionnez « Liste chaînes ». La liste des stations s'affiche. Outre les noms

des stations, elle indique les types de programmes.

La station actuellement réglée apparaît en couleur.

3. Sélectionnez la station.

Régler une station via la recherche de station

La recherche ainsi lancée s'arrête à la prochaine station détectée sur la plage de fréquences.



Régler directement une station en saisissant la fréquence

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **TUNER** de manière à mettre en surbrillance le mode de fonctionnement souhaité.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- Sélectionnez « Sélection de fréquence ». Le menu de saisie s'affiche. La fréquence de la station actuelle s'affiche.
- **4.** Vous disposez des options suivantes pour régler une fréquence :
 - par une saisie directe de la fréquence en utilisant les touches numérotées.

- ou -

- en réglant la station suivante dans la liste à l'aide des symboles

 ou
- en réglant la station suivante dans la liste en appuyant légèrement sur les stations figurant à gauche et à droite de l'écran
 ou -
- en tournant le bouton rotatif () pour augmenter ou diminuer le numéro de fréquence.
 La fréquence est réglée dès que l'appareil reconnaît une fréquence valide.

Régler des stations par balayage

Si cette fonction est activée, chaque station trouvée dans la plage de fréquences est diffusée pendant environ 5 secondes.

- 1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **TUNER** de manière à mettre en surbrillance le mode de fonctionnement souhaité.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- Sélectionnez « Démarrer le balayage ». Chaque station trouvée dans la plage de fréquences est diffusée pendant environ 5 secondes.
- 4. Pour régler une station diffusée, sélectionnez « Arrêter le balayage ».

Mémoriser les stations sur les touches de station des niveaux de mémoire

Régler le niveau de mémorisation

Chaque niveau de mémoire vous offre six emplacements de mémoire. Les niveaux de mémoire du mode Radio sont :

- en mode FM :

FM 1, FM 2, FM 3, BEST FM et MIXED ainsi que

- en mode AM :

AM 1, AM 2, AM 3 et MIXED.

Le PCM recherche à intervalles réguliers les stations présentant la meilleure qualité de réception et les affecte automatiquement aux touches de stations du niveau de mémoire Best FM.

- À la différence de tous les autres niveaux de mémoire, le niveau MIXED permet de mémoriser des stations des différents modes. Vous pouvez donc y enregistrer des stations du mode FM et du mode AM ainsi que des chaînes du mode TV.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche **TUNER** de manière à mettre en surbrillance le mode de fonctionnement souhaité (FM - AM - TV).
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- Sélectionnez « Niveau mém. ». Tous les niveaux de mémoire disponibles s'affichent.
- 4. Sélectionnez le niveau de mémoire souhaité.
- 5. Appuyez de nouveau sur l'onglet **TUNER** situé dans l'en-tête.
- Appuyez brièvement sur le niveau de mémoire apparaissant dans le menu principal pour passer à un autre niveau de mémoire.

Rechercher et enregistrer une station dans la liste de stations

- 1. Appuyez sur la touche **TUNER** jusqu'à ce que « FM » apparaisse en surbrillance.
- 2. Sélectionnez « Liste chaînes ».
- **3.** Appuyez sur l'entrée souhaitée pendant plusieurs secondes.

Les touches de stations s'affichent et la station sélectionnée précédemment apparaît dans la fenêtre d'informations.

4. Pour mémoriser la station à une touche de station, sélectionnez la touche de station voulue. La liste des stations s'affiche de nouveau.

Mémorisor par le biais de la recherche automatique de station (mémoire auto.)

S

si-

е

S-

3-

La recherche automatique de station n'est disponible que pour les niveaux de mémoire FM 1, FM 2, FM 3 ainsi que AM 1, AM 2 et AM 3.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche TUNER de manière à mettre en surbrillance le mode de fonctionnement souhaité (FM - AM - TV).
- Réglez le niveau de mémoire le cas échéant (> Page 20).
- Appuyez longuement sur l'option « Mémoire auto ».

La recherche est activée. Elle enregistre les six stations offrant la meilleure réception et règle celle dont la réception est la meilleure.

Mémoriser manuellement une station

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **TUNER** de manière à mettre en surbrillance le mode de fonctionnement souhaité (FM - AM - TV).
- 2. Réglez la station (> Page 19).
- **3.** Réglez le niveau de mémoire le cas échéant (> Page 20).
- Appuyez quelques secondes sur la touche de station.

Dès que la station est mémorisée sur la touche, son nom ou sa fréquence s'affiche sur la touche et un signal sonore retentit.

9

Informations routières (TP)

Diverses stations de radio FM émettent des informations routières en même temps que leurs programmes.

La qualité de ces bulletins d'informations routières dépend des offices de radio. Nous ne pouvons pas garantir que ces informations sont parfaitement complètes et correctes.

Les bulletins d'informations routières entrent dans la catégorie des signaux RDS et ne sont pas disponibles partout. Veuillez également consulter à ce sujet les rubriques « ACTIVER / DÉSACTIVER LE MODE RDS » page 22 et « AFFICHER LES BULLETINS D'INFORMATIONS ROUTIÈRES (TMC) » page 96.

Activer les bulletins d'informations routières

- 1. Appuyez sur la touche **TUNER** jusqu'à ce que le mode « FM » apparaisse en surbrillance.
- Sélectionnez « Infos routières » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.
 Lorsque les bulletins d'informations routières sont activés, la mention TP (Traffic Program) est affichée en bas de l'écranet l'appareil diffu-

se les informations routières sans tenir compte de la source audio activée actuellement.

Régler le volume de Infos routières

Par volume des bulletins d'informations routières, nous entendons le volume sonore auquel les bulletins d'informations routières sont diffusés. Il restitue le volume minimal en fonction du volume déterminé pour la source audio en cours d'utilisation.

- 1. Appuyez sur la touche SOUND.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Infos routières ».

Effectuer des réglages pour le mode Radio

Activer / désactiver le mode RDS

Le PCM est capable de capter et d'exploiter des signaux RDS (RDS = Radio Data System) en mode FM. Il comprend les fonctions suivantes :

- nom des stations,
- type de programme (PTY),
- informations routières,
- radiotexte et
- détection des fréquences alternatives.
 (Les stations émettent dans des régions différentes des programmes dont le contenu est identique mais dont la fréquence diffère.)

Vous pouvez activer ou désactiver l'utilisation de ces fréquences alternatives dans le menu Set.

- 1. Appuyez sur la touche **TUNER** jusqu'à ce que le mode « FM » apparaisse en surbrillance.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.

8

- 3. Sélectionnez « SET FM ».
- **4.** Sélectionnez « RDS » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Activer / désactiver la fonction de régionalisation

Lorsque la fonction RDS (utilisation des fréquences alternatives) est active, vous avez également la possibilité d'activer ou de désactiver la fonction régionale.

Si des stations d'une chaîne de stations proposent différents programmes régionaux, la fonction régionale vous permet d'éviter de basculer entre ces stations lors de vos déplacements.

- 1. Appuyez sur la touche **TUNER** jusqu'à ce que le mode « FM » apparaisse en surbrillance.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET FM ».
- **4.** Activez (☑) ou désactivez (□) la fonction en sélectionnant « **Régional** ».

Activer / désactiver le radiotexte RDS

- 1. Appuyez sur la touche **TUNER** jusqu'à ce que le mode « FM » apparaisse en surbrillance.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET FM ».
- **4.** Sélectionnez « **Radiotexte** » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Sélectionner le filtre PTY (type de programme)

Les stations RDS peuvent parfois transmettre leur type de programme (PTY).

Le type de programme permet de classer les stations par spécialité, par exemple « Pop », « Rock » ou « News ».

Si vous choisissez une type de programme, la liste des stations FM ne contient que les stations diffusant le type de programme sélectionné.

Vous pouvez sélectionner autant de types de programmes que vous voulez dans la liste.

- 1. Appuyez sur la touche **TUNER** jusqu'à ce que le mode « FM » apparaisse en surbrillance.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- **3.** Sélectionnez « SET FM » > « Filtre PTY ».
- Choisissez les types de programmes voulus pour le tri en les cochant (☑) ou en les décochant (□).

En sélectionnant « Activer tout », vous pouvez sélectionner (\square) tous les types de programmes de la liste ou les désélectionner (\square).

Définir les critères de tri de la liste de atations FM

Le tri de la liste de stations FM peut avoir lieu selon différents critères. Vous pouvez définir le tri en procédant comme suit :

- 1. Appuyez sur la touche **TUNER** jusqu'à ce que le mode « FM » apparaisse en surbrillance.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET FM ».

ır

S

z

- Sélectionnez « Critères de tri ». Vous disposez alors des champs options de
 - menu suivants.
 - Alphabétique: les stations sont classées par ordre alphabétique dans la liste.
 - Genre (PTY) : la liste de stations est triée par type de programme (PTY).
 - Si vous choisissez une type de programme, la liste des stations FM ne contient que les stations diffusant le type de programme sélectionné. Généralement, si vous sélectionnez « Activer tout » dans la liste de filtres PTY, toutes les stations captées sont intégrées dans la liste.
 - Puissance de l'émet. : la liste de stations est triée en fonction de la puissance de l'émetteur. Les stations présentant une bonne qualité de réception figurent en haut de la liste.
 - Dernière station : la liste des chaînes se compose des dernières stations écoutées pendant au moins deux minutes. La station écoutée en dernier est indiquée en haut de la liste.
 - Fréquence : la liste de stations est triée dans l'ordre des stations sur la plage de fréquences.
- Réglez l'option de tri souhaitée en la sélectionnant.

τν

L'équipement TV du PCM autorise la réception de chaînes hertziennes analogiques ou de programmes numériques non cryptés (DVB-T). En fonction du pays où vous vous trouvez et de la zone de réception, vous n'aurez à votre disposition des chaînes uniquement analogiques, uniquement numériques ou un mélange des deux. Si un programme bénéficie à la fois d'une réception analogique et numérique, le tuner TV cherche automatiquement le meilleur mode de réception. Dans certaines régions, les programmes DVB-T émettent également des émissions sans image. Elles sont signalées par un symbole de note.

L'activation du hayon automatique et certaines autres fonctions du véhicule peuvent provoquer des perturbations temporaires de la réception TV.

AVERTISSEMENT

Risque d'accident ! Pour votre propre sécurité, les prescriptions légales interdisent l'affichage de l'image TV et du télétexte pendant que vous conduisez.

- Pour pouvoir regarder la télévision, le véhicule doit être à l'arrêt.
- Dans certains pays, le frein à main doit également être enclenché.

TUNER OPTION			
France 2		TV 1	DVB
10:00-10:10 Les co	oulisses de l'économie natitions		
Canal Plus 1	(TF 1 2)	France 3	3 3
Arte / Fra 4	France 2 5	M 6	6
Mémoire auto	🛯 Inf. routières	Liste ch	aînes
💶 000 째 TV Fran	ce 2	21	.5°C TR

Afficher le menu principal pour le mode TV

Appuyez sur la touche **TUNER** autant de fois que nécessaire pour mettre en surbrillance le mode « TV » en bas de l'écran.

Pour utiliser le mode TV, vous devez commencer par régler une chaîne de télévision. Vous pouvez le faire en effectuant une recherche de chaînes ou en utilisant le menu TV.

Une légère pression sur l'écran ou sur la touche Retour vous permet à tout moment de revenir de l'écran TV de la chaîne réglée au menu principal du mode TV.

Régler une chaîne de télévision Afficher l'écran TV

- Appuyez sur la touche **TUNER** autant de fois que nécessaire pour mettre en surbrillance le mode « TV » en bas de l'écran.
- Appuyez brièvement sur la zone d'informations dans le menu TV (au-dessus des touches de stations à l'écran).

L'écran TV montre alors la chaîne actuellement réglée.

Régler une chaîne à l'aide des touches de stations

Vous devez avoir déjà mémorisé une chaîne sur une touche de station pour pouvoir sélectionner une chaîne de télévision à l'aide des touches de stations. Consultez à ce sujet la rubrique

« ENREGISTRER UNE CHAÎNE DE TÉLÉVISION » page 25.

- Appuyez sur la touche **TUNER** autant de fois que nécessaire pour mettre en surbrillance le mode « TV » en bas de l'écran.
- Appuyez brièvement sur la touche de station. La chaîne est réglée et l'image TV s'affiche. Une fenêtre d'informations s'affiche pendant environ 3 secondes.



Régler des chaînes par le biais de la liste des chaînes

Les chaînes pouvant être captées actuellement s'affichent dans la liste de chaînes.

Selon le réglage, la liste de chaînes apparaît par ordre alphabétique, en fonction de la qualité de réception ou dans l'ordre chronologique des dernières chaînes réglées. Consultez à ce sujet la rubrique « EFFECTUER DES RÉGLAGES POUR LE MODE TV » page 27.

- 1. Appuyez sur la touche **TUNER** autant de fois que nécessaire pour mettre en surbrillance le mode « **TV** » en bas de l'écran.
- 2. Sélectionnez « Liste chaînes ».
- 3. Sélectionnez la chaîne de télévision souhaitée ou la station de radio DVB-T voulue.

La chaîne est réglée et l'image TV s'affiche.

Les chaînes numériques figurent également dans la liste EPG. Consultez à ce sujet la rubrique « GUIDE ÉLECTRONIQUE DE PROGRAM-ME TV (EPG = ELECTRONIC PROGRAM GUIDE) » page 27.

Enregistrer une chaîne de télévision

Six emplacements de mémoire sont disponibles dans chacun des niveaux de mémoire TV 1, TV 2, TV 3 et MIXED.

À la différence de tous les autres niveaux de mémoire, le niveau MIXED permet de mémoriser des chaînes des différents modes. Vous pouvez donc y enregistrer manuellement des stations du mode FM-/AM ainsi que des chaînes du mode TV.

Mémoriser manuellement une chaîne

- Appuyez sur la touche **TUNER** autant de fois que nécessaire pour mettre en surbrillance le mode « TV » en bas de l'écran.
- 2. Réglez une chaîne de télévision (> Page 24).
- **3.** Appuyez quelques secondes sur la touche de station.

Dès que la chaîne de télévision est mémorisée sur la touche, son nom ou sa fréquence s'affiche sur la touche et un signal sonore retentit.

Mémoriser par le biais de la recherche automatique de chaîne

La recherche automatique de chaîne n'est disponible que pour les niveaux de mémoire TV 1, TV 2 ainsi que TV 3.

- 1. Réglez le mode « TV ».
- **2.** Réglez le niveau de mémoire le cas échéant comme suit :
- a. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- b. Sélectionnez « Niveau mém. ». Tous les niveaux de mémoire disponibles s'affichent.
- c. Sélectionnez le niveau de mémoire souhaité.
- **d.** Appuyez de nouveau sur l'onglet **TUNER** situé dans l'en-tête.
- Appuyez légèrement sur « TV 1 » dans le menu principal pour passer à un autre niveau de mémoire.
- Sous l'option de menu « Mémoire auto » apparaît maintenant le niveau de mémoire réglé. Sélectionnez l'option voulue.

La recherche démarre. Elle enregistre les six chaînes offrant la meilleure réception et règle celle qui est la mieux captée.



Afficher la fenêtre d'informations

En mode TV, appuyez sur le bouton rotatif droit
 .

La fenêtre d'informations s'ouvre, affichant l'option « Liste chaînes ».

Tandis que pour les chaînes numériques, les principales informations sur la chaîne active s'affichent, la fenêtre d'informations des chaînes analogiques contient seulement le nom de la chaîne et l'heure.

Ces informations ne s'affichent toutefois que lorsque le signal correspondant est diffusé par la chaîne en question.

à

P100	23 38 48
france	www.france5.fr + d'infos en P.510
23 02 TEXAS N 00 00 PALAIS	D'EUROPE 444
SOMMAIRE GENER LES PROGRAMMES Tout sur Franc Le Sous-titrag Los matornolio	AL 555 2E 5 500 3E 880 3E 880 3E 880
ACTU France 101 Monde 201 Culture 151 Eco 251 Sport 301	Rolfouvoz LES Miternellesdu Jundi auvondrodi Vors 8h45 ot 21h15
ENVIE EMPLOI COUPLE CH. NC	DE VACANCES 22 813 LEI EORMALION 820 SUNCU A TEMPS PLEIN [®] 805
1 2 3 4	5 6 7 8 9
Sector sector of the president sector of the law	

Télétexte

Afficher le télétexte

- 1. Appuyez sur la touche **TUNER** autant de fois que nécessaire pour mettre en surbrillance le mode « TV » en bas de l'écran.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- Sélectionnez « Télétexte ». L'écran de télétexte s'affiche. Si c'est la première fois, la page « 100 » apparaît.
- Toutes les chaînes ne diffusent pas de signal télétexte.

Sélectionner une page de télétexte

- Appuyez brièvement sur l'écran pour ouvrir un champ de saisie directe des chiffres.
- Appuyez sur les chiffres voulus à l'écran. Une fois que vous avez tapé le troisième chiffre, la recherche de télétexte démarre et la page correspondante s'affiche. Les barres de saisie des chiffres s'effacent.
- Si la fonction « Télétexte via TV » est activée, l'image du télétexte se superpose à la chaîne de télévision. Consultez à ce sujet la rubrique « UTILISER LE TÉLÉTEXTE PAR DESSUS L'IMAGE TV » page 26.

Zoomer dans une page de télétexte

Fournez le bouton rotatif droit () pour bénéficier d'une vue agrandie de la moitié supérieure de l'écran.

Si vous tournez encore le bouton, vous zoomez dans la moitié inférieure de l'écran.

Fournez encore le bouton pour revenir à l'affichage normal de la page.

Utiliser le télétexte par dessus l'image TV

Si vous activez cette fonction, la page de télétexte devient transparente et se superpose à l'image de la chaîne TV actuelle.

- 1. Appuyez sur la touche **TUNER** autant de fois que nécessaire pour mettre en surbrillance le mode « TV » en bas de l'écran.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET TV ».
- **4.** Sélectionnez « Télétexte via TV » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.



Guide électronique de programme TV (EPG = Electronic Program Guide)

Le PCM dispose d'un guide électronique de programme dans lequel vous pouvez trouver différentes informations sur les chaînes numériques que vous avez réglées. Les chaînes s'affichent sous forme de liste de manière chronologique. Le début de la liste présente des émissions en cours (chaînes, avancement, heure de fin et nom de l'émission). Ensuite apparaissent les informations des émissions à venir (chaîne, heure de début / fin, noms des émissions suivantes).

8

Attention, **seuls les canaux numériques** transmettent les données-EPG. Cette prestation de service n'est pas disponible avec les canaux analogiques.

- 1. Appuyez sur la touche **TUNER** autant de fois que nécessaire pour mettre en surbrillance le mode « TV » en bas de l'écran.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Liste EPG ».

Le guide électronique de programme TV s'affiche.

Si vous sélectionnez une entrée de la Liste EPG, la chaîne correspondante est réglée et son image TV s'affiche.

L'option est grisée si vous ne captez pas de données EPG.

Les données EPG présentes pour l'émission actuelle sont également accessibles dans le menu **INFO** en sélectionnant l'option « **Détails TV** ». Consultez à ce sujet la rubrique « AFFICHER DES INFORMATIONS DÉ-TAILLÉES SUR LA SOURCE AUDIO ACTIVE » page 98.



Effectuer des réglages pour le mode TV

Définir les critères de tri de la liste des chaînes

Le tri de la liste de chaînes TV peut avoir lieu selon différents critères. Vous pouvez définir le tri en procédant comme suit :

- « Alphabétique » : pour le tri par ordre alphabétique, les chaînes DVB-T apparaissent en premier, suivies par les chaînes analogiques. Les stations de radio DVB-T figurent à la fin de la liste.
- « Puissance de l'émet. » : pour le tri en fonction de la qualité de réception, les chaînes s'affichent dans l'ordre croissant de leur qualité de réception.
- « Dernière station »: la liste des chaînes se compose des dernières stations écoutées pendant au moins deux minutes. Les chaînes non captées ne sont pas affichées.

- 1. Appuyez sur la touche **TUNER** autant de fois que nécessaire pour mettre en surbrillance le mode « TV » en bas de l'écran.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET TV »
 - > « Critères de tri ».
- 4. Sélectionnez le critère de tri souhaité.

Définir le pays de réception

Le paramètre de pays contient des informations utiles pour le PCM sur la plage de canaux disponible. Si vous vous déplacez à l'étranger avec votre véhicule et que vous souhaitez utiliser le tuner TV, vous devez régler l'entrée voulue dans la liste de pays.

- 1. Appuyez sur la touche **TUNER** autant de fois que nécessaire pour mettre en surbrillance le mode « TV » en bas de l'écran.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET TV »
 - > « Pays de réception ».

La liste des pays s'affiche. Elle est classée par ordre alphabétique. Si le pays voulu ne figure pas dans la liste, il est possible de choisir un réglage où la norme télévisuelle adaptée apparaît sous forme de symbole.

Vous trouverez une liste complète des pays dans la rubrique « PAYS CORRESPONDANT AU RÉGLAGE DU PAYS DANS LE TUNER TV » page 182.



Régler les paramètres d'image de la télévision

Régler le Luminosité

- 1. Appuyez sur la touche **TUNER** autant de fois que nécessaire pour mettre en surbrillance le mode « TV » en bas de l'écran.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET TV »
 - > « Paramètres d'image TV »
 - > « Luminosité ».
- Procédez au réglage souhaité en appuyant légèrement sur les symboles △ et ▽.

Régler le Contraste

- Appuyez sur la touche **TUNER** autant de fois que nécessaire pour mettre en surbrillance le mode « TV » en bas de l'écran.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET TV »
 - > « Paramètres d'image TV »
 - > « Contraste ».
- Procédez au réglage souhaité en appuyant légèrement sur les symboles △ et ▽.

Régler le Couleur

- 1. Appuyez sur la touche **TUNER** autant de fois que nécessaire pour mettre en surbrillance le mode « TV » en bas de l'écran.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET TV »
 - $>\,$ « Paramètres d'image TV »
 - > « Couleur ».

Hegler le Format

- Appuyez sur la touche **TUNER** autant de fois que nécessaire pour mettre en surbrillance le mode « TV » en bas de l'écran.
- Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 1. Sélectionnez « SET TV »
 - » Paramètres d'image TV »

> « Format ».

Vous disposez maintenant des options suivantes :

- « Automatique »

Le format d'image reçu par le tuner TV est analysé et l'image à l'écran adaptée en conséquence (conversion automatique du format entre 4:3 et 16:9).

= « 4:3 »

L'image est affichée de manière à ne rien perdre du contenu.

– « 16:9 »

L'image est agrandie de manière à occuper toute la largeur de l'écran. Elle est coupée en haut et en bas de l'écran.

Ce réglage est particulièrement bien adapté pour les émissions diffusées avec une barre noire en haut et en bas de l'écran.

4. Sélectionnez le réglage souhaité.

Le réglage Automatique permet d'exploiter un code diffusé par la chaîne en question. Pour certaines chaînes, ce code n'est pas diffusé correctement et le PCM ne peut pas définir automatiquement le format à adopter. En outre, il peut aussi arriver que de mauvaises conditions de réception empêchent l'exploitation correcte de ce code. Dans ce cas, réglez un format fixe (4:3 ou 16:9).

Régler la teinte (particularité des chaînes NTSC)

Si vous recevez des chaînes NTSC (National Television System Committee : norme de télévision couleur aux États-Unis et au Japon), l'option d'affichage Teinte est également disponible. Elle permet de corriger certaines distorsions de la couleur dues aux transmissions.

- Appuyez sur la touche **TUNER** autant de fois que nécessaire pour mettre en surbrillance le mode « TV » en bas de l'écran.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET TV »
 - > « Paramètres d'image TV »

> « Teinte ».

- - 7



MEDIA

CD audio / DVD audio / DVD vidéo	31
Charger ou éjecter des CD/DVD	33
Afficher le menu principal pour	
le mode CD/DVD	34
Sélectionner un CD/DVD	34
Sélectionner un titre	34
Sélectionner un titre sur un CD/DVD MP3.	34
Sélectionner un chapitre en	
mode DVD vidéo	34
Régler le format audio pour DVD vidéo	35
Régler les groupes audio pour DVD audio	
Nommer le CD	35
Passer au titre précédent/suivant	35
Avance / retour rapide	35
Rénéter un titre	35
Activer / désactiver la fonction de	
lecture aléatoire	35
Démarrer / arrêter le balavage	35
Rechercher de la musique sur un	
support MP3 (recherche de texte entier)	36
iPod	37
Afficher le menu principal pour le	
mode iPod	37
Pocharchar de la musique	
Listos de lesture	
Liste des titres	28
Liste des titre précédent (suivent	20
Passer du titre precedent/sulvant	20
Avance / retour rapide	
Activer (décertiver la fonction de	
Activer / desactiver la fonction de	20
lecture aleatoire	
Adapter le volume pour le mode lPod	39

SB	.40
Afficher le menu principal pour	
le mode USB	.41
Rechercher un titre	.41
Liste des titres	.42
Passer au titre précédent/suivant	.43
Avance / retour rapide	.43
Répéter un titre	.43
Activer / désactiver la fonction de	
lecture aléatoire	.43
Démarrer / arrêter le balayage	.43
ource audio externe	.44
Accéder à une source audio externe	.44
Activer l'interface	.44
Adapter le volume pour une	
source audio externe	.45
ource audio Bluetooth [®] externe	.45
Afficher la source audio externe	
Bluetooth [®] / démarrer la lecture	.45
Activer l'interface	.45
Saut de titre	.46
Avance / retour rapide	.46
Répéter un titre	.46
Activer / désactiver la fonction de	
lecture aléatoire	.46
Démarrer / arrêter le balayage	.46
aramètres Bluetooth [®]	.46
Afficher les paramètres Bluetooth [®]	.46
Activer / désactiver la fonction Bluetooth [®]	.46
Ajouter un nouvel appareil Bluetooth [®]	.46
Établir une connexion à partir d'un	
appareil Bluetooth [®] externe	.47
Régler la visibilité	.47
Appareils Bluetooth [®] enregistrés	.47

CD audio / DVD audio / DVD vidéo

AVIS

- Utiliser uniquement des CD et DVD ronds standard d'un diamètre de 12 cm.
- Prenez toujours un CD/DVD par les bords. Ne touchez pas la face non imprimée et gardez le CD/DVD propre.
- Ne collez aucune étiquette sur le CD/DVD.
- N'exposez pas les CD/DVD directement au soleil, ni près de sources de chaleur telles que des radiateurs, etc.
- Avant d'écouter le CD/DVD, nettoyez-le, du centre vers les bords, avec un chiffon spécial disponible dans le commerce. N'utilisez pas de solvants tel que de l'essence, un diluant ou tout autre produit d'entretien courant, ni de bombes aérosols antistatiques.
- Ne déformez pas le CD/DVD.

Il est possible que le système ne puisse pas lire les CD/DVD audio protégés ou les CD comprenant des secteurs CD--ROM qui ne respectent pas les normes CD audio.

Remarques relatives aux droits d'auteur

Il n'est en principe autorisé d'effectuer des copies de CD/DVD que pour son usage privé. La distribution de CD/DVD dupliqués à des tiers n'est pas couverte par les réglementations d'exception concernant les droits d'auteurs.

La musique que vous créez sur support MP3 et qu'il est possible d'écouter avec cet appareil est en règle générale protégée par des droits d'auteur conformément aux normes nationales et internationales en vigueur. Dans de nombreux pays, la reproduction, même à titre privé, est illégale sans l'accord préalable du détenteur des droits. Veuillez vous informer de la législation concernant les droits d'auteur et respectez-la. Dès lors que vous êtes vous-même détenteur de ces droits d'auteur (dans le cadre de compositions ou d'enregistrements personnelles), ces restrictions ne s'appliquent pas.

La législation en vigueur s'applique en toutes circonstances !

4

Remarques concernant les supports pris en charge

Pour éviter des problèmes lors de la lecture de vos CD/DVD, tenez compte des points suivants :

- Supports conformes : CD-R et CD-RW (650 Mo et 700 Mo) DVD+R et DVD+RW DVD-R et DVD-RW
- Systèmes de données conformes : CD-ROM (Yellow Book) / ISO 9660 Level 1 / Joliet pour CD (noms de fichiers de 64 caractères maxi.)
- Structures de fichiers conformes : Le nombre maximum de titres est de 4 000 par support de données. Un support ne doit pas contenir plus de 2 000 dossiers au total.

Un dossier ne doit pas contenir plus de 1 000 titres.

L'arborescence d'un répertoire est de 11 niveaux maximum.

Aucune garantie n'est prise en charge pour :

- les défauts de qualité des CD/DVD que vous avez vous-même gravés,
- les autres formats de CD,
- les CD en mode mixé,
- les CD-extra et
- les CD/DVD multisession.

Les CD/DVD non finalisés ne peuvent pas être lus. En cas d'insertion d'un CD/DVD au format non standard, tel qu'un DVD+ (une face CD audio, l'autre DVD), l'épaisseur plus importante du support peut provoquer des **dommages irréversibles sur le lecteur**.

Formats audio pris en charge

Le PCM prend en charge les formats audio suivants :

mp3	MP3 * (MPEG1 Audio Layer 3)
wma	WMA * (Windows Media Audio)
aac	AAC-LC *(low complexity Advanced Audio Coding)
wav	Format de fichier WAVE *
dts	DTS ** (Digital Theater Systems)
DO	Dolby [®] Digital ***
MLP	Meridian Lossless Packing ****

*) En raison de la grande diversité des programmes audio (encodeur), nous ne pouvons garantir que tous les formats MP3, WMA, AAC et WAV pourront être lus.

) Fabriqués sous licence conformément aux brevets N° 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762, 6.487.535 et autres brevets accordés et déposés aux États-Unis et dans le monde entier. DTS et DTS Digital Surround sont des marques déposées et les logos DTS ainsi que le symbole DTS sont des marques de DTS lnc. © 1996-2008 DTS, lnc. Tous droits réservés. *) Dolby et le symbole Double-D sont des

marques déposées de Dolby Laboratories.

4

****) MLP LosslessTM est une marque de Dolby Laboratories.

Remarques sur le mode DVD

Les DVD sont habituellement munis d'un code de région. Les indications correspondantes sont généralement inscrites sur le boîtier du DVD ou sur le DVD lui-même.

Le lecteur CD/DVD du PCM reconnaît le code de région correspondant du DVD vidéo inséré. Conformément au « Code de protection régional », il est permis de changer cinq fois de code de région.

Veuillez vous adresser à votre partenaire Porsche concernant le changement du code de région. Vous trouverez une liste des codes de région à la rubrique « CODE RÉGIONAL DES DVD VIDÉO » page 182.

Seules les informations audio sont prises en charge lors de la lecture de DVD vidéo.

Dans le commerce, vous pouvez trouver des DVD vidéo ne correspondant pas aux normes. Dans ce cas, il est possible que vous rencontriez des problèmes de son ou autres à la lecture.

Il existe une grande variété de supports numériques, de logiciels d'authentification et de gravure et de graveurs disponibles. Du fait de cette variété, nous ne pouvons garantir que le lecteur CD/DVD du PCM puisse lire un DVD vidéo que vous aurez gravé vous-même.



Charger ou éjecter des CD/DVD

Charger un disque sur le PCM équipé d'un locteur CD/DVD

- Insérez le disque dans le compartiment CD/DVD, face imprimée vers le **haut**.
- Les CD/DVD mal insérés ne peuvent pas être lus.

Éjecter un disque sur le PCM óquipé d'un lecteur de CD/DVD

Appuyez brièvement sur la touche Le CD/DVD s'arrête et est éjecté.

Dès que vous avez retiré le CD/DVD du tiroir, vous passez automatiquement sur la source audio actuelle du mode TUNER.

Afficher le menu du changeur de CD/DVD

Appuyez brièvement sur la touche

 Le menu du changeur de CD/DVD s'affiche.
 Une interface est affichée pour chaque tiroir du compartiment de changeur.

Si un CD ou un DVD se trouve dans le tiroir, vous voyez le nom du CD/DVD sur l'interface (si disponible).

Si le nom du CD/DVD n'est pas disponible, le format du disque (CD ou DVD) s'affiche à sa place. Si un tiroir est vide, l'inscription « **vide** » s'affiche dans ce cas à côté du numéro de tiroir.

Charger un disque sur le PCM équipé d'un changeur de CD/DVD

- 1. Appuyez brièvement sur la touche . Le menu du changeur de CD/DVD s'affiche.
- Sélectionnez un tiroir vide. Vous êtes alors invité à insérer un disque.
- Insérez le CD/DVD dans le compartiment. La face imprimée du CD/DVD doit être orientée vers le haut.

Les CD/DVD mal insérés ne peuvent pas être lus. Pour garantir un changement aussi rapide que possible, il est recommandé de remplir le chargeur à partir du tiroir 1, sans laisser d'emplacement vide.

La mention « **DISC** » clignote dans l'interface. Dès que le CD/DVD a été reconnu, la lecture commence et le titre actuel s'affiche à l'écran.

Charger tous les disques sur un PCM équipé d'un changeur de CD/DVD vide

 Appuyez plusieurs secondes sur la touche ou sur n'importe lequel des tiroirs.
 Tous les tiroirs sont mis en position l'un après l'autre et vous êtes invité à insérer un CD/DVD dans chacun des tiroirs.

Éjecter un disque sur le PCM équipé d'un changeur de CD/DVD

- 1. Appuyez brièvement sur la touche . Le menu du changeur de CD/DVD s'affiche.
- Sélectionnez le tiroir souhaité. Le CD/DVD s'arrête le cas échéant, puis est éjecté.
- Retirez le CD/DVD. Si aucun CD/DVD n'est inséré dans le tiroir, le CD/DVD présent dans le tiroir suivant est lu.
- Si vous ne retirez pas le CD/DVD du compartiment, le PCM l'avale de nouveau automatiquement au bout de quelques secondes.

Éjecter tous les disques sur un PCM équipé d'un changeur de CD/DVD

 Appuyez plusieurs secondes sur la touche ou sur n'importe lequel des tiroirs.

Tous les disques sont éjectés dans l'ordre. Dès que vous avez retiré le dernier CD/DVD du tiroir, vous passez automatiquement sur la source audio actuelle du mode TUNER.

Afficher le menu principal pour le mode CD/DVD

 Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio
 « DISC » apparaisse en surbrillance au bas de

l'écran.

Sélectionner un CD/DVD

- 1. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio « DISC » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.
- Sélectionnez « Sélection disque ». Une liste s'ouvre, avec tous les CD/DVD disponibles.
- **3.** Sélectionnez le CD/DVD souhaité. La lecture commence à partir du début du disque.

Sélectionner un titre

Vous pouvez sélectionner directement un titre à l'aide de la liste de titres. Les numéros de titres ainsi que le nom des titres, si disponibles, sont affichés dans la liste.

- 1. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio « DISC » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.
- 2. Sélectionnez « Liste des titres ».
- 3. Sélectionnez le titre souhaité.

Sélectionner un titre sur un CD/DVD MP3

Si le disque actuellement lu est un CD/DVD MP3, le titre du répertoire racine ainsi que les sousrépertoires sont représentés dans la liste des titres.

Pour faciliter votre navigation dans l'arborescence du CD/DVD MP3, les symboles suivants sont utilisés dans la liste de titres :

– Sous-répertoire 💋

Si vous sélectionnez une entrée de liste de ce type, le sous-répertoire correspondant s'ouvre et les répertoires et titres qu'il contient s'affichent à l'écran.

- Répertoire supérieur Si vous sélectionnez une entrée de liste de ce type ou bien appuyez sur la touche , le répertoire supérieur s'affiche.
- Liste de lecture

Si vous sélectionnez une entrée de liste de ce type, les listes de lecture au format m3u préalablement créées sur ordinateur et gravées sur CD/DVD peuvent être lues.

- 1. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio
 - « DISC » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.
- 2. Sélectionnez « Liste des titres ».
- Sélectionnez le répertoire ou la liste de lecture souhaité(e).
- 4. Sélectionnez le titre souhaité.

Veuillez également consulter à ce sujet la rubrique « REMARQUES CONCERNANT LES SUPPORTS PRIS EN CHARGE » page 31.

Sélectionner un chapitre en mode DVD vidéo

Seules les informations audio sont prises en charge lors de la lecture de DVD vidéo.

- 1. Appuyez sur la touche autant de fóis que nécessaire pour que la source audio « DISC » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.
- 2. Sélectionnez « Liste des titres ».
- 3. Sélectionnez le chapitre souhaité.

- **ou** si vous souhaitez sélectionner un chapitre dans un autre film -

 Sélectionnez la première entrée de liste comportant le symbole « Répertoire supérieur »

La liste des titres vidéo s'ouvre.

- 4. Sélectionnez le titre vidéo souhaité.
- 5. Sélectionnez le chapitre souhaité.

Régler le format audio pour DVD vidéo

- Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio

 DISC » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.
- 2. Appuyez sur la touche ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- Sélectionnez « Format audio DVD ». Une liste s'ouvre, avec tous les formats audio disponibles.
- 4. Sélectionnez le format audio souhaité.
- Une fois le nouveau format audio sélectionné à partir de la liste, la lecture du chapitre actuel reprend, si possible, au même endroit. Si cela n'est pas possible, la lecture du chapitre actuel recommence depuis le début. Tous les titres suivants sont également lus dans le nouveau format audio réglé. S'il n'est pas possible de lire un titre dans ce format, la lecture se fait dans ce cas dans le format audio réglé à l'origine. Ce réglage est conservé pour les titres suivants.

Régler les groupes audio pour DVD audio

- 1. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio « DISC » apparaisse en surbrillance au bas de
 - l'écran.
- 2. Sélectionnez « Liste des titres ».
- Sélectionnez la première entrée de liste comportant le symbole « Répertoire supérieur »
 - La liste des groupes audio s'ouvre.
- 4. Sélectionnez le groupe audio souhaité.
- 5. Sélectionnez le titre souhaité dans le groupe audio.

Nommer le CD

Cette fonction n'est disponible qu'en présence de CD audio et CD DTS sans CD-texte.

Vous pouvez enregistrer au maximum 100 CD.

- 1. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio
 - « DISC » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.
- Appuyez sur la touche ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- **3.** Sélectionnez « **Nommer le CD** ». Le menu de saisie s'affiche.
- 4. Saisissez le nom souhaité pour le CD.

Passer au titre précédent/suivant

Si un titre est en cours de lecture depuis plus de 10 secondes et que vous appuyez sur la touche , la lecture reprend au début du titre actuel. Si le titre actuel est en cours de lecture depuis moins de 10 secondes, la lecture reprend au début du titre précédent.

- En mode CD/DVD, si vous voulez passer au titre suivant, appuyez brièvement sur la touche .
- ▷ En mode CD/DVD, si vous voulez retourrfer au début du titre, appuyez brièvement sur la touche .

Avance / retour rapide

▷ En mode CD/DVD, appuyez plusieurs secondes sur la touche ou la touche de manière à atteindre la position souhaitée.

Répéter un titre

Si vous activez cette fonction, le titre ou le chapitre actuel est répété (mode DVD vidéo).

- ▷ En mode CD/DVD, sélectionnez « Répétition » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.
- ou pour désactiver -
- $\,\triangleright\,$ Appuyez sur les touches ou .

Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire

Une fois la fonction activée, le titre actuel est lu jusqu'au bout. Ensuite, le CD/DVD actuel est lu dans un ordre aléatoire.

▷ En mode CD/DVD, sélectionnez « Aléatoire » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Démarrer / arrêter le balayage

Si vous activez cette fonction, chaque titre du CD/DVD ou chapitre d'un DVD vidéo est lu pendant environ 10 secondes.

1. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio

« DISC » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.

- 2. Pour activer la fonction, sélectionnez « Démarrer le balayage ».
- 3. Pour désactiver la fonction, sélectionnez
 - « Arrêter le balayage ».

Le système poursuit la lecture du titre du CD/DVD en cours de balayage.

Dès qu'un titre est sélectionné directement dans la liste des titres, la fonction s'arrête automatiquement.

Rechercher de la musique sur un support MP3

(recherche de texte entier)

Pour la recherche musicale, une recherche de texte entier dans les noms de fichiers est lancée en mode MP3.

- 1. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio « DISC » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.
- 2. Appuyez sur la touche ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- **3.** Sélectionnez « Rech. texte entier ». Le menu de saisie s'affiche.
- Cette option de menu n'est proposée que lorsque la liste de titres est disponible.
- 4. Entrez au moins trois lettres du terme recherché.
- 5. Sélectionnez « Liste » pour afficher les résultats de la recherche.
- Sélectionnez le titre souhaité dans la liste de résultats. Le titre est lu.

4


Point de connexion pour USB (Panamera)

iPod*

Vous pouvez connecter l'un des modèles iPod suivants à votre PCM via un point de connexion USB situé dans la console centrale de votre véhicule :

- iPod 5ème génération/iPod vidéo (à partir du micrologiciel 1.3),
- iPod nano

(1ère génération uniquement à partir du micrologiciel 1.3.1),

- iPod classic,
- iPod touch,
- iPhone.
- les derniers modèles iPod**.

La connexion se fait à l'aide du câble USB fourni avec l'iPod.

*) iPod est une marque d'Apple Computer, Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

**) Nous ne pouvons pas garantir le fonctionnement des derniers modèles iPod sur le PCM.



Point de connexion pour USB (Cavenne)

- En cas de problèmes, vous devez adapter le micrologiciel de votre iPod, le cas échéant,
 - Certaines versions du micrologiciel de l'iPod peuvent entraîner un dysfonctionnement du PCM. Dans ce cas, l'iPod doit être reconnecté.
- Il est déconseillé de laisser l'iPod dans le véhicule pendant une période prolongée, car des conditions ambiantes extrêmes peuvent se produire dans le véhicule (température, humidité de l'air).

L'iPod se recharge en cours d'utilisation.



Point de connexion pour USB (voitures de sport)

Afficher le menu principal pour le mode iPod

- Appuvez sur la touche autant de fois \triangleright que nécessaire pour que la source audio « iPod » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran
- Le mode « iPod » ne s'affiche que si l'appareil correspondant est connecté à l'interface.

Rechercher de la musique

Vous avez la possibilité de rechercher des titres sur votre iPod. Les catégories suivantes sont ainsi à votre disposition :

Interprètes

Une liste de tous les interprètes disponibles s'affiche à l'écran. Si vous sélectionnez un interprète dans cette liste, le nombre des titres et des albums disponibles pour la suite de la recherche est actualisé et s'affiche derrière l'option.

Albums

Une liste de tous les albums disponibles s'affiche à l'écran. Si un interprète a déjà été préalablement sélectionné, seuls les albums de cet interprète sont disponibles pour la recherche suivante.

Si vous sélectionnez un album à partir de cette liste, une mise à jour est effectuée du nombre des titres disponibles pour la recherche suivante.

- Titre

Une liste de tous les titres enregistrés dans l'iPod s'affiche à l'écran. Si vous aviez choisi une catégorie (p. ex. « Interprètes »), la liste des titres se met à jour automatiquement et ne propose maintenant que les titres de cet interprète.

- Genres musicaux

Les titres enregistrés sur l'iPod sont généralement classés dans un genre musical (s'ils comportent le tag ID3 « Genre »). Ces genres musicaux peuvent également être utilisés comme catégorie pour une recherche.

Si vous avez sélectionné un genre musical, la liste des interprètes, des albums et des titres est mise à jour pour la recherche suivante.

Une fois que vous avez sélectionné une catégorie, les catégories parentes ne sont plus disponibles. Ainsi, vous ne pouvez par exemple plus sélectionner la catégorie « **Genres musicaux** » après avoir sélectionné un interprète. La sélection de « **Démarrer la lecture** » met fin à la recherche et les titres sont lus en fonction de votre sélection précédente.

L'exemple ci-dessous décrit une recherche de titres d'un interprète et d'un album.

- Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio « iPod » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.
- 2. En mode iPod, sélectionnez « Rechercher musique ».
- Sélectionnez « Interprètes ». Une liste de tous les interprètes enregistrés dans l'iPod s'affiche à l'écran.
- 4. Sélectionnez l'interprète souhaité dans la liste.
- Sélectionnez « Albums ». Une liste s'affiche avec tous les albums de l'interprète précédemment sélectionné qui sont enregistrés dans l'iPod.
- Sélectionnez l'album souhaité dans la liste. Dans la zone « Titre » s'affiche alors entre parenthèses le nombre de titres de cet album.
- 7. Sélectionnez « Démarrer la lecture ». Les titres de l'album que vous avez choisi sont alors lus les uns après les autres.
- Les titres d'une recherche musicale s'affichent dans la liste des titres. Veuillez consulter à ce sujet la rubrique « LISTE DES TITRES » page 38.

L'iPod détermine la manière dont sont classées les listes.

Listes de lecture

En sélectionnant l'entrée de liste correspondante, vous pouvez lire des listes de lecture enregistrées sur votre iPod.

- 1. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio « iPod » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.
- 2. Sélectionnez « Listes de lecture ». Le menu s'affiche à l'écran.
- Sélectionnez la liste de lecture souhaitée. Les titres de la liste sont lus l'un après l'autre. Une fois que le dernier titre a été lu, la liste de lecture est répétée automatiquement.

Liste des titres

Si vous avez effectué une recherche musicale ou que vous avez sélectionné une liste de lecture, les titres correspondants s'affichent dans la liste de titres.

- L'iPod détermine la manière dont sont classées les listes.
- 1. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio « iPod » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.
- 2. Sélectionnez « Liste des titres ». Le menu s'affiche à l'écran.
- **3.** Sélectionnez le titre voulu. Le titre est lu.

Passer au titre précédent/suivant

- fil vous souhaitez passer au titre suivant en mode iPod, appuyez sur la touche .
- Si vous souhaitez revenir au début du titre en mode iPod, appuyez sur la touche .

Avance / retour rapide

En mode iPod, appuyez sur la touche ou , de manière à atteindre la position souhaitée.

Répéter un titre

e.

es

is

е

е

u

S

S

Si vous avez activé la fonction, le titre actuel est répété.

Pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction, sélectionnez « Répétition » en mode iPod.

ou pour désactiver -

Appuyez sur les touches ou .

Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire

Une fois la fonction activée, le titre actuel de la sélection musicale est lu jusqu'au bout. Ensuite, tous les titres de la sélection musicale actuelle sont lus dans un ordre aléatoire.

- Pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction, sélectionnez « Aléatoire » en mode iPod.
- Le classement par liste est déterminé par l'iPod.

Adapter le volume pour le mode iPod

- Le menu « SET MEDIA / AUX » vous est proposé uniquement si au moins une source audio de type DISC est disponible.
- 1. Appuyez sur la touche
- 2. Appuyez sur la touche ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET MEDIA / AUX »
 - > « Adaptation du volume »
 - > « Volume iPod ».



Point de connexion pour USB (Panamera)

USB

Vous pouvez brancher une clé USB ou un lecteur MP3 USB contenant des fichiers audio sur l'interface USB du PCM, située dans la console centrale de votre véhicule.

Grâce à elle, vous pouvez :

- lire des données audio de votre clé USB (formats autorisés : MP3, WAV, WMA et AAC-LC),
- télécharger des données de l'affichage sport ainsi que
- télécharger des données du carnet de route PCM.



Point de connexion pour USB (Cayenne)

- Vous ne pouvez pas raccorder d'appareils USB qui nécessitent l'installation de pilotes spéciaux.
- Il n'est pas permis d'utiliser un concentrateur USB.
- En raison des développements rapides en matière de supports USB, nous ne pouvons pas garantir la compatibilité des clés et lecteurs MP3 de cette technologie.-
 - Il est possible que vous ne puissiez pas utiliser des appareils USB à forte consommation d'énergie (par ex. les disques durs externes) sur l'interface USB.
- Il est recommandé de ne pas laisser les appareils USB dans le véhicule pendant une période prolongée, car des conditions ambiantes extrêmes peuvent se produire dans le véhicule (température, humidité de l'air).



Point de connexion pour USB (voitures de sport)

Remarques concernant les supports pris en charge

Pour éviter des problèmes lors de la lecture de vos appareils USB, tenez compte des points suivants :

- Supports conformes :
- Mémoires de masse USB
- Lecteurs MP3 USB (selon la norme MTP)
- Systèmes de données conformes : Les appareils USB associés aux systèmes de données FAT 16 et FAT 32 sont pris en charge.
- Normes USB autorisées :
 - Les appareils USB répondant aux spécifications USB 2.0 sont pris en charge.
- Structures de fichiers conformes : L'appareil USB ne doit pas contenir plus de 10 000 titres.

Afficher le menu principal pour le mode USB

- Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio
 - $\ensuremath{\,^{\scriptscriptstyle (N)}}$ USB » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.
- Le mode « USB » ne s'affiche que si l'appareil correspondant est connecté à l'interface.

Les fichiers audio de la clé USB sont chargés lors de la première activation du mode USB. Pendant cette opération, le menu ne peut être utilisé et ses options sont grisées. La lecture débute dès que les premiers titres sont trouvés sur l'appareil USB.

Rechercher un titre

Vous avez la possibilité de rechercher des titres sur votre appareil USB. Vous disposez pour cela des options suivantes :

- rechercher des titres à l'aide de catégories (« Rechercher musique »),
- rechercher, à l'aide de catégories, des titres similaires à celui actuellement lu
 - (« Play more from »)

et

- rechercher des titres à l'aide d'une
 - « Rech. texte entier ».
- La recherche musicale ne fonctionne que si les métadonnées du titre, c'est-à-dire les tags ID3, sont présents.

Une base de données est créée dans le PCM pour la recherche musicale. Cette procédure peut prendre quelques minutes.

Les titres trouvés lors de la recherche musicale sont regroupés sous l'option « Liste des titres » dans une liste de lecture appelée « Titres recherche musicale ».

Rechercher des titres par catégorie

Pour déterminer le titre à rechercher, vous disposez des catégories suivantes :

- Interprète

Une liste de tous les interprètes s'affiche à l'écran. Si vous sélectionnez un interprète à partir de cette liste, une mise à jour est effectuée du nombre des titres disponibles pour la recherche suivante.

Sélectionnez « **Tous les interprètes** » pour effectuer également une recherche à l'aide du menu de saisie.

Album

Une liste de tous les albums disponibles s'affiche à l'écran. Si une catégorie a été sélectionnée auparavant (par ex. « Interprètes »), seuls les albums de cet interprète sont disponibles pour la recherche suivante.

Si vous sélectionnez un album à partir de cette liste, une mise à jour est effectuée du nombre des titres disponibles pour la recherche suivante.

Sélectionnez « **Tous les albums** » pour effectuer également une recherche à l'aide d'un menu de saisie.

Titre

Une liste de tous les titres enregistrés sur l'appareil USB s'affiche à l'écran. Si vous aviez choisi une catégorie (p. ex. « Interprètes »), la liste des titres se met à jour automatiquement et ne propose maintenant que les titres de cet interprète.

Sélectionnez « Tous les titres » pour effectuer également une recherche à l'aide d'un menu de saisie.

Genres musicaux

Les titres enregistrés sur l'appareil USB sont en règle générale organisés par genre musical (dans la mesure où le tag ID3 « genre » a été attribué). Ces genres musicaux peuvent également être utilisés comme catégorie pour une recherche.

Ces catégories peuvent être utilisées individuellement ou successivement pour la recherche : le nombre d'entrées restantes est actualisé.

Contrairement à la recherche musicale en mode iPod, il est possible ici d'appliquer les catégories dans n'importe quel ordre.

La sélection de « **Démarrer la lecture** » met fin à la recherche et les titres sont lus en fonction de votre sélection précédente.

L'exemple suivant décrit la recherche de titres d'un certain interprète et album.

- 1. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio « USB » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.
- 2. En mode USB, sélectionnez « Rechercher musique ».
- 3. Sélectionnez « Interprètes ». Une liste de tous les interprètes disponibles enregistrés sur l'appareil USB s'affiche à l'écran. Mettez en surbrillance l'interprète souhaité dans la liste.
- 4. Sélectionnez l'interprète souhaité dans la liste.
- 5. Sélectionnez « Albums ».

Une liste s'affiche avec tous les albums de l'interprète précédemment sélectionné qui sont enregistrés sur l'appareil USB.

- Sélectionnez l'album souhaité dans la liste. Dans la zone « Titre » s'affiche alors entre parenthèses le nombre de titres de cet album.
- Sélectionnez « Démarrer la lecture ». Les titres de l'album sélectionné sont lus l'un après l'autre.

Rechercher des titres similaires par catégorie

- 1. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio « USB » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.
- 2. Appuyez sur la touche ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- Sélectionnez « Play more from ». Sélectionnez maintenant l'une des catégories suivantes :
 - « Interprète »,
 - « Album » et
 - « Genre musical ».
- Sélectionnez la catégorie voulue. Les titres correspondants sont lus l'un après l'autre.
- Il est possible qu'aucun autre titre ne soit trouvé dans la catégorie sélectionnée.

Rechercher des titres à l'aide d'une recherche de texte entier

La recherche de texte entier vous permet d'accéder rapidement au titre voulu. Vous pouvez l'utiliser quand :

- votre appareil USB ne contient pas de métadonnées (tags ID3),
- votre appareil USB comporte un grand nombre de titres et qu'une recherche au moyen de filtres renverrait de très longues listes de résultats ou
- vous ne connaissez pas exactement le nom du titre / interprète / album souhaité.
- 1. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio « USB » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.
- 2. Appuyez sur la touche ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- **3.** Sélectionnez « **Rech. texte entier** ». Le menu de saisie s'affiche.
- 4. Entrez au moins trois lettres du terme recherché.
- **5.** Sélectionnez « Liste » pour afficher les résultats de la recherche.
- La liste de résultats indique par des icônes s'il s'agit d'interprètes, de titres ou d'albums.
- 📕 Interprète
- 🥑 Album
- Titre
- Mettez en surbrillance l'interprète / l'album / le titre souhaité dans la liste de résultats. La sélection est lue.

Liste des titres

Les listes de lecture et les titres enregistrés sur l'appareil USB sont affichés en ordre alphabétique dans la liste de titres.

Vous trouverez de plus amples informations sur l'utilisation de la liste de titres à la rubrique

« SÉLECTIONNER UN TITRE SUR UN CD/DVD MP3 » page 34.

- 1. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio « USB » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.
- 2. Sélectionnez « Liste des titres ». Le menu s'affiche à l'écran.
- **3.** Sélectionnez le titre voulu. Le titre est lu.
 - ou -

Sélectionnez la liste de lecture souhaitée, puis le titre souhaité. Le titre est lu.

Dans le cas d'une arborescence très détaillée des dossiers ou d'un nombre très important de fichiers, il peut arriver que les dossiers ou les titres ne puissent pas tous être affichés. Les formats de fichiers illisibles ne sont pas affichés.

Passer au titre précédent/suivant

Firun titre est en cours de lecture depuis plus de 10 secondes et que vous appuyez sur la touche , la lecture reprend au début du titre actuel. 5 le titre actuel est en cours de lecture depuis moins de 10 secondes, la lecture reprend au début du titre précédent.

- En mode USB, si vous voulez passer au titre suivant, appuyez brièvement sur la touche .
- En mode USB, si vous voulez retourner au début du titre, appuyez brièvement sur la touche

Avance / retour rapide

En mode USB, appuyez sur la touche ou , de manière à atteindre la position souhaitée.

Répéter un titre

le

S

L'activation de cette fonction fait que le titre actuel est répété.

Pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction, sélectionnez « Répétition » en mode USB.

ou pour désactiver -

Appuyez sur les touches ou .

Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire

Si vous avez activé la fonction, le titre actuel est lu jusqu'au bout. Ensuite, tous les titres de la sélection musicale actuelle sont lus dans un ordre aléatoire.

▷ Pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction, sélectionnez « Aléatoire » en mode USB.

La fonction de lecture aléatoire est désactivée automatiquement dès que démarre une nouvelle recherche musicale.

Démarrer / arrêter le balayage

Si vous activez cette fonction, chaque titre de l'appareil USB ou de votre sélection musicale est lu pendant environ 10 secondes.

- 1. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio « USB » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.
- 2. Pour activer la fonction, sélectionnez « Démarrer le balayage ».
- 3. Pour désactiver la fonction, sélectionnez

« **Arrêter le balayage** ». Le système poursuit la lecture du titre de l'appareil USB en cours de balayage.

Dès qu'un titre est sélectionné directement dans la liste des titres de la sélection musicale, la fonction s'arrête automatiquement.



Point de connexion pour AUX (Panamera)

Source audio externe

Vous pouvez brancher une source audio externe sur l'interface AUX du PCM, sachant toutefois que la commande se fera à partir de la source ellemême et non sur le PCM. Veuillez vous référer au manuel d'utilisation de l'appareil à ce sujet.

AVERTISSEMENT

Risque d'accident ! Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule si vous détournez votre attention de la circulation.

N'utilisez une source audio externe que lorsque vous pouvez conduire votre véhicule en toute sécurité et que les conditions de circulation le permettent. Dans le doute, abstenezvous et utilisez la source audio externe lorsque vous êtes à l'arrêt.



Point de connexion pour AUX (Cayenne)

Accéder à une source audio externe

 Appuyez sur la touche MEDIA autant de fois que nécessaire pour que la source audio
 « AUX » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.



Point de connexion pour AUX (voitures de sport)

Activer l'interface

Pour pouvoir sélectionner une source audio externe raccordée à l'aide de la touche **MEDIA**, il est nécessaire que l'interface soit activée dans le menu Réglages.-

- 1. Appuyez sur la touche MEDIA.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- Sélectionnez « SET MEDIA / AUX ». Le menu « SET MEDIA / AUX » est disponible uniquement si au moins un CD/DVD est inséré dans le lecteur ou qu'une source audio au minimum est activée dans le menu (☑).
- **4.** Sélectionnez « AUX » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

AL AL

Adapter le volume pour une source audio externe

Le réglage du volume doit s'effectuer surtout sur la source audio externe afin d'éviter des différences importantes de volume (notamment des augmentations) lors d'un changement de source audio.

Recommandation :

- Réglez le volume maximal de la source audio externe.
- Réglez ensuite le volume souhaité sur le PCM.

En outre, vous pouvez adapter le volume de la source audio externe à celui du PCM.

Le menu « SET MEDIA / AUX » vous est proposé uniquement si au moins une source audio de type DISC est disponible.

- 1. Appuyez sur la touche
- Appuyez sur la touche ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET MEDIA / AUX »
 - > « Adaptation du volume »
 - > « Volume AUX ».

Source audio Bluetooth® externe

Vous pouvez brancher une source audio externe via une liaison Bluetooth[®], sachant toutefois que la commande se fera partiellement à partir de la source elle-même et non sur le PCM.

Le PCM prend en charge le profil A2DP/AVR-CP pour la connexion et l'utilisation de la source audio Bluetooth[®] externe.

Les fonctions disponibles pour la source audio Bluetooth[®] externe au niveau du PCM dépendent de celles prises en charge par la source audio. L'utilisation de la source audio Bluetooth[®] externe est donc restreinte dans certains cas. Elle peut même parfois être impossible au niveau du PCM. Vous devez alors effectuer les commandes sur l'appareil raccordé. Veuillez vous référer au manuel d'utilisation de l'appareil à ce sujet.

AVERTISSEMENT

Risque d'accident ! Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule si vous détournez votre attention de la circulation.

N'utilisez une source audio Bluetooth[®] externe que lorsque vous pouvez conduire votre véhicule en toute sécurité et que les conditions de circulation le permettent. Dans le doute, abstenez-vous et utilisez la source audio Bluetooth[®] externe lorsque vous êtes à l'arrêt.

Afficher la source audio externe Bluetooth[®] / démarrer la lecture

 Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio
 « AUX BT » apparaisse en surbrillance au bas

de l'écran.

La lecture commence automatiquement lorsque cette fonction est prise en charge par l'appareil Bluetooth[®]. Il est parfois nécessaire de lancer la lecture manuellement au niveau de l'appareil Bluetooth[®].

Le mode « AUX BT » ne s'affiche que si l'appareil correspondant est connecté à l'interface.

Activer l'interface

L'utilisation d'une source audio Bluetooth[®] externe nécessite l'activation de la fonction AUX Bluetooth dans le menu « SET MEDIA / AUX ».

- 1. Appuyez sur la touche
- 2. Appuyez sur la touche ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET MEDIA / AUX ».
- Le menu « SET MEDIA / AUX » est disponible uniquement si au moins un CD/DVD est inséré dans le lecteur ou qu'une source audio au minimum est activée dans le menu (☑).
- Sélectionnez « AUX Bluetooth » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction. Si vous désactivez l'option « AUX Bluetooth », les appareils Bluetooth[®] sont effacés de la liste.

- Pour certains terminaux, vous devrez peutêtre régler le volume au niveau de l'appareil. Recommandation :
 - Réglez le volume voulu de la source audio Bluetooth[®] externe.
 - Réglez ensuite le volume souhaité sur le PCM.
- Les fonctions et affichages dépendent de l'appareil Bluetooth[®] actif.

Saut de titre

- Si vous souhaitez passer au titre suivant, appuyez sur la touche .
- En mode USB, si vous voulez retourner au début du titre / au titre précédent, appuyez brièvement sur la touche .

Avance / retour rapide

 En mode AUX BT, appuyez sur la touche ou , de manière à atteindre la position souhaitée.

Répéter un titre

L'activation de cette fonction fait que le titre actuel est répété.

▷ En mode Bluetooth[®]-AUX, sélectionnez

« $R\acute{e}p\acute{e}tition$ » pour activer (\boxdot) ou désactiver (\boxdot) la fonction.

- ou pour désactiver -

 $\,\vartriangleright\,$ Appuyez sur les touches ou .

Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire

Si vous avez activé la fonction, le titre actuel est lu jusqu'au bout. Ensuite, tous les titres de la liste sont lus dans un ordre aléatoire.

▷ En mode Bluetooth[®]-AUX, sélectionnez « Aléatoire » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Démarrer / arrêter le balayage

Si vous activez cette fonction, chaque titre de la source audio externe est lu pendant environ 10 secondes.

- 1. Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la source audio « AUX BT » apparaisse en surbrillance au bas de l'écran.
- 2. Pour activer la fonction, sélectionnez « Démarrer le balayage ».
- 3. Pour désactiver la fonction, sélectionnez « Arrêter le balayage ».

Le système poursuit la lecture du titre de la source audio externe.

Paramètres *Bluetooth*®

Afficher les paramètres Bluetooth®

- 1. Appuyez sur la touche
- 2. Appuyez sur la touche ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET MEDIA / AUX » > « Paramètres Bluetooth ».
- Le menu « SET MEDIA / AUX » vous est proposé uniquement si au moins une source audio de type DISC est disponible.

Activer / désactiver la fonction $\textit{Bluetooth}^{\texttt{B}}$

Activer la fonction Bluetooth®

 Sélectionnez « Bluetooth ON » dans les paramètres Bluetooth[®].

Désactiver la fonction Bluetooth®

 Sélectionnez « Bluetooth OFF » dans les paramètres Bluetooth[®].

Ajouter un nouvel appareil Bluetooth®

Pour que le PCM puisse détecter l'appareil *Bluetooth*[®], assurez-vous que la fonction *Bluetooth*[®] est activée sur l'appareil et qu'il est réglé de manière à être « visible ».

1. Sélectionnez « Nouveau lecteur MP3 » dans les paramètres $\textit{Bluetooth}^{\textcircled{R}}$.

La recherche démarre et la liste des appareils trouvés s'affiche à l'écran.

2. Recherchez l'appareil souhaité dans la liste et sélectionnez-le.

Il vous est demandé de saisir le code *Blue*tooth[®] nécessaire à votre appareil sur le PCM.

Ce code *Bluetooth*[®] peut être prédéfini. Dans ce cas, saisissez le code indiqué dans le mode d'emploi de votre lecteur MP3. Si le code peut être choisi librement, saisissez un code à 4 chiffres de votre choix sur les deux appareils et confirmez-le avec « OK ».

Dès que vous avez saisi le code, l'écran indique que l'appareil a bien été enregistré.

Établir une connexion à partir d'un appareil *Bluetooth*® externe

Consultez à ce sujet la rubrique « ÉTABLIR UNE CONNEXION À PARTIR D'UN APPAREIL BLUETOOTH® EXTERNE » page 62.

Régler la visibilité

Consultez à ce sujet la rubrique « RÉGLER LA VISIBILITÉ » page 63.

Appareils *Bluetooth*[®] enregistrés

Vous avez la possibilité d'afficher une liste des appareils *Bluetooth*[®] actuellement enregistrés pour une connexion avec votre PCM. La liste comprend tous les lecteurs MP3 enregistrés

Afficher les appareils Bluetooth® enregistrés

Sélectionnez « Liste des lecteurs MP3 » dans les paramètres Bluetooth[®].

Connecter un appareil $\textit{Bluetooth}^{\texttt{®}}$ enregistré au PCM

- 1. Sélectionnez « Liste des lecteurs MP3 » dans les paramètres $\textit{Bluetooth}^{\textcircled{R}}$.
- 2. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Connecter ».

Déconnecter du PCM un appareil Bluetooth[®] enregistré et connecté

- Sélectionnez « Liste des lecteurs MP3 » dans les paramètres Bluetooth[®].
- 2. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Déconnecter ».

Renommer un appareil Bluetooth[®] enregistré

- 1. Sélectionnez « Liste des lecteurs MP3 » dans les paramètres $\textit{Bluetooth}^{\textcircled{B}}$.
- 2. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste.
- **3.** Sélectionnez « **Renommer** ». Le menu de saisie s'affiche.
- Entrez le nom que vous avez choisi et confirmez-le en sélectionnant « OK ». Le nom de l'appareil est maintenant modifié dans le PCM.

Effacer un appareil Bluetooth[®] enregistré de la liste

- Sélectionnez « Liste des lecteurs MP3 » dans les paramètres Bluetooth[®].
- 2. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Effacer ».
- Confirmez le message affiché en sélectionnant « Oui ».

Effacer la liste des appareils Bluetooth[®] enregistrés

- 1. Sélectionnez « Liste des lecteurs MP3 » dans les paramètres $\textit{Bluetooth}^{@}$.
- 2. Sélectionnez un appareil quelconque dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Effacer ».
- 4. Sélectionnez « Effacer la liste ».
- 5. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Effacer tout ».

Afficher les détails de l'appareil $\textit{Bluetooth}^{\textcircled{B}}$ enregistré

- Sélectionnez « Liste des lecteurs MP3 » dans les paramètres Bluetooth[®].
- 2. Sélectionnez un appareil quelconque dans la liste.
- Sélectionnez « Détails sur l'appareil ». Les informations suivantes s'affichent à l'écran :
 - le nom de l'appareil,
 - l'adresse Bluetooth® et
 - les services pris en charge.

PHONE

Bluetooth [®]	50
Conditions concernant le téléphone	
portable	51
Qualité des communications en mode	
mains libres	51
Interruptions d'appels pendant la conduite	51
Activer / désactiver	
la fonction Bluetooth [®]	51
Utiliser le kit mains libres Bluetooth [®]	
(prééquipement Bluetooth [®] pour téléphones	5
portables)	52
Enregistrer un téléphone portable	52
Établir une connexion à partir d'un	
appareil Bluetooth [®] externe	52
Téléphoner	53
Mettre le kit mains libres temporairement	
en sourdine	53
Prendre un appel	53
Raccrocher	54
Refuser un appel	54
Composer un numéro	54
Composer des chiffres ultérieurement	
(tonalités DTMF)	54
Basculer entre le pavé numérique et	
les options de communication pendant	
la conversation	55
Utilisez la composition automatique	
(fonction de rappel)	55
Utiliser la composition directe	55
Suspendre une communication	56
Répertoire	56
Liste des derniers numéros composés	56
Liste des appels reçus	57
Etablir une communication supplémentaire	58

Appel en attente	.58
Double appel et conférence	.59
Numérotation rapide	.59
Réglages du téléphone	
(prééquipement Bluetooth [®] pour téléphones	
portables)	.60
Régler le type de sonnerie	.60
Régler le volume de la sonnerie	.60
Régler le volume de l'appel	.60
Régler le volume du microphone	.60
Activer / désactiver un double appel	.60
Paramètres Bluetooth [®] (prééquipement	
Bluetooth [®] pour téléphones portables)	.61
Appareils Bluetooth [®] enregistrés	.61
Ajouter un nouvel appareil Bluetooth [®]	.62
Établir une connexion à partir d'un	
appareil Bluetooth [®] externe	.62
Régler la visibilité	.63
Réglages du répertoire téléphonique	
(prééquipement Bluetooth [®] pour téléphones	
portables)	.63
Définir la mémoire du répertoire	
téléphonique	.63
Définir les critères de tri	.63
Définir le transfert automatique du	
répertoire téléphonique	.63
Transférer le répertoire téléphonique	.64
Transférer manuellement les entrées	
du répertoire	.64
Effacer le répertoire	.64

Commander le téléphone PCM	.65
Insérer la carte SIM dans le PCM	.65
Entrer un code PIN	.65
Téléphoner	.66
Mettre le kit mains libres	
temporairement en sourdine	.66
Prendre un appel	.66
Raccrocher	.67
Refuser un appel	.67
Composer un numéro	.67
Composer des chiffres ultérieurement	
(tonalités DTMF)	.67
Basculer entre le pavé numérique et	
les options de communication pendant	
la conversation	.68
Utilisez la composition automatique	
(fonction de rappel)	.68
Utiliser la composition directe	.68
Suspendre une communication	.69
Répertoire téléphonique du PCM	.69
Liste des derniers numéros composés	.70
Liste des appels reçus	.71
Etablir une communication supplémentaire	.72
Appel en attente	.72
Double appel et conférence	.73
Utiliser les services supplémentaires	
(Supplementary Services)	.74
Passer un appel d'urgence	.74
Messages (SMS)	
(uniquement avec le téléphone du PCM)	.74
Lire un message	.75
Répondre à un message	.75
Écrire et envoyer un nouveau message	.76
Transférer un message	77

I llacer un message	78
Line une vCard	78
Enregistrer des vCards	78
Modifier les détails d'une vCard	78
Supprimer une vCard (effacer)	79
Numéros insérés dans les messages	79
Afficher l'ensemble du texte	80
Créer un modèle	80
Réglages du téléphone	
(téléphone PCM)	80
Allumer / éteindre le téléphone PCM	80
Régler les sonneries	81
Choix du réseau	81
Afficher l'IMEL	81
Activer / désactiver un double appel	
Réglages du code SIM	82
Paramètres d'annel	
(téléphone PCM)	83
Activer le renvoi d'appels	83
Activer / désactiver la fonction	
« Double appel »	84
Activer / désactiver la fonction de rappel	84
Régler la transmission de votre numéro	84
Régler la prise automatique d'appel	84
Paramètres Bluetooth [®]	0+
(téléphone PCM)	85
Appareils Bluetooth [®] enregistrés	85
Ajouter un nouvel appareil Bluetooth [®]	86
Régler la visibilité	87
Rechercher le combiné de téléphone	07
cane fil	87
Réglages du répertoire téléphonique	07
Dáfinir la mémoire du répertoire	07
tálánhonique	87
Définir los critòros do tri	07
Définir le transfert automatique du	07
	00
Transfórar la réportaire téléphonique	00 00
Effager la répertoire telephollique	00
Linacer le repertoire	00

églages des messages et des données	
éléphone PCM)	88
Modifier le numéro de la centrale de SMS	88
Activer / désactiver le signal sonore SMS	88
ombiné de téléphone sans fil	89
Mettre en marche / éteindre le combiné	
de téléphone sans fil	89
Charger le combiné de téléphone sans fil	89
Utilisation générale	89
Prendre un appel	89
Raccrocher	90
Refuser un appel	90
Composer un numéro	90
Mettre le microphone du combiné de	
téléphone temporairement en sourdine	90
Établir une communication supplémentaire.	90
Double appel et conférence	91
Répertoire	91
Messages (SMS)	92
Réglages	94

Le programme d'équipements spéciaux vous permet d'ajouter un téléphone auto intégré (téléphone PCM) interne à votre PCM.

Ce téléphone interne (téléphone PCM) est un téléphone GSM quadribande (GSM 850/900/1800/1900) avec combiné et kit mains libres. Il répond à la norme GSM (Global System for Mobile Communication), actuellement en vigueur dans plus de 100 pays.

Demandez à votre opérateur plus de détails sur la portée actuelle de son réseau GSM et l'extension qu'il a prévu d'y apporter.

En outre, votre PCM offre également l'option de connecter et d'utiliser un téléphone externe (téléphone portable) grâce à une liaison *Bluetooth*[®] et de téléphoner en mode mains libres.

Une version d'équipement alternative (prééquipement *Bluetooth®* pour téléphones portables) ne contient pas de téléphone PCM, mais elle vous permet tout de même d'utiliser le PCM comme kit mains libres pour les téléphones portables *Bluetooth®*.

Vous trouverez une sélection des téléphones portables compatibles sur le site Internet http://www.porsche.com.

AVERTISSEMENT

Risque de blessure ! L'utilisation du téléphone à proximité de substances explosives (par exemple dans une station-service) ou de travaux à l'explosif est interdite. Dans certaines zones à risques comme par exemple à proximité de stations-service, de dépôts de carburants, d'usines chimiques ou de travaux à l'explosif, il est impératif d'éteindre les téléphones portables. Vous pourriez provoquer des perturbations sur des dispositifs techniques.

- ▷ Veuillez respecter les consignes adéquates.
- Lorsque vous utilisez votre téléphone, respectez les prescriptions légales et les restrictions locales.

Bluetooth®

La technologie *Bluetooth*[®] est un système permettant à plusieurs appareils électroniques de communiquer par ondes radio sur une distance maximale de 10 m.

La technologie *Bluetooth*[®] vous permet de commander votre téléphone par le biais du PCM. Vous pouvez accepter une communication, passer des appels et mettre fin à une communication. Vous utilisez le système audio de votre véhicule pour commander votre téléphone vocalement et vous avez accès à tout le contenu de votre téléphone.

L'accès au répertoire dépend des fonctions incluses dans le téléphone portable utilisé.

Selon la version de votre PCM, la connexion s'opère selon différents modes :

 Pour un PCM avec prééquipement Bluetooth[®], la connexion utilise le profil Handsfree Profile.

Dans le cas d'une connexion par l'intermédiaire du Handsfree Profile, le PCM sert de **kit mains libres Bluetooth**[®] pour le téléphone portable. Il est impossible d'accéder à la carte SIM du té léphone externe (par exemple pour écrire un SMS) les fonctions sont limitées en conséquen ce (en fonction du téléphone portable utilisé).

Pour un PCM **avec téléphone PCM**, la connexion s'effectue exclusivement par le biais du **SIM Access Profile (SAP)**, si ce profil est compatible avec le téléphone portable utilisé. Dans le cas d'une connexion par l'intermédiaire du SIM Access Profile (SAP), les données de la carte SIM du téléphone portable sont utilisées pour commander le téléphone PCM. Les données de la carte SIM (entrées du répertoire et SMS) sont lues par le PCM et peuvent être utilisées au niveau du PCM.

Les fonctions disponibles dans le cadre d'une connexion SAP correspondent dans une large mesure à celles du téléphone PCM dans lequel se trouverait une carte SIM.

Si votre téléphone portable ne prend pas en charge le SIM Access Profile (SAP), la liaison est établie par le biais du Handsfree Profile. Pour les téléphones acceptant ces deux profils, il est possible de commuter entre les deux modes de connexion. La capacité d'établir une connexion par le biais du SIM-Access Profile n'est pas disponible pour tous les téléphones portables, elle doit parfois être activée au niveau du téléphone.

Il est possible que l'utilisation de la technologie sans fil *Bluetooth*[®] soit soumise à des restrictions dans certains pays. Renseignez-vous auprès des autorités compétentes pour en savoir plus à ce sujet.

Conditions concernant le téléphone portable

Tous les téléphones ne possèdent pas les mêmes propriétés d'adéquation pour la téléphonie Bluetooth[®] du PCM.

- Vous avez besoin d'un téléphone compatible avec la technologie *Bluetooth*[®].
- Le téléphone portable doit prendre en charge Handsfree Profile 1.0 ou une version supérieure.
- Le téléphone doit être allumé et l'option Bluetooth[®] activée.
- Sur certains téléphones portables, il faut également que l'appareil soit « visible » pour les autres appareils Bluetooth[®].

Vous trouverez plus d'informations sur les réglages de votre téléphone portable dans le manuel d'utilisation fourni par son fabricant.

Certains téléphones portables traitent la technologie *Bluetooth*[®] de manière particulière ou ne prennent pas *Bluetooth*[®] totalement en charge. Le cas échéant, adressez-vous au fournisseur de votre téléphone portable et chargez la dernière version du logiciel sur votre téléphone.

Qualité des communications en mode mains libres

La qualité des communications en mode mains libres peuvent être affectée par

- la ventilation, les fenêtres ouvertes ou la capote ouverte,
- les bruits de vent et de circulation,
- une mauvaise liaison au réseau de téléphonie mobile,
- une vitesse élevée.

Interruptions d'appels pendant la conduite

Des coupures peuvent se produire pendant vos appels :

- lorsque la réception GSM est insuffisante dans certaines régions,
- lorsque vous passez d'une station de transmission/réception GSM (cellule GSM) à une autre et que le canal d'appel n'est pas libre dans cette dernière,
- lorsque vous utilisez une carte SIM qui n'est pas compatible avec le réseau disponible,
- lorsque vous utilisez deux cartes SIM et que le téléphone portable portant la deuxième carte SIM est connecté au réseau au même moment.

Activer / désactiver la fonction *Bluetooth*®

Activer la fonction Bluetooth®

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Paramètres Bluetooth ».
- 4. Sélectionnez « Bluetooth ON ».

Désactiver la fonction Bluetooth®

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE ».
 - > « Paramètres Bluetooth ».
- 4. Sélectionnez « Bluetooth OFF ».



Utiliser le kit mains libres *Bluetooth®* (prééquipement *Bluetooth®* pour

(prééquipement *Bluetooth*® pou téléphones portables)

Le kit mains libres *Bluetooth*[®] vous permet d'utiliser le PCM comme un kit mains libres pour les téléphones portables *Bluetooth*[®].

N'oubliez pas que votre téléphone portable doit prendre en charge le Hands-Free Profile *Bluetooth*[®] pour pouvoir être utilisé avec le kit mains libres pour les téléphones portables *Bluetooth*[®].

Enregistrer un téléphone portable

Utilisez la fonction « **Rechercher téléphone** » pour rechercher votre téléphone portable et l'enregistrer sur le PCM. Pour ce faire, suivez les instructions affichées à l'écran du PCM.

Pour que le PCM puisse détecter l'appareil Bluetooth[®], assurez-vous que la fonction Bluetooth[®] est activée sur l'appareil et qu'il est réglé de manière à être « visible ». Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléphone portable pour plus de détails.



- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Sélectionnez « Rechercher téléphone ». La recherche démarre et la liste des appareils trouvés s'affiche à l'écran.
- Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste. Un code Bluetooth[®] apparaît, vous devez le saisir sur votre téléphone portable.
- 4. Entrez le code *Bluetooth*[®] affiché sur votre téléphone portable.

Un message confirme l'enregistrement de l'appareil et la connexion est établie.

Pour certains téléphones portables, vous devez confirmer explicitement sur le téléphone portable la demande de connexion via le PCM. Cette confirmation peut vous être demandée plusieurs fois, par ex. avant le transfert du répertoire téléphonique. Pour ne plus recevoir ces invites, vous pouvez autoriser le PCM dans la liste d'appareils de votre téléphone portable. Dans ce cas, la prochaine tentative de connexion s'exécutera automatiquement, sans intervention de votre part. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléphone portable pour plus de détails. Veuillez également consulter à ce sujet les rubriques « APPAREILS BLUETOOTH® ENREGISTRÉS » page 85 et « AJOUTER UN NOUVEL APPAREIL BLUETOOTH® » page 86.

Établir une connexion à partir d'un appareil *Bluetooth*® externe

Si le PCM ne détecte pas votre téléphone portable ou si la connexion à partir du PCM échoue, vous devez initier l'autorisation à partir du téléphone portable.

- Si un autre téléphone portable est connecté au PCM, désactivez la fonction *Bluetooth[®]* sur ce téléphone pour couper la connexion au PCM.
- 2. Appuyez sur la touche PHONE.
- 3. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.

Le PCM est maintenant visible pour les appareils externes.

- Veuillez vous assurer que la visibilité *Bluetooth[®]* du PCM est activée. Consultez à ce sujet la rubrique « RÉGLER LA VISIBILITÉ » page 63.
- Recherchez avec votre téléphone portable les accessoires audio ou des appareils compatibles avec *Bluetooth*[®]. Veuillez consulter le manuel d'utilisation du fabricant pour la procédure.
- Sélectionnez l'appareil « PCM » dans la liste de recherche du téléphone portable et établissez une connexion.

Veuillez consulter le manuel d'utilisation du fabricant pour la procédure.

- 6. Une invite s'affiche à l'écran du PCM. Sélectionnez « Accepter ».
- Un pavé numérique apparaît, tapez un code Bluetooth[®] quelconque de quatre chiffres et confirmez-le en sélectionnant « OK ».
- Entrez le même code Bluetooth[®] sur votre téléphone portable.

Dès que vous avez saisi le code, l'écran indique que l'appareil a bien été autorisé.

- Pour de nombreux téléphones portables, vous devez alors confirmer explicitement sur le téléphone portable l'établissement de la connexion au PCM. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléphone portable pour plus de détails.
- Pour certains téléphones portables, le code Bluetooth[®] doit être fourni dès la demande de connexion à partir du téléphone. Dans ce cas, entrez un code à 4 chiffres quelconque sur votre téléphone portable et confirmez-le avec OK. Ensuite, un pavé numérique s'affiche également sur l'écran du PCM, vous devez y taper le même code et le confirmer.

Téléphoner

Deux microphones mains libres se trouvent sous l'habillage du volant du véhicule. Vous pouvez ainsi téléphoner sans utiliser le combiné du téléphone. Vous pouvez régler le volume grâce au bouton rotatif gauche **CO**.

Si votre téléphone portable dispose d'une connexion Handsfree Profile au PCM, la communication a normalement lieu par le biais du kit mains libres. Vous pouvez sélectionner la fonction

« **Privé** » pour rétablir la communication au niveau du téléphone portable.

Dans les options de communication, sélectionnez « Privé » pendant que vous téléphonez pour activer- (ビ) ou désactiver (□) la fonction « Privé ».

Mettre le kit mains libres temporairement en sourdine

- ▷ Dans les options de communication, sélectionnez « Sourdine micro » pendant que vous téléphonez pour activer- (☑) ou désactiver (□) la fonction.
- Le microphone peut également être mis en sourdine :
 - en appuyant brièvement sur le bouton rotatif gauche **.

- ou - (si le volant multifonction dispose de la fonction téléphone)

en appuyant sur le bouton rotatif gauche du volant multifonction.



Prendre un appel

Dès l'arrivée d'un appel, la source audio actuelle est mise en sourdine et la sonnerie réglée retentit. En outre, un menu correspondant s'affiche brièvement à l'écran ou un message signalant l'appel apparaît dans le pied de page de l'écran.

Le numéro de téléphone et le nom de l'appelant s'affichent le cas échéant.

Vous pouvez accepter l'appel entrant de différentes façons :

Appuyez sur la touche Décrocher au niveau du PCM.

- **ou** -

▷ Sélectionnez « Accepter » à l'écran.

- ou -

Appuyez sur la touche Décrocher r au niveau du téléphone externe.

- ou - (si le volant multifonction dispose de la fonction téléphone)

Appuyez sur la touche Décrocher r au niveau du volant multifonction.



Raccrocher

Pour terminer un appel (raccrocher) :

Appuyez sur la touche Raccrocher au niveau du PCM.

- ou -

Sélectionnez l'option « Terminer l'appel » dans le menu de conversation.

- ou -

Appuyez sur la touche Raccrocher au niveau du téléphone externe.

- ou - (si le volant multifonction dispose de la fonction téléphone)

Appuyez sur la touche Raccrocher au niveau du volant multifonction.

Refuser un appel

Vous pouvez refuser un appel entrant, pour cela :

- Appuyez sur la touche Raccrocher au niveau du PCM.
- ou -
- Sélectionnez l'option « Refuser » dans le menu de conversation.

- **ou**

 Appuyez brièvement sur le bouton rotatif gauche ->>>.

😵 K610i	Composer le numéro
T-Mobile	Répertoire
	Derniers numéros
	Appels reçus

- ou -

Appuyez sur la touche Raccrocher au niveau du téléphone externe.

- ou - (si le volant multifonction dispose de la fonction téléphone)

Appuyez sur la touche Raccrocher au niveau du volant multifonction.

Composer un numéro

- **1.** Appuyez sur la touche **PHONE**. Le menu principal PHONE s'affiche.
- Sélectionnez « Composer le numéro ». Le menu de saisie des numéros de téléphone s'affiche. Le champ de saisie est vide.
- Sélectionnez l'un après l'autre chaque chiffre du numéro de téléphone.
- Saisissez toujours le numéro de téléphone avec son préfixe.
- Sélectionnez « Appeler le numéro ». La communication téléphonique est établie et le menu de conversation s'affiche.

PHONE OP		Pavi	é numérique
			Options d'appel
1	2 abc	3 def	Répertoire
4 ghi	5 jkl	6 mno	Derniers numéros
7 pqrs	8 tuv	9 wxyz	Appels reçus
*	0 +	#	Terminer l'appel
	François		21.5°C TR

Dès que la communication téléphonique est établie, un pavé numérique s'affiche. Ce pavé numérique vous permet de choisir d'autres chiffres qui sont envoyés sous forme de tonalités DTMF (**D**ual **T**one **M**ulti **F**requency).

Veuillez consulter à ce sujet la rubrique suivante.

Sélectionnez « Gesprächsoptionen » pour fermer le pavé numérique. Veuillez consulter à ce sujet la rubrique « BASCULER ENTRE LE PAVÉ NUMÉRIQUE ET LES OPTIONS DE COM-MUNICATION PENDANT LA CONVERSATION » page 55.

Composer des chiffres ultérieurement (tonalités DTMF)

Lorsqu'une connexion téléphonique est présente, vous pouvez envoyer des « numéros DMTF » (**D**ual **Tone Multi Frequency**). Cette fonction est nécessaire pour communiquer avec des systèmes de téléphonie utilisant les tonalités (par ex. pour commander votre boîte vocale ou pour interroger votre répondeur à distance).

Composer ultérieurement des tonalités DTMF

- Sélectionnez l'option « Compos. chiffres ultér. » dans le menu de conversation.
 Le menu de saisie de chiffres s'ouvre.
- Entrez les chiffres voulus. Chaque chiffre tapé est immédiatement transmis sous forme de tonalité DTMF.

Combiner des tonalités DTMF avec un numéro de téléphone

+

W

Pour combiner la sélection de tonalités DTMF et la saisie d'un numéro de téléphone, vous disposez des signes + et w dans le menu de saisie des chiffres.

Dans un premier temps, les chiffres du numéro de téléphone sont composés. Ensuite, le PCM attend que la liaison soit établie, puis compose automatiquement les chiffres de la sélection de tonalités DTMF. Pour entrer le signe +, appuyez longuement sur le symbole 0+ dans le menu de saisie des chiffres. Dans un premier temps, du téléphone du numéro de téléphone sont composés. Dès que la liaison est établie avec le numéro appelé, la composition ultérieure de la sélection de tonalités DTMF doit être de nouveau confirmée. ▷ Pour entrer le signe w dans le menu de saisie du téléphone, appuyez longuement sur le symbole *.

Le signe p ne peut pas être entré dans le menu de saisie du téléphone. Il est cependant détecté par le PCM, s'il est par exemple enregistré dans un numéro de téléphone sur la carte SIM. Dans ce cas, le PCM réagit comme il a été décrit avec le signe « + ».

Basculer entre le pavé numérique et les options de communication pendant la conversation

Pendant une conversation téléphonique, le pavé numérique ou le menu « **Options d'appel** » s'affiche. Vous pouvez ensuite basculer d'un affichage à l'autre.

Une fois une nouvelle conversation établie, vous voyez systématiquement s'afficher le menu que vous aviez sélectionné au moment d'arrêter la dernière conversation.

Passer du pavé numérique aux options d'appel

 Pendant une conversation téléphonique, sélectionnez « Options d'appel » sur le pavé numérique.

Passer des options d'appel au pavé numérique

 Pendant une conversation téléphonique, sélectionnez « Pavé numérique » dans les options d'appel.

Utilisez la composition automatique (fonction de rappel)

Appuyez sur la touche Décrocher r du PCM pour accéder au menu de composition automatique. Une liste des derniers numéros composés s'affiche.

- 1. Appuyez sur la touche Décrocher *r* au niveau du PCM.
- 2. Sélectionnez l'interlocuteur souhaité dans la liste.
- Sélectionnez « Appeler le numéro » ou appuyez de nouveau sur la touche Décrocher du PCM.

- ou -

Sélectionnez la première entrée de liste « Composer le numéro ».

Le menu de saisie des numéros de téléphone s'affiche.

- 4. Entrez le numéro de téléphone voulu.
- 5. Sélectionnez « Appeler le numéro ».

Utiliser la composition directe

Si un numéro d'appel s'affiche dans un menu et qu'il est en surbrillance, il est composé directement si

- vous appuyez sur la touche Décrocher r au niveau du PCM
- ou -
- vous appuyez sur le numéro affiché au moins une seconde.

Suspendre une communication

Appuyez sur la touche Décrocher r pour suspendre une conversation téléphonique en cours.

Vous disposez alors des options « Nouvel appel », « Décrocher » et « Terminer l'appel ».

Pour reprendre la conversation, appuyez de nouveau sur la touche Décrocher du PCM.

Répertoire

Après avoir établi une connexion *Bluetooth*[®] entre le PCM et le téléphone portable, le PCM tente de transférer les données du répertoire à partir du téléphone portable. Le transfert automatique du répertoire peut être bloqué en désactivant la fonction « **Mise à jour auto** ». Consultez à ce sujet la rubrique « DÉFINIR LE TRANSFERT AUTOMA-TIQUE DU RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE » page 63.

Afficher le répertoire

- 1. Appuyez sur la touche **PHONE**. Le menu principal PHONE s'affiche.
- **2.** Sélectionnez « **Répertoire** ». Le répertoire du téléphone s'affiche.

Appeler une entrée du répertoire téléphonique

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Répertoire ».
- 3. Sélectionnez l'entrée de répertoire voulue.
- Si cette entrée contient plusieurs numéros de téléphone, sélectionnez le numéro souhaité.
- 5. Sélectionnez « Appeler le numéro ». Le numéro de téléphone choisi est composé.

Envoyer une vCard

Vous pouvez envoyer des entrées du répertoire directement sous forme de ce qu'on appelle vCards. Une vCard est une « carte de visite électronique » (en anglais « visit card »), que le destinataire peut directement enregistrer dans son répertoire téléphonique.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Répertoire ».
- 3. Sélectionnez l'entrée de répertoire voulue.
- Sélectionnez « Envoyer vCard ».

La liste des appareils connus et compatibles pour la transmission s'affiche. Si l'appareil souhaité n'apparaît pas dans la liste, vous avez la possibilité de rechercher d'autres appareils. Pour ce faire, appuyez sur « **Nouv. périph. données** » (voir également la rubrique « AJOUTER UN NOUVEL APPAREIL BLUETOOTH® » page 86).

Les appareils détectés s'affichent dès que la recherche est terminée. Une fois que vous avez choisi un appareil dans cette liste, une connexion est établie et la vCard envoyée.

Liste des derniers numéros composés

Si un téléphone portable est connecté au PCM via une liaison *Bluetooth*[®], les listes d'appels du téléphone portable sont transférées et affichées une fois la liaison établie. Vous voyez s'afficher les derniers appels composés en haut de la liste.

Certains téléphones portables ne prennent pas en charge le transfert du répertoire et des listes d'appels. Si l'un de ces numéros correspond à une entrée de votre répertoire téléphonique, la liste indique non pas le numéro de téléphone mais le nom de l'interlocuteur.

Afficher la liste

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Sélectionnez « Derniers numéros ». La liste des derniers numéros composés apparaît avec l'heure et la date de l'appel, si le PCM dispose de ces informations.

Appeler un numéro de la liste des derniers numéros composés

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Derniers numéros ».
- 3. Sélectionnez le numéro de téléphone souhaité.
- 4. Sélectionnez « Appeler le numéro ».

Effacer un numéro de la liste des derniers numéros composés

Les entrées transmises à partir du téléphone portable ne peuvent pas être effacées dans le PCM.

Veuillez effacer les entrées sur votre téléphone portable.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Derniers numéros ».
- 3. Sélectionnez le numéro de téléphone souhaité.
- 4. Sélectionnez « Effacer ».
- 5. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Oui ».
 - Le numéro de téléphone est effacé de la liste.

Compléter un numéro de la liste des derniers numéros composés

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Derniers numéros ».
- 3. Sélectionnez le numéro de téléphone souhaité.
- Sélectionnez « Compléter le numéro ». Le menu de saisie s'ouvre avec le numéro pré-
- sent dans un champ d'édition.
- 5. Procédez aux modifications voulues.
- 6. Sélectionnez « Appeler le numéro ».

Le numéro de téléphone présent dans la liste n'est lui pas modifié.

Liste des appels reçus

Si un téléphone portable est connecté au PCM via une liaison *Bluetooth*[®], les listes d'appels du téléphone portable sont transférées et affichées une fois la liaison établie. Vous voyez s'afficher les derniers appels reçus en haut de la liste.

- Certains téléphones portables ne prennent pas en charge le transfert du répertoire et des listes d'appels.
 - Si les données de date et d'heure des appels ne sont pas transférées depuis le téléphone portable, la liste commence par les appels que vous n'avez pas pris. Les appels reçus sont indiqués au-dessous.

Si l'un de ces numéros correspond à une entrée dans votre répertoire téléphonique, la liste indique non pas le numéro de téléphone mais le nom de l'interlocuteur.

Afficher la liste

- 1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
- 2. Sélectionnez « Appels reçus ».

La liste des appels recus apparaît avec l'heure et la date de l'appel, si le PCM dispose de ces informations. Elle contient les appels que vous avez acceptés ainsi que ceux que vous avez manqués .

Si un message au sujet d'appels en absence est affiché sur l'écran, vous pouvez également accéder à la liste des appels reçus en appuyant sur ce message.

Appeler un numéro de la liste des appels reçus

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Appels reçus ».
- 3. Sélectionnez le numéro ou le nom souhaité.
- **4.** Si un nom correspond à plusieurs numéros de téléphone, sélectionnez le numéro souhaité.
- 5. Sélectionnez « Appeler le numéro ».

Effacer un numéro de la liste des appels reçus

- Les entrées transmises à partir de téléphone portable ne peuvent pas être effacées dans le PCM. Veuillez effacer ces entrées sur votre téléphone portable.
- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Appels reçus ».
- 3. Sélectionnez le numéro de téléphone souhaité.
- 4. Sélectionnez « Effacer ».
- 5. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Oui ».
- 6. Le numéro de téléphone est effacé de la liste.

Compléter un numéro de la liste des appels reçus

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Appels reçus ».
- 3. Sélectionnez le numéro de téléphone souhaité.
- 4. Sélectionnez « Compléter le numéro ».

Le menu de saisie s'ouvre avec le numéro présent dans un champ d'édition.

- 5. Procédez aux modifications voulues.
- 6. Sélectionnez « Appeler le numéro ».

Le numéro de téléphone présent dans la liste n'est lui pas modifié.

Établir une communication supplémentaire

Vous pouvez établir une autre communication pendant une communication active.

- Certains téléphones portables n'acceptent pas l'établissement ou l'acceptation d'une double communication. Dans ce cas, l'option « Nouvel appel » est grisée lorsque une communication est active.
- 1. Dans les options d'appel, sélectionnez « Nouvel appel ».
- 2. Vous disposez des options suivantes pour entrer le numéro de téléphone :

- « Composer le numéro » :

Le menu de saisie des numéros de téléphone s'affiche. Consultez à ce sujet la rubrique « COMPOSER UN NUMÉRO » page 54.

- « Répertoire » :

Vous pouvez insérer un numéro de téléphone inscrit dans votre répertoire. Consultez à ce sujet la rubrique « APPELER UNE ENTRÉE DU RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE » page 56.

- « Derniers numéros » :

Vous pouvez ajouter un numéro de la liste des derniers numéros composés. Consultez à ce sujet la rubrique « APPELER UN NUMÉ-RO DE LA LISTE DES DERNIERS NUMÉROS COMPOSÉS » page 56. - « Appels reçus » :

Vous pouvez ajouter un numéro de la liste des numéros reçus. Consultez à ce sujet la rubrique « APPELER UN NUMÉRO DE LA LIS-TE DES APPELS RECUS » page 57.

Pendant que la nouvelle communication est établie, la communication précédente reste active.

Vous pouvez passer d'une communication à l'autre ou établir une conférence. Consultez à ce sujet la rubrique « DOUBLE APPEL ET CONFÉRENCE » page 59.

Appel en attente

La fonction « **Double appel** » n'est disponible que si votre opérateur et votre téléphone portable la prend en charge et si vous l'avez activée. En outre, la fonction « **Double appel** » doit être activée dans les paramètres d'appel du téléphone portable. Consultez à ce sujet la rubrique « DOUBLE APPEL ET CONFÉRENCE » page 59.

Refuser un appel en attente

Si vous recevez un deuxième appel alors que vous êtes déjà en communication, vous entendez un signal d'appel.

Le menu des appels entrants s'affiche et un message apparaît dans le pied de page.

 Sélectionnez « Refuser ».
 L'appel en attente est rejeté. L'appelant entend la tonalité de ligne occupée.

Si le numéro de l'appelant est transmis, le numéro ou le nom s'affiche dans la liste

« Appels reçus ».

Accepter un appel en attente

▷ Sélectionnez « Accepter ».

L'appel en attente est accepté et activé. La communication précédemment active est mise en attente.

Vous pouvez passer d'une communication à l'autre ou établir une conférence avec vos deux interlocuteurs. Consultez à ce sujet la rubrique « DOUBLE APPEL ET CONFÉRENCE ».

Le PCM n'acceptera pas un troisième appel. L'appelant entend la tonalité de ligne occupée ou est redirigé vers la boîte vocale.

Terminer l'appel connecté

Sélectionnez « Terminer l'appel act. ».
 L'appel actuellement actif est interrompu et la communication en attente est rétablie.



Double appel et conférence

La fonction « Double appel & conf. » n'est disponible que si votre opérateur et votre téléphone portable la prennent en charge et si vous l'avez activée.

Si vous utilisez le kit mains libres *Bluetooth*[®], cette fonction n'est disponible que pour une sélection restreinte d'appareils.

Cette fonction nécessite deux appels, l'un étant en cours (actif) et l'autre en attente (inactif). Veuillez vous reporter aux rubriques « ÉTABLIR UNE COMMUNICATION SUPPLÉMENTAIRE » page 58 et « ACCEPTER UN APPEL EN ATTENTE » pour de plus amples informations à ce sujet.

Sélectionnez « Double appel & conf. ». Plusieurs options s'offrent à vous :

Passer d'une communication à l'autre (double appel)

- Sélectionnez « Commuter ». Vous basculez vers l'autre communication. La communication active jusqu'ici est mise en attente.
- 2. Sélectionnez de nouveau « Commuter » pour revenir à la communication en attente.
- Pour mettre fin à l'un des deux appels, sélectionnez « Terminer la comm. 1 » ou « Terminer la comm. 2 ».
 - ou -

Sélectionnez « **Terminer tout** » pour mettre fin aux deux communications.

Associer deux communications dans une conférence

- 1. Sélectionnez « Conférence ». Les deux appels sont actifs et liés entre eux, de sorte que tous les interlocuteurs peuvent parler ensemble.
- Pour mettre fin à l'un des deux appels, sélectionnez « Terminer la comm. 1 » ou « Terminer la comm. 2 ».

- ou -

Sélectionnez « Terminer tout » si vous souhaitez arrêter la conférence.

Numérotation rapide

La numérotation rapide « Speed Dialing » est une fonction souvent utilisée au États-Unis, qui permet de ne pas entrer le numéro de téléphone complet. Au lieu de cela, vous pouvez entrer le numéro d'un emplacement de mémoire sur la carte SIM, suivi du signe « # » et le numéro correspondant est composé.-

- La fonction « Speed Dialing » n'est disponible que si votre téléphone portable la prend en charge.
- 1. Appuyez sur la touche **PHONE**. Le menu principal PHONE s'affiche.
- 2. Sélectionnez « Composer le numéro ». Le menu de saisie des numéros de téléphone s'affiche.
- Sélectionnez l'un après l'autre chaque chiffre de l'emplacement de mémoire sur la carte SIM.
- 4. Sélectionnez le signe « # ».
- Sélectionnez « Appeler le numéro ». Le numéro de téléphone entré est défini et composé. Le menu de conversation s'affiche.

Réglages du téléphone (prééquipement *Bluetooth[®]* pour téléphones portables)

Régler le type de sonnerie

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Réglages téléphone »
 - » « Type de sonnerie ».
 Une liste de toutes les sonneries disponibles s'affiche à l'écran.
- **4.** Réglez le type de sonnerie souhaité en le sélectionnant.

La sonnerie choisie est diffusée une fois sélectionnée.

 Le cas échéant, tournez le bouton rotatif gauche () pour modifier le volume du type de sonnerie.

Le volume ainsi réglé est repris lorsque vous quittez le menu.

Si le téléphone portable connecté prend en charge les sonneries par *Bluetooth*[®] (Inband-Ringing), l'option de réglage de sonnerie est grisée et vous devez définir la sonnerie sur votre téléphone.

Régler le volume de la sonnerie

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Réglages téléphone » > « Volume sonnerie ».

Régler le volume de l'appel

- La capacité de transmission audio via *Bluetooth*[®] dépend souvent de son implémentation dans le téléphone portable. Si le volume ne suffit pas dans le véhicule ou de l'autre côté de la connexion, vous pouvez le régler de nouveau dans le PCM.
- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Réglages téléphone »
 - $\,>\,$ « Volume appel ».
- Procédez au réglage souhaité en sélectionnant les symboles et ou en tournant es y le bouton rotatif droit.

Régler le volume du microphone

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Réglages téléphone » > « Volume micro ».

Activer / désactiver un double appel

En cas de double appel au niveau du PCM, des problèmes peuvent apparaître car ces foncțions ne sont pas correctement prises en charge par tous les téléphones portables, ni tous les opérateurs (en particulier les réseaux CDMA). Dans ce cas, il est recommandé de désactiver le double appel pour garantir le bon fonctionnement du téléphone.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Réglages téléphone ».
- **4.** Sélectionnez « **Deuxième appel** » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Paramètres *Bluetooth*[®] (prééquipement *Bluetooth*[®] pour téléphones portables)

Appareils Bluetooth® enregistrés

Vous avez la possibilité d'afficher une liste des appareils Bluetooth[®] actuellement enregistrés pour une connexion avec votre PCM. La liste contient les éléments suivants :

- les lecteurs MP3 🌌 et
- les supports de données

Afficher les appareils Bluetooth® enregistrés

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Paramètres Bluetooth »
 - > « Liste d'appareils ».

La liste s'affiche.

Les appareils pouvant être connectés au PCM par le biais de différents profils apparaissent une seule fois dans la liste. Le symbole alors utilisé correspond toujours à l'application principale. Les téléphones portables offrant des fonctionnalités de lecteur MP3 ou de support de données sont représentés dans cette liste par le symbole de téléphone.

Connecter un appareil Bluetooth[®] enregistré au PCM

- Accédez à la liste des appareils Bluetooth[®] enregistrés.
- 2. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Connecter ».

Les systèmes de données ne peuvent pas être connectés à partir de la liste d'appareils. Vous devez pour cela utiliser l'application correspondante, par ex. pour le transfert d'une vCard.

Déconnecter du PCM un appareil Bluetooth[®] enregistré et connecté

- Accédez à la liste des appareils Bluetooth[®] enregistrés.
- 2. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Déconnecter ».

Renommer un appareil Bluetooth[®] enregistré

- Accédez à la liste des appareils Bluetooth[®] enregistrés.
- 2. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste.
- **3.** Sélectionnez « **Renommer** ». Le menu de saisie s'affiche.
- Entrez le nom que vous avez choisi et confirmez-le en sélectionnant « OK ». Le nom de l'appareil est maintenant modifié

dans le PCM.

Effacer un appareil *Bluetooth®* enregistré de la liste

- 1. Accédez à la liste des appareils *Bluetooth*[®] enregistrés.
- 2. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Effacer ».
- 4. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Oui ».



Effacer la liste des appareils Bluetooth[®] enregistrés

- 1. Accédez à la liste des appareils *Bluetooth*[®] enregistrés.
- 2. Sélectionnez un appareil quelconque dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Effacer ».
- 4. Sélectionnez « Effacer la liste ».
- 5. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Effacer tout ».

Afficher les détails de l'appareil Bluetooth[®] enregistré

- 1. Accédez à la liste des appareils *Bluetooth*[®] enregistrés.
- 2. Sélectionnez un appareil quelconque dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Détails sur l'appareil ». Les informations suivantes s'affichent à l'écran :
 - le nom de l'appareil,
 - l'adresse Bluetooth[®],
 - la qualité de la connexion et
 - les services pris en charge.

Ajouter un nouvel appareil Bluetooth®

Pour que le PCM puisse détecter l'appareil *Bluetooth*[®], assurez-vous que la fonction *Bluetooth*[®] est activée sur l'appareil et qu'il est réglé de manière à être « visible ».

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Paramètres Bluetooth ».
 - « Nouvel appareil ».
 La recherche démarre et la liste des appareils trouvés s'affiche à l'écran.
- **4.** Recherchez l'appareil souhaité dans la liste et sélectionnez-le.

Un code *Bluetooth*[®] apparaît, vous devez le saisir sur l'appareil *Bluetooth*[®] voulu. Dès que vous avez saisi le code, l'écran indique que l'appareil a bien été enregistré.

 Avec les téléphones portables, le PCM établit automatiquement la connexion.

Pour certains téléphones portables, vous devez confirmer explicitement sur le téléphone portable la demande de connexion via le PCM. Cette confirmation peut vous être demandée plusieurs fois, par ex. avant le transfert du répertoire téléphonique. Pour ne plus recevoir ces invites, vous pouvez autoriser le PCM dans la liste d'appareils de votre téléphone portable. Dans ce cas, la prochaine tentative de connexion s'exécutera automatiquement, sans intervention de votre part. L'enregistrement de l'appareil Bluetooth[®] peut prendre quelques secondes. Si la liste des appareils Bluetooth[®] enregistrés est pleine (maximum 5 téléphones portables), vous devez d'abord effacer un appareil de la liste. Un message correspondant s'affiche. Consultez à ce sujet la rubrique

« EFFACER UN APPAREIL BLUETOOTH® EN-REGISTRÉ DE LA LISTE » page 61.

Établir une connexion à partir d'un appareil *Bluetooth*® externe

Si le PCM ne détecte pas votre téléphone portable ou si la connexion à partir du PCM échoue, vous devez initier l'autorisation à partir du téléphone portable.

- Si un autre téléphone portable est connecté au PCM, désactivez la fonction *Bluetooth[®]* sur ce téléphone pour couper la connexion au PCM.
- 2. Appuyez sur la touche PHONE .
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.

Le PCM est maintenant visible pour les appareils externes.

- Veuillez vous assurer que la visibilité *Bluetooth*[®] du PCM est activée. Consultez à ce sujet la rubrique suivante.
- Recherchez avec votre téléphone portable les accessoires audio ou des appareils compatibles avec *Bluetooth*[®]. Veuillez consulter le manuel d'utilisation du fabricant pour la procédure.

⊳ r

 Sélectionnez l'appareil « PCM » dans la liste de recherche du téléphone portable et établissez une connexion.

Veuillez consulter le manuel d'utilisation du fabricant pour la procédure.

- 6. Une invite s'affiche à l'écran du PCM. Sélectionnez « Accepter ».
- 7. Un pavé numérique apparaît, tapez un code *Bluetooth*[®] quelconque de quatre chiffres et confirmez-le en sélectionnant « <u>OK</u> ».
- 8. Entrez le même code *Bluetooth*[®] sur votre téléphone portable.

Dès que vous avez saisi le code, l'écran indique que l'appareil a bien été autorisé.

- 9. Pour de nombreux téléphones portables, vous devez alors confirmer explicitement sur le téléphone portable l'établissement de la connexion au PCM. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléphone portable pour plus de détails.
 - Pour certains téléphones portables, le code *Bluetooth*[®] doit être fourni dès la demande de connexion à partir du téléphone. Dans ce cas, entrez un code à 4 chiffres quelconque sur votre téléphone portable et confirmez-le avec OK. Ensuite, un pavé numérique s'affiche également sur l'écran du PCM, vous devez y taper le même code et le confirmer.

Régler la visibilité

Pour que le PCM puisse être détecté par d'autres appareils via l'interface *Bluetooth*[®], assurez-vous qu'il est réglé de manière à être « visible » (=détectable) pour les autres appareils.

Une fois la connexion effectuée, vous pouvez de nouveau désactiver la visibilité du PCM pour éviter les demandes de connexion indésirables.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Paramètres Bluetooth ».
- 4. Activez (☑) ou désactivez (□) la visibilité du PCM en sélectionnant « PCM visible ».

Réglages du répertoire téléphonique (prééquipement *Bluetooth[®] pour* téléphones portables)

Définir la mémoire du répertoire téléphonique

Vous avez la possibilité de déterminer les entrées de répertoire devant être affichées dans le répertoire téléphonique du PCM :

les entrées de répertoire de la carte SIM

ou / et

 les entrées de répertoire de la mémoire du téléphone.

Vous pouvez ainsi adapter la liste de répertoire du PCM à celle de votre téléphone portable.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Réglages rép. »
 - > « Mémoire répertoire tél. ».
- **4.** Appliquez le réglage souhaité en le sélectionnant.

Définir les critères de tri

Vous pouvez adapter l'ordre de tri du répertoire et de la liste d'appels à la représentation sur votre téléphone portable.

Vous disposez des options suivantes pour entrer le **tri du répertoire téléphonique** :

- « Standard »

Le tri du répertoire s'effectue en fonction du nom de famille des contacts.

« Alternatif »
 Le tri du répertoire s'effectue en fonction du prénom des contacts.

Vous disposez des options suivantes pour entrer le tri des listes d'appels :

- « Standard »

Les listes d'appels sont triées dans l'ordre dans lequel les entrées ont été transférées à partir du téléphone portable.

– « Alternatif »

L'ordre des entrées transmises à partir du téléphone portable est inversé. Certains téléphones portables qui transmettent les plus anciennes entrées en premier sont ainsi pris en charge.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Réglages rép. »
 - > « Classement ».

Définir les critères de tri du répertoire téléphonique

- 4. Sélectionnez « Répertoire ».
- 5. Sélectionnez le critère de tri souhaité.

Définir les critères des listes d'appels

- 4. Sélectionnez « Liste d'appels ».
- 5. Sélectionnez le critère de tri souhaité.

Définir le transfert automatique du répertoire téléphonique

Si la fonction « **Mise à jour auto** » est activée, le répertoire téléphonique d'un téléphone portable est transféré chaque fois que le PCM est connecté à ce téléphone.

Une fois le transfert terminé, le répertoire stocké dans le PCM est remplacé par celui provenant du téléphone portable.

Si la fonction « Mise à jour auto » est désactivée, les données ne sont plus actualisées.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Réglages rép. ».
- Sélectionnez « Mise à jour auto » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.
- Vous ne pouvez accéder aux données de votre répertoire téléphonique que si le téléphone portable correspondant est connecté au PCM.

Transférer le répertoire téléphonique

Le répertoire du téléphone portable connecté est de nouveau transféré dans le PCM. Une fois le transfert terminé, le répertoire stocké dans le PCM est remplacé par celui provenant du téléphone portable.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Transférer rép. ».

Transférer manuellement les entrées du répertoire

Certains téléphones portables ne prennent pas en charge le transfert automatique du répertoire. Dans ce cas, vous pouvez charger manuellement les entrées du répertoire téléphonique de votre téléphone portable dans le répertoire du PCM.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Transférer rép. ».

 Vous pouvez choisir si vous souhaitez compléter le répertoire ou le remplacer complètement.

Sélectionnez la fonction souhaitée.

 Sélectionnez les entrées voulues de votre téléphone portable et transférez-les au PCM via Bluetooth.

Le PCM compte les entrées déjà transférées.

6. Une fois le transfert terminé, sélectionnez « Prêt ».

Les entrées transférées sont maintenant disponibles dans le répertoire du PCM.

Effacer le répertoire

La copie du répertoire transmise au PCM peut être de nouveau effacée.

Le répertoire de votre téléphone portable n'est pas modifié.

1. Appuyez sur la touche PHONE.

- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Effacer le répertoire ».

Commander le téléphone PCM

Si vous souhaitez utiliser le téléphone PCM interne pour téléphoner, vous avez besoin d'une carte SIM. En outre, vous pouvez :

- insérer la carte SIM dans le compartiment prévu à cet effet sous l'écran ou
- connecter un téléphone portable au PCM via le SIM Access Profile Bluetooth[®].

Veuillez consulter à ce sujet les rubriques « CONNECTER UN APPAREIL BLUETOOTH® ENREGISTRÉ AU PCM » page 85 et « AJOUTER UN NOUVEL APPAREIL BLUETOOTH® » page 86.

N'oubliez pas que votre téléphone portable doit prendre en charge le Hands-Free Profile *Bluetooth*[®] ou le SIM-Access Profile *Bluetooth*[®] pour pouvoir être utilisé avec le téléphone PCM.



Insérer la carte SIM dans le PCM

 Vous devez insérer et enclencher la carte SIM (SIM = Subscriber Identification Module) dans le compartiment prévu à cet effet.

Pour retirer la carte SIM, appuyez de nouveau sur la carte jusqu'en butée dans le compartiment.

Placez la carte SIM en positionnant les contacts métalliques sur la face inférieure. Le coin biseauté de la carte SIM doit se trouver **derrière**, **à gauche**.

Lorsque vous utilisez des cartes Twin SIM, par ex. avec un téléphone portable et un téléphone PCM interne (deux cartes actives en même temps), il est possible que les fonctions du téléphone soient réduites.-Demandez conseil à votre opérateur. Si le compartiment ne contient pas de carte SIM, le PCM tente automatiquement d'établir une liaison *Bluetooth*[®] à un téléphone portable. Ce n'est toutefois possible que si vous avez auparavant

- activé la fonction Bluetooth[®] au niveau du PCM et du téléphone portable et
- enregistré au moins un téléphone au niveau du PCM.

Si vous n'avez pas encore enregistré de téléphone portable au niveau du PCM, utilisez la fonction

« Rechercher téléphone » pour rechercher votre téléphone et l'enregistrer sur le PCM. Pour ce faire, suivez les instructions affichées à l'écran. • Veuillez vous reporter aux rubriques « APPAREILS BLUETOOTH® ENREGISTRÉS » page 85 et « AJOUTER UN NOUVEL APPAREIL BLUETOOTH® » page 86 pour de plus amples informations à ce sujet.

Entrer un code PIN

Lorsque vous allumez le téléphone et qu'il contient une carte SIM, vous êtes invité à saisir le code PIN (PIN = **P**ersonal Identification **N**umber).

Le code PIN est indiqué dans les documents que votre opérateur vous a fournis.

1. Entrez le code PIN en sélectionnant les touches du pavé numérique.

Les chiffres saisis s'affichent dans le champ de saisie sous forme d'étoiles.

2. Confirmez votre saisie en sélectionnant « OK ».

Pa Pers

Si vous avez entré trois fois de suite un code PIN erroné, votre carte SIM est bloquée. Pour débloquer la carte, vous devez entrer le code PUK (**P**in **U**nblocking **K**ey). Pour ce faire, suivez les instructions affichées à l'écran du PCM.

Si vous avez entré dix fois de suite un code PUK erroné, votre carte SIM est bloquée. Seul votre opérateur sera à même de débloquer votre carte.

Vous avez la possibilité de désactiver l'invite de saisie du code PIN qui suit la mise en marche du téléphone. Pour en savoir plus, reportez-vous aux rubriques « ACTIVER / DÉSACTIVER LA DEMANDE DE CODE PIN » page 82 et « UTILISER DES CODES PIN MÉMORISÉS » page 82.

Téléphoner

Deux microphones mains libres se trouvent sous l'habillage du volant du véhicule. Vous pouvez ainsi téléphoner sans utiliser le combiné du téléphone. Vous pouvez régler le volume grâce au bouton rotatif gauche **CO**.

Lorsque vous téléphonez avec un casque

- 1. Pour passer au mode mains libres, sélectionnez « Mains libres » dans les options d'appel.
- Pour quitter le mode mains libres, sélectionnez
 « Casque » dans le menu de conversation. La
 communication est rétablie au niveau du
 casque.

La conversation ne peut avoir lieu au niveau du casque que si vous avez auparavant connecté celui-ci au PCM via la fonction *Bluetooth*[®].

Veuillez également consulter à ce sujet les rubriques « APPAREILS BLUETOOTH® ENREGISTRÉS » page 85 et « AJOUTER UN NOUVEL APPAREIL BLUETOOTH® » page 86.

Lorsque vous téléphonez avec un combiné sans fil

- 1. Pour passer au mode mains libres, sélectionnez « Mains libres » dans les options d'appel.
- Pour quitter le mode mains libres, appuyez sur la touche Décrocher du combiné. La communication est rétablie au niveau du combiné. Veuillez consulter à ce sujet la rubrique « COMBINÉ DE TÉLÉPHONE SANS FIL » page 89.

Mettre le kit mains libres temporairement en sourdine

- ▷ Dans les options de communication, sélectionnez « Sourdine micro » pendant que vous téléphonez pour activer- (座) ou désactiver (□) la fonction.
- Le microphone peut également être mis en sourdine :

- ou - (si le volant multifonction dispose de la fonction téléphone)

en appuyant sur le bouton rotatif gauche du volant multifonction.



Prendre un appel

Dès qu'un appel arrive, un menu correspondant s'affiche brièvement à l'écran ou un message signalant l'appel apparaît dans le pied de page de l'écran.

Le numéro de téléphone et le nom de l'appelant s'affichent le cas échéant.

Vous pouvez accepter l'appel entrant de différentes façons :

- Appuyez sur la touche Décrocher r au niveau du PCM.
- ou -
- ▷ Sélectionnez « Accepter » à l'écran.

- ou - (si le volant multifonction dispose de la fonction téléphone)

- Appuyez sur la touche Décrocher r au niveau du volant multifonction.
- ou (pour le combiné)
- Appuyez sur la touche Décrocher au niveau du combiné.

- ou -

▷ Sortez le combiné de son chargeur.



Raccrocher

Pour terminer un appel (raccrocher) :

Appuyez sur la touche Raccrocher au niveau du PCM.

- ou -

Sélectionnez l'option « Terminer l'appel » dans le menu de conversation.

- ou - (si le volant multifonction dispose de la fonction téléphone)

Appuyez sur la touche Raccrocher au niveau du volant multifonction.

- ou - (pour le combiné)

Appuyez sur la touche Raccrocher of du combiné.

- UO -

Replacez le combiné dans son chargeur si vous utilisez le combiné pour téléphoner.

Refuser un appel

Vous pouvez refuser un appel entrant, pour cela :

Appuyez sur la touche Raccrocher au niveau du PCM.

- ou -

Sélectionnez l'option « Refuser » dans le menu de conversation.

PHONE OPTION		
T-Mobile	Composer le numéro	
	Répertoire	
	Derniers numéros	
🗢 2 appels en absence	Appels reçus	
🜌 3 nouveaux messages	Messages	
• BIL 2		21.5°C TP

- ou -

 - ou - (si le volant multifonction dispose de la fonction téléphone)

- Appuyez sur la touche Raccrocher au niveau du volant multifonction.
- ou (pour le combiné)
- Appuyez sur la touche Raccrocher foi du combiné de téléphone.

Composer un numéro

- 1. Appuyez sur la touche **PHONE**. Le menu principal PHONE s'affiche.
- Sélectionnez « Composer le numéro ». Le menu de saisie des numéros de téléphone s'affiche. Le champ de saisie est vide.
- **3.** Sélectionnez l'un après l'autre chaque chiffre du numéro de téléphone.
- Saisissez toujours le numéro de téléphone avec son préfixe.
- Sélectionnez « Appeler le numéro ». La communication téléphonique est établie et le menu de conversation s'affiche.

PHONE OPT	ION	Pav	é numérique
.			Options d'appel
1	2 abc	3 def	Répertoire
4 ghi	5 jkl	6 mno	Derniers numéros
7 pqrs	8 tuv	9 wxyz	Appels reçus
*	0 +	#	Terminer l'appel
. ool 🔜 🦨	François		21.5°C TR

Dès que la communication téléphonique est établie, un pavé numérique s'affiche. Ce pavé numérique vous permet de choisir d'autres chiffres qui sont envoyés sous forme de tonalités DTMF (**D**ual **T**one **M**ulti **F**requency).

Veuillez consulter à ce sujet la rubrique suivante.

Sélectionnez « Gesprächsoptionen » pour fermer le pavé numérique. Veuillez consulter à ce sujet la rubrique « BASCULER ENTRE LE PAVÉ NUMÉRIQUE ET LES OPTIONS DE COM-MUNICATION PENDANT LA CONVERSATION » page 68.

Composer des chiffres ultérieurement (tonalités DTMF)

Lorsqu'une connexion téléphonique est présente, vous pouvez envoyer des « numéros DMTF » (Dual Tone Multi Frequency). Cette fonction est nécessaire pour communiquer avec des systèmes de téléphonie utilisant les tonalités (par ex. pour commander votre boîte vocale ou pour interroger votre répondeur à distance).

Composer ultérieurement des tonalités DTMF

- Sélectionnez l'option « Compos. chiffres ultér. » dans le menu de conversation. Le menu de saisie de chiffres s'ouvre.
- Entrez les chiffres voulus. Chaque chiffre tapé est immédiatement transmis sous forme de tonalité DTMF.

Combiner des tonalités DTMF avec un numéro de téléphone

Pour combiner la sélection de tonalités DTMF et la saisie d'un numéro de téléphone, vous disposez des signes + et w dans le menu de saisie des chiffres.

+	 Dans un premier temps, les chiffres du numéro de téléphone sont composés. Ensuite, le PCM attend que la liaison soit établie, puis compose automatiquement les chiffres de la sélection de tonalités DTMF. ▷ Pour entrer le signe +, appuyez longuement sur le symbole 0+ dans le menu de saisie des chiffres.
W	 Dans un premier temps, du téléphone du numéro de téléphone sont composés. Dès que la liaison est établie avec le numéro appelé, la composition ultérieure de la sélection de tonalités DTMF doit être de nouveau confirmée. ▷ Pour entrer le signe w dans le menu de saisie du téléphone, appuyez longuement sur le symbole *.

Le signe p ne peut pas être entré dans le menu de saisie du téléphone. Il est cependant détecté par le PCM, s'il est par exemple enregistré dans un numéro de téléphone sur la carte SIM. Dans ce cas, le PCM réagit comme il a été décrit avec le signe « + ».

Basculer entre le pavé numérique et les options de communication pendant la conversation

Pendant une conversation téléphonique, le pavé numérique ou le menu « **Options d'appel** » s'affiche. Vous pouvez ensuite basculer d'un affichage à l'autre.

Une fois une nouvelle conversation établie, vous voyez systématiquement s'afficher le menu que vous aviez sélectionné au moment d'arrêter la dernière conversation.

Passer du pavé numérique aux options d'appel

 Pendant une conversation téléphonique, sélectionnez « Options d'appel » sur le pavé numérique.

Passer des options d'appel au pavé numérique

 Pendant une conversation téléphonique, sélectionnez « Pavé numérique » dans les options d'appel.

Utilisez la composition automatique (fonction de rappel)

Appuyez sur la touche Décrocher
 du PCM pour accéder au menu de composition automa tique. Une liste des derniers numéros composés s'affiche.

- Appuyez sur la touche Décrocher
 au niveau du PCM.
- 2. Sélectionnez l'interlocuteur souhaité dans la liste.
- Sélectionnez « Appeler le numéro » ou appuyez de nouveau sur la touche Décrocher du PCM.
 - ou -

Sélectionnez la première entrée de liste

« Composer le numéro ».

Le menu de saisie des numéros de téléphone s'affiche.

- 4. Entrez le numéro de téléphone voulu.
- 5. Sélectionnez « Appeler le numéro ».

Utiliser la composition directe

Si un numéro d'appel s'affiche dans un menu et qu'il est en surbrillance, il est composé directement si

- vous appuyez sur la touche Décrocher r au niveau du PCM
- ou -
- vous appuyez sur le numéro affiché au moins une seconde.

Suspendre une communication

Appuyez sur la touche Décrocher pour suspendre une conversation téléphonique en cours.

Vous disposez alors des options « Nouvel appel », « Décrocher » et « Terminer l'appel ».

Pour reprendre la conversation, appuyez de nouveau sur la touche Décrocher du PCM.

Répertoire téléphonique du PCM

Après insertion d'une carte SIM, les entrées du répertoire téléphonique sont transférées de la carte SIM vers le PCM.

Après avoir établi une connexion *Bluetooth*[®] entre le PCM et le téléphone portable, le PCM tente également de transférer les données du répertoire à partir du téléphone portable. Le transfert automatique du répertoire peut être bloqué en désactivant la fonction « **Mise à jour auto** ». Consultez à ce sujet la rubrique « DÉFINIR LE TRANSFERT AUTOMATIQUE DU RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE » page 63.

Afficher le répertoire

- 1. Appuyez sur la touche **PHONE**. Le menu principal PHONE s'affiche.
- Sélectionnez « Répertoire ». Le répertoire du téléphone s'affiche. S'il ne contient pas encore d'entrée, le message « Liste vide » s'affiche. Si vous avez déjà réalisé des entrées, elles apparaissent sous forme de liste.

Appeler une entrée du répertoire téléphonique

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Répertoire ».
- 3. Sélectionnez l'entrée de répertoire voulue.
- **4.** Si cette entrée contient plusieurs numéros de téléphone, sélectionnez le numéro souhaité.
- 5. Sélectionnez « Appeler le numéro ». Le numéro de téléphone choisi est composé.

Créer et enregistrer une entrée de répertoire téléphonique

(uniquement en présence d'une carte SIM)

- 1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
- 2. Sélectionnez « Répertoire ».
- 3. Sélectionnez « Nouvelle entrée » à la fin de la liste.
- **4.** Sélectionnez « Nom ». Le menu de saisie s'affiche.
- Entrez le nom que vous avez choisi en sélectionnant chaque lettre dans le menu de saisie et confirmez-le en appuyant sur « OK ».
- 6. Sélectionnez « Numéro ».
- Entrez le numéro voulu en sélectionnant chaque chiffre dans le menu de saisie et confirmez-le en appuyant sur « OK ».
- 8. Sélectionnez « Enregistrer l'entrée ». L'entrée est mémorisée sur la carte SIM.
- À quelques exceptions près, vous devez toujours saisir le numéro complet, avec son indicatif. Pour les communications internationales, vous devez également saisir le préfixe international.

Exemple : pour la France et si vous êtes à l'étranger, vous devez saisir +33-1-XXX au lieu de 01XXX.

Modifier une entrée du répertoire téléphonique

(uniquement en présence d'une carte SIM)

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Répertoire ».
- 3. Sélectionnez l'entrée de répertoire voulue.
- 4. Sélectionnez « Modifier ».
- 5. Sélectionnez l'option de menu voulue et effectuez votre modification dans le menu de saisie.
- 6. Confirmez votre saisie en sélectionnant « OK ».
- 7. Sélectionnez « Enregistrer l'entrée ». L'entrée est mémorisée sur la carte SIM.

Supprimer une entrée du répertoire téléphonique

(uniquement en présence d'une carte SIM)

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Répertoire ».
- 3. Sélectionnez l'entrée de répertoire voulue.
- Sélectionnez « Effacer ». Le système affiche un message vous demandant si vous souhaitez vraiment supprimer l'en-

trée sélectionnée.

5. Confirmez le message en sélectionnant « Oui ».

L'entrée est effacée du répertoire téléphonique.

Effacer le contenu de la carte SIM (uniquement en présence d'une carte SIM)

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Répertoire ».
- **3.** Sélectionnez une entrée quelconque du répertoire.
- 4. Sélectionnez « Effacer ».
- 5. Sélectionnez « Effacer carte SIM ».
- 6. Confirmez ensuite le message qui apparaît en sélectionnant « Effacer tout ».

Envoyer une vCard

Vous pouvez envoyer des entrées du répertoire directement sous forme de ce qu'on appelle vCards. Une vCard est une « carte de visite électronique » (en anglais « visit card »), que le destinataire peut directement enregistrer dans son répertoire téléphonique.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Répertoire ».
- 3. Sélectionnez l'entrée de répertoire voulue.
- 4. Sélectionnez « Envoyer vCard ».
- 5. Sélectionnez l'un des deux modes de transmission suivants :
 - « En tant que SMS »
 - « Vers Bluetooth »
- 6. Si vous choisissez « En tant que SMS », vous devez entrer le numéro de téléphone du destinataire dans le menu de saisie qui s'affiche. Sélectionnez l'option voulue pour composer le numéro à partir du répertoire téléphonique ou des listes d'appels. Veuillez vous reporter à la rubrique « ÉCRIRE ET ENVOYER UN NOUVEAU MESSAGE » page 76 pour de plus amples informations à ce sujet.

Si vous choisissez « Vers Bluetooth », la liste des appareils détectés et compatibles pour la transmission s'affiche. Si l'appareil souhaité n'apparaît pas dans la liste, vous avez la possibilité de rechercher d'autres appareils. Pour ce faire, appuyez sur « Nouv. périph. données » (voir également la rubrique « AJOUTER UN NOUVEL APPAREIL BLUETOOTH® » page 86).

Les appareils détectés s'affichent dès que la recherche est terminée. Une fois que vous avez choisi un appareil dans cette liste, une connexion est établie et la vCard envoyée.

Vous pouvez également envoyer sous forme de vCard une entrée de destination de votre mémoire personnelle du système de navigation. Veuillez vous reporter à la rubrique « ENVOYER UNE DESTINATION » page 133

pour de plus amples informations à ce sujet.

Liste des derniers numéros composés

Si un téléphone portable est connecté au PCM via une liaison *Bluetooth*[®], les listes d'appels du téléphone portable sont transférées et affichées une fois la liaison établie. Vous voyez s'afficher les derniers appels composés en haut de la liste.

Certains téléphones portables ne prennent pas en charge le transfert du répertoire et des listes d'appels.

Si l'un de ces numéros correspond à une entrée de votre répertoire téléphonique, la liste indique non pas le numéro de téléphone mais le nom de l'interlocuteur.

Afficher la liste

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Derniers numéros ».

La liste des derniers numéros composés apparaît avec l'heure et la date de l'appel, si le PCM dispose de ces informations.

Appeler un numéro de la liste des derniers numéros composés

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Derniers numéros ».
- 3. Sélectionnez le numéro de téléphone souhaité.
- 4. Sélectionnez « Appeler le numéro ».

Enregistrer dans le répertoire un numéro de la liste des derniers numéros composés

Cette fonction n'est disponible qu'en présence d'une carte SIM.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Derniers numéros ».
- 3. Sélectionnez le numéro de téléphone souhaité.
- 4. Sélectionnez « Enregistrer le numéro ».
- 5. Saisissez le nom correspondant au numéro et enregistrez l'entrée.

Consultez à ce sujet la rubrique « RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE DU PCM » page 69.

Effacer un numéro de la liste des derniers numéros composés

- Les entrées transmises à partir de téléphone portable ne peuvent pas être effacées dans le PCM. Veuillez effacer ces entrées sur votre téléphone portable.
- 1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
- 2. Sélectionnez « Derniers numéros ».
- 3. Sélectionnez le numéro de téléphone souhaité.
- 4. Sélectionnez « Effacer ».
- 5. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Oui ».
 - Le numéro de téléphone est effacé de la liste.

Envoyer un message à un numéro de la liste des derniers numéros composés

- Vous ne pouvez envoyer des messages que si une carte SIM est en place ou qu'un téléphone portable est connecté au PCM par le biais du SIM-Access Profile.
- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Derniers numéros ».
- 3. Sélectionnez le numéro de téléphone souhaité.
- Sélectionnez « Envoyer un message ». Le menu de saisie de SMS s'affiche. Le numéro composé précédemment est automatiquement repris comme destinataire.
- Entrez votre message et envoyez-le. Consultez à ce sujet la rubrique « RÉPONDRE À UN MESSAGE » page 75.

Compléter un numéro de la liste des derniers numéros composés

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Derniers numéros ».
- 3. Sélectionnez le numéro de téléphone souhaité.
- Sélectionnez « Compléter le numéro ». Le menu de saisie s'ouvre avec le numéro présent dans un champ d'édition.
- 5. Procédez aux modifications voulues.
- 6. Sélectionnez « Appeler le numéro ».

Le numéro de téléphone présent dans la liste n'est lui pas modifié.

Liste des appels reçus

Si un téléphone portable est connecté au PCM via une liaison *Bluetooth*[®], les listes d'appels du téléphone portable sont transférées et affichées une fois la liaison établie. Vous voyez s'afficher les derniers appels reçus en haut de la liste.

- Certains téléphones portables ne prennent pas en charge le transfert du répertoire et des listes d'appels.
- Si les données de date et d'heure des appels ne sont pas transférées depuis le téléphone portable, la liste commence par les appels que vous n'avez pas pris. Les appels reçus sont indiqués au-dessous.

Si l'un de ces numéros correspond à une entrée dans votre répertoire téléphonique, la liste indique non pas le numéro de téléphone mais le nom de l'interlocuteur.

Afficher la liste

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Appels reçus ».

La liste des appels recus apparaît avec l'heure et la date de l'appel, si le PCM dispose de ces informations. Elle contient les appels que vous avez acceptés ainsi que ceux que vous avez manqués .

Si un message au sujet d'appels en absence est affiché sur l'écran, vous pouvez également accéder à la liste des appels reçus en appuyant sur ce message.

Appeler un numéro de la liste des appels reçus

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Appels reçus ».
- 3. Sélectionnez le numéro ou le nom souhaité.
- 4. Si un nom correspond à plusieurs numéros de téléphone, sélectionnez le numéro souhaité.
- 5. Sélectionnez « Appeler le numéro ».

Enregistrer dans le répertoire un numéro de la liste des appels reçus

Cette fonction n'est disponible qu'en présence d'une carte SIM.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Appels reçus ».
- 3. Sélectionnez le numéro de téléphone souhaité.
- 4. Sélectionnez « Enregistrer le numéro ».
- Entrez les informations voulues. Consultez à ce sujet la rubrique « RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE DU PCM » page 69.

Effacer un numéro de la liste des appels reçus

Les entrées transmises à partir de téléphone portable ne peuvent pas être effacées dans le PCM. Veuillez effacer ces entrées sur votre téléphone portable.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Appels reçus ».
- 3. Sélectionnez le numéro de téléphone souhaité.
- 4. Sélectionnez « Effacer ».
- Confirmez le message affiché en sélectionnant « Oui ».
- 6. Le numéro de téléphone est effacé de la liste.

Envoyer un message à un numéro de la liste des appels reçus

- Vous ne pouvez envoyer des messages que si une carte SIM est en place ou qu'un téléphone portable est connecté au PCM par le biais du SIM-Access Profile.
- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Appels reçus ».
- 3. Sélectionnez le numéro de téléphone souhaité.
- Sélectionnez « Envoyer un message ». Le menu de saisie de SMS s'affiche. Le numéro composé précédemment est automatiquement repris comme destinataire.
- Entrez votre message et envoyez-le. Consultez à ce sujet la rubrique « RÉPONDRE À UN MESSAGE » page 75.

Compléter un numéro de la liste des appels reçus

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Appels reçus ».
- 3. Sélectionnez le numéro de téléphone souhaité.
- Sélectionnez « Compléter le numéro ». Le menu de saisie s'ouvre avec le numéro présent dans un champ d'édition.
- 5. Procédez aux modifications voulues.
- 6. Sélectionnez « Appeler le numéro ».

Le numéro de téléphone présent dans la liste n'est lui pas modifié.

Établir une communication supplémentaire

Vous pouvez établir une autre communication pendant une communication active.

- Certains téléphones portables n'acceptent pas l'établissement ou l'acceptation d'une double communication. Dans ce cas, l'option « Nouvel appel » est grisée lorsque une communication est active.
- 1. Dans les options d'appel, sélectionnez « Nouvel appel ».
- 2. Vous disposez des options suivantes pour entrer le numéro de téléphone :
 - « Composer le numéro » :

Le menu de saisie des numéros de téléphone s'affiche. Consultez à ce sujet la rubrique « COMPOSER UN NUMÉRO » page 67.

- « Répertoire » :

Vous pouvez insérer un numéro de téléphone inscrit dans votre répertoire. Consultez à ce sujet la rubrique « APPELER UNE ENTRÉE DU RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE » page 69.

- « Derniers numéros » :

Vous pouvez ajouter un numéro de la liste des derniers numéros composés. Consultez à ce sujet la rubrique « APPELER UN NUMÉ-RO DE LA LISTE DES DERNIERS NUMÉROS COMPOSÉS » page 70.

- « Appels reçus » :

Vous pouvez ajouter un numéro de la liste des numéros reçus. Consultez à ce sujet la rubrique « ENREGISTRER DANS LE RÉPER-TOIRE UN NUMÉRO DE LA LISTE DES AP-PELS REÇUS » page 71.

Pendant que la nouvelle communication est établie, la communication précédente reste , active.

Vous pouvez passer d'une communication à l'autre ou établir une conférence. Consultez à ce sujet la rubrique « DOUBLE APPEL ET CONFÉRENCE » page 73.

Appel en attente

La fonction « **Double appel** » n'est disponible que si votre opérateur la prend en charge et si vous l'avez activée.

En outre, la fonction « **Double appel** » doit être activée dans les paramètres d'appel du PCM ou du téléphone portable. Consultez à ce sujet la rubrique « DOUBLE APPEL ET CONFÉRENCE » page 59.

Refuser un appel en attente

Si vous recevez un deuxième appel alors que vous êtes déjà en communication, vous entendez un signal d'appel.

Le menu des appels entrants s'affiche et un message apparaît dans le pied de page.
- Sélectionnez « Refuser ».
 - L'appel en attente est rejeté. L'appelant entend
 - la tonalité de ligne occupée.
 - Si le numéro de l'appelant est transmis,
 - le numéro ou le nom s'affiche dans la liste
 - « Appels reçus ».

Accepter un appel en attente

- Sélectionnez « Accepter ».
 - L'appel en attente est accepté et activé.
 - La communication précédemment active est mise en attente.
 - Vous pouvez passer d'une communication à l'autre ou établir une conférence avec vos deux interlocuteurs. Consultez à ce sujet la rubrique « DOUBLE APPEL ET CONFÉRENCE » page 73.

Le PCM n'acceptera pas un troisième appel. L'appelant entend la tonalité de ligne occupée ou est redirigé vers la boîte vocale.

Terminer l'appel connecté

Sélectionnez « Terminer l'appel act. ».
 L'appel actuellement actif est interrompu et la communication en attente est rétablie.

PHONE OPTION	Menu Conversation		
Appel 1 inactif	Double appel & conf.		
9876543210 Durde 01-22 min	Comp. d. chiffres ult.		
	Sourdine micro		
Appel 2 actif FRANCOIS			
Durée 00:17 min	Terminer la comm. act.		
■000 🔤 🖋 FRANÇOIS	21.5°C TR/		

Double appel et conférence

La fonction « **Double appel & conf**. » n'est disponible que si votre opérateur et votre téléphone portable la prennent en charge et si vous l'avez activée.

Si vous utilisez le kit mains libres *Bluetooth*[®], cette fonction n'est disponible que pour une sélection restreinte d'appareils.

Cette fonction nécessite deux appels, l'un étant en cours (actif) et l'autre en attente (inactif). Veuillez vous reporter aux rubriques « ÉTABLIR UNE COMMUNICATION SUPPLÉMENTAIRE » page 58 et « ACCEPTER UN APPEL EN ATTENTE » pour de plus amples informations à ce sujet.

Sélectionnez « Double appel & conf. ». Plusieurs options s'offrent à vous :

Passer d'une communication à l'autre (double appel)

- Sélectionnez « Commuter ». Vous basculez vers l'autre communication. La communication active jusqu'ici est mise en attente.
- Sélectionnez de nouveau « Commuter » pour revenir à la communication en attente.
- Pour mettre fin à l'un des deux appels, sélectionnez « Terminer la comm. 1 » ou « Terminer la comm. 2 ».
 - ou -

Sélectionnez « Terminer tout » pour mettre fin aux deux communications.

Associer deux communications dans une conférence

- 1. Sélectionnez « Conférence ». Les deux appels sont actifs et liés entre eux, de sorte que tous les interlocuteurs peuvent parler ensemble.
- Pour mettre fin à l'un des deux appels, sélectionnez « Terminer la comm. 1 » ou « Terminer la comm. 2 ».
 - **ou** -

Sélectionnez « Terminer tout » si vous souhaitez arrêter la conférence.

Utiliser les services supplémentaires (Supplementary Services)

Les Supplementary Services sont des services que vous pouvez appeler au moyen des codes étoile et dièse.

Les Supplementary Services peuvent être saisis soit dans le menu de sélection de chiffres, soit dans le répertoire (s'ils y sont enregistrés).

Le dernier caractère d'un Supplementary Service est toujours le signe #.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Sélectionnez « Composer le numéro ». Le menu de saisie des numéros de téléphone s'affiche.
- **3.** Sélectionnez l'un après l'autre chaque chiffre et symbole du Supplementary Service.
- Sélectionnez « Envoyer ». Le service concerné est sélectionné. Si le texte de réponse est trop long, il est abrégé par « ... » en bas à droite.
- 5. Affichez le cas échéant l'ensemble du texte en sélectionnant « Détails ».

Passer un appel d'urgence

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « OPTION ».
- 3. Sélectionnez « Appel d'urgence ».
- **4.** Dans le menu d'appels qui s'affiche, sélectionnez l'une des options :
 - Oui

Si vous sélectionnez « **Oui** », le système établit une communication avec le poste de secours.

– Non

Si vous sélectionnez « **Non** », le système n'émet pas d'appel d'urgence. Le menu précédent s'ouvre alors de nouveau.

Vous pouvez également passer un appel d'urgence :

- pendant une communication active,
- alors que vous n'avez pas entré le code PIN,
- pendant le contrôle de la carte SIM et
- en l'absence d'une carte SIM valide (selon le pays et le réseau téléphonique)

Si votre véhicule est doté d'un système de navigation, vous pouvez contacter les offices locaux par un appel d'urgence. Sélectionnez la fonction « **Info sur le site** ».

Messages (SMS) (uniquement avec le téléphone du PCM)

La fonction « **Messages** » vous permet d'envoyer et de recevoir des messages courts (SMS).

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ». La liste des messages reçus s'affiche.

De petits symboles indiquent l'état ou le type des messages :

📁 message non lu,

📩 message lu,

- vCard non lue,
- vCard lue,

Les vCards peuvent être envoyées au PCM à partir d'autres appareils via $\textit{Bluetooth}^{\textcircled{B}}$ ou par SMS.

Réception d'un SMS

Lorsque vous recevez un nouveau message, une petite enveloppe fermée s'affiche au bas de l'écran, quel que soit le menu sélectionné. Si l'icône d'enveloppe clignote en bas de l'écran, l'espace mémoire utilisé sur la carte SIM pour stocker les messages est plein. Pour recevoir les nouveaux messages, vous devez commencer par effacer un ou plusieurs anciens messages mémorisés.

Consultez à ce sujet la rubrique « EFFACER UN MESSAGE » page 78.

La réception d'un SMS peut également vous être signalée par un signal sonore.

Consultez à ce sujet la rubrique « ACTIVER / DÉSACTIVER LE SIGNAL SONORE SMS » page 88.

Réception d'une vCard

La réception d'une vCard vous est signalée par un message dans la ligne inférieure et par signal sonore. Le symbole d'enveloppe n'apparaît pas dans la ligne inférieure.

Lire un message

- 1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- 3. Ouvrez le message voulu en le sélectionnant.
- Si vous avez reçu un SMS sur votre téléphone portable et qu'il ne s'affiche pas sur l'écran du PCM, cela signifie qu'il est enregistré dans la mémoire de votre téléphone et non sur la carte SIM. Le PCM n'a pas accès à la mémoire du téléphone portable.

Dans ce cas, vérifiez si vous pouvez modifier l'emplacement d'enregistrement des SMS dans les réglages de votre téléphone portable. Consultez pour cela le mode d'emploi de votre téléphone portable.

Répondre à un message

Vous disposez des options suivantes :

- « Nouveau texte » : le menu de saisie s'ouvre et vous permet d'entrer un nouveau texte.
- « Joindre la réponse » : le menu de saisie s'ouvre et le texte d'origine du message apparaît dans le champ de texte. Vous pouvez modifier ou compléter le texte à votre guise.
- « Répondre par OUI » : le menu de saisie s'ouvre et le texte d'origine du message apparaît dans le champ de texte. La réponse
 « OUI » est insérée à la fin du texte.

Vous pouvez modifier ou compléter le texte à votre guise.

 « Répondre par NON » : le menu de saisie s'ouvre et le texte d'origine du message apparaît dans le champ de texte. La réponse

« NON » est insérée à la fin du texte. Vous pouvez modifier ou compléter le texte à votre guise.

 « Modèles » : une liste des modèles de messages s'ouvre, ce qui vous permet de sélectionner un modèle pour le reprendre ou le modifier.

Écrire une réponse avec un nouveau texte

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- **3.** Sélectionnez le message auquel vous souhaitez répondre.
- 4. Sélectionnez « Répondre ».
- **5.** Sélectionnez « **Nouveau texte** ». Le menu de saisie s'affiche.
- 6. Entrez votre texte à l'aide du menu de saisie.
- 7. Confirmez votre saisie en sélectionnant « OK ». Le menu de saisie de texte se referme. Le menu de saisie d'un numéro de téléphone s'ouvre. Le numéro de l'expéditeur du message est automatiquement repris comme numéro du destinataire.
- 8. Sélectionnez « Envoyer » pour envoyer le message.

Écrire un message en joignant la réponse

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- **3.** Sélectionnez le message auquel vous souhaitez répondre.
- 4. Sélectionnez « Répondre ».
- Sélectionnez « Joindre la réponse ». Le menu de saisie s'affiche. La réponse est ajoutée au message reçu.

- 6. Modifiez le texte par le biais du menu de saisie et confirmez-le en sélectionnant « OK ». Le menu de saisie de texte se referme. Le menu de saisie d'un numéro de téléphone s'ouvre. Le numéro de l'expéditeur du messa
 - ge est automatiquement repris comme numéro du destinataire.
- 7. Sélectionnez « Envoyer » pour envoyer le message.

Répondre à un message par Oui ou par Non

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- Sélectionnez le message auquel vous souhaitez répondre.
- 4. Sélectionnez « Répondre ».
- 5. Sélectionnez « Répondre par OUI » ou « Répondre par NON ».

Le menu de saisie s'affiche.

- 6. Modifiez le texte par le biais du menu de saisie et confirmez-le en sélectionnant « OK ». Le menu de saisie de texte se referme. Le menu de saisie d'un numéro de téléphone s'ouvre. Le numéro de l'expéditeur du message est automatiquement repris comme numéro du destinataire.
- 7. Sélectionnez « Envoyer » pour envoyer le message.

Répondre à un message en utilisant un modèle

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- Sélectionnez le message auquel vous souhaitez répondre.
- 4. Sélectionnez « Répondre ».
- 5. Sélectionnez « Modèles ».
- **6.** Sélectionnez le modèle souhaité dans la liste qui s'affiche.
- Le cas échéant, sélectionnez « Modifier le modèle » et modifiez le texte comme vous le souhaitez.

Ou bien sélectionnez « **Utiliser des modèles** » et entrez les informations qui pourraient manquer.

- Confirmez votre saisie en sélectionnant « OK ». Le menu de saisie de texte se referme. Le menu de saisie d'un numéro de téléphone s'ouvre. Le numéro de l'expéditeur du message est automatiquement repris comme numéro du destinataire.
- 9. Sélectionnez « Envoyer » pour envoyer le message.

Écrire et envoyer un nouveau message

Vous disposez des options suivantes pour créer un nouveau message :

- « Nouveau texte » : le menu de saisie s'ouvre et vous permet d'entrer un nouveau texte.
- « Dernier texte » : le menu de saisie s'ouvre et le texte du dernier message apparaît dans le champ de texte. Vous pouvez modifier ou compléter ce texte à votre guise.
- « Modèles » : une liste des modèles de messages s'ouvre, ce qui vous permet de sélectionner un modèle pour le reprendre ou le modifier.

Créer un message avec un nouveau texte

- 1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- 3. Dans la liste qui s'affiche alors, sélectionnez la première entrée « Nouveau message ».
- 4. Sélectionnez « Nouveau texte ». Le menu de saisie s'affiche.
- 5. Entrez votre texte à l'aide du menu de saisie.
- Confirmez votre saisie en sélectionnant « OK ». Le menu de saisie de texte se referme. Le menu de saisie d'un numéro de téléphone s'ouvre.

- Entrez le numéro de téléphone du destinataire.
 Vous disposez alors des options suivantes :
 - Entrer les chiffres dans le menu de saisie.
 - Sélectionner « Répertoire » pour insérer le numéro à partir du répertoire.
 - Sélectionnez simplement le numéro voulu, il est ensuite inséré dans le menu de saisie.
 - Sélectionner « Derniers numéros » pour insérer le numéro à partir de la liste.
 - Sélectionnez simplement le numéro voulu,
 - il est ensuite inséré dans le menu de saisie.
 - Sélectionner « Appels reçus » pour insérer le numéro à partir de la liste.
 - Sélectionnez simplement le numéro voulu, il est ensuite inséré dans le menu de saisie.
- Sélectionnez « Envoyer » pour envoyer le message.

Modifier le texte du dernier message et l'envoyer

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- 3. Dans la liste qui s'affiche alors, sélectionnez la première entrée « Nouveau message ».
- 4. Sélectionnez « Dernier texte ».
- Modifiez et, le cas échéant, complétez le texte qui s'affiche à l'aide du menu de saisie.
- 6. Confirmez votre saisie en sélectionnant « OK ». Le menu de saisie de texte se referme. Le menu de saisie d'un numéro de téléphone s'ouvre.

- **7.** Entrez le numéro de téléphone du destinataire. Vous disposez alors des options suivantes :
 - Entrer les chiffres dans le menu de saisie.
 - Sélectionner « Répertoire » pour insérer le numéro à partir du répertoire.
 Sélectionnez simplement le numéro voulu, il est ensuite inséré dans le menu de saisie.
 - Sélectionner « Derniers numéros » pour insérer le numéro à partir de la liste.
 Sélectionnez simplement le numéro voulu, il est ensuite inséré dans le menu de saisie.
 - Sélectionner « Appels reçus » pour insérer le numéro à partir de la liste.
 Sélectionnez simplement le numéro voulu, il est ensuite inséré dans le menu de saisie.
- 8. Sélectionnez « Envoyer » pour envoyer le message.

Écrire un message en utilisant un modèle

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- Dans la liste qui s'affiche alors, sélectionnez la première entrée « Nouveau message ».
- 4. Sélectionnez « Modèles ».
- **5.** Sélectionnez le modèle souhaité dans la liste qui s'affiche.
- Le cas échéant, sélectionnez « Modifier le modèle » et modifiez le texte comme vous le souhaitez.

Ou bien sélectionnez « **Utiliser des modèles** » et entrez les informations qui pourraient manquer.

- 7. Confirmez votre saisie en sélectionnant « OK ».
- 8. Entrez le numéro de téléphone du destinataire. Vous disposez alors des options suivantes :
 - Entrer les chiffres dans le menu de saisie.
 - Sélectionner « Répertoire » pour insérer le numéro à partir du répertoire.
 - Sélectionnez simplement le numéro voulu, il est ensuite inséré dans le menu de saisie.
 - Sélectionner « Derniers numéros » pour insérer le numéro à partir de la liste.
 Sélectionnez simplement le numéro voulu, il est ensuite inséré dans le menu de saisie.
 - Sélectionner « Appels reçus » pour insérer le numéro à partir de la liste.
 Sélectionnez simplement le numéro voulu.
 - il est ensuite inséré dans le menu de saisie.
- 9. Sélectionnez « Envoyer » pour envoyer le message.

Transférer un message

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- **3.** Sélectionnez le message que vous souhaitez transférer.
- 4. Sélectionnez « Transférer ». Le menu de saisie s'affiche.
- Modifiez le message comme vous le souhaitez et confirmez-le en sélectionnant « OK ». Le menu de saisie de texte se referme. Le menu de saisie d'un numéro de téléphone s'ouvre.

- 6. Entrez le numéro de téléphone du destinataire. Vous disposez alors des options suivantes :
 - Entrer les chiffres dans le menu de saisie.
 - Sélectionner « Répertoire » pour insérer le numéro à partir du répertoire.
 Sélectionnez simplement le numéro voulu, il est ensuite inséré dans le menu de saisie.
 - Sélectionner « Derniers numéros » pour insérer le numéro à partir de la liste.
 Sélectionnez simplement le numéro voulu,

il est ensuite inséré dans le menu de saisie. – Sélectionner « **Appels recus** » pour insérer le

numéro à partir de la liste. Sélectionnez simplement le numéro voulu,

il est ensuite inséré dans le menu de saisie.

7. Sélectionnez « Envoyer » pour envoyer le message.

Effacer un message

- 1. Appuyez sur la touche PHONE .
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- **3.** Sélectionnez le message que vous souhaitez effacer.
- 4. Sélectionnez « Effacer ». Vous pouvez maintenant décider si vous sou-

haitez effacer seulement le message sélectionné ou l'ensemble de la liste.

Effacer le message sélectionné

- 5. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Oui ».
 - Le message sélectionné est effacé.

Effacer la liste de tous les messages

- 5. Sélectionnez « Effacer tout ».
- Confirmez le message affiché en sélectionnant de nouveau « Effacer tout ». Les messages sont effacés.

Lire une vCard

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- 3. Ouvrez la vCard voulue en la sélectionnant.
- Sélectionnez « Tous les détails » pour pouvoir consulter toutes les données contenues dans la carte de visite.

Enregistrer des vCards

- Si la vCard est enregistrée, les données suivantes sont reprises :
 - les numéros de téléphone reçus dans le répertoire ainsi que
 - les adresses de la mémoire personnelle des destinations dans le menu de navigation.

Veuillez également consulter à ce sujet la rubrique « MÉMOIRE PERSONNELLE DES DESTINATIONS » page 131.

Enregistrer une seule vCard

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- 3. Ouvrez la vCard voulue en la sélectionnant.
- Sélectionnez « Reprendre ». Les détails de la vCard sont vérifiés.
- Sélectionnez « OK » pour confirmer l'enregistrement des adresses et numéros de téléphone valides.

Enregistrer toutes les vCards

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- 3. Ouvrez la vCard voulue en la sélectionnant.
- 4. Sélectionnez « Reprendre tous ».
- Confirmez le message affiché en sélectionnant de nouveau « Reprendre tous ». Les détails de la vCard sont vérifiés et les adresses et numéros de téléphone valides sont enregistrés.

Modifier les détails d'une vCard

Les détails de la vCard répertorient les adresses et numéros de téléphone valides qu'elle contient. Les symboles suivants sont alors utilisés :

☑ Le détail est correct et est repris lors de l'enregistrement de la vCard.

Le détail est correct mais n'est pas repris

- lors de l'enregistrement de la vCard.
 Un message correspondant s'affiche.
 - Le détail n'est pas correct est peut être
- ? modifié ou, le cas échéant, de nouveau saisi.

L'exemple ici décrit comment modifier les détails de données d'adresse.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- 3. Ouvrez la vCard voulue en la sélectionnant.
- Sélectionnez « Adresses ». Les adresses sont vérifiées.
- 5. Sélectionnez l'adresse portant le symbole « ? ».

L'adresse est de nouveau mémorisée. Les adresses similaires sont également recherchées.

Si des adresses similaires sont détectées, elles s'affichent après vérification.

Entrer et modifier une adresse similaire

- Sélectionnez une adresse similaire dans la liste.
- Le cas échéant, sélectionnez « Modifier » et effectuez les modifications souhaitées dans le menu d'entrée d'adresse.
- 8. Sélectionnez « Reprendre ».
- Si vous sélectionnez « **Reprendre** », vous ne pouvez plus modifier l'adresse.

Saisir de nouveau une adresse

- 6. Sélectionnez « Veuillez saisir de nouveau l'adresse ».
 - Le menu de saisie d'adresse s'ouvre.
- Si la vérification n'a pas détecté d'adresses similaires, le menu de saisie d'adresse s'ouvre automatiquement.
- 7. Entrez l'adresse voulue.
- 8. Sélectionnez « Reprendre ».
- Si vous sélectionnez « **Reprendre** », vous ne pouvez plus modifier l'adresse.

Supprimer une vCard (effacer)

Supprimer une seule vCard

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- 3. Ouvrez la vCard voulue en la sélectionnant.
- 4. Sélectionnez « Supprimer ».
- 5. Confirmez le message en sélectionnant « Oui ».

La vCard se referme et disparaît de la liste des messages reçus.

Supprimer toutes les vCards

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- 3. Ouvrez la vCard voulue en la sélectionnant.
- 4. Sélectionnez « Supprimer »
 - > « Supprimer tous ».
- Confirmez le message affiché en sélectionnant de nouveau « Supprimer tous ». Les vCards se referment et disparaissent de la liste des messages recus.

Numéros insérés dans les messages

Si un message contient des numéros de téléphone ou des coordonnées géographiques, vous pouvez les enregistrer directement dans le répertoire téléphonique ou dans la liste des destinations personnelles.

Appeler des numéros insérés dans un message

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- 3. Ouvrez le message voulu en le sélectionnant.

- Sélectionnez « Numéro extrait ». Une liste contenant les numéros de téléphone contenus dans le message s'affiche.
- 5. Sélectionnez le numéro souhaité dans la liste.
- Le cas échéant, sélectionnez « Compléter le numéro » et entrez les chiffres manquants.
- 7. Sélectionnez « Appeler le numéro ». La communication s'établit.

Enregistrer un numéro inséré dans un message

(uniquement en présence d'une carte SIM)

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- 3. Ouvrez le message voulu en le sélectionnant.
- 4. Sélectionnez « Numéro extrait ».
 - Une liste contenant les numéros de téléphone contenus dans le message s'affiche.
- 5. Sélectionnez le numéro souhaité dans la liste.
- 6. Sélectionnez « Enregistrer le numéro ».

7. Entrez les informations voulues. Consultez à ce sujet la rubrique « RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE DU PCM » page 69.

Utiliser des coordonnées géographiques pour le guidage

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- 3. Sélectionnez « Numéro extrait ».
- Ouvrez les coordonnées géographiques voulues en les sélectionnant. La carte apparaît et indique la position des coordonnées géographiques. Consultez également à ce suiet la rubrique « MAP » page 149.
- Sélectionnez « Démarrer le guidage ». L'itinéraire est calculé et le guidage commence.

Enregistrer des coordonnées géographiques

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- 3. Sélectionnez « Numéro extrait ».
- Ouvrez les coordonnées géographiques voulues en les sélectionnant. La carte apparaît et indigue la position des

coordonnées géographiques. Consultez également à ce sujet la rubrique « MAP » page 149.

- Sélectionnez « Enregist. de la position ». Le menu de saisie s'ouvre et les coordonnées géographiques sont insérées dans le champ de saisie.
- 6. Entrez le nom des coordonnées géographiques et confirmez-les en sélectionnant « OK ». Les coordonnées géographiques sont enregistrées dans la liste des destinations personnelles et la carte s'affiche de nouveau.

Afficher l'ensemble du texte

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- 3. Ouvrez le message voulu en le sélectionnant.
- Sélectionnez « Texte entier ». Le contenu du message apparaît sur l'ensemble de l'écran.

Créer un modèle

La liste des modèles contient des entrées vides que vous pouvez modifiez à votre guise.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Sélectionnez « Messages ».
- Dans la liste qui s'affiche alors, sélectionnez la première entrée « Nouveau message ».
- 4. Sélectionnez « Modèles ».
- Sélectionnez un modèle vide dans la liste qui s'affiche.
- 6. Sélectionnez « Modifier le modèle » et entrez le texte souhaité.
- Confirmez votre saisie en sélectionnant « OK ». Le modèle est enregistré avec ce contenu et figurera à l'avenir dans la liste.
- 8. Sélectionnez « Utiliser des modèles » et entrez les informations qui pourraient manquer.
- La saisie du numéro de téléphone est décrite dans la rubrique « ÉCRIRE UN MESSAGE EN UTILISANT UN MODÈLE » page 77.
- Sélectionnez « Envoyer » pour envoyer le modèle.

Réglages du téléphone (téléphone PCM)

Allumer / éteindre le téléphone PCM

Allumer le téléphone

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Réglages téléphone »
 - » « Allumer le téléphone ». Le téléphone s'allume.

Éteindre le téléphone

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Réglages téléphone »
 - > « Éteindre le téléphone ».

Le téléphone est éteint. Toutes les autres fonctions ne dépendant pas du téléphone restent disponibles.

Régler les sonneries

Régler le type de sonnerie

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Réglages téléphone »
 - > « Sound PHONE »
 - « Type de sonnerie ».
 Une liste de toutes les sonneries disponibles s'affiche à l'écran.
- 4. Réglez le type de sonnerie souhaité en le sélectionnant.

Lorsque vous sélectionnez une type de sonnerie, il est diffusé à titre d'exemple.

 Le cas échéant, tournez le bouton rotatif gauche () pour modifier le volume du type de sonnerie.

Le volume ainsi réglé est repris lorsque vous quittez le menu.

Si le téléphone portable connecté prend en charge les sonneries par *Bluetooth*[®] (Inband-Ringing), l'option de réglage de sonnerie est grisée et vous devez définir la sonnerie sur votre téléphone.

Régler le volume de la sonnerie

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Réglages téléphone »
 - > « Sound PHONE »
 - > « Volume sonnerie ».

Choix du réseau

Vous pouvez régler votre PCM pour une sélection automatique ou manuelle du réseau.

- La fonction n'est disponible que quand la carte SIM est insérée ou dans le cadre d'une connexion SIM-Access Profile.
- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Réglages téléphone »
 - > « Sélection du réseau ».

- Sélectionnez l'une des deux options disponibles :
 - Automatique

Le PCM sélectionnez automatiquement le réseau téléphonique correspondant à la carte SIM.

S'il ne détecte pas ce réseau (par ex. à l'étranger), il sélectionne automatiquement l'opérateur partenaire.

Manuel

Lorsque vous choisissez « Manuel », le téléphone PCM recherche tous les réseaux actuellement disponibles et vous pouvez sélectionner le réseau de téléphonie mobiles voulu.

Si un réseau que vous avez réglé manuellement n'est plus capté pendant plus de 10 secondes, le système revient en sélection automatique du réseau.

Afficher l'IMEI

IMEI (International Mobile Equipment Identity) est un numéro de série permettant d'identifier le matériel des systèmes de télécommunications mobiles. Différents opérateurs utilisent ce numéro pour bloquer le téléphone en cas d'abus.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Réglages téléphone »
 - > « IMEI ».

Le numéro de l'appareil apparaît sur l'écran.

Activer / désactiver un double appel

En cas de double appel au niveau du PCM, des problèmes peuvent apparaître car ces fonctions ne sont pas correctement prises en charge par tous les téléphones portables ni tous les opérateurs (en particulier les réseaux CDMA). Dans ce cas, il est recommandé de désactiver le double appel pour garantir le bon fonctionnement

double appel pour garantir le bon fonctionnement du téléphone.

- Cette fonction n'est disponible que si votre téléphone portable est connecté au PCM en utilisant le Handsfree Profile.
- 1. Appuyez sur la touche PHONE .
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Réglages téléphone ».
- Sélectionnez « Deuxième appel » pour activer
 (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Réglages du code SIM

La fonction n'est disponible que quand la carte SIM est insérée ou dans le cadre d'une connexion SIM-Access Profile.

Modification du code PIN

Avec cette fonction, vous pouvez modifier le code PIN de votre carte-SIM.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.

- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Réglages téléphone »
 - > « Paramètres SIM »
 - » « Modifier le code PIN ». Le menu de saisie du code PIN s'affiche. Vous devez d'abord entrer le code PIN actuel.
- 4. Entrez le code PIN actuel en sélectionnant les chiffres sur du pavé numérique affiché et confirmez votre saisie en sélectionnant « OK ». Vous êtes ensuite invité à entrer le nouveau code PIN.
- Entrez le nouveau code PIN actuel en sélectionnant les chiffres sur du pavé numérique affiché et confirmez votre saisie en sélectionnant « OK ».

Vous êtes maintenant invité à entrer encore une fois le nouveau code PIN et pour le confirmer.

 Entrez de nouveau le code PIN et confirmez. Si les deux entrées du nouveau code PIN correspondent, le message « Le code PIN a été modifié » s'affiche.

Si les deux entrées du nouveau code PIN sont différentes, vous devez de nouveau saisir le code.

Activer / désactiver la demande de code PIN

Utilisez la fonction « **Demande de PIN** » pour activer ou désactiver la demande de code PIN. Lorsque la fonction est activée, le système vous demande le code PIN quand vous insérez une carte SIM. Si elle est désactivée, le système ne vous présente pas d'invite de code PIN.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Réglages téléphone »
 - > « Paramètres SIM ».
- Sélectionnez « Demande de PIN » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.
- Entrez votre code PIN le cas échéant. La demande de code PIN est activée ou désactivée une fois le code correct saisi.
- Pour certaines cartes SIM, la demande de code PIN peut être désactivée. Tant que la demande de code PIN est désactivée, vous ne pouvez pas modifier le code PIN avec la fonction « Modifier le code PIN ».

Utiliser des codes PIN mémorisés

Lorsque la fonction « Dernier code PIN » est activée, le code PIN de la carte SIM actuellement insérée est enregistré. Lorsque vous insérez de nouveau la carte SIM, le code PIN mémorisé est automatiquement utilisé pour l'invite.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Réglages téléphone »
 - > « Paramètres SIM ».
- Sélectionnez « Dernier code PIN » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.
 - Si le système vous signale un code PIN incorrect lorsque vous insérez la carte SIM, le dernier code PIN n'est plus utilisé. À sa place apparaissent le menu de saisie et le nombre de tentatives dont vous disposez.

Paramètres d'appel (téléphone PCM)

La fonction n'est disponible que quand la carte SIM est insérée ou dans le cadre d'une connexion SIM-Access Profile.

Activer le renvoi d'appels

Un renvoi d'appels vous permet de rediriger les appels vers un autre numéro de téléphone (par ex. vers votre répondeur téléphonique). Lorsque vous accédez pour la première fois au renvoi d'appels, le système vous demande automatiquement l'état de tous les renvois d'appels du réseau. Vous ne pouvez actuellement pas choisir les différentes fonctions de renvoi d'appels.

L'activation et la désactivation du renvoi d'appels ne sont pas prises en charge par tous les opérateurs.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Paramètres d'appel »
 - > « Renvoi d'appel ».
- **4.** Vous pouvez définir l'un des réglages suivants pour le renvoi d'appels :
 - Renvoyer tout

active un renvoi pour toutes les communications entrantes.

– Occupé

active un renvoi d'appels pour les appels reçus pendant que vous êtes en communication.

Pour qu'un renvoi d'appels fonctionne avec le réglage « **Occupé** », la fonction « **Double appel** » doit être désactivée.

- Aucune acceptation
 Active un renvoi d'appels pour les appels que
 vous ne pouvez ou ne voulez pas accepter.
 Après un temps défini, l'appel est transféré
 vers le numéro saisi.
- Non joignable

Active un renvoi d'appels pour les appels recus quand le téléphone est éteint ou n'est pas prêt pour la réception.

- Annuler tout

Désactive automatiquement tous les renvois d'appels définis. Les numéros entrés pour les différents renvois d'appels sont enregistrés sur le réseau et sont de nouveau affichés lorsque vous réactivez la fonction.

- 5. Sélectionnez « Allumer ». Le menu de saisie s'affiche.
- 6. Entrez le numéro de téléphone voulu pour le renvoi d'appels et confirmez votre saisie en appuyant sur « OK ».
 - ou -

Sélectionnez « Répertoire ».

Après avoir sélectionné « **Répertoire** », vous pouvez choisir un numéro dans le répertoire téléphonique. Les appels sont renvoyés vers ce numéro.

Si vous avez réglé le type de renvoi d'appels
 « Aucune acceptation », vous devez définir le
 délai au bout duquel les appels doivent être
 transférés.

Effectuez votre sélection dans la liste pour régler le délai souhaité.

Le renvoi d'appels choisi est alors activé et les réglages apparaissent à l'écran.

Contrôler l'état du renvoi d'appels

- 1. Sélectionnez le type de renvoi d'appels souhaité.
- 2. Sélectionnez « Contrôler l'état ».

L'état actuel est interrogé sur le réseau et s'affiche au bout de quelques secondes à l'écran.

Désactiver le renvoi d'appels

- 1. Sélectionnez le type de renvoi d'appels souhaité.
- Sélectionnez « Eteindre ». Le renvoi d'appels correspondant est désactivé.

Activer / désactiver la fonction « Double appel »

Si la fonction « **Double appel** » est activée, le système vous signale l'arrivée d'un nouvel appel pendant une communication active. L'appelant entend la tonalité de ligne.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Paramètres d'appel »
 - > « Double appel ».
- 4. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - Sélectionnez « Allumer » pour activer la fonction.
 - Sélectionnez « Eteindre » pour désactiver la fonction.
 - Sélectionnez « Contrôler l'état » si vous ne connaissez pas l'état actuel de la fonction et qu'elle doit être déterminée via le réseau.
 Dès que le système reçoit une réponse, l'état actuel apparaît dans la zone d'informations.

Activer / désactiver la fonction de rappel

Si la fonction « Fonction de rappel » est activée, le téléphone recompose automatiquement un numéro, si la ligne était occupée lors de la tentative précédente.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- Sélectionnez « SET PHONE » > « Paramètres d'appel ».
- 4. Activez (☑) ou désactivez (□) la fonction en sélectionnant « Fonction de rappel ».

Régler la transmission de votre numéro

Si la fonction « **Envoyer son propre n°** » est activée, votre numéro est communiqué à votre interlocuteur.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Paramètres d'appel »
 - > « Envoyer son propre n° ».

- **4.** Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - « Oui », si vous souhaitez communiquer votre numéro.
 - « Non », si vous ne souhaitez pas communiquer votre numéro.
 - « Comme le réseau », si vous préférez utiliser le réglage de l'opérateur ou du fournisseur.
 - Indépendamment de l'opérateur ou du fournisseur de réseau, il est possible que la communication du numéro ne puisse pas être désactivée.

Si vous devez composer des numéros avec des caractères spéciaux (+, # ou *), choisissez le réglage « **Comme le réseau** ».

Régler la prise automatique d'appel

Si la fonction « **Prise auto. d'appel** » est activée, le PCM accepte automatiquement tous les appels entrants dès la première sonnerie. La source audio actuelle est alors mise en sourdine et la fonction de kit mains libres s'active automatiquement.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- **3.** Sélectionnez « SET PHONE » > « Paramètres d'appel ».
- 4. Activez (☑) ou désactivez (□) la fonction en sélectionnant « Prise auto. d'appel ».

Paramètres *Bluetooth*® (téléphone PCM)

Appareils Bluetooth® enregistrés

Vous avez la possibilité d'afficher une liste des appareils *Bluetooth*[®] actuellement enregistrés pour une connexion avec votre PCM. La liste contient les éléments suivants :

- 🛯 les téléphones portables 🚺,
- les lecteurs MP3 💕
- les casques 🚺 et
- les systèmes de données 🖳

Afficher les appareils Bluetooth® enregistrés

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Paramètres Bluetooth »
 - > « Liste d'appareils ».

Les appareils pouvant être connectés au PCM par le biais de différents profils apparaissent une seule fois dans la liste. Le symbole alors utilisé correspond toujours à l'application principale. Les téléphones portables offrant des fonctionnalités de lecteur MP3 ou de support de données sont représentés dans cette liste par le symbole de téléphone.

Connecter un appareil Bluetooth[®] enregistré au PCM

- Accédez à la liste des appareils Bluetooth[®] enregistrés.
- 2. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Connecter ».
- Les systèmes de données ne peuvent pas être connectés à partir de la liste d'appareils. Vous devez pour cela utiliser l'application correspondante, par ex. pour le transfert d'une vCard.

Déconnecter du PCM un appareil Bluetooth[®] enregistré et connecté

- Accédez à la liste des appareils Bluetooth[®] enregistrés.
- 2. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Déconnecter ».

Renommer un appareil Bluetooth[®] enregistré

- Accédez à la liste des appareils Bluetooth[®] enregistrés.
- 2. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Renommer ». Le menu de saisie s'affiche.
- Entrez le nom que vous avez choisi et confirmez-le en sélectionnant « OK ». Le nom de l'appareil est maintenant modifié dans le PCM.

Effacer un appareil Bluetooth $^{\ensuremath{\mathbb{B}}}$ enregistré de la liste

- Accédez à la liste des appareils Bluetooth[®] enregistrés.
- 2. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Effacer ».
- 4. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Oui ».

Effacer la liste des appareils Bluetooth[®] enregistrés

- Accédez à la liste des appareils Bluetooth[®] enregistrés.
- 2. Sélectionnez un appareil quelconque dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Effacer ».
- 4. Sélectionnez « Effacer la liste ».
- 5. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Effacer tout ».

Réglez le profil de l'appareil *Bluetooth*[®] enregistré.

Pour les téléphones portables acceptant le SIM-Access Profile et le Handsfree Profile, vous avez la possibilité de passer d'un profil à l'autre.

- Accédez à la liste des appareils Bluetooth[®] enregistrés.
- 2. Sélectionnez un appareil quelconque dans la liste.
- 3. Selon que vous souhaitez activer ou désactiver l'accès à la carte SIM, sélectionnez « Activer accès SIM » ou « Désactiver accès SIM ».
- 4. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Oui ».
- Vous ne pouvez commuter entre les deux profils que si votre téléphone portable les prend tous les deux en charge. La fonction n'est pas disponible dans tous les autres cas.



Afficher les détails de l'appareil Bluetooth® enregistré

- 1. Accédez à la liste des appareils *Bluetooth*[®] enregistrés.
- 2. Sélectionnez un appareil quelconque dans la liste.
- **3.** Sélectionnez « Détails sur l'appareil ». Les informations suivantes s'affichent à l'écran :
 - le nom de l'appareil,
 - l'adresse Bluetooth[®],
 - la qualité de la connexion et
 - les services pris en charge.

Ajouter un nouvel appareil *Bluetooth*®

Pour que le PCM puisse détecter l'appareil *Bluetooth*[®], assurez-vous que la fonction *Bluetooth*[®] est activée sur l'appareil et qu'il est réglé de manière à être « visible ».

Si vous souhaitez connecter un téléphone portable par le biais du SIM-Access Profile, le mode SIM externe doit également être activé pour certains appareils.

Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléphone portable pour plus de détails.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Paramètres Bluetooth »
 - » « Nouvel appareil ». La recherche démarre et la liste des ap-

pareils trouvés s'affiche à l'écran.

4. Recherchez l'appareil souhaité dans la liste et sélectionnez-le.

Un code *Bluetooth*[®] apparaît, vous devez le saisir sur l'appareil *Bluetooth*[®] voulu. Dès que vous avez saisi le code, l'écran indique que l'appareil a bien été enregistré.

5. Avec les téléphones portables, le PCM établit automatiquement la connexion.

Pour certains téléphones portables, vous de vez confirmer explicitement sur le téléphone portable la demande de connexion via le PCM. Cette confirmation peut vous être demandée plusieurs fois, par ex. avant le transfert du répertoire téléphonique.

Pour ne plus recevoir ces invites, vous pouvez autoriser le PCM dans la liste d'appareils de votre téléphone portable. Dans ce cas, la prochaine tentative de connexion s'exécutera automatiquement, sans intervention de votre part.

Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléphone portable pour plus de détails. L'enregistrement de l'appareil *Bluetooth*[®] peut prendre quelques secondes.

Si la liste des appareils *Bluetooth*[®] enregistrés est pleine (maximum 5 téléphones portables), vous devez d'abord effacer un appareil de la liste. Un message correspondant s'affiche. Consultez à ce sujet la rubrique « EFFACER UN APPAREIL BLUETOOTH® EN-REGISTRÉ DE LA LISTE » page 85.

Régler la visibilité

Pour que le PCM puisse se connecter à d'autres appareils via l'interface $Bluetooth^{\textcircled{m}}$, assurez-vous qu'il est réglé de manière à être « visible » (=détectable) pour les autres appareils lors du processus de connexion.

Une fois la connexion effectuée, vous pouvez de nouveau désactiver la visibilité du PCM pour éviter les demandes de connexion indésirables.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Paramètres Bluetooth ».
 - > Activez (IZ) ou désactivez (ID) la visibilité du PCM en sélectionnant « PCM visible ».

Rechercher le combiné de téléphone sans fil

La fonction démarre la recherche du combiné de téléphone sans fil.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Paramètres Bluetooth »
 - > « Rechercher combiné ».

La recherche commence. Si le combiné est détecté et qu'il ne se trouve pas dans le chargeur, il sonne pour le confirmer et pour vous aider à le trouver.

Réglages du répertoire téléphonique

Définir la mémoire du répertoire téléphonique

Vous pouvez définir si les entrées du répertoire téléphonique de la carte SIM, les entrées du répertoire téléphonique de la mémoire du téléphone ou/ et les vCards enregistrés dans le PCM doivent être extraites pour figurer dans le répertoire téléphonique. Vous pouvez ainsi adapter la liste du répertoire du PCM à celle de votre téléphone portable.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Réglages rép. »
 - > « Mémoire répertoire tél. ».
- Appliquez le réglage souhaité en le sélectionnant.
- Si le transfert des données du répertoire téléphonique de votre téléphone portable vers le PCM échoue, il est possible que votre téléphone portable utilise des mécanismes de sécurité liés au « Phone Book Access Profile (PBAP) ».

Ces mécanismes de sécurité nécessitent une autorisation du PCM au niveau du téléphone portable. Le téléphone demande un ID d'utilisateur et un mot de passe au PCM. Pour que le PCM ait accès au répertoire téléphonique, il doit s'identifier auprès du téléphone. Dans la mesure où le PCM utilise pour cette identification des paramètres « UserID: PCM3 » et « Pass: 0000 » fixes, vous devez les définir comme étant valides sur votre téléphone portable. Consultez le manuel d'utilisation de votre téléphone portable pour savoir si vous devez effectuer ces paramétrages et connaître les procédures nécessaires.

Définir les critères de tri

Vous pouvez adapter l'ordre de tri du répertoire et de la liste d'appels à la représentation sur votre téléphone portable.

Vous disposez des options suivantes pour entrer le **tri du répertoire téléphonique** :

- « Standard »

Le tri du répertoire s'effectue en fonction du nom de famille des contacts.

– « Alternatif »

Le tri du répertoire s'effectue en fonction du prénom des contacts.

Vous disposez des options suivantes pour entrer le tri des listes d'appels :

- « Standard »

Les listes d'appels sont triées dans l'ordre dans lequel les entrées ont été transférées à partir du téléphone portable.

- « Alternatif »

L'ordre des entrées transmises à partir du téléphone portable est inversé. Certains téléphones portables qui transmettent les plus anciennes entrées en premier sont ainsi pris en charge.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Réglages rép. »
 - > « Classement ».

Définir les critères de tri du répertoire téléphonique

- 4. Sélectionnez « Répertoire ».
- 5. Sélectionnez le critère de tri souhaité.

Définir les critères des listes d'appels

- 4. Sélectionnez « Liste d'appels ».
- 5. Sélectionnez le critère de tri souhaité.

Définir le transfert automatique du répertoire téléphonique

Si la fonction « **Mise à jour auto** » est activée, le répertoire téléphonique d'un téléphone portable et les listes d'appels sont transférés chaque fois que le PCM est connecté à ce téléphone.

Une fois le transfert terminé, les données stockées dans le PCM sont remplacées par celles provenant du téléphone portable.

Si la fonction « Mise à jour auto » est désactivée, les données ne sont plus actualisées.

- Cette fonction n'est pas disponible sur tous les téléphones portables.
- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Réglages rép. ».
- Sélectionnez « Mise à jour auto » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Vous ne pouvez accéder aux données de votre répertoire téléphonique que si le téléphone portable correspondant est connecté au PCM.

Transférer le répertoire téléphonique

Le répertoire et les listes d'appels du téléphone portable connecté sont de nouveau transférés dans le PCM. Une fois le transfert terminé, les données stockées dans le PCM sont remplacées par celles provenant du téléphone portable.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Réglages rép. »
 - > « Transférer rép. ».

Effacer le répertoire

La copie du répertoire transmise au PCM peut être de nouveau effacée.

Le répertoire de votre téléphone portable n'est pas modifié.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Réglages rép. »
 - > « Effacer le répertoire ».

Réglages des messages et des données (téléphone PCM)

La fonction n'est disponible que quand la car te SIM est insérée ou dans le cadre d'une con nexion SIM-Access Profile.

Modifier le numéro de la centrale de SMS

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Messages/Données »
 - > « Centre SMS ».
 - Le menu de saisie des numéros de téléphone s'affiche. Le numéro utilisé actuellement est entré dans le champ de saisie.
- 4. Entrez le numéro de téléphone souhaité et confirmez votre entrée en appuyant sur « OK ».

Activer / désactiver le signal sonore SMS

Vous pouvez activer ou désactiver le signal sonore qui retentit lorsque vous recevez un message.

- 1. Appuyez sur la touche PHONE.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET PHONE »
 - > « Messages/Données ».
- Sélectionnez « Signal sonore SMS » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Combiné de téléphone sans fil

Vous avez la possibilité de vous procurer un combiné de téléphone sans fil pour votre PCM.



Dès que le téléphone interne est allumé, la carte SIM insérée et le code PIN entré, le combiné de téléphone vous offre lui aussi la plupart des fonctions disponibles dans le téléphone interne. Vous pouvez même saisir le code PIN au choix : sur le combiné de téléphone ou sur le PCM.

- L'utilisation du combiné de téléphone pendant la conduite n'est pas autorisée dans tous les pays. Veuillez respecter la législation de votre pays.
- Pour augmenter l'autonomie des piles, l'écran s'éteint au bout de guelques instants lorsque le combiné de téléphone ne se trouve pas dans son chargeur.
- Les fonctions du combiné ne sont pas disponibles si votre téléphone portable est connecté au PCM en utilisant le Handsfree Profile.

Mettre en marche / éteindre le combiné de téléphone sans fil

▷ Appuvez quelques secondes sur la touche Décrocher pour allumer ou éteindre le combiné.

Charger le combiné de téléphone sans fil

▷ Placez le combiné dans le chargeur.

Utilisation générale

Si le code PIN a été saisi, le téléphone se connecte à un réseau de téléphonie mobile. L'écran du combiné de téléphone sans fil comporte le nom de l'opérateur, la puissance du signal actuel, le symbole Bluetooth[®], le niveau de charge de la batterie et deux options de menu. Vous pouvez sélectionner ou ouvrir les options affichées à l'aide de la touche de sélection située dessous. Dans de nombreux cas, vous accédez alors à un autre menu.

La navigation dans les différents menus s'effectue à l'aide du bouton de navigation, en appuyant sur le bord supérieur, inférieur, droit ou gauche pour déplacer la zone en surbrillance dans la direction correspondante.

Si vous appuyez sur la touche de sélection droite. sous l'option « Précédent », vous revenez au menu ouvert précédemment ou au niveau de menu immédiatement supérieur.

Prendre un appel

Lorsque vous recevez un appel, un menu correspondant s'affiche temporairement à l'écran du combiné de téléphone.

Le cas échéant, le numéro de téléphone et, si une entrée correspondante existe dans le répertoire téléphonique, le nom de l'interlocuteur s'affichent.

591-182

Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Accepter ».

- ou -

Appuyez sur la touche Décrocher du combiné de téléphone.

Si le combiné ne se trouve pas dans son support, un autre signal sonore retentit en plus de la sonnerie du PCM.

Raccrocher

Appuyez sur la touche de sélection droite sous l'option « Terminer ».

- ou -

 Appuyez sur la touche Raccrocher du combiné de téléphone.

Refuser un appel

 Lorsque vous recevez un appel, appuyez sur la touche de sélection droite sous l'option
 « Rejeter ».

Composer un numéro

- Entrez les différents chiffres du numéro de téléphone sur le pavé numérique.
- 2. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Appeler ».

La communication téléphonique est établie et le menu de conversation s'affiche.

Si la ligne appelée est occupée, un message adéquat s'affiche à l'écran.

Saisissez toujours le numéro de téléphone avec son préfixe.

En cas d'erreur, vous pouvez corriger le numéro entré à l'aide de l'option « **Effacer** ».

Mettre le microphone du combiné de téléphone temporairement en sourdine

Pendant une conversation téléphonique, vous pouvez mettre le microphone du combiné de téléphone en sourdine.

- Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Options ».
- Sélectionnez l'option « Micro muet » avec le bouton de navigation.
- Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Sélection » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Établir une communication supplémentaire

Vous avez la possibilité d'établir une deuxième communication à l'aide de la fonction « **Nouvel appel** ». Vous pouvez :

- entrer un nouveau numéro ou
- afficher et appeler des entrées du répertoire, de la liste des derniers numéros composés ou de la liste des appels reçus.

Entrer un nouveau numéro de téléphone

- 1. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Options** ».
- Sélectionnez l'option « Nouvel appel » avec le bouton de navigation.
- **3.** Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Sélection** ».
- 4. Entrez les différents chiffres du numéro de téléphone sur le pavé numérique.
- 5. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Appeler ».

Appeler une entrée de l'une des listes

- 1. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Options** ».
- Sélectionnez l'option « Nouvel appel » avec le bouton de navigation.
- **3.** Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Sélection** ».
- **4.** Sélectionnez la liste voulue à l'aide du bouton de navigation.
- **5.** Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Sélection** ».
- **6.** Sélectionnez l'entrée de liste souhaitée à l'aide du bouton de navigation.
- 7. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Options** ».
- 8. Sélectionnez « Appeler » à l'aide du bouton de navigation.
- **9.** Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Sélection** ».

Si la communication avec l'interlocuteur est établie, la communication active est conservée. Vous pouvez passer d'une communication à l'autre ou établir une conférence.



Double appel et conférence

Les fonctions Double appel et conférence ne sont disponibles que si votre opérateur les prend en charge.

Double appel

Une autre personne peut vous appeler alors que vous êtes déjà en ligne.

- Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Accepter » si vous souhaitez accepter l'appel que vous recevez.
- Appuyez sur la touche de sélection droite sous l'option « Permuter » pour basculer entre les deux conversations.



Conférence

- Appuyez sur la touche de sélection gauche sous le menu « Options », lorsque vous êtes en communication avec deux personnes.
- 2. Sélectionnez l'option « **Conférence** » avec le bouton de navigation.
- **3.** Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Sélection** ».

Les deux appels sont mis en relation et l'écran vous indique que vous êtes dans une conférence d'appels.

4. Appuyez sur la touche de sélection droite sous l'option « **Terminer** » pour mettre fin aux deux appels.

Répertoire

Si vous avez connecté votre téléphone portable au PCM par le biais du SIM-Access Profile, les données de la mémoire du téléphone et de la carte SIM sont transmises au combiné. Il se peut alors que les entrées de mémoire contiennent plusieurs numéros pour un seul nom.

Afficher le répertoire

 Appuyez sur la touche de sélection droite sous l'option « Répertoire ».

- ou -

Appuyez vers le haut ou vers le bas sur le bouton de navigation du combiné de téléphone.

Appeler une entrée du répertoire téléphonique

- 1. Ouvrez le répertoire.
- 2. Sélectionnez l'entrée de répertoire souhaitée à l'aide du bouton de navigation.
- 3. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Options ».
- Sélectionnez « Appeler » à l'aide du bouton de navigation et appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Sélection ».
 - ou -

Appuyez sur la touche Décrocher.

L'option « **Rechercher** » vous permet de lancer une recherche sur certaines entrées du répertoire téléphonique. Ceci est utile si votre répertoire contient de nombreuses entrées et que vous ne souhaitez pas parcourir toute la liste.

Créer et enregistrer une entrée de répertoire téléphonique

(uniquement en présence d'une carte SIM)

- 1. Ouvrez le répertoire.
- 2. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Options** ».
- 3. Sélectionnez « Nouvelle entrée » à l'aide du bouton de navigation.
- Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Sélection ».
- **5.** Saisissez le nom de la nouvelle entrée du répertoire.

Les lettres sont actives sur le pavé numérique lorsque vous entrez un nom.

Par exemple, en appuyant plusieurs fois sur le chiffre 2, vous pouvez entrer les lettres a, b et c. Les chiffres se réactivent lorsque vous saisissez un numéro de téléphone.

La touche « **#** » vous permet de modifier le mode de saisie.

- 6. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « OK ».
- 7. Saisissez le numéro de la nouvelle entrée du répertoire.
- 8. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « OK ».

Les données sont mémorisées sur la carte SIM. Si la carte SIM ne dispose plus d'emplacement de mémoire, un message vous l'indique.

Modifier une entrée du répertoire téléphonique

(uniquement en présence d'une carte SIM)

- 1. Ouvrez le répertoire.
- **2.** Sélectionnez l'entrée de répertoire souhaitée à l'aide du bouton de navigation.
- **3.** Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Options** ».
- 4. Sélectionnez « Editer l'entrée » à l'aide du bouton de navigation.
- 5. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Sélection ».
- 6. Modifiez le nom de l'entrée du répertoire comme vous le souhaitez.
- 7. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « OK ».
- 8. Modifiez le numéro de téléphone de l'entrée du répertoire comme vous le souhaitez.
- **9.** Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **OK** ».

L'entrée du répertoire téléphonique est enregistrée.

Supprimer une entrée du répertoire téléphonique

- 1. Ouvrez le répertoire.
- 2. Sélectionnez l'entrée de répertoire souhaitée à l'aide du bouton de navigation.
- 3. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Options** ».
- 4. Sélectionnez « Effacer l'entrée » à l'aide du bouton de navigation.
- 5. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Sélection ».
- 6. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Oui » pour confirmer.

Messages (SMS)

Certaines options ne sont pas disponibles tant que la liste de SMS n'est pas chargée.

Lire un message

- 1. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Menu ».
- 2. Sélectionnez l'option « Messages » avec le bouton de navigation.
- 3. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Sélection ».
- 4. Sélectionnez l'option « Entrée » avec le bouton de navigation.
- 5. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Sélection ».

Les messages enregistrés s'affichent sous forme de liste. De petits symboles (enveloppe ouverte ou fermée) indiquent si vous avez déjà lu le message.

- Sélectionnez le message voulu à l'aide du bouton de navigation.
- 7. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Options** ».
- 8. Sélectionnez l'option « Lire » avec le bouton de navigation.
- Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Sélection ». Le message s'affiche.

Répondre à un message / transférer un message

- 1. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Menu ».
- Sélectionnez l'option « Messages » avec le bouton de navigation.
- Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Sélection ».
- 4. Sélectionnez l'option « Entrée » avec le bouton de navigation.
- 5. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Sélection ».
- Sélectionnez le message voulu à l'aide du bouton de navigation.
- 7. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Options** ».
- Selon la fonction à utiliser, sélectionnez l'option « Répondre » ou « Transférer » à l'aide du bouton de navigation.
- 9. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Sélection ».
- 10.Entrez votre texte à l'aide du pavé numérique.
- 11. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Options** ».
- Sélectionnez l'option « Envoyer » avec le bouton de navigation.
- 13.Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Sélection ».

Le numéro de l'expéditeur apparaît dans le message.

14.Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « OK ». Le message est envoyé.

Écrire et envoyer un nouveau message

- 1. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Menu ».
- Sélectionnez l'option « Messages » avec le bouton de navigation.
- 3. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Sélection ».
- Sélectionnez l'option « Rediger » avec le bouton de navigation.
- 5. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Sélection ».
- 6. Entrez votre texte à l'aide des lettres du pavé numérique. Les lettres sont actives sur le pavé numérique lorsque vous entrez un nom. Par exemple, en appuyant plusieurs fois sur le chiffre 2, vous pouvez entrer les lettres a, b et c.

Les chiffres se réactivent lorsque vous saisissez un numéro de téléphone.

La touche # permet de modifier le mode de saisie entre majuscules, minuscules et chiffres.

Si vous souhaitez insérer le texte d'un modèle, sélectionnez l'option « **Utilisation de modèle** », mettez en surbrillance le modèle voulu à l'aide du bouton de navigation et insérez-le en appuyant sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Sélection** ».

- 7. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Options** ».
- Sélectionnez l'option « Envoyer » avec le bouton de navigation.
- 9. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Sélection ».

10. Entrez le numéro de téléphone.

- Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « OK ». Le message est envoyé.
- Si vous souhaitez envoyer le message à un numéro de téléphone présent dans le répertoire ou dans l'une des deux listes (« Derniers numéros » et « Appels recus »).

procédez comme suit :

- 12. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Rechercher ».
- 13.Sélectionnez la liste voulue (« Répertoire »,

« **Derniers numéros** » et « **Appels reçus** ») à l'aide du bouton de navigation.

- 14.Sélectionnez l'entrée souhaitée.
- **15.**Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Sélection** ».

Le numéro est inséré dans le champ de texte.

16. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **OK** ».

Le message est envoyé.

Effacer un message

- 1. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Menu ».
- 2. Sélectionnez l'option « Messages » avec le bouton de navigation.
- Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Sélection ».
- Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Options ».
- 5. Sélectionnez l'option « Entrée » avec le bouton de navigation.
- 6. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Sélection ».
- **7.** Sélectionnez le message voulu à l'aide du bouton de navigation.
- 8. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Options ».
- **9.** Si vous souhaitez effacer le message sélectionné, activez l'option « **Effacer** » à l'aide du bouton de navigation.

ou

Si vous souhaitez effacer tous les messages enregistrés, sélectionnez l'option « **Tout effacer** » à l'aide du bouton de navigation.

10. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Oui** » pour effacer le message.



Réglages

- 1. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Menu ».
- 2. Sélectionnez l'option « Paramètres » avec le bouton de navigation.
- **3.** Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « **Sélection** ».

Vous disposez maintenant des options suivantes :

- « Langue » :

Cette option vous permet de régler la langue des menus du combiné de téléphone.

- « Paramètres usine » :

Cette option vous permet de rétablir les paramètres d'usine de la langue des menus du combiné.

- « Eclairage » :

Cette option vous permet de définir l'internaté d'éclairage de l'écran du combiné de télé phone.

- « Tonalité » :

Cette option vous permet de définir le volume sonore et le profil (volume croissant) de la sonnerie du combiné de téléphone.

- « Info » :

Cette option renferme les données relatives au matériel et au logiciel de votre combiné.

- 4. Sélectionnez l'option souhaitée.
- Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « Options ».
- 6. Sélectionnez le réglage souhaité.
- 7. Appuyez sur la touche de sélection gauche sous l'option « OK ».

INFO

Afficher les bulletins d'informations	
routières (TMC)	96
Afficher des portions de l'itinéraire	98
Afficher des informations sur votre position	98
Afficher des informations détaillées sur	
la source audio active	98

bm@fit

Administra : ma opisitions of environmentation may a disponence part Addrifted of the BRART.





Le menu **INFO** contient différentes informations générales telles que la source audio actuelle, la date et l'heure, ainsi que la qualité de réception de votre réseau téléphonique.

Vous pouvez également consulter des informations détaillées sur le trafic, votre position actuelle, les différentes portions d'itinéraire de votre navigation ou la source audio actuelle.

Afficher les bulletins d'informations routières (TMC)

Diverses stations de radio FM diffusent, en plus de leurs programmes, des informations routières (messages TMC = Traffic Message Channel). Le PCM évalue et affiche ces informations. Dans certains pays (par ex. en Grande-Bretagne et en France), les informations TMC retransmises peuvent varier fortement en fonction de la station de radio locale réglée.

Le système de navigation prend ces informations routières en compte lors du calcul de l'itinéraire dynamique.

La qualité des bulletins d'informations routières dépend des offices de radio. Nous ne pouvons pas garantir que ces informations sont parfaitement complètes et correctes.

> ●●● asfinag bm��

Autriche : les positions et event-codes ont été mis à disposition par l'ASFINAG et le BMVIT. Vous pouvez afficher les bulletins d'informations routières actuels dans une liste. Si la fonction de guidage de votre système de navigation est active, les bulletins d'informations routières corre spondant à votre itinéraire s'afficheront dans une liste.

Les bulletins d'informations routières sont réparties dans les catégories suivantes :



Objets sur la chaussée



Objets sur une partie de votre itinéraire personnel actuel





Accident sur une partie de votre itinéraire personnel actuel





ravaux

Travaux sur une partie de votre itinéraire personnel actuel



Trafic irrégulier ou bouchon



Trafic irrégulier ou bouchon sur une partie de votre itinéraire personnel actuel

Risque d'accident



Risque d'accident sur une partie de votre itinéraire personnel actuel

Blocage d'une partie du parcours

- Blocage sur une partie de votre itinéraire personnel actuel
- Information
- -**i**>

i

- Blocage concernant une partie de votre itinéraire personnel actuel
- 1. Appuyez sur la touche INFO.
- Sélectionner « Bulletin infos rou. ». Quand le guidage est activé, les bulletins d'informations routières actuels, correspondant à votre itinéraire s'affichent dans une liste.
- 3. Le cas échéant, sélectionnez « Tous les bulletins d'info. routières ».

Une liste contenant toutes les informations routières actuelles s'affiche. Les informations relatives à votre itinéraire sont marquées en orange.

INFO	OPTION	Infos routières	- Sur l'it	inéraire
8 St	uttgart → München	- <u>*</u> *	2 km	
8 St	uttgart → München	&_*	2 km	
📂 To	outes les informatior	is routières		
 000 M	DVD 3 - Chapitre 8		21	.5°C TR/

 Sélectionnez un bulletin d'informations routières de la liste pour obtenir des informations complètes à son sujet.

L'écran affiche alors une portion de carte représentant la partie concernée du trajet, ainsi que le texte intégral du message.

INFO	OPTION	Infos routière	s - Tous	
D)				
7 V	Vürzburg → Ulm	0		
8 S	tuttgart → München	-&-	2 km	
8 8	tuttgart → München	-24*	2 km	
656 N	fannheim → Heidelberg			
••a00 🔛	DVD 3 - Chapitre 8		21.	5°C T₽∕

 5. Si besoin est, vous pouvez modifier l'échelle de la carte en sélectionnant les symboles
 et

 .

Pour les messages très longs, utilisez les symboles et pour visualiser la page précédente ou la page suivante d'informations routières.

Afficher des portions de l'itinéraire

Si vous avez activé le guidage de votre système de navigation, toutes les portions de votre itinéraire s'affichent dans une liste.

Cette fonction n'est pas disponible au cours d'une activation du suivi de la navigation Off Road.

- 1. Appuyez sur la touche INFO.
- Sélectionnez « Liste d'itinéraires ». Les portions de votre itinéraire sont listées et affichées.

La portion dans laquelle vous vous trouvez actuellement figure en haut de la liste et votre destination en bas.

 Sélectionnez la portion d'itinéraire voulue pour en obtenir une vue détaillée. L'écran affiche alors une portion de carte rep-

résentant la partie concernée du trajet.

 4. Si besoin est, vous pouvez modifier l'échelle de la carte en sélectionnant les symboles
 et .

Vous pouvez naviguer entre les différentes portions de l'itinéraire en sélectionnant les symboles entre ent

 Si vous souhaitez contourner cette portion de votre itinéraire, sélectionnez « Déviation ». Vous trouverez de plus amples informations sur la définition d'un itinéraire de déviation dans la rubrique « DÉFINIR UN ITINÉRAIRE DE DÉVIATION » page 136.

Afficher des informations sur votre position

Les données exactes de votre position actuelle s'affichent à l'écran.

Si la fonction de guidage de votre système de navigation est active, la prochaine portion d'itinéraire vous est également présentée.

1. Appuyez sur la touche INFO.

 Sélectionnez « Info sur le site ». Les informations relatives à votre position actuelle et à ses environs s'affichent à l'écran.

Afficher des informations détaillées sur la source audio active

L'appareil affiche des informations sur la source audio actuellement active. Au cours de cette opération, l'appareil adapte l'affichage du menu de la source audio active.

L'exemple décrit comment afficher les informations détaillées pendant le fonctionnement de la radio.

1. Appuyez sur la touche INFO.

 Sélectionnez « Détails FM ». Les informations disponibles apparaissent à l'écran. Si l'affichage du texte radio a été désactivé dans le menu **TUNER**, il n'apparaît pas ici non plus. Consultez à ce sujet la rubrique « ACTIVER / DÉSACTIVER LE RADIOTEXTE RDS » page 22.

En mode TV, vous pouvez également consulter l'heure de début/fin, le nom de la station actuelle, la barre de progression (l'avancée de l'émission) ainsi que le genre pour les stations numériques. De plus, d'autres détails sur l'émission radio peuvent être fournis sous forme de liste. Si les informations proposées dépassent le cadre d'une page, vous pouvez parcourir le texte à l'aide des symboles de et vou en tournant () le bouton rotatif droit. La disponibilité et le volume des informations supplémentaires varient d'une station à l'autre. Pour les stations analogiques, seuls le nom de la station et le canal de diffusion sont affichés.

CAR

Affichage des données de route 100
Páglar la groupa d'affichage 100
Régler le groupe d'allichage
Regier le contenu de l'amchage personnel100
Remettre a zero les données de route101
Affichage hybride
(non disponible pour les voitures de sport) 101
Flux d'énergie hybride101
Hybride Zéro Emission102
Assistance parking102
Désactiver l'assistance parking103
Activer/désactiver l'affichage de
l'assistance parking 103
Ouitter l'affichage de l'assistance parking 104
Caméra de recul
(non disponible pour les voitures de sport) 104
Activer /désectiver l'affichage de la
Activel/desactivel railchage de la
Ouitter l'efficience de le comérce de recul 105
Quitter l'amenage de la camera de recui105
Activer/desactiver les lignes auxiliaires
pour l'image de la camera de recul106
Stationner à l'aide de l'affichage de
la caméra de recul106
Réglages de l'image de la
caméra de recul107
Combiner l'assistance parking et
l'affichage de la caméra de recul107
Carnet de route108
Activer/désactiver le carnet de route108
Activer / désactiver le rappel de
carnet de route 108
Régler un trajet standard pour le
carnet de route
Madifier les dernées du traist actual 100
Benrendre l'enregistrement du
Reprendre Fenregistrement du
dernier trajet110
Enregistrer un arret station-service110

Consulter la liste des trajets enregistrés	111
Gérer les listes du carnet de route	111
Effacer des trajets	112
Transmettre les données du	
carnet de route	112
Paramètres Bluetooth [®]	113
'affichage sport	115
Démarrer l'enregistrement	115
Arrêter l'enregistrement	116
Reprendre l'enregistrement	116
Arrêter le tour / Commencer un	
nouveau tour	116
Prendre un temps intermédiaire	116
Analyser l'enregistrement	117
Renommer l'enregistrement	117
Effacer des enregistrements	117
Effacer un tour	118
Enregistrer un tour comme tour de	
référence	118
Définir un tour de référence	118
Réinitialiser le tour de référence défini	118
Renommer un tour de référence	118
Effacer le tour de référence	119
Effacer tous les tours	119
Régler l'affichage des données	
supplémentaires	119
Transmettre les données	119
Paramètres Bluetooth [®]	120
lémoire étendue	121
Régler les options d'éclairage	121
Régler les options d'essuie-glace	122
Réglage des options de retour	123
Réglage des options confort	123
Sélection des options de réglage	
de la climatisation	124





Affichage des données de route

Le menu CAR fournit de nombreuses données de route utiles, telles que la durée du trajet, la distance parcourue, la vitesse moyenne ou la consommation moyenne.

Selon l'équipement du véhicule, il est fait la distinction entre les groupes de données d'affichage suivants :

- Continu

Les données de route sont calculées en continu jusqu'à leur réinitialisation. Les données de route sont conservées même après un arrêt prolongé (contact coupé).

- Depuis ...

Les données de route sont réinitialisées automatiquement après 2 heures d'arrêt du véhicule (contact coupé).

- Personnel

Les données de route peuvent être générées dans quatre champs de données différents.

- Flux d'énergie hybride

(non disponible pour les voitures de sport) Le flux d'énergie hybride représente le flux d'énergie instantané à l'aide de flèches animées. Cette représentation inclut le moteur à combustion, la batterie, le module hybride et les roues.

Hybride Zéro Emission

(non disponible pour les voitures de sport) La hybride zéro emission affiche les informations statistiques des trajets de l'entraînement hybride.

Le nombre d'affichages disponibles est indiqué entre les deux flèches 🔇 et 🕑.

Régler le groupe d'affichage

- Appuyez sur les symboles det D.
 ou -
- ▷ Tournez le bouton rotatif droit (◎).

Régler le contenu de l'affichage personnel

Vous avez la possibilité de définir vous-même le contenu des différents champs de données de l'affichage « **Personnel** ». À cet effet, vous avez le choix entre des informations d'ordre général comme la date, l'heure ou la température extérieure ou différents champs de données de navigation comme les heures d'arrivée, les vitesses moyennes ou les indications de consommation et quelques paramètres du véhicule.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Adapter personnel ».
- 4. Sélectionnez le champ à modifier. Une liste s'ouvre, proposant plusieurs options.
- Sélectionnez l'option souhaitée. L'option choisie est insérée dans le champ de données correspondant.
- Si vous avez inséré l'option « **Distance jusqu'à** la prochaine station-service » dans un champ de données, vous pouvez démarrer le calcul de l'itinéraire jusqu'à la prochaine station-service en appuyant sur le symbole affiché à l'écran.

Une fois l'option « **Démarrer le guidage** » sélectionnée, le guidage démarre en direction de la station-service.

Remettre à zéro les données de route

Appuyez sur la touche **Reset** pendant plus d'une seconde pour remettre à zéro les données de route suivantes :

- le groupe d'affichage « Continu »,
- le groupe d'affichage « Depuis ... » ainsi que
- l'affichage « Hybride Zéro Emission ».

1. Appuyez sur la touche **CAR**.

- 2. À l'aide des symboles **④** et **▷**, sélectionnez l'affichage à remettre à zéro.
- 3. Appuyez pendant au moins une seconde sur

Reset

Les données de route de l'affichage correspondant sont réinitialisées.



Panamera

Affichage hybride (non disponible pour les voitures de sport)

L'affichage hybride se compose du flux d'énergie hybride et de hybride zéro emission.

Une description détaillée de l'entraînement hybride de votre véhicule se trouve dans le manuel de l'utilisateur du véhicule.

Flux d'énergie hybride

Le flux d'énergie hybride représente le flux d'énergie instantané à l'aide de flèches animées. Cette représentation inclut le moteur à combustion, la batterie, le module hybride et les roues. Vous pouvez voir le niveau de charge de la batterie en fonction du nombre de barres de charge bleues pleines.

Les symboles suivants représentent les différentes possibilités de flux d'énergie :

- Triangle orange

Le moteur à combustion fonctionne. L'énergie alors engendrée est utilisée pendant le trajet pour entraîner le véhicule. À l'arrêt, l'énergie est utilisée pour charger la batterie.



- Triangle bleu

L'énergie de la batterie est utilisée pour entrainer le véhicule.

- Triangles bleu et orange

L'énergie de la batterie et celle du moteur à combustion en marche entraînent toutes deux le véhicule.

- Triangle vert

Le véhicule roule parce qu'il est sur une pente ou il est freiné par le frein moteur. L'énergie ainsi engendrée est utilisée pour charger la batterie.

 Flèche bleue du module hybride vers la batterie

La batterie se charge.

 Flèche bleue de la batterie vers le module hybride

L'énergie de la batterie est fournie à d'autres consommateurs.

CAR	OPTION	Hybride Zéro Emission (2/	
50 %	64 %	50 %	Depuis 10:45 Zéro Emission 11:37 min
Actuel 5 10 . 15 Proportion mode		5 20 25 30) minutes
Zéro Emis	sion FM RTL 2	neset	21.5°C TP

Hybride Zéro Emission

La hybride zéro emission affiche des informations statistiques sur votre trajet. Il comprend :

- Une représentation graphique des temps d'arrêt du moteur au cours du temps sous forme de diagramme. Les temps d'arrêt du moteur à combustion sont représentés en pourcențage par intervalles de 5 minutes.
- Un affichage des temps d'arrêt du moteur au cours du temps, en minutes et secondes. (Calcul de la somme.)

L'affichage des temps d'arrêt du moteur au cours du temps se base sur les données de route du groupe d'affichage « **Depuis** ... ». C'est pourquoi elles sont automatiquement réinitialisées après 2 heures d'arrêt du véhicule (clé de contact retirée).



Panamera

Assistance parking

L'assistance parking indique au conducteur, par le biais de l'affichage et au moyen de sons, la distance entre le véhicule et un obstacle lors d'un stationnement en épi ou en créneau. L'aide visuelle au stationnement proposée par l'assistance parking s'affiche à l'écran du PCM. Les obstacles situés devant et derrière le véhicule sont représentés par différents champs de couleur. Ces champs montrent les contours des obstacles ainsi que leur distance par rapport au véhicule.

L'assistance parking s'active automatiquement une fois le contact mis, et ce jusqu'à une vitesse de 15 km/h environ.



Cayenne

Veuillez consulter à ce sujet la rubrique correspondante de votre Manuel d'utilisation du véhicule.

AVERTISSEMENT

Risque d'accident ! En dépit de l'assistance parking, vous seul êtes responsable des manœuvres de stationnement et de l'estimation de la présence d'un obstacle. Un signal sonore continu indique un risque de collision.

- Veillez à ce qu'aucune personne, aucun animal, ni aucun obstacle ne se trouve dans la zone de stationnement.
- ▷ En cas de signal sonore continu, n'avancez plus en direction de l'obstacle.



Voitures de sport

Des champs de couleur sont utilisés pour représenter les obstacles ainsi que leur distance par rapport au véhicule.

Représentation des distances :

Couleur du champ	Distance devant le véhicule	Distance derrière le véhicule
vert	< 120 cm	< 180 cm
jaune	< 80 cm	< 80 cm
rouge	< 40 cm	< 45 cm
rouge avec signal sonore continu	< 30 cm	< 30 cm

Si l'assistance parking a détecté une remorque, aucune information sur la distance à l'arrière ne s'affiche à l'écran.



Panamera

Désactiver l'assistance parking

La touche **A** de l'unité de commande du toit vous permet de désactiver l'assistance parking. Le voyant de contrôle de la touche s'allume lorsque l'assistance parking est désactivée. Dans ce cas, **aucun** affichage automatique ne se produit à l'écran du PCM. Il n'est pas non plus possible d'activer l'affichage manuellement. Veuillez consulter à ce sujet la rubrique « ACTIVER L'AFFICHAGE MANUELLEMENT » page 104.

Appuyez sur la touche A pour activer ou réactiver l'assistance parking.



Cayenne

Activer/désactiver l'affichage de l'assistance parking

Activer/désactiver l'affichage automatique

Si la fonction est active, l'aide visuelle au stationnement s'affiche à l'écran du PCM dans les conditions suivantes :

- au passage de la marche arrière,
- à la détection d'un déplacement du véhicule vers l'arrière ou
- en présence d'une distance de moins de 80 cm à l'avant.
- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
- > « SET parking »
- **4.** Sélectionnez « Assistance parking » pour activer (□) ou désactiver (□) la fonction.





Quitter l'affichage de l'assistance parking

L'affichage est de nouveau désactivé dès que vous :

- désenclenchez la marche arrière (après 30 s ou à une vitesse > 15 km/h),
- actionnez le frein de parking électrique,
- mettez le levier sélecteur PDK en position P,
- appuyez sur une des touches de menu principal ou
- appuyez sur la touche retour
- Dans les quatre derniers cas, vous pouvez retourner à l'affichage en appuyant sur la touche **CAR**.

901-105

Panamera

Caméra de recul (non disponible pour les voitures de sport)

La caméra de recul permet de contrôler facilement l'espace situé derrière le véhicule lors des manœuvres de stationnement. L'image de la caméra de recul s'affiche à l'écran du PCM. Il est possible en option d'afficher différentes lignes auxiliaires sur l'image de la caméra de recul. Ces lignes auxiliaires se modifient selon l'actuelle position des roues avant. Elles vous indiquent ainsi votre direction en fonction de l'actuel mouvement de votre volant.

Voitures de sport

Activer l'affichage manuellement

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Assistance parking ». L'aide visuelle au stationnement s'affiche à l'écran du PCM.
 - Si l'affichage est actif, il est possible de passer immédiatement au menu « SET parking », en appuyant sur la touche **OPTION**.



Cayenne

- Pendant que l'image de la caméra de recul est affichée à l'écran, le son du mode TV est baissé. Le son des sources audio (FM, AM, CD/ DVD, AUX et AUX BT) n'est pas modifié. Si le frein de parking est activé, il ne se produit aucun affichage de la caméra de recul.
- La commande vocale n'est pas disponible pendant l'affichage de l'image.
- Veillez toujours à ce que la caméra de recul ne présente ni saletés, ni glace ou neige, afin que l'image de la caméra ne soit pas altérée.

AVERTISSEMENT

Risque de blessure ! La caméra de recul est uniquement une aide pour le conducteur. Elle ne dispense pas de contrôler les angles morts !

Les objets filmés par la caméra sont affichés avec des distorsions !

L'image affichée ne correspond pas à toute la zone située derrière le véhicule !

▷ Faites attention en permanence à l'ensemble de la zone située autour du véhicule.

Activer/désactiver l'affichage de la caméra de recul

Activer/désactiver l'affichage automatique de la caméra de recul

Si la fonction est activée, l'image de la caméra de recul s'affiche automatiquement à l'écran du PCM dès que vous engagez la marche arrière ou qu'un déplacement du véhicule en marche arrière est détecté.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « SET parking »
- Sélectionnez « Caméra de recul » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Activer manuellement l'affichage de la caméra de recul

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « SET parking »
 - > « Affichage CR ».
 - L'image apparaît à l'écran du PCM.

Quitter l'affichage de la caméra de recul

L'affichage de la caméra de recul est de nouveau désactivé dès que vous :

- désenclenchez la marche arrière (après 30 s ou à une vitesse > 15 km/h),
- appuyez sur une des touches de menu principal,
- appuyez sur la touche retour
- actionnez le frein de parking électrique ou
- mettez le levier sélecteur PDK en position P.
 - Dans les quatre derniers cas, vous pouvez retourner à l'affichage en appuyant sur la touche CAR.

Activer/désactiver les lignes auxiliaires pour l'image de la caméra de recul

- Les lignes auxiliaires ne sont pas affichées dans les cas suivants :
- conduite en marche avant,
- activation manuelle de l'affichage de la caméra de recul,
- capot arrière ouvert,
- remorque détectée,
- système non calibré
 - ou
- dysfonctionnement du capteur d'angle de braquage.

Dans les quatre derniers cas cités, un message s'affiche en bas de l'écran.

Dans les deux derniers cas, veuillez vous rendre dans un atelier Porsche.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « SET parking »
- Sélectionnez « Lignes d'aide CR » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.



Stationner à l'aide de l'affichage de la caméra de recul

- 1. Passez la marche arrière.
- Tournez le volant de manière à ce que les lignes auxiliaires vous guident aussi précisément que possible dans l'espace libre de stationnement.
- Conduisez prudemment en marche arrière jusqu'à ce que les bords du tapis bleu de stationnement soient parallèles à l'espace de stationnement.
- 4. Véhicule à l'arrêt, tournez le volant tout droit. Conduisez jusqu'à ce que l'extrémité du bord inférieur du tapis bleu de stationnement se trouve à l'extrémité de l'espace de stationnement.
- Si le sol est irrégulier, la représentation des lignes auxiliaires peut différer de la trajectoire réelle.

AVERTISSEMENT

Risque d'accident ! Si des obstacles sont visibles sur l'affichage, il y a risque de collision.

Veillez à ce qu'aucune personne, aucun animal, ni aucun obstacle ne se trouve dans la zone de stationnement.

Risque d'accident ! Si le sol est irrégulier, la chaussée lisse ou que le véhicule est de travers (par ex. trottoir, montagne), la trajectoire réelle peut différer des lignes auxiliaires précalculées.

▷ Faites attention en permanence à l'ensemble de la zone située autour du véhicule.

Réglages de l'image de la caméra de recul

Régler la Luminosité

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « SET parking »
 - > « Paramètre image CR »
 - > « Luminosité ».
- Procédez au réglage souhaité en sélectionnant les symboles △ et ♥ ou en tournant (●) le bouton rotatif droit.
- Lorsque la caméra de recul est activée automatiquement, sélectionnez « Retour à CR » pour terminer le réglage de l'image et revenir à l'image de la caméra de recul.

Régler le Contraste

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « SET parking »
 - > « Paramètre image CR »
 - > « Contraste ».
- Lorsque la caméra de recul est activée automatiquement, sélectionnez « Retour à CR » pour terminer le réglage de l'image et revenir à l'image de la caméra de recul.

Régler la Couleur

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « SET parking »
 - > « Paramètre image CR »
 - > « Couleur ».
- Lorsque la caméra de recul est activée automatiquement, sélectionnez « Retour à CR » pour terminer le réglage de l'image et revenir à l'image de la caméra de recul.

Si l'affichage est actif, il est possible de passer immédiatement au menu « SET parking », en appuyant sur la touche **OPTION**.



Combiner l'assistance parking et l'affichage de la caméra de recul

Il est possible de combiner l'affichage de l'assistance parking avec celui de la caméra de recul. Dans ce cas, vous pouvez afficher ou masquer l'assistance parking en appuyant légèrement sur le véhicule à l'écran.

En fonction du braquage du volant, l'assistance parking est représentée sur le bord gauche ou droit de l'écran. Le carnet de route enregistre automatiquement tous les trajets du véhicule et les sauvegarde avec différentes données importantes. Ce sont :

- le mode d'utilisation (trajet de service, trajet professionnel ou trajet privé),
- date et heure,
- l'adresse de départ,
- l'adresse de destination,
- la distance parcourue et
- le kilométrage au départ et à l'arrivée.

Lorsque le carnet de route est activé, l'enregistrement d'un trajet démarre et s'arrête automatiquement. Il démarre dès que la clé du véhicule est introduite.

Lorsque vous retirez la clé, l'enregistrement s'arrête et est sauvegardé.

Si le trajet parcouru est inférieur à 100 mètres, il n'est pas enregistré mais ajouté au trajet suivant.

Les trajets sont également enregistrés lorsque le PCM a été éteint à l'aide du bouton rotatif gauche.

Le carnet de route permet d'enregistrer et de mémoriser jusqu'à 1500 trajets. Les données enregistrées peuvent être transférées vers un dispositif Bluetooth ou USB.

À l'aide du logiciel fourni, il est possible d'afficher et de modifier les données du carnet de route sur un PC.

Le carnet de route doit être activé avant de pouvoir être utilisé.

Activer/désactiver le carnet de route

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « SET Carnet de route ».
- Activez (☑) ou désactivez (□) la fonction en sélectionnant « Carnet route actif ».

Activer / désactiver le rappel de carnet de route

Si vous avez activé la fonction « **Rappel** », le menu de carnet de route s'affiche durant quelques secondes à chaque démarrage du PCM.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « SET Carnet de route ».
- Activez (☑) ou désactivez (□) la fonction en sélectionnant « Rappel ».

Régler un trajet standard pour le carnet de route

La fonction « **Trajet standard** » permet de choisir le type de trajet réglé par défaut au début du trajet.

Vous disposez des types de trajet suivants :

- « Trajet service »,
- « Trajet travail »,
- « Trajet privé » et
- « Dernier trajet ».

Le type de trajet « **Dernier trajet** » n'est disponible que si vous avez d'abord enregistré au moins un trajet.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « SET Carnet de route »
 - > « Trajet standard ».
- 4. Sélectionnez le type de trajet souhaité.
Modifier les données du trajet actuel

Pendant la conduite, vous pouvez modifier autant de fois que vous le souhaitez les différentes données collectées lors de l'enregistrement d'un trajet par le carnet de route.

Modifier le type de trajet

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Carnet de route » > « Trajet actuel ».
- 4. Sélectionnez le type de trajet souhaité.

Modifier le conducteur

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Carnet de route »
 - > « Trajet actuel »
 - > « Modifier trajet »
 - > « Conducteur ».

Une liste de tous les conducteurs enregistrés dans le PCM s'affiche. Si un conducteur est affecté à une clé particulière, cette information figure également dans la liste.

 Utilisez le conducteur souhaité en le sélectionnant.

Définir un nouveau conducteur

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Carnet de route »
 - > « Trajet actuel »
 - > « Modifier trajet »
 - > « Conducteur »
 - « Nouveau conducteur ».
 - Le menu de saisie s'affiche.
- 4. Entrez le nom du nouveau conducteur et confirmez-le en sélectionnant « OK ».
- Si le trajet actuel n'est pas un Trajet service, mais un Trajet travail ou un Trajet privé, seuls les champs « Conducteur » et « Remarque » sont disponibles.

Modifier la destination

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Carnet de route »
 - > « Trajet actuel »
 - > « Modifier trajet »
 - > « Destination ».
 - Une liste de toutes les destinations jus-
 - que-là enregistrées s'affiche à l'écran.
- Réglez la destination souhaitée en la sélectionnant.

Définir une nouvelle destination

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Carnet de route »
 - > « Trajet actuel »
 - > « Modifier trajet »
 - > « Destination »
 - > « Nouvelle destination ».
 - Le menu de saisie s'affiche.
- 4. Entrez la nouvelle destination et confirmez-la en sélectionnant « OK ».

Modifier l'objet du déplacement

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Carnet de route »
 - > « Trajet actuel »
 - > « Modifier trajet »
 - > « Objet du déplacement ».

La liste des objets de déplacement déjà définis s'ouvre.

4. Réglez l'objet de déplacement souhaité en le sélectionnant.

Définir un nouvel objet de déplacement

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Carnet de route »
 - > « Trajet actuel »
 - > « Modifier trajet »
 - > « Objet du déplacement »
 - » « Nouvel objet de déplacement ». Le menu de saisie s'affiche.
- 4. Entrez le nouvel objet de déplacement et confirmez-le en sélectionnant « OK ».

Modifier le contact

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Carnet de route »
 - > « Trajet actuel »
 - > « Modifier trajet »
 - > « Contact ».

La liste des contacts déjà créés

s'ouvre.

4. Réglez le contact souhaité en le sélectionnant.

Définir un nouveau contact

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Carnet de route »
 - > « Trajet actuel »
 - > « Modifier trajet »
 - > « Contact »
 - > « Nouveau contact ».

Le menu de saisie s'affiche.

4. Entrez le nouveau contact et confirmez-le en sélectionnant « OK ».

Modifier la remarque

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Carnet de route »
 - > « Trajet actuel »
 - > « Modifier trajet »
 - > « Remarque ».
 - Le menu de saisie s'affiche.
- 4. Entrez le texte voulu et confirmez-le en sélectionnant « OK ».

Reprendre l'enregistrement du dernier trajet

Si votre trajet s'est arrêté alors que le carnet de route était actif, vous pouvez le reprendre lorsque vous repartez.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Carnet de route »
 - > « Poursuivre trajet ».

Les données du dernier trajet enregistré s'affichent à l'écran.

Le PCM vous demande une fois encore si vous souhaitez reprendre le dernier tr'ajet.

4. Répondez à la question en sélectionnant « Oui ».

L'enregistrement du dernier trajet est repris.

Enregistrer un arrêt station-service

Si vous souhaitez mémoriser un arrêt stationservice pour le trajet actuellement enregistré, vous pouvez le faire en sélectionnant « **Arrêt station-service** ».

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Carnet de route »
 - > « Arrêt station-service ».

La question « Enregistrer arrêt station? » s'affiche.

4. Répondez à la question en sélectionnant « Oui ».

L'arrêt station-service est enregistré.

Consulter la liste des trajets enregistrés

- 1. Appuyez sur la touche **CAR**.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Carnet de route »
 - > « Liste de trajets ».

La liste des trajets s'affiche à l'écran. Si un enregistrement est en cours, il apparaît en première position.

 Sélectionnez un trajet pour en consulter les détails.

Vous pouvez avancer ou reculer dans les vues détaillées des divers trajets à l'aide des symboles **4** et **5**.

Appuyez sur le bouton rotatif droit **>>** pour passer de la navigation dans la vue détaillée à la navigation dans la liste et inversement.

Gérer les listes du carnet de route

Outre la liste des trajets enregistrés, le carnet de route contient des listes pour le **Conducteur**, l'**Objet du déplacement**, la **Destination** et le **Contact**.

Créer une nouvelle entrée de liste

En sélectionnant la première entrée de la liste correspondante (par ex. « **Nouveau conducteur** »), vous pouvez créer une nouvelle entrée.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.

- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « SET Carnet de route »

> « Gérer les listes ».

- 4. Sélectionnez la liste souhaitée.
- **5.** Sélectionnez la première entrée de la liste. Le menu de saisie s'affiche.
- Entrez le nom que vous avez choisi et confirmez-le en sélectionnant « OK ». La nouvelle entrée est maintenant créée dans la liste.

Renommer une entrée de liste

Vous pouvez renommer à votre guise les différentes entrées de liste.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « SET Carnet de route »
 - > « Gérer les listes ».
- 4. Sélectionnez la liste souhaitée.
- 5. Sélectionnez l'entrée de liste souhaitée.
- 6. Sélectionnez « Renommer ». Le menu de saisie s'affiche.
- Entrez le nom que vous avez choisi et confirmez-le en sélectionnant « OK ». Le nom est maintenant modifié.

Effacer une entrée de liste

Les entrées de liste peuvent être effacées individuellement.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « SET Carnet de route »
 - > « Gérer les listes ».
- 4. Sélectionnez la liste souhaitée.
- 5. Sélectionnez l'entrée de liste souhaitée.
- 6. Sélectionnez « Effacer ».
- Sélectionnez « Oui » pour répondre à la ques tion qui s'affiche. L'entrée de liste est effacée.

Affecter un conducteur de la liste de conducteurs à la clé actuelle

Vous pouvez affecter la clé actuelle à un conducteur de la liste de conducteurs.

Lorsque la clé est de nouveau utilisée alors que le carnet de route est actif, le conducteur est « reconnu » par le carnet de route et son nom est entré automatiquement.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « SET Carnet de route » > « Gérer les listes ».
- 4. Sélectionnez la liste « Conducteur ».
- 5. Sélectionnez le conducteur souhaité.
- Sélectionnez « Affecter la clé ». Si la clé est déjà attribuée à un autre conducteur, le PCM vous l'indique ici. Dès que vous confirmez ce message, l'affectation actuelle est effacée.
- 7. Confirmez le message en sélectionnant « Oui ».

La clé est affectée au conducteur. L'affectation apparaît maintenant également dans la liste.

Effacer de nouveau une affectation de clé existante

Vous avez la possibilité d'effacer de nouveau une affectation de clé existante.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « SET Carnet de route »
 - > « Gérer les listes ».
- 4. Sélectionnez la liste « Conducteur ».
- 5. Sélectionnez le conducteur souhaité.
- 6. Sélectionnez « Effacer la clé ».
- 7. Confirmez le message en sélectionnant « Oui ».

L'affectation est effacée.

Effacer des trajets

Vous pouvez effacer soit les trajets déjà transmis de votre carnet de route, soit tous les trajets enregistrés.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « SET Carnet de route »
 - > « Effacer trajets ».

Effacer les trajets déjà transmis

- 4. Sélectionnez « Trajets transmis ».
- 5. Confirmez en sélectionnant « Oui ». Tous les trajets déjà transmis sont effacés.

Effacer tous les trajets

- 4. Sélectionnez « Tous les trajets ».
- 5. Confirmez en sélectionnant « Oui ». Tous les trajets sont effacés.

Transmettre les données du carnet de route

En fonction de l'équipement de votre PCM, vous pouvez transmettre les données enregistrées par le biais de l'interface *Bluetooth®* ou de l'interface USB. Les données ne sont pas supprimées lors de cette opération.

Il est recommandé de transmettre et de sauvegarder les données à intervalles réguliers. Le nom de fichier des données du carnet de route transmises est composé de l'abréviation « FB », de la date (AAMMJJ) et de l'exten sion « .bin ».

Veuillez noter que si vous transférez plusieurs carnets de route le même jour, les fichiers sont écrasés automatiquement.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- **3.** Sélectionnez « Carnet de route » > « Transmettre données ».

Transmettre les données via l'interface USB

- Le type de transmission « Vers USB » n'est disponible que si une clé USB est connectée à l'interface USB. Vous trouverez des informations relatives aux supports de mémoire USB autorisés à la rubrique « REMARQUES CON-CERNANT LES SUPPORTS PRIS EN CHARGE » page 40.
- 4. Sélectionnez « Vers USB ».

Si le support de mémoire connecté n'est pas protégé en écriture et qu'il dispose d'assez d'espace libre, les données sont transmises. Sinon, vous recevez un message signalant le problème de transmission de données.

Transmettre les données via l'interface Bluetooth

- Veuillez noter que la connexion doit être établie entre les deux appareils pour que la transmission de données par *Bluetooth*[®] soit possible. Pour activer cette connexion, consultez la rubrique « ACTIVER LA FONCTION BLUETOOTH® » page 113.
- 4. Sélectionnez « Vers Bluetooth ».
- 5. Une liste s'affiche où figurent tous les appareils connus, utilisables pour la transmission des données du carnet de bord. Si l'appareil souhaité n'apparaît pas dans la liste, vous avez la possibilité de rechercher d'autres appareils. Pour ce faire, appuyez sur « Nouvel appareil » (voir également la rubrique « AJOUTER UN NOUVEL APPAREIL BLUETOOTH® » page 113).

page 113). Les appareils trouvés s'affichent dès que la re-

cherche est terminée.

- 6. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste. Les données sont transmises.
- Vous devez tout d'abord enregistrer un nouvel appareil, le cas échéant. Consultez à ce sujet la rubrique « AJOUTER UN NOUVEL APPAREIL BLUETOOTH® » page 113.

Paramètres *Bluetooth*®

Afficher les paramètres Bluetooth®

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Carnet de route »
 - > « Transmettre données »
 - > « Paramètres Bluetooth ».

Activer la fonction Bluetooth®

 Sélectionnez « Bluetooth ON » dans les paramètres Bluetooth[®].

Désactiver la fonction Bluetooth®

 Sélectionnez « Bluetooth OFF » dans les paramètres Bluetooth[®].

Ajouter un nouvel appareil Bluetooth®

Pour que le PCM puisse détecter l'appareil *Bluetooth*[®], assurez-vous que la fonction *Bluetooth*[®] est activée sur l'appareil et qu'il est réglé de manière à être « visible ».

 Sélectionnez « Nouv. périph. données » dans les paramètres Bluetooth[®].

La recherche démarre et la liste des appareils trouvés s'affiche à l'écran.

2. Recherchez l'appareil souhaité dans la liste et sélectionnez-le.

Un code *Bluetooth*[®] apparaît, vous devez le saisir sur l'appareil *Bluetooth*[®] voulu. Dès que vous avez saisi le code, l'écran indique que l'appareil a bien été enregistré.

Établir une connexion à partir d'un appareil *Bluetooth*® externe

Consultez à ce sujet la rubrique « ÉTABLIR UNE CONNEXION À PARTIR D'UN APPAREIL BLUETOOTH® EXTERNE » page 62.

Régler la visibilité

Consultez à ce sujet la rubrique « RÉGLER LA VISIBILITÉ » page 63.

Appareils Bluetooth[®] enregistrés

Vous avez la possibilité d'afficher une liste des appareils *Bluetooth*[®] actuellement enregistrés pour une connexion avec votre PCM. La liste comprend tous les systèmes de données enregistrés **[]**.

Afficher les appareils Bluetooth[®] enregistrés

Sélectionnez « Liste périph. données » dans les paramètres Bluetooth[®].

Connecter un appareil *Bluetooth*[®] enregistré au PCM

Les systèmes de données ne peuvent pas être connectés à partir de la liste d'appareils. Vous devez pour cela utiliser l'application correspondante, par ex. pour le transfert du carnet de route.

Renommer un appareil Bluetooth[®] enregistré

- Sélectionnez « Liste périph. données » dans les paramètres Bluetooth[®].
- 2. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste.

3. Sélectionnez « **Renommer** ». Le menu de saisie s'affiche.

 Entrez le nom que vous avez choisi et confirmez-le en sélectionnant « OK ». Le nom de l'appareil est maintenant modifié dans le PCM.

Effacer un appareil *Bluetooth*[®] enregistré de la liste

- Sélectionnez « Liste périph. données » dans les paramètres Bluetooth[®].
- 2. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Effacer ».
- 4. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Oui ».

Effacer la liste des appareils Bluetooth[®] enregistrés

- Sélectionnez « Liste périph. données » dans les paramètres Bluetooth[®].
- 2. Sélectionnez un appareil quelconque dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Effacer ».
- 4. Sélectionnez « Effacer la liste ».
- Confirmez le message affiché en sélectionnant « Effacer tout ».

Afficher les détails de l'appareil Bluetooth[®] enregistré

- Sélectionnez « Liste périph. données » dans les paramètres Bluetooth[®].
- 2. Sélectionnez un appareil quelconque dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Détails sur l'appareil ». Les informations suivantes s'affichent à l'écran :
 - le nom de l'appareil,
 - l'adresse Bluetooth[®] et
 - les services pris en charge.

L'affichage sport

L'affichage sport fait partie du Pack Sport Chrono Plus constitué en outre d'un chronomètre et de touches de réglages dynamiques (mode sport). Grâce au chronomètre et au PCM, vous pouvez enregistrer et analyser les données des tours de circuit parcourus.

Le temps est enregistré par le chronomètre, que vous commandez via le menu CHRONO l'ordinateur de bord dans le combiné d'instruments. Veuillez également consulter à ce sujet la rubrique « Chrono » du Manuel Technique de votre véhicule. Le PCM assure l'affichage graphique, l'enregistrement et l'analyse des temps de circuit chronométrés ainsi que des distances de circuit correspondantes.

Pour chaque tour de circuit parcouru, vous pouvez enregistrer et consulter les informations suivantes :

- le parcours,
- le tour de circuit le plus rapide et la comparaison avec le tour actuel,
- la comparaison entre le tour de circuit actuel et le plus rapide jusqu'ici,
- la portion d'un tour déjà parcourue et
- pour quelle distance ou quel nombre de tours il vous reste du carburant.

Les fonctions de l'affichage sport peuvent également être utilisées pour un parcours quelconque, autre qu'un circuit (par ex. trajet pour aller au bureau).

Chaque tour/distance enregistré(e) peut être défini(e) comme tour de référence si vous le souhaitez. Il constitue la base de comparaison pour les tours/distances suivants et les temps enregistrés. Les tours/distances dont la longueur ne diverge pas de plus de 15 % (en plus ou en moins) du tour de référence, sont pris en compte pour l'analyse.



Démarrer l'enregistrement

Dès que vous démarrez le chronomètre dans le menu CHRONO de l'ordinateur de bord, l'enregistrement débute tout comme celui du parcours qui s'affiche à l'écran.

Les informations suivantes s'affichent à l'écran :

- une ligne blanche représentant le tour de référence,
- un drapeau de destination repérant le début de l'enregistrement,
- une ligne jaune représentant le tour actuel et
- un point de couleur orange représentant la position du véhicule sur le parcours.
- Le parcours n'est enregistré que si l'affichage des « Données suppl. » est activé dans le menu « SET Affichage sport ». Veuillez consultez à ce sujet la rubrique « RÉGLER L'AFFI-CHAGE DES DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES » page 119.



Le premier tour de l'enregistrement sert de tour de référence, si vous n'avez pas chargé un tour de référence au préalable. Celui-ci est nécessaire pour afficher le diagramme circulaire dans les informations sur les tours et le nombre de tours possible avec l'autonomie du réservoir.

Vous pouvez enregistrer au maximum 63 tours par enregistrement.

Informations sur les tours

Lorsque vous sélectionnez l'affichage sport, le parcours s'affiche à l'écran. Vous pouvez ensuite passer du parcours aux informations sur les tours en sélectionnant les symboles eto et ou ou en tournant le bouton rotatif ob. Les informations sur les tours comportent :

- le temps du tour le plus rapide,
- le temps du tour actuel,
- des données sur l'autonomie restante (en tours et en distance parcourue) et
- la mémoire encore disponible.

À gauche de l'écran apparaît un diagramme circulaire. Il représente la distance parcoure rapportée à un tour complet.

Selon que vous parcourez le tour actuel plus vite, plus lentement ou à la même vitesse que celui le plus rapide jusqu'ici, le diagramme prend différentes couleurs :

- vert le tour actuel est plus rapide,
- jaune le tour actuel est aussi rapide,
- rouge le tour actuel est moins rapide.

Le chiffre au centre du cercle de couleur indique le numéro du tour actuellement parcouru.

Si vous n'avez pas chargé de tour de référence, le premier tour chronométré servira de tour de référence.

Pendant le chronométrage du premier tour, le nombre de tours restants et le temps du tour le plus rapide ne sont pas affichés. Le diagramme n'est pas non plus rempli.

Mémoire saturée

Si la mémoire disponible est saturée, un message dans ce sens apparaît à l'écran. Certes, les informations sur les tours continuent de s'afficher, mais le tour figurant dans le message et les tours suivants ne sont plus enregistrés. Vous disposez de 8 heures d'enregistrement

maximum.

Arrêter l'enregistrement

Sélectionnez « Arrêt » dans le menu de l'ordinateur de bord pour arrêter le chronomètre et l'enregis trement en cours.

Les données enregistrées sont mémorisées.

Reprendre l'enregistrement

Dès que vous redémarrez le chronomètre avec l'option « **Repr**. » du menu de l'ordinateur de bord, vous revenez à l'affichage sport.

Ce n'est toutefois possible que si vous n'avez pas auparavant remis à zéro le chronomètre dans le menu de l'ordinateur de bord.

Arrêter le tour / Commencer un nouveau tour

En sélectionnant « Tour » dans le menu de l'ordina teur de bord, vous pouvez arrêter un tour de circuit ou en démarrer un nouveau.

Prendre un temps intermédiaire

Lorsque vous sélectionnez « T. int » dans le menu de l'ordinateur de bord et que vous poussez le levier de commande en avant, le temps intermédiaire s'affiche pendant quelques secondes.



Analyser l'enregistrement

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Affichage sport »

> « Enregistrements ».

La liste des enregistrements mémorisés s'ouvre. Les tours de référence sont désignés dans la liste par le symbole (1).

4. Sélectionnez l'enregistrement souhaité.

5. Sélectionnez « Analyse ».

L'analyse qui s'affiche présente les différents tours sous forme de barres. La hauteur de ces barres est proportionnelle au temps du tour. Plus la barre est haute, plus le temps est élevé. Pour parcourir l'analyse des temps, vous pouvez :

Appuyer légèrement sur les symboles tet
 à l'écran.

- **ou** -

▷ Tourner le bouton rotatif droit (●).

Tour de référence

Si vous n'avez pas défini de tour de référence au début de l'enregistrement des temps, le premier tour est traité comme tour de référence et apparaît sous la forme « Tour 1/R ».

Tour le plus rapide

Les tours apparaissent généralement en orange. Le tour le plus rapide est quant à lui différent, puisqu'il est affiché en blanc.

Tour interrompu

Si un tour est représenté par une barre inachevée, il s'agit d'un tour qui a été interrompu ou où il y a eu un temps d'immobilisation. Les temps d'immobilisation sont déterminés par la coupure du contact.

Tours non plausibles (divergence)

Les tours non plausibles sont représentés en gris. Par non plausible, on désigne les tours dont le parcours diffère de plus de 15 % par rapport au tour de référence.

Renommer l'enregistrement

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Affichage sport »
 - > « Enregistrements ».

La liste des enregistrements mémorisés s'ouvre. Les tours de référence sont désignés dans la liste par le symbole 🔞.

- 4. Sélectionnez l'enregistrement souhaité.
- **5.** Sélectionnez « **Renommer** ». Le menu de saisie s'affiche.
- Entrez le nom que vous avez choisi et confirmez-le en sélectionnant « OK ». Le nom est maintenant modifié.

Effacer des enregistrements

Tant que la fonction « **Repr**. » peut être sélectionnée dans le menu de l'ordinateur de bord, vous ne pouvez pas effacer un enregistrement. Pour pouvoir effacer un enregistrement, vous devez remettre à zéro le chronomètre dans le menu de l'ordinateur de bord.

- 1. Appuyez sur la touche **CAR**.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Affichage sport »
 - > « Enregistrements ».
 - La liste des enregistrements mémorisés s'ouvre. Les tours de référence sont désignés dans la liste par le symbole 🔞.

Effacer des enregistrements individuellement

- 4. Sélectionnez l'enregistrement souhaité.
- 5. Sélectionnez « Effacer ».
- 6. Confirmez le message en sélectionnant « Oui ».

L'enregistrement est supprimé.

Effacer tous les enregistrements

- 4. Sélectionnez un enregistrement.
- 5. Sélectionnez « Effacer »
 - > « Effacer la liste ».
- 6. Confirmez le message en sélectionnant « Effacer tout ».

Effacer un tour

Tant que vous pouvez sélectionner la fonction « Repr. » dans le menu de l'ordinateur de bord, vous ne pouvez pas effacer le dernier tour avec l'option « Effacer tour ». Dans ce cas, vous devez remettre à zéro le chronomètre dans l'ordinateur de bord puis effacer le tour. Consultez à ce sujet la rubrique « EFFACER DES ENREGISTREMENTS » page 117.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Affichage sport »
 - > « Enregistrements ».

La liste des enregistrements mémorisés s'ouvre.

- 4. Sélectionnez l'enregistrement souhaité.
- 5. Sélectionnez « Analyse ».
- 6. Sélectionnez le tour souhaité dans l'analyse.
- 7. Sélectionnez « Effacer tour ».

Le tour est supprimé de l'enregistrement.

Enregistrer un tour comme tour de référence

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Affichage sport »
 - » « Enregistrements ». La liste des enregistrements mémorisés
 - s'ouvre.
- 4. Sélectionnez l'enregistrement souhaité.
- 5. Sélectionnez « Analyse ».
- 6. Sélectionnez le tour souhaité dans l'analyse.
- Sélectionnez « Enregistrer référence ». Le tour est enregistré comme tour de référence.

Définir un tour de référence

Si vous n'avez pas défini de tour de référence au préalable, le premier tour est automatiquement considéré comme tour de référence.

En outre, vous pouvez définir n'importe quel tour déjà enregistré en tant que tour de référence pour le prochain enregistrement.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Affichage sport »
 - > « Enregistrements ».

La liste des enregistrements mémorisés s'ouvre. Les tours de référence sont désignés dans la liste par le symbole ().

- 4. Sélectionnez le tour de référence souhaité.
- Sélectionnez « Référence reprise ». Le tour de référence souhaité est défini pour les prochains enregistrements.

Réinitialiser le tour de référence défini

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Affichage sport »
 - > « Réinitialiser référence ».

Le tour de référence défini auparavant est réinitialisé. Si vous ne définissez pas de nouveau tour de référence, le premier tour de l'enregistrement suivant est automatiquement considéré comme tour de référence.

Renommer un tour de référence

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Affichage sport »
 - ».
 La liste des enregistrements mémorisés s'ouvre.
- 4. Sélectionnez le tour de référence souhaité.
- 5. Sélectionnez « Renommer ». Le menu de saisie s'affiche.
- 6. Entrez le nom que vous avez choisi et confirmez-le en sélectionnant « OK ».

Le nom du tour de référence est maintenant modifié.

Effacer le tour de référence

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Affichage sport »
 - > « Enregistrements ».

La liste des enregistrements mémorisés s'ouvre.

- 4. Sélectionnez le tour de référence souhaité.
- 5. Sélectionnez « Effacer ».
- 6. Confirmez en sélectionnant « Oui ». L'enregistrement est supprimé.

Effacer tous les tours

Cette fonction vous permet de supprimer tous les enregistrements et les tours de référence.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « SET Affichage sport ».
- 4. Sélectionnez « Effacer trajets ».
- 5. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Effacer tout ».

Régler l'affichage des données supplémentaires

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Sélectionnez OPTION .
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « SET Affichage sport ».
- Sélectionnez « Données suppl. » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Transmettre les données

- Nous vous recommandons de transmettre et de sauvegarder les données à intervalles réguliers.
- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Sélectionnez OPTION .
- 3. Sélectionnez « Affichage sport »
 - » « Transmettre données ».
 La liste des enregistrements mémorisés s'ouvre.
- 4. Sélectionnez l'enregistrement souhaité ou l'entrée de liste « Tous ».

Transmettre les données via l'interface USB

Le type de transmission « Vers USB » n'est disponible que si une clé USB est connectée à l'interface USB. Vous trouverez des informations relatives aux supports de mémoire USB autorisés à la rubrique « REMARQUES CON-CERNANT LES SUPPORTS PRIS EN CHARGE » page 40.

Lors de la transmission des données, un dossier du nom de « **SportChrono** » est créé sur le support de mémoire.

5. Sélectionnez « Vers USB ».

Si le support de mémoire connecté n'est pas protégé en écriture et qu'il dispose d'assez d'espace libre, les données sont transmises. Sinon, vous recevez un message signalant le problème de transmission de données.

Transmettre les données via l'interface Bluetooth[®]

- Veuillez noter que la connexion doit être établie entre les deux appareils pour que la transmission de données par *Bluetooth*[®] soit possible. Pour activer cette connexion, consultez la rubrique « ACTIVER LA FONCTION BLUETOOTH® » page 120.
- 5. Sélectionnez « Vers Bluetooth ».
- 6. Une liste s'affiche où figurent tous les appareils connus, utilisables pour la transmission des données. Si l'appareil souhaité n'apparaît pas dans la liste, vous avez la possibilité de rechercher d'autres appareils. Pour ce faire, appuyez sur « Nouvel appareil » (voir également la rubrique « AJOUTER UN NOUVEL APPAREIL BLUETOOTH® » page 120).

Les appareils trouvés s'affichent dès que la recherche est terminée.

- 7. Sélectionnez l'appareil souhaité.
 - Vous devez tout d'abord enregistrer un nouvel appareil le cas échéant. Consultez à ce sujet la rubrique « AJOUTER UN NOUVEL APPAREIL BLUETOOTH® » page 120.

Paramètres Bluetooth®

Afficher les paramètres Bluetooth®

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Sélectionnez OPTION .
- 3. Sélectionnez « Affichage sport »
 - > « Transmettre données »
 - > « Paramètres Bluetooth ».

Activer la fonction Bluetooth®

 Sélectionnez « Bluetooth ON » dans les paramètres Bluetooth[®].

Désactiver la fonction Bluetooth®

 Sélectionnez « Bluetooth OFF » dans les paramètres Bluetooth[®].

Ajouter un nouvel appareil Bluetooth®

Pour que le PCM puisse détecter l'appareil *Bluetooth*[®], assurez-vous que la fonction *Bluetooth*[®] est activée sur l'appareil et qu'il est réglé de manière à être « visible ».

- Sélectionnez « Nouv. périph. données » dans les paramètres Bluetooth[®]. La recherche démarre et la liste des appareils trouvés s'affiche à l'écran.
- 2. Recherchez l'appareil souhaité dans la liste et sélectionnez-le.

Un code Bluetooth[®] apparaît, vous devez le saisir sur l'appareil Bluetooth[®] voulu. Dès que vous avez saisi le code, l'écran indique que l'appareil a bien été enregistré.

Établir une connexion à partir d'un appareil *Bluetooth*® externe

Consultez à ce sujet la rubrique « ÉTABLIR UNE CONNEXION À PARTIR D'UN APPAREIL BLUETOOTH® EXTERNE » page 62.

Régler la visibilité

Consultez à ce sujet la rubrique « RÉGLER LA VISIBILITÉ » page 63.

Appareils Bluetooth® enregistrés

Vous avez la possibilité d'afficher une liste des appareils *Bluetooth*[®] actuellement enregistrés pour une connexion avec votre PCM. La liste comprend tous les systèmes de données enregistrés **[2]**.

Afficher les appareils Bluetooth® enregistrés

Sélectionnez « Liste périph. données » dans les paramètres Bluetooth[®].

Connecter un appareil *Bluetooth®* enregistré au PCM

Les systèmes de données ne peuvent pas être connectés à partir de la liste d'appareils. Vous devez pour cela utiliser l'application correspondante, par ex. pour la transmission des données de l'affichage sport.

Renommer un appareil Bluetooth ${}^{\textcircled{R}}$ enregistré

- Sélectionnez « Liste périph. données » dans les paramètres Bluetooth[®].
- 2. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste.

- **3.** Sélectionnez « Renommer ». Le menu de saisie s'affiche.
- Entrez le nom que vous avez choisi et confirmez-le en sélectionnant « OK ». Le nom de l'appareil est maintenant modifié dans le PCM.

Effacer un appareil *Bluetooth[®]* enregistré de la liste

- Sélectionnez « Liste périph. données » dans les paramètres Bluetooth[®].
- 2. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Effacer ».
- 4. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Oui ».

Effacer la liste des appareils *Bluetooth*[®] enregistrés

- Sélectionnez « Liste périph. données » dans les paramètres Bluetooth[®].
- 2. Sélectionnez un appareil quelconque dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Effacer ».
- 4. Sélectionnez « Effacer la liste ».
- 5. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Effacer tout ».

Afficher les détails de l'appareil Bluetooth ${}^{\ensuremath{\mathbb{R}}}$ enregistré

- Sélectionnez « Liste périph. données » dans les paramètres Bluetooth[®].
- 2. Sélectionnez un appareil quelconque dans la liste.
- Sélectionnez « Détails sur l'appareil ». Les informations suivantes s'affichent à l'écran :
 - le nom de l'appareil,
 - l'adresse Bluetooth[®] et
 - les services pris en charge.

Mémoire étendue

Le menu PCM vous permet de mémoriser différents paramètres pour trois clés de contact maximum et deux touches de mémorisation de votre véhicule. Il est possible d'enregistrer aussi bien des réglages propres au conducteur dans le combiné d'instruments que des paramètres du PCM.

Les paramètres PCM suivants peuvent être enregistrés :

- les champs personnels des données de route dans le menu principal CAR,
- les paramètres de sonorités des différentes sources audio,
- les paramètres de l'affichage de la carte et
- les paramètres de la commande vocale.

Les paramètres fonction du véhicule sont décrits dans les chapitres suivants.

Veuillez consulter la rubrique correspondante de votre Manuel d'utilisation du véhicule pour obtenir de plus amples informations sur la mémoire étendue.

Les fonctions disponibles dans le PCM pour les paramètres du véhicule dépendent de l'équipement et du type de véhicule.

Régler les options d'éclairage

Régler la temporisation de l'éclairage extérieur du véhicule

Vous avez la possibilité de régler une temporisation de 10 à 120 secondes pour l'éclairage extérieur de votre véhicule.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Fonctions du véhicule »
 - > « Eclairage & Vue »
 - > « Lumière extérieure »
 - > « Eclairage nuit ».

Le système adopte immédiatement le réglage effectué.

Le paramètre « Eclairage nuit » modifie également la durée de l'éclairage lors du déverrouillage du véhicule.

Veuillez également consulter à ce sujet le chapitre « Fonction Coming Home » dans le Manuel Technique du véhicule.

Régler l'orientation des feux de croisement

Vous pouvez régler l'orientation des feux de croisement pour la circulation à droite ou à gauche.

Vous ne pouvez modifier cette fonction que si le véhicule est à l'arrêt.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Fonctions du véhicule »
 - > « Eclairage & Vue »
 - > « Lumière extérieure »
 - > « Circul. à G/D ».
- Sélectionnez « Standard » pour adapter les feux en fonction du sens de circulation habituel dans le pays où le véhicule est livré.
 - ou -
- **4.** Sélectionnez « **Inversé** » pour adapter les feux dans l'autre sens de circulation.

Régler les feux de jour

Si la fonction « Eclairage diurne » est active (IZ), les feux de jour sont toujours allumés lorsque le moteur tourne. Ceci s'applique quelle que soit la position du commutateur d'éclairage.

L'éclairage des instruments et des commandes est également allumé ou éteint sans tenir compte du réglage « **Eclairage diurne** » du commutateur d'éclairage. La fonction n'est disponible que dans les pays où l'allumage des feux de jour n'est pas obligatoire.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Fonctions du véhicule »
 - > « Eclairage & Vue »
 - > « Lumière extérieure ».
- **4.** Sélectionnez « Eclairage diurne » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Régler l'éclairage d'orientation

Les lampes situées au niveau de la console de toit, des poignées intérieures de porte et des compartiments de rangement font partie de l'éclairage d'orientation.

Vous avez la possibilité de régler l'intensité de l'éclairage d'orientation sur une échelle de 0 à 10.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Fonctions du véhicule »
 - > « Eclairage & Vue »
 - > « Lumière intérieure »
 - > « Orientation ».

Le système adopte immédiatement le réglage effectué.

Régler la temporisation de l'éclairage intérieur du véhicule

Vous avez la possibilité de régler une temporisation de 0 à 300 secondes pour l'éclairage intérieur de votre véhicule.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Fonctions du véhicule »
 - > « Eclairage & Vue »
 - > « Lumière intérieure »
 - > « Eclairage nuit ».

Le système adopte immédiatement le réglage effectué.

Régler les options d'essuie-glace

Vous avez le choix entre l'activation manuelle et l'activation automatique des essuie-glaces.

Régler l'activation du capteur de pluie

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Fonctions du véhicule »
 - > « Eclairage & Vue »
 - > « Essuie-glace »
 - > « Capteur de pluie ».

- 4. Sélectionnez « Automatique » pour que le cap teur de pluie soit toujours actif, dès que la commande d'essuie-glace est en mode intermittent.
 - ou -
- 4. Sélectionnez « Manuel » si vous souhaitez activer le capteur de pluie vous-même.

Régler l'activation de l'essuie-glace arrière

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Fonctions du véhicule »
 - > « Eclairage & Vue »
 - > « Essuie-glace »
 - > « Essuie-glace arrière ».
- 4. Sélectionnez « Automatique » si vous souhaitez que l'essuie-glace arrière se mette en marche automatiquement. Cela se produit dès que la marche arrière est engagée et dans les 40 secondes suivant le fonctionnement de l'essuie-glace avant.
 - ou -
- 4. Sélectionnez « Manuel » si vous souhaitez activer l'essuie-glace arrière vous-même.

Réglage des options de retour

Régler l'abaissement du rétroviseur extérieur droit

Vous pouvez choisir si le rétroviseur extérieur de droite doit s'abaisser automatiquement lorsque la marche arrière est enclenchée.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Fonctions du véhicule »
 - > « Eclairage & Vue »
 - > « Options de retour ».
- Sélectionnez « Abaisser rétroviseur » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Régler l'ouverture du store arrière

Vous pouvez choisir si le store arrière doit s'ouvrir automatiquement lorsque la marche arrière est enclenchée.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Fonctions du véhicule »
 - > « Eclairage & Vue »
 - > « Options de retour ».
- Sélectionnez « Ouvrir store arrière » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Réglage des options confort

Régler les portes à déverrouiller pour la télécommande (disponible uniquement pour le Cayenne)

Vous pouvez choisir les portes qui doivent se déverrouiller lorsque vous actionnez la télécommande. Vous disposez des options « Toutes les portes » et « Porte conducteur ».

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Fonctions du véhicule »
 - > « Verrouillage »
 - > « Déverr. portes ».
- 4. Sélectionnez l'option souhaitée.

Régler le verrouillage automatique des portes (disponible uniquement pour le Cayenne)

Vous pouvez définir si les portes doivent être automatiquement reverrouillées après la mise du contact ou le démarrage, dès que la vitesse dépasse 5 à 10 km/h, dans le menu « Verr. des portes ».

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.

- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Fonctions du véhicule »
 - > « Verrouillage »
 - > « Verr. des portes ».
- Sélectionnez l'option souhaitée. Sélectionnez « Désactivé » pour désactiver la fonction.

Régler la durée pour le reverrouillage (disponible uniquement pour le Cayenne)

Le reverrouillage automatique de votre véhicule ferme automatiquement le coffre et les portes lorsque ceux-ci n'ont pas été ouverts dans un délai prédéfini.

Vous pouvez régler la durée après laquelle les portes et le coffre doivent être reverrouillés dans le menu « **Reverrouillage** ».

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Fonctions du véhicule »
 - > « Verrouillage »
 - > « Reverrouillage ».
- Sélectionnez « ...s Déverr. portes » ou « ...s Coffre ». Selon le réglage que vous souhaitez modifier.

Le système adopte immédiatement le réglage effectué.



Régler le rabattement automatique des rétroviseurs extérieurs

Vous pouvez choisir si les rétroviseurs extérieurs doivent se rabattre automatiquement lorsque le contact du véhicule est coupé.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Fonctions du véhicule »
 - > « Verrouillage ».
- Sélectionnez « Rabattre rétroviseur » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Activer l'aide à l'entrée

Si la fonction est activée, le volant et le siège du conducteur sont automatiquement repoussés pour vous permettre de monter et de descendre confortablement du véhicule.

1. Appuyez sur la touche CAR.

- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Fonctions du véhicule »
 - > « Verrouillage ».
- Sélectionnez « Marche d'accès » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Sélection des options de réglage de la climatisation

Régler l'intensité de la ventilation

Vous pouvez choisir si la ventilation de la climatisation doit être réglée sur « **Légère** », « **Normal** » ou « **Forte** ».

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Fonctions du véhicule »
 - > « Climatisation »
 - > « Ventilation ».
- 4. Sélectionnez le réglage souhaité.

Régler l'ajustement des buses centrales

Si la fonction est activée, la température de soufflage de l'air est ajustée sur les deux buses centrales du tableau de bord.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Fonctions du véhicule »
 - > « Climatisation ».
- Sélectionnez « Plus frais au centre » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Régler l'utilisation de la zone d'aération supérieure

Si la fonction est activée, le système automatique de climatisation prend également en compte la zone d'aération supérieure.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Fonctions du véhicule »
 - > « Climatisation ».
- **4.** Sélectionnez « Zone d'aération » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Régler l'air ambiant automatique

Quand la fonction est activée, l'admission d'air frais s'arrête automatiquement si la qualité de l'air est mauvaise pour permettre l'activation de la fonction d'air ambiant.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET CAR »
 - > « Fonctions du véhicule »
 - $\,>\,$ « Climatisation ».
- Sélectionnez « Air ambiant auto » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

NAVI

Généralités	126
Consignes de sécurité pour la navigation	127
Régler le volume des	
instructions de navigation	127
Répéter le message de navigation	127
Saisie d'une adresse	127
Entrer un pays	127
Entrer la ville / le code postal	128
Entrer la rue / le numéro	128
Entrer un croisement	128
Démarrer / arrêter le guidage	128
Démarrer le guidage	128
Arrêter le guidage	128
Activer les itinéraires alternatifs pour	
le guidage	128
Démarrer le guidage avec les	
itinéraires alternatifs	128
Afficher les remarques concernant les	
bulletins d'informations routières	
pendant l'itineraire	129
Liste des dernieres destinations	129
Entrer une adresse de la liste pour	100
un nouveau guidage	130
Afficher la position d'une destination	130
	130
Enacer	130
Enregistrer une destination dans la	120
Desser un encel téléphereimes à	130
destination	100
	130
Mémorieer une edresse neur les	131
destinations personnalise	101
Entror uno adresso à partir de la	131
liste de guidage	1.21
Afficher la position d'une destinction	121
AUTORE TO DUSTION OTHE DESIDATION	1.5

IV	Iodifier l'adresse d'une destination	13	2
A	jouter des destinations	13	2
Ε	ntrer / modifier un numéro de		
te	éléphone pour une destination de la		
n	némoire des destinations	13	2
N	odifier le nom d'une destination	13	2
Ρ	asser un appel téléphonique à		
u	ne destination	13	2
E	ffacer une destination	13	3
Ρ	aramètres Bluetooth [®]	13	3
Des	stinations spéciales	13	5
R	echercher les destinations spéciales		
p	ar catégorie	13	5
R	echercher une destination spéciale		
p	ar nom	13	6
R	echercher les destinations spéciales		
р	ar numéro de téléphone	13	6
R	echercher une destination spéciale		
SI	ur la carte	13	6
D	émarrer la navigation vers la		
d	estination spéciale	13	6
No	difier les options de guidage	13	6
D	éfinir un itinéraire de déviation	13	6
A	nnuler l'itinéraire de déviation défini	.13	7
D	éfinir un itinéraire rapide / court	.13	8
Re	égler le calcul d'itinéraire		
dy	ynamique (TMC)	.13	8
É١	viter certains trajets	.13	8
ta	pes (circuit)	.13	9
Er	ntrer des étapes	.13	9
De	estinations via	.14	0
Ef	ffacer des étapes	.14	0
Er	nregistrer des étapes dans la		
m	émoire personnelle des destinations	.14	1
M	odifier l'ordre des étapes	.14	1

Entrée d'une destination par ses	
coordonnées géographiques	141
Entrée d'une destination via la carte	142
Enregistrer	142
Enregistrer une destination	142
Enregistrer la position du véhicule	142
Navigation Off-Road	143
Activer / désactiver la navigation	
Off-Road	143
Consignes de sécurité relatives à	
la navigation Off-Road	144
Navigation par points de passage	
Afficher le trajet (suivi)	145
Parcourir le traiet (suivi)	
Recharger les données	
Changer de banque de données	
de navigation	147

Le système de navigation PCM vous permet, grâce à ses recommandations données sous forme visuelle et acoustique, de parvenir à destination de manière rapide, simple et confortable, même si vous ne connaissez pas la route. La position du véhicule est déterminée à l'aide d'une antenne GPS et d'un récepteur dans le module de navigation.

Pour calculer la position du véhicule, l'ordinateur de navigation évalue et traite d'autres signaux du véhicule (par exemple la vitesse). Le système est ainsi en mesure de corriger automatiquement les modifications d'informations dues à un changement de roue (diamètre de pneu différent), à des modifications de température ou à des fluctuations de pression atmosphérique.

Le PCM est équipé d'un disque dur stockant les données numériques de cartes.

Si un secteur du disque dur est endommagé ou présente un défaut, le PCM n'a plus accès aux données cartographiques qui s'y trouvent. Un message correspondant s'affiche.

Les messages de navigation sont mis en sourdine lorsque vous êtes en communication téléphonique.

AVERTISSEMENT

Risque d'accident ! Le système de navigation est uniquement une aide au conducteur et ne fait que proposer un itinéraire. Il ne vous dispense pas de veiller à conduire prudemment et de respecter les règles du code de la route ainsi que les autres dispositions en vigueur en matière de conduite.

En tant que conducteur, vous devez être maître de votre véhicule en toutes circonstances. Vous en êtes personnellement responsable.

▷ Restez très attentif à la circulation.

Généralités

Pour utiliser votre système de navigation PCM de manière optimale, tenez compte des points suivants :

- La réception GPS peut être réduite lorsque vous vous trouvez sous des arbres ou entre des bâtiments élevés. Dans les parkings à étages, dans les tunnels ou autres, aucune réception GPS n'est possible.
- Ne recouvrez pas l'antenne GPS d'objets métalliques ou humides.

- Si l'alimentation de la tension de bord du véhi cule a été coupée (par exemple lors du rempla cement de la batterie du véhicule), la réinitialsation du GPS peut durer jusqu'à 15 minutes ou plus selon les conditions de réception.
- Après le transport du véhicule, par exemple par ferry, il est possible que vous deviez attendre quelques minutes (selon les conditions de réception) après l'activation de l'appareil pour connaître votre position GPS actuelle.
- Sans réception GPS, le système calcule la position actuelle à l'aide des signaux du véhicule et reste ainsi opérationnel même si la réception est mauvaise pendant un certain temps.
- Un patinage important des roues (par exemple lorsqu'elles patinent sur la neige) peut entraîner un positionnement erroné.
- Après la première mise en service du système de navigation, le calibrage de précision s'effectue au bout de 50 km environ.
- Après le changement des pneus (par exemple pneus d'été/d'hiver), le calibrage de précision ne s'obtient à nouveau qu'après 50 km.
- Pendant le calibrage, la précision de positionnement n'est pas optimale.

NAVI

Le système de navigation Porsche guide dans la circulation et facilite la conduite jusqu'à la destination. Si une instruction de guidage est contraire au code de la route, ignorez-la. En tant que conducteur, vous restez entièrement responsable de la sécurité routière.

Lonfirmer

Consignes de sécurité pour la navigation

Vous recevez un message indiquant que le système de navigation n'est qu'une **aide** pour le conducteur, dès que vous :

 avez allumé le PCM et que le guidage est activé.

ou:

- avez allumé le PCM et que vous appuyez la première fois sur la touche NAVI ou MAP.
- Vous devez sélectionner « Confirmer » pour faire disparaître cette consigne de sécurité.

Régler le volume des instructions de navigation

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET NAVI »
 - > « Message navig ».

Répéter le message de navigation

- Après avoir entendu le message de navigation, appuyez deux fois de suite sur la touche MAP.
 - Le message de navigation est répété.
- Pendant la répétition du message de navigation, vous pouvez également modifier le volume de l'instruction en tournant le bouton rotatif gauche (©).

Le système règle et enregistre le volume modifié.

Saisie d'une adresse

Une fois que vous avez sélectionné « Entrée d'adresse », l'adresse de la dernière destination apparaît dans la zone d'informations. Lorsque le guidage est actif, l'adresse de la destination actuelle s'affiche à l'écran.

- Pour entrer la destination, tenez compte des points suivants :
 - L'entrée d'une destination n'est possible qu'avec les données présentes sur le disque dur de l'appareil.

Il peut donc y avoir des restrictions concernant l'entrée des noms de rues, des numéros, des centres ou des destinations spéciales. Et ce, en particulier lorsque la destination se trouve dans une région partiellement numérisée (les données cartographiques de cette région sont incomplètes ou imprécises).

 Nous travaillons sans cesse à l'élargissement et à la mise à jour des données. Renseignez-vous sur les nouveaux logiciels et les mises à jour auprès de votre partenaire Porsche.

NAVI OPTION	Entrée d'adresse
DEUTSCHLAND	Pays
71287 WEISSACH	Ville/Code postal
PORSCHESTRASSE	Rue/N°
	Croisement
	Calculer des itinéraires
💶 000 📷 🛛 DVD 3 - Chap	itre 8 21.5°C TP.

Entrer un pays

Après avoir sélectionné l'entrée d'adresse, vous ne pouvez tout d'abord que sélectionner l'option;

« Pays ». Vous ne pourrez entrer les autres

données d'adresse qu'après avoir indiqué un pays.

Sélectionnez un pays dans la liste

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Sélectionnez « Entrée d'adresse »
 - > « Pays ».

Une liste de tous les pays enregistrés dans les données de navigation du disque dur s'affiche à l'écran.

3. Sélectionnez le pays souhaité dans la liste.

Sélectionner un pays sur la carte

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Sélectionnez « Entrée d'adresse »
 - > « Pays ».

Une liste de tous les pays enregistrés dans les données de navigation du disque dur s'affiche à l'écran.

> Sélectionnez « Pays via carte ». Une carte de l'Europe s'affiche à l'écran.

21.5°C TR/

3. En fonction du pays de votre choix, appuyez brièvement sur la partie supérieure ou inférieure de la carte.

Une portion agrandie de la carte s'affiche avec les abréviations de pays correspondantes.

4. Sélectionnez le pays souhaité sur la carte.

Entrer la ville / le code postal

Vous pouvez indiquer la localité soit par le nom de la ville soit par son code postal.

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Sélectionnez « Entrée d'adresse »
 - > « Ville/Code postal ».
 - Le menu de saisie s'affiche.
- Entrez le nom de la ville ou le code postal. Lorsque vous avez saisi les premières lettres du nom et confirmé l'entrée en sélectionnant « OK », une liste contenant toutes les villes correspondantes s'affiche à l'écran.
- **4.** Il ne vous reste plus qu'à sélectionner la ville souhaitée dans la liste.

- ou -

- Mettez une ville de la liste en surbrillance et sélectionnez « Détails » en haut de l'écran. Une portion agrandie de la carte s'affiche avec la ville précédemment sélectionnée. S'il existe plusieurs villes du même nom, vous pouvez naviguer entre les différentes vues de la carte en appuyant sur les symboles
- 5. Sélectionnez « OK » afin d'utiliser le lieu représenté sur la portion de carte pour le guidage.

Entrer la rue / le numéro

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Sélectionnez « Entrée d'adresse » > « Rue/N° ».

Le menu de saisie s'affiche.

- Entrez le nom de la rue. Lorsque vous avez saisi les premières lettres du nom, une liste contenant tous les noms de rue correspondants s'affiche à l'écran.
- 4. Sélectionnez la rue souhaitée dans la liste.
- Le numéro de rue peut également être entré ultérieurement (lorsque le guidage a déjà commencé). Il vous faudra toutefois redémarrer le guidage.

Entrer un croisement

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Sélectionnez « Entrée d'adresse » > « Croisement ».

Le menu de saisie s'affiche.

3. Entrez les noms des rues composant le croisement.

Lorsque vous avez saisi les premières lettres du nom, une liste contenant tous les noms de rue correspondants s'affiche à l'écran.

4. Sélectionnez la rue souhaitée dans la liste.

Démarrer / arrêter le guidage

Démarrer le guidage

Vous devez avoir entré au moins un pays et une ville pour pouvoir démarrer le guidage.

 Une fois que vous avez entré les données d'adresse, sélectionnez « Démarrer le guidage » pour activer le guidage.

Arrêter le guidage

Pendant qu'un guidage est en cours, sélectionnez « Arrêter le guidage » dans le menu principal pour arrêter le guidage.

Activer les itinéraires alternatifs pour le guidage

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET NAVI ».
- Sélectionnez « Alternatives d'itin. » pour activer (□) ou désactiver (□) la fonction.

Démarrer le guidage avec les itinéraires alternatifs

Si vous avez activé l'option d'alternatives d'itinéraire dans le menu de réglage de la navigation, l'option « Démarrer le guidage » est remplacée par l'option « Calculer des itinéraires ».

- 1. Saisissez une adresse.
- Sélectionnez « Calculer des itinéraires ». Trois alternatives d'itinéraire sont calculées. Si vous avez également indiqué des étapes ou des destinations via, elles sont aussi prises en compte lors du calcul d'itinéraire. Les itinéraires alternatifs possibles s'affichent à l'écran.
- 3. Sélectionnez l'itinéraire voulu pour le calcul.
- Sélectionnez « Démarrer le guidage » pour démarrer le guidage.

Afficher les remarques concernant les bulletins d'informations routières pendant l'itinéraire

Si vous avez activé la fonction « **Demande de** dévia. », une remarque s'affiche pour chaque bulletin d'informations routières qui :

- concerne votre trajet actuel
- et
- qui se situe au moins 10 minutes avant la dernière sortie possible avant l'embouteillage.
- * Demande de dévia. » ne peut être activé que si le calcul dynamique d'itinéraire est désactivé.
- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET NAVI ».
- Sélectionnez « Demande de dévia. » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Dès qu'une remarque s'affiche, il est nécessaire de la confirmer. Vous disposez alors des possibilités suivantes :

Sélectionnez « Déviation ».

Un nouvel itinéraire est calculé qui prend en compte le bulletin d'informations routières correspondant.

▷ Sélectionnez « Ignorer ».

Le guidage d'origine est poursuivi. Le bulletin d'informations routières est ignoré.

Sélectionnez « Détails ».

La vue détaillée du bulletin d'informations routières s'affiche à l'écran.

- > Sélectionnez « Déviation » pour fermer la vue détaillée et calculer un nouvel itinéraire. - ou -
- > Appuyez sur la touche Retour pour refermer la vue détaillée et ignorer le bulletin d'informations routières.

Vous pouvez à tout moment quitter la vue détaillée ou fermer la remarque en appuyant sur une touche quelconque.

Liste des dernières destinations

Cette liste enregistre automatiquement les 100 dernières destinations pour lesquelles vous avez activé un guidage.

Les destinations spéciales sont indiquées par des symboles.

- Destination spéciale
- Veuillez vous reporter à la rubrique « DESTINATIONS SPÉCIALES » page 135 pour de plus amples informations à ce sujet.
- Coordonnées géographiques
- Veuillez vous reporter à la rubrique « ENTRÉE D'UNE DESTINATION PAR SES · COORDONNÉES GÉOGRAPHIQUES » page 141 pour de plus amples informations à ce sujet.



0

\$

- Positionnement par point
- Veuillez vous reporter à la rubrique « INSÉRER UNE DESTINATION À PARTIR DE LA CARTE (POSITIONNEMENT PAR POINT) » page 140 pour de plus amples informations à ce sujet.

Vous pouvez consulter, modifier et enregistrer les destinations pour démarrer un nouveau guidage.



Entrer une adresse de la liste pour un nouveau guidage

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Sélectionnez « Dernières destinations ». La liste des dernières destinations s'affiche.
- 3. Sélectionnez la destination souhaitée.
- Sélectionnez « Démarrer le guidage » pour démarrer le guidage.

Afficher la position d'une destination

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Sélectionnez « Dernières destinations ». La liste des dernières destinations s'affiche.
- 3. Sélectionnez la destination souhaitée.
- Sélectionnez « Détails ». La position de la destination choisie apparaît sur la carte. Pour de plus amples informations, veuillez consulter la rubrique « MAP » page 149.
- 5. Sélectionnez « Démarrer le guidage » pour démarrer le guidage le cas échéant.

Modifier l'adresse d'une destination

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Sélectionnez « Dernières destinations ». La liste des dernières destinations s'affiche.
- 3. Sélectionnez la destination souhaitée.
- 4. Sélectionnez « Modifier »
 - > « Adresse ».
 - Le menu de saisie d'adresse s'ouvre.
- 5. Effectuez les modifications souhaitées.

Effacer

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Sélectionnez « Dernières destinations ». La liste des dernières destinations s'affiche.
- 3. Sélectionnez la destination souhaitée.
- 4. Sélectionnez « Modifier »
 - > « Effacer ».

Effacer une destination de la liste

5. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Oui ».

La destination sélectionnée est effacée de la liste.

Effacer l'ensemble de la liste

- 5. Sélectionnez « Effacer la liste »
 - » « Effacer tout ». La liste est entièrement effacée.

Enregistrer une destination dans la mémoire personnelle des destinations

L'enregistrement d'une destination dans la liste des dernières destinations s'effectue automatiquement. Lorsque tous les emplacements mémoire sont occupés, le PCM efface automatiquement l'entrée la plus ancienne de la liste. Si vous souhaitez disposer d'une destination de manière permanente, vous pouvez l'enregistrer dans votre mémoire personnelle de destinations sous le nom de votre choix.

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Sélectionnez « Dernières destinations ». La liste des dernières destinations s'affiche.
- 3. Sélectionnez la destination souhaitée.
- **4.** Sélectionnez « Enregistrer ». Le menu de saisie s'affiche.
- Entrez le nom que vous avez choisi pour la destination et confirmez-le en sélectionnant « OK ».

La destination est enregistrée dans la mémoire personnelle des destinations.

Passer un appel téléphonique à une destination

À partir de la liste des dernières destinations, vous pouvez établir une communication téléphonique avec différentes destinations spéciales pour lesquelles un numéro de téléphone existe dans la banque de données. Cette option du menu n'est pas accessible si la banque de données ne contient pas de numéro de téléphone pour la destination ou si la fonction de téléphone n'est pas disponible. L'option « Enregist. de la position » s'affiche à la place.

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Sélectionnez « Dernières destinations ». La liste des dernières destinations s'affiche.
- 3. Sélectionnez la destination souhaitée.
- 4. Sélectionnez « Appeler ».

Le numéro de téléphone enregistré est composé.

Mémoire personnelle des destinations

Votre mémoire personnelle de destinations vous permet d'enregistrer 100 destinations et 15 itinéraires de navigation Off-Road (suivis) sous les noms de votre choix. La mémoire contient en outre les deux destinations personnelles

« DOMICILE » et « BUREAU », où vous pouvez entrer les adresses correspondantes, et qui se trouvent toujours en haut de la liste.

Les destinations spéciales sont indiquées par des symboles.

+

Destinations spéciales

- Veuillez vous reporter à la rubrique « DESTINATIONS SPÉCIALES » page 135 pour de plus amples informa-
- tions à ce sujet. Coordonnées géo.
- Veuillez vous reporter à la rubrique « ENTRÉE D'UNE DESTINATION PAR SES COORDONNÉES GÉOGRAPHIQUES » page 141 pour de plus amples informations à ce sujet.

Positionnement par point

Veuillez vous reporter à la rubrique « INSÉRER UNE DESTINATION À PARTIR DE LA CARTE (POSITIONNEMENT PAR POINT) » page 140 pour de plus amples informations à ce sujet.

Liste de destinations (circuit) Veuillez vous reporter à la rubrique « ÉTAPES (CIRCUIT) » page 139 pour de plus amples informations à ce sujet.



Suivi

Veuillez vous reporter à la rubrique « NAVIGATION OFF-ROAD » page 143 pour de plus amples informations à ce suiet.

Points de passage

Veuillez vous reporter à la rubrique

« NAVIGATION OFF-ROAD » page 143 pour de plus amples informations à ce sujet.

Mémoriser une adresse pour les destinations personnelles

Par exemple, la première entrée d'adresse est proposée pour la destination personnelle

- « DOMICILE » :
- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Sélectionnez « Mém. des destinations ». La mémoire personnelle des destinations s'ouvre.
- 3. Sélectionnez « DOMICILE ».
- 4. Confirmez le message qui apparaît en sélectionnant « Oui ».

Mémoriser une adresse en entrant une adresse

- 5. Sélectionnez « Entrée d'adresse ».
- 6. Le cas échéant, sélectionnez « Pays » et sélectionnez le pays voulu dans la liste.
- Sélectionnez ensuite les options « Ville/Code postal » et « Rue/N° » l'une après l'autre et entrez les informations correspondantes dans le menu de saisie.
- 8. Sélectionnez « Enregistrer » pour enregistrer l'adresse saisie dans l'entrée.

Insérer une adresse à partir d'une liste

- 5. Sélectionnez « Dernières destinations » ou « Mém. des destinations ».
- **6.** Sélectionnez l'adresse souhaitée dans la liste. L'adresse est validée.
- In n'est pas possible d'enregistrer un circuit, un suivi ou une liste de points de passage en tant que destination personnelle.

Insérer une adresse à partir de la recherche de destinations spéciales

 Sélectionnez « Destinations spéciales ». Pour connaître la procédure à suivre, consultez la rubrique « DESTINATIONS SPÉCIALES » page 135.

Entrer une adresse à partir de la liste de guidage

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Sélectionnez « Mém. des destinations ». La mémoire personnelle des destinations s'ouvre.
- 3. Sélectionnez la destination souhaitée.
- Sélectionnez « Démarrer le guidage » pour démarrer le guidage.

Afficher la position d'une destination

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Sélectionnez « Mém. des destinations ». La mémoire personnelle des destinations s'ouvre.
- 3. Sélectionnez la destination souhaitée.

4. Sélectionnez « Détails ».

La position de la destination choisie apparaît sur la carte. Pour de plus amples informations, veuillez consulter la rubrique « MAP » page 149.

5. Sélectionnez « Démarrer le guidage » pour démarrer le guidage le cas échéant.

Modifier l'adresse d'une destination

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Sélectionnez « Mém. des destinations ». La mémoire personnelle des destinations s'ouvre.
- 3. Sélectionnez la destination souhaitée.
- 4. Sélectionnez « Modifier »
 - > « Adresse ».

Le menu de saisie d'adresse s'ouvre.

- 5. Effectuez les modifications souhaitées.
- 6. Sélectionnez « Reprendre ».
- 7. Les données précédentes sont remplacées.

Ajouter des destinations

- Cette option de menu ne permet pas d'ajouter des suivis.
- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Sélectionnez « Mém. des destinations ». La mémoire personnelle des destinations s'ouvre.
- 3. Sélectionnez « Ajouter des destinations ».

Ajouter des destinations en entrant des adresses

- 4. Sélectionnez « Entrée d'adresse ».
- Le cas échéant, sélectionnez « Pays » et sélectionnez le pays voulu dans la liste.

- Sélectionnez ensuite les options « Ville/Code postal » et « Rue/N° » l'une après l'autre et entrez les informations correspondantes dans le menu de saisie.
- 7. Sélectionnez « Enregistrer » pour enregistrer l'adresse saisie dans l'entrée.

Ajouter des destinations en les chargeant par USB

- **4.** Sélectionnez « Chargement d'USB ». Les données sont transmises.
- Le type de transmission « Chargement d'USB » n'est disponible que si une clé USB est connectée à l'interface USB. Vous trouverez des informations relatives aux supports de mémoire USB autorisés à la rubrique « REMARQUES CONCERNANT LES SUP-PORTS PRIS EN CHARGE » page 40.

Entrer / modifier un numéro de téléphone pour une destination de la mémoire des destinations

Vous avez la possibilité d'enregistrer dans votre mémoire personnelle des destinations, un numéro de téléphone pour chaque destination incluse dans le système de navigation conventionnel. Si la destination souhaitée est une destination dite de suivi ou une destination spéciale (appartenant à la navigation Off-Road), vous ne pouvez toutefois pas entrer ou modifier de numéro de téléphone.

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Sélectionnez « Mém. des destinations ». La mémoire personnelle des destinations s'ouvre.
- 3. Sélectionnez la destination souhaitée.

- 4. Sélectionnez « Modifier »
 - > « Numéro de téléphone ».
 - Le menu de saisie des numéros de téléphone s'affiche.
- 5. Entrez le numéro voulu et confirmez-le en sélectionnant « OK ».

Modifier le nom d'une destination

- Vous ne pouvez pas renommer les deux destinations personnelles « DOMICILE » et « BUREAU ».
- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Sélectionnez « Mém. des destinations ». La mémoire personnelle des destinations s'ouvre.
- 3. Sélectionnez la destination souhaitée.
- 4. Sélectionnez « Modifier »
 - » « Nom de la destination ». Le menu de saisie s'affiche.
- 5. Effectuez la modification souhaitée et confirmez-la en sélectionnant « OK ».

Passer un appel téléphonique à une destination

Vous avez la possibilité d'enregistrer un numéro de téléphone pour les destinations de votre mémoire personnelle des destinations. Cette option du menu n'est pas accessible si la fonction de téléphone n'est pas disponible ou si vous n'avez pas enregistré de numéro de téléphone pour la destination.

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Sélectionnez « Mém. des destinations ». La mémoire personnelle des destinations s'ouvre.
- 3. Sélectionnez la destination souhaitée.
- 4. Sélectionnez « Appeler ».
 - Le numéro de téléphone enregistré est composé.

Des numéros de téléphone sont également mémorisés pour les destinations spéciales enregistrés sur le disque dur. Par exemple, si vous avez sélectionné une destination spéciale sur la carte, l'option « Appeler » dans la vue détaillée de la carte vous permet d'établir une communication téléphonique avec cette destination.

Veuillez également consulter à ce sujet la rubrique « RECHERCHER UNE DESTINATION SPÉCIALE SUR LA CARTE » page 136.

Effacer une destination

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Sélectionnez « Mém. des destinations ». La mémoire personnelle des destinations s'ouvre.
- 3. Sélectionnez la destination souhaitée.
- 4. Sélectionnez « Modifier » > « Effacer ».

Effacer une destination de la liste

5. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Oui ».

La destination sélectionnée est effacée de la liste.

Effacer l'ensemble de la liste

- 5. Sélectionnez « Effacer la liste »
 - > « Effacer tout ».

La mémoire personnelle des destinations est entièrement effacée. La suppression s'applique également aux deux destinations personnelles « **DOMICILE** » et « **BUREAU** ».

Envoyer une destination

Vous pouvez envoyer différentes destinations de votre mémoire personnelle sous forme de SMS au format vCard ou par le biais de l'interface *Bluetooth*[®].

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Sélectionnez « Mém. des destinations ». La mémoire personnelle des destinations s'ouvre.
- 3. Sélectionnez la destination souhaitée.
- 4. Sélectionnez « Modifier » > « Envoyer ».

Envoyer une destination via USB

- Le type de transmission « Vers USB » n'est disponible que si une clé USB est connectée à l'interface USB. Vous trouverez des informations relatives aux supports de mémoire USB autorisés à la rubrique « REMARQUES CON-CERNANT LES SUPPORTS PRIS EN CHARGE » page 40.
- 5. Sélectionnez « Vers USB ». Les données sont transmises.
- Les données sont transmises au format « *.navi ».

Envoyer une destination en tant que SMS

5. Si vous choisissez « En tant que SMS », vous devez entrer le numéro de téléphone du destinataire dans le menu de saisie qui s'affiche. Sélectionnez l'option voulue pour composer le numéro à partir du répertoire téléphonique. Veuillez vous reporter à la rubrique « ÉCRIRE ET ENVOYER UN NOUVEAU MESSAGE » page 76 pour de plus amples informations à ce sujet.

Envoyer une destination via l'interface Bluetooth

- Veuillez tenir compte du fait que la connexion doit être établie entre les deux appareils pour que la transmission de données par *Bluetooth*® soit possible. Pour activer cette connexion, consultez la rubrique « ACTIVER LA FONCTION BLUETOOTH® » page 134.
- 5. Sélectionnez « Vers Bluetooth ».
- 6. La liste des appareils connus et compatibles pour la transmission s'affiche. Si l'appareil souhaité n'apparaît pas dans la liste, vous avez la possibilité de rechercher d'autres appareils. Pour ce faire, appuyez sur « Nouvel appareil » (voir également la rubrique « DESTINATIONS SPÉCIALES » page 135).

Les appareils trouvés s'affichent dès que la recherche est terminée.

- 7. Sélectionnez l'appareil souhaité.
- Vous devez tout d'abord enregistrer un nouvel appareil le cas échéant. Consultez à ce sujet la rubrique « DESTINATIONS SPÉCIALES » page 135.

Paramètres Bluetooth®

Afficher les paramètres Bluetooth®

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Sélectionnez « Mém. des destinations ». La mémoire personnelle des destinations s'ouvre.
- 3. Sélectionnez une destination.
- 4. Sélectionnez « Modifier »
 - > « Envoyer »
 - > « Paramètres Bluetooth ».

Activer la fonction Bluetooth®

 Sélectionnez « Bluetooth ON » dans les paramètres Bluetooth[®].

Désactiver la fonction Bluetooth®

 Sélectionnez « Bluetooth OFF » dans les paramètres Bluetooth[®].

Ajouter un nouvel appareil Bluetooth®

Pour que le PCM puisse détecter l'appareil *Bluetooth*[®], assurez-vous que la fonction *Bluetooth*[®] est activée sur l'appareil et qu'il est réglé de manière à être « visible ».

- Sélectionnez « Nouv. périph. données » dans les paramètres Bluetooth[®]. La recherche démarre et la liste des appareils trouvés s'affiche à l'écran.
- 2. Recherchez l'appareil souhaité dans la liste et sélectionnez-le.

Un code *Bluetooth*[®] apparaît, vous devez le saisir sur l'appareil *Bluetooth*[®] voulu. Dès que vous avez saisi le code, l'écran indique que l'appareil a bien été enregistré.

Établir une connexion à partir d'un appareil *Bluetooth*® externe

Consultez à ce sujet la rubrique « ÉTABLIR UNE CONNEXION À PARTIR D'UN APPAREIL BLUETOOTH® EXTERNE » page 62.

Régler la visibilité

Consultez à ce sujet la rubrique « RÉGLER LA VISIBILITÉ » page 63.

Appareils Bluetooth[®] enregistrés

Vous avez la possibilité d'afficher une liste des appareils *Bluetooth*[®] actuellement enregistrés pour une connexion avec votre PCM. La liste comprend tous les systèmes de données enregistrés **[2]**.

Afficher les appareils Bluetooth® enregistrés

Sélectionnez « Liste périph. données » dans les paramètres Bluetooth[®].

Connecter un appareil *Bluetooth[®]* enregistré au PCM

Les systèmes de données ne peuvent pas être connectés à partir de la liste d'appareils. Vous devez pour cela utiliser l'application correspondante, par ex. pour la transmission d'une destination enregistrée.

Renommer un appareil Bluetooth[®] enregistré

- Sélectionnez « Liste périph. données » dans les paramètres Bluetooth[®].
- 2. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste.
- **3.** Sélectionnez « **Renommer** ». Le menu de saisie s'affiche.
- Entrez le nom que vous avez choisi et confirmez-le en sélectionnant « OK ». Le nom de l'appareil est maintenant modifié dans le PCM.

Effacer un appareil *Bluetooth[®]* enregistré de la liste

- Sélectionnez « Liste périph. données » dans les paramètres Bluetooth[®].
- 2. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Effacer ».
- Confirmez le message affiché en sélectionnant « Oui ».

Effacer la liste des appareils $\textit{Bluetooth}^{\texttt{B}}$ enregistrés

- Sélectionnez « Liste périph. données » dans les paramètres Bluetooth[®].
- Sélectionnez un appareil quelconque dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Effacer ».
- 4. Sélectionnez « Effacer la liste ».
- 5. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Effacer tout ».

Afficher les détails de l'appareil Bluetooth[®] enregistré

- Sélectionnez « Liste périph. données » dans les paramètres Bluetooth[®].
- 2. Sélectionnez un appareil quelconque dans la liste.
- 3. Sélectionnez « Détails sur l'appareil ». Les informations suivantes s'affichent à l'écran :
 - le nom de l'appareil,
 - l'adresse Bluetooth® et
 - les services pris en charge.

Destinations spéciales

Ces destinations sont par exemple les stationsservice, les parkings, les restaurants, les hôtels ou les hôpitaux.

Elles sont réparties en différentes catégories pour vous permettre de les trouver facilement.

La fonction est également disponible, sous forme abrégé, dans le menu **OPTION** du mode carte :

- sous l'option « Recherche sur l'itin. » quand le guidage est activé
- sous l'option « Rech. dans les env. » quand le guidage est désactivé.

Rechercher les destinations spéciales par catégorie

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Sélectionnez « Destinations spéciales »
 - > « Catégorie ».

Une liste s'affiche, avec toutes les catégories disponibles.

 Sélectionnez la catégorie souhaitée dans la liste.

La liste des sous-catégories s'affiche à l'écran.

4. Sélectionnez la sous-catégorie souhaitée.

- 5. Si vous le souhaitez, vous pouvez également restreindre le périmètre de votre recherche en sélectionnant « Zone de recherche » :
 - « Environnement du véh. » La recherche s'effectue dans les environs du lieu actuel.
 - « A proximité de la dest. »

La recherche s'effectue près de la destination actuelle.

- « Sur l'itinéraire »

La recherche s'effectue le long de l'itinéraire calculé.

- « Entrée de ville libre »

La recherche s'effectue autour d'un lieu choisi par vous-même. Vous pouvez l'entrer dans le menu de saisie.

- Les options « A proximité de la dest. » et « Sur l'itinéraire » ne sont disponibles que lorsqu'un guidage est en cours après le calcul de l'itinéraire.
- 6. Sélectionnez la zone de recherche souhaitée.
- 7. Sélectionnez « Afficher les résultats » pour lancer la recherche.

La liste des résultats de la recherche s'affiche à l'écran.

Si vous avez choisi « Entrée de ville libre » comme zone de recherche, vous pouvez agrandir le rayon de la nouvelle recherche en sélectionnant l'option « Recherche dans la région » dans la liste des résultats.

- Les listes de résultats des zones de recherches « Environnement du véh. » et « A proximité de la dest. » indiquent les distances à vol d'oiseau, la liste de résultats de la zone de recherche « Sur l'itinéraire » affichant quant à elle la distance réelle.
- Pour la zone de recherche « A proximité de la dest. », vous pouvez sélectionner la première entrée « Liste alphabétique » pour classer les résultats par ordre alphabétique.
- 8. Sélectionnez la destination spéciale souhaitée.
 - Si dans l'affichage personnel du menu CAR, vous avez inséré l'option « **Distance jusqu'à la prochaine station-service** » dans un champ de données, vous pouvez démarrer le calcul de l'itinéraire jusqu'à la prochaine station-service en appuyant sur le symbole affiché à l'écran. Pour de plus amples informations, veuillez consulter la rubrique « RÉGLER LE CONTENU DE L'AFFICHAGE PERSONNEL » page 100.

Rechercher une destination spéciale par nom

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Sélectionnez « Destinations spéciales ».
- 3. Le cas échéant, indiquez la « Catégorie » et la « Zone de recherche ».
- Sélectionnez « Nom ». Le menu de saisie s'affiche.
- 5. Entrez les premières lettres du nom de la destination spéciale. Une fois que vous avez saisi les premières lettres du nom, une liste contenant toutes les entrées correspondantes s'affiche à l'écran.
- Si moins de 5 destinations spéciales sont enregistrées pour la catégorie et la zone de recherche définies, le menu de saisie ne s'ouvre pas. La liste des destinations spéciales correspondant à vos critères s'affiche tout de suite.
- **6.** Sélectionnez la destination spéciale souhaitée dans la liste.

Rechercher les destinations spéciales par numéro de téléphone

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Sélectionnez « Destinations spéciales ».
- **3.** Sélectionnez « Numéro de téléphone ». Le menu de saisie s'affiche.
- Entrez le numéro de téléphone avec l'indicatif du pays (sans « + » ou « 00 ») et confirmez-le en sélectionnant « OK ».

Si plusieurs adresses correspondent au numéro entré, leur liste s'affiche.

 Sélectionnez l'adresse souhaitée dans la liste, le cas échéant.



Rechercher une destination spéciale sur la carte

 Appuyez brièvement sur le symbole représentant la destination spéciale sur la carte.
 Un cercle orange apparaît autour de la destination spéciale, ainsi que son nom et le menu
 » Détails » dans l'entête

Vous pouvez également choisir un bulletin d'informations routières affiché ou le drapeau de destination à l'écran pour consulter les détails les concernant.

Démarrer la navigation vers la destination spéciale

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Sélectionnez « Destinations spéciales ». - ou -

Appuyez brièvement sur la carte affichée à l'écran.

- 3. Sélectionnez la destination spéciale voulue.
- Sélectionnez « Démarrer le guidage ». L'itinéraire est calculé et le guidage commence.

Modifier les options de guidage

Les options qui sont à votre disposition pour le guidage sont également accessibles sur la carte.

Définir un itinéraire de déviation

Le guidage doit être activé dans votre système de navigation pour pouvoir définir un itinéraire de déviation.

Si vous définissez plusieurs itinéraires de déviation, ils seront toujours associés à l'itinéraire actuel. Les calculs d'itinéraire plus anciens sont alors effacés.

Définir un itinéraire de déviation à partir de la position actuelle

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Options d'itinéraire »
 - > « Déviation »
 - > « Tout droit ».

La carte s'affiche. Elle indique votre position actuelle et la suite du trajet.

- 4. Vous pouvez passer d'une portion de l'itinéraire à une autre en sélectionnant les symboles
 ✓ et ou en tournant
 ✓ le bouton rotatif droit.
- Après avoir défini la portion d'itinéraire jusqu'à laquelle vous souhaitez activer un itinéraire de déviation, sélectionnez « Déviation ». Le nouvel itinéraire est calculé. Le symbole apparaît devant l'option « Tout droit ».

NAVI	OPTION	٦	Déviation - Aff. itinéraires altern.
11 A	23:31	250 km	Itinéraire 1
6		5	• Itinéraire 2
			• Itinéraire 3
la		UMünchen	
-2	Vadut	5 km (+)	Démarrer le guidage
∎∎000 .	DVD 3	- Chapitre 8	21.5°C TR/

Définir un itinéraire alternatif

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Options d'itinéraire »
 - > « Déviation »
 - > « Aff. itinéraires altern. ».

La carte s'affiche. Elle indique votre itinéraire actuel.

Le guidage en cours est interrompu.

- 4. En sélectionnant « ltinéraire 1 », « ltinéraire 2 » ou « ltinéraire 3», vous pouvez afficher les différentes propositions d'itinéraire alternatif sur la carte.
- Pour reprendre l'un de ces itinéraires, sélectionnez « Démarrer le guidage » après avoir sélectionné l'itinéraire voulu.
- Si vous quittez le menu en appuyant sur la touche , le guidage précédemment actif reprend et les itinéraires de déviation déjà définis sont supprimés.

Contourner des portions de l'itinéraire

La liste des portions de l'itinéraire présente les différentes sections de l'itinéraire calculé. La portion sur laquelle vous roulez au moment où vous affichez la liste figure en toute première position.

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Options d'itinéraire »
 - > « Déviation »
 - > « Sections d'itinéraire ».

La liste des portions d'itinéraire s'affiche.

- Sélectionnez la portion souhaitée. Une liste des parties de cette portion d'itinéraire s'affiche à l'écran.
- Pour chaque partie, choisissez de l'activer (☑) ou de la désactiver (□).
- 6. Appuyez sur la touche Retour *ou sur la touche* **NAVI** pour activer la déviation.
- L'itinéraire de déviation est maintenant défini. Ceci est indiqué par le symbole visible devant l'option « Sections d'itinéraire ».

Annuler l'itinéraire de déviation défini

Sélectionnez « **Déviation désactivée** » si vous souhaitez annuler toutes les déviations que vous aviez définies.

Le symbole 👌 disparaît et un nouvel itinéraire est calculé.

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.

- 3. Sélectionnez « Options d'itinéraire »
 - > « Déviation »
 - > « Déviation désactivée ».

Tous les itinéraires bloqués sont annulés.

Définir un itinéraire rapide / court

Ces deux options de guidage modifient le calcul de l'itinéraire.

Vous pouvez définir ou modifier les options d'itinéraire avant le calcul de l'itinéraire ou alors que le guidage a commencé.

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Options d'itinéraire ».
- 4. Choisissez maintenant d'activer ou de désactiver l'option d'itinéraire souhaitée.
 - Itinéraire court

Le système calcule l'itinéraire présentant la distance la plus courte jusqu'à la destination.

- Itinéraire rapide

Le système calcule l'itinéraire présentant la durée de trajet la plus courte.

Régler le calcul d'itinéraire dynamique (TMC)

Si vous avez activé le calcul dynamique de l'itinéraire, les bulletins d'informations routières (TMC) diffusés par les stations radio sont pris en compte lors du calcul de l'itinéraire.

Veuillez vous reporter à la rubrique « AFFICHER LES BULLETINS D'INFORMATIONS ROUTIÈRES (TMC) » page 96 pour de plus amples informations sur les bulletins d'informations routières.

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Options d'itinéraire ».
- Sélectionnez « Dynamique A pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Éviter certains trajets

Sélectionnez « **Eviter** » pour définir des restrictions pour le calcul d'itinéraire.

Si une restriction est activée (\square), le PCM calcule un itinéraire sans ce type de routes. Le symbole

apparaît devant l'option « Eviter ».

Si le calcul d'itinéraire n'est pas possible en raison de la restriction demandée, le système vous le signale par un message.

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Options d'itinéraire »
 - > « Eviter ».

Vous disposez alors des options de menu suivantes :

- « Péage 归 »,
- « Autoroute 🎢 »,
- « Ferry/train-auto 🚮 »,
- « Tunnel 💋 » et
- « Cols 🌠 ».
- Sélectionnez l'option voulue pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction. L'itinéraire est recalculé.

Étapes (circuit)

Pendant un guidage, vous pouvez saisir jusqu'à 4 étapes et les placer dans l'ordre que vous souhaitez. L'itinéraire est recalculé et les destinations suivies les unes après les autres dans ce qu'on appelle un circuit.

Dès qu'une étape devient la destination active, la liste affiche également les dernières destinations. L'ensemble du circuit se présente sous la forme d'une liste de destinations. En première position apparaît la destination active.

La destination principale du circuit est indiquée par un drapeau noir et blanc in dernière position.

Si le guidage en cours est un itinéraire Off-Road, les options « **Etapes** » et « **Comme étape** » sont remplacées par les options

« Liste pts de passage » et « Comme pt de passage ».

Vous trouverez de plus amples informations sur la navigation Off-Road à la rubrique « NAVIGATION OFF-ROAD » page 143.

Entrer des étapes

Par la saisie d'une adresse

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Etapes »
 - > « Ajouter »
 - > « Entrée d'adresse ».

Le menu de saisie d'adresse s'ouvre.

- 4. Entrez l'adresse voulue.
- 5. Sélectionnez « Reprendre ». Si vous avez déjà entré au moins une étape, la liste des destinations s'ouvre. C'est là que vous déterminez la position de l'étape que vous venez d'entrer.
- 6. Utilisez l'entrée de liste «vide » pour positionner l'étape à l'endroit souhaité.

À partir de la liste des dernières destinations

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Etapes »
 - > « Ajouter »
 - » « Dernières destinations ». La liste des dernières destinations s'affi
 - che.
- 4. Sélectionnez la destination souhaitée.

La destination est validée comme étape.

À partir de la mémoire des destinations

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Etapes »
 - > « Ajouter »
 - > « Mém. des destinations ».

La mémoire personnelle des destinations s'ouvre.

4. Sélectionnez la destination souhaitée. La destination est validée comme étape.

Entrer une destination spéciale comme étape

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Etapes »
 - > « Ajouter »
 - > « Destinations spéciales ».

La recherche de destinations spéciales s'affiche à l'écran.

4. Sélectionnez la destination spéciale souhaitée. La destination est validée comme étape. Vous trouverez de plus amples informations sur la recherche de destinations spéciales à la rubrique « DESTINATIONS SPÉCIALES » page 135.

Entrer une étape au moyen des coordonnées géographiques

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.

- 3. Sélectionnez « Etapes »
 - > « Ajouter »
 - > « Saisie étendue de dest. »
 - > « Coordonnées géo. ».

Le menu de saisie des coordonnées géographiques s'affiche à l'écran.

 Entrez les coordonnées géographiques voulues et confirmez-les en sélectionnant « OK ».

Entrer une étape via la carte

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Etapes »
 - > « Ajouter »
 - > « Saisie étendue de dest. »
 - » « Destination via carte ». La carte s'affiche.
- Entrez la destination souhaitée en appuyant légèrement sur la carte et confirmez-la en sélectionnant « OK ».

Insérer une destination à partir de la carte (positionnement par point)

- Appuyez légèrement sur la carte affichée à l'écran pendant le guidage. Ceci permet d'afficher le réticule.
- 2. Appuyez sur le symbole représentant une destination spéciale ou un autre point quelconque sur la carte.

Le nom de la destination spéciale ou l'adresse du point choisi apparaît dans l'en-tête.

- Appuyez sur le bouton rotatif droit
 vue puyez brièvement sur l'en-tête pour accéder à la vue détaillée.
- 4. Sélectionnez « Comme étape ». La destination sélectionnée est enregistrée dans la liste de destinations en tant qu'entrée de positionnement par point et associée au symbole

Destinations via

Si vous avez sélectionné un échangeur ou une intersection d'autoroutes en tant qu'étape, celle-ci est interprétée comme une destination via.

Dès que cette étape devient la destination active, la destination via s'affiche également dans la liste des dernières destinations.

Aucune heure d'arrivée prévue n'est indiquée pour les destinations via.

Effacer des étapes

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Etapes »
 - > « Effacer ».

La liste des destinations s'affiche.

Effacer une destination de la liste

- Sélectionnez la destination à effacer dans la liste.
- 5. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Oui ».

La destination est effacée de la liste.

Effacer l'ensemble de la liste

- 4. Sélectionnez une étape dans la liste.
- 5. Sélectionnez « Effacer la liste ».
- 6. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Oui ».

L'ensemble de la liste s'efface, à l'exception de la destination principale, et le guidage se poursuit jusqu'à celle-ci.

Enregistrer des étapes dans la mémoire personnelle des destinations

Vous avez la possibilité d'enregistrer séparément toutes les étapes entrées ainsi que la destination principale dans la mémoire personnelle des destinations.

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Etapes »
 - > « Enregistrer ».

La liste des destinations s'affiche.

- Sélectionnez dans la liste la destination que vous souhaitez enregistrer. Le menu de saisie s'affiche.
- Entrez le nom que vous avez choisi pour la destination et confirmez-le en sélectionnant « OK ».

La destination est enregistrée dans la mémoire personnelle des destinations, sous le nom que vous avez choisi.



Modifier l'ordre des étapes

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Etapes » > « Retrier ».
- 4. Sélectionnez les entrées d'étapes dans l'ordre dans lequel vous souhaitez les parcourir.
 - Vous pouvez abandonner la saisie en sélectionnant la touche Retour - Les étapes que vous n'avez pas encore ordonnées sont attachées à celles déjà triées en fonction de leur position actuelle.

Une fois que vous avez réorganisé toutes vos étapes, la liste se ferme automatiquement et le guidage démarre vers la nouvelle destination active.

NAVI	OP	TION			Coo	ordonn	ées géo),	
000°	00	00"	E (00° (0 '00)" N			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
	1							0	K
O Play	je de	e long	itude:	: 0° - 1	80°				

Entrée d'une destination par ses coordonnées géographiques

Si vous connaissez les coordonnées géographiques d'une destination, vous pouvez également les utiliser pour la saisie de la destination.

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Saisie étendue de dest. »
 - » « Coordonnées géo. ». Un menu de saisie s'affiche.
- Entrez les coordonnées géographiques voulues et confirmez-les en sélectionnant « OK ».
- 5. Sélectionnez « Démarrer le guidage ». L'itinéraire est calculé et le guidage commence.



Entrée d'une destination via la carte

En plus de l'entrée d'adresse, vous pouvez aussi utiliser la carte pour saisir une destination.

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Saisie étendue de dest. »
 - » « Destination via carte ». La carte s'affiche.
- 4. Sélectionnez la destination souhaitée en appuyant légèrement sur la carte.
- Appuyez sur le bouton rotatif droit → ou appuyez brièvement sur « Détails » dans l'en-tête pour accéder à la vue détaillée.
- 6. Sélectionnez « Démarrer le guidage ».
- **7.** L'itinéraire est calculé et le guidage commence.

Enregistrer

Cette option vous permet d'enregistrer une destination tout comme votre position actuelle.

Cette fonction est également disponible dans le menu **OPTION** de la carte.

Enregistrer une destination

Si un guidage est actif, vous pouvez selon son type, enregistrer dans votre mémoire personnelle des destinations soit la destination elle-même, soit l'ensemble du trajet qui y mène. Le menu qui vous est proposé ici est adapté à la situation actuelle. Vous disposez des possibilités suivantes :

- « Enregistrer destination » s'affiche lors du guidage vers une adresse, des coordonnées géographiques ou une destination spéciale
- « Enregistrer circuit » s'affiche lors du guidage vers une étape ou la destination principale d'un circuit
- « Enreg. pts de passage » s'affiche lors d'une navigation Off-Road lorsque vous utilisez un guidage par points de passage.

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Enregistrer ».
- Sélectionnez l'option proposée (par ex. « Enregistrer destination »). Le menu de saisie s'affiche.
- Entrez le nom que vous avez choisi en sélectionnant chaque lettre dans le menu de saisie et confirmez-le en appuyant sur « OK ».

Enregistrer la position du véhicule

L'option « Enregist. de la position » vous permet d'enregistrer votre position actuelle sous forme de coordonnées géographiques dans votre mémoire personnelle des destinations.

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « Enregistrer ».
- **4.** Sélectionnez « Enregist. de la position ». Le menu de saisie s'affiche.
- Entrez le nom que vous avez choisi en sélectionnant chaque lettre dans le menu de saisie et confirmez-le en appuyant sur « OK ».

Navigation Off-Road

La navigation Off-Road permet de bénéficier d'un guidage dans les zones non numérisées (zones pour lesquelles aucune donnée cartographique n'est disponible sur le disque dur).

Respectez la législation du pays dans lequel vous vous trouvez. Il n'est **pas** permis dans tous les pays de circuler en voiture hors du réseau public.

Pour la navigation Off-Road, le guidage s'effectue généralement uniquement à l'aide de flèches indiquant la direction à suivre et de messages de navigation simples. Même lorsque vous roulez sur une route dont les données cartographiques sont numérisées sur le disque dur, le guidage ne s'effectue qu'à l'aide de flèches.

Le fonctionnement de la navigation Off-Road est optimal lorsque le véhicule s'éloigne véritablement du réseau routier numérisé (> 100 m).

L'écran en mode de navigation Off-Road

Pendant une navigation Off-Road, les informations suivantes vous sont fournies :

- Une boussole avec le symbole du véhicule au centre de la boussole.
- La direction vers le prochain point de passage (étape) symbolisée par une flèche orange.
- La déviation par rapport à l'itinéraire optimal symbolisée par un segment d'arc de cercle orange.
- La distance à vol d'oiseau par rapport au prochain point de passage (étape).

L'heure d'arrivée en mode de navigation Off-Road

En cas de navigation Off-Road, l'heure d'arrivée, qui vous est entre autres présentée dans le menu **CAR** est calculée selon une vitesse supposée moyenne de 36 km/h pour une conduite tout terrain.

Déterminer la position du véhicule en mode de navigation Off-Road

La position du véhicule est déterminée à l'aide d'une antenne GPS et d'un récepteur dans le module de navigation. GPS signifie **G**lobal **P**ositioning **S**ystem et est une méthode de détermination de position assisté par satellite.

Pour calculer la position du véhicule, l'ordinateur de navigation évalue et traite d'autres informations du véhicule (par exemple la vitesse). Le système peut ainsi automatiquement corriger les modifications d'informations dues à un changement de roue (diamètre de pneu différent), à des modifications de température ou à des fluctuations de pression atmosphérique.

Activer / désactiver la navigation Off-Road

- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET NAVI »
 - > « Off Road ».
- **4.** Sélectionnez « Off Road » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.
- La navigation Off-Road est automatiquement activée lorsque vous choisissez une destination Off-Road (une liste de points de passage ou un suivi) dans la mémoire des destinations.

13

NAVI



Consignes de sécurité relatives à la navigation Off-Road

Une fois que vous avez activé la navigation Off-Road, le système affiche un message signalant que le guidage Off-Road n'a pour objet que d'**aider** le conducteur.

 Vous devez sélectionner « Activer Off-Road » pour faire disparaître cette consigne de sécurité.

Navigation par points de passage

Dans le cadre de la navigation par points de passage, vous pouvez

 entrer une destination en saisissant une adresse

(> Page 127),

- entrer une destination en indiquant des coordonnées géographiques (> Page 141),
- entrer une destination sur la carte (> Page 140),
- insérer une destination à partir de la liste des dernières destinations (> Page 129),
- insérer une destination à partir de la mémoire personnelle des destinations (> Page 131),
- entrer une destination spéciale (> Page 135) et
- entrer au maximum quatre étapes, appelées ici « Points de passage » (> Page 139).

Vous pouvez également sélectionner dans les listes, des destinations se trouvant dans les régions numérisées lorsque la navigation Off-Road est active, et vous y rendre.

Ces destinations sont alors interprétées en tant que destinations Off-Road et utilisées dans la navigation par points de passage.

En navigation Off-Road, seules les étapes individuelles (points de passage) sont enregistrées dans la liste des dernières destinations. Il est possible d'enregistrer les listes de points de passage dans la mémoire personnelle des destinations.

Guidage en mode de navigation par points de passage

Le guidage s'effectue grâce à une boussole au centre de laquelle est représenté le véhicule. La flèche orange indique en permanence la direction du point de passage vers lequel se dirige actuellement le véhicule.

Les différents points de passage sont représentés par des drapeaux de couleur.

La déviation entre la direction vers laquelle se dirige actuellement le véhicule et la direction vers le point de passage suivant est symbolisée par un segment d'arc de cercle orange.


Représentation de la carte en mode de navigation par points de passage

Les différents points de passage sont représentés sur la carte par des drapeaux :

- Drapeau orange : point de passage le plus proche
- Drapeau bleu : points de passage à atteindre
- Drapeau à damier : le point de destination actuel.

Le trajet restant à parcourir entre les points de passage est représenté par une ligne bleue :

Si vous n'avez pas encore parcouru entièrement le trajet, la ligne représentant le trajet parcouru apparaît en orange.

Une boussole située en haut à gauche de la carte indique également l'orientation.

Lorsque vous atteignez un point de passage, le système affiche le message « Point XX atteint ».



Afficher le trajet (suivi)

Le mode de navigation Off-Road vous permet en conduisant de dessiner un trajet, et ce même dans les zones qui ne sont pas numérisées. Il vous faut pour cela définir des points de navigation (dits « points de référence »).

Ce type de trajet est appelé « suivi ».

Le suivi d'un trajet en mode Off-Road peut s'effectuer parallèlement à un guidage actif.

Vous pouvez activer au maximum 15 suivis et les enregistrer dans votre mémoire personnelle des destinations.

La liste des dernières destinations ne peut pas contenir de suivis.

Représentation de la carte avec la fonction de suivi

Lors du suivi, l'itinéraire de suivi est indiqué par une ligne bleue sur la carte.

Représentation de la carte pendant un suivi

Si vous parcourez un suivi activé sur la carte, le trajet restant apparaît en orange et le trajet parcouru en gris.

Démarrer l'enregistrement

- 1. La navigation Off-Road étant activée, appuyez sur la touche **NAVI**.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET NAVI »
 - > « Off Road »
 - > « Activer le suivi ».
- 4. Sélectionnez « Depuis point de départ », si vous souhaitez démarrer le suivi au début de votre trajet. L'enregistrement du suivi se poursuit à partir de la position actuelle. Les informations enregistrées automatiquement depuis le début du trajet sont validées.

- ou -

Sélectionnez « **Depuis position act.** », si vous souhaitez démarrer le suivi à votre position actuelle. Les informations enregistrées automatiquement depuis le début du trajet sont effacées.

Si vous avez déjà enregistré un suivi pendant le trajet, effacé le suivi ou modifié la grille de définition des points de navigation, vous ne pouvez recommencer l'enregistrement du suivi qu'avec l'option « **Depuis position act.** ».

Lorsque la navigation Off-Road est active, vous disposez également des fonctions « Activer le suivi » et « Quitter le mode suivi » dans le menu d'options de la carte.

Quitter l'enregistrement de suivi

- Pendant l'enregistrement du suivi, appuyez sur la touche NAVI.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET NAVI »
 - > « Off Road »

> « Quitter le mode suivi ».

Mémoriser l'enregistrement

Dès que vous avez quitté un enregistrement de suivi, le système vous demande si vous souhaitez enregistrer ce suivi dans la mémoire des destinations.

- 1. Confirmez le message affiché en sélectionnant « Oui ».
- 2. Le menu de saisie s'affiche. Le système vous propose déjà un nom dans le champ de saisie.
- Modifiez le nom proposé si vous le souhaitez et confirmez votre entrée en sélectionnant « OK ».

Régler la grille de définition automatique des points de référence

Vous pouvez déterminer à quelle distance les uns des autres le système doit définir des points de référence lors du suivi :

- « Optimisé »

Le système de navigation génère automatiquement un point de navigation à des points logiques sur le plan géométrique pour l'enregistrement du suivi.

Le nombre de points de navigation fixés par le système dépend de la fréquence des changements de direction.

- « fixe ... km »

Il est possible de déterminer après combien de kilomètres parcourus un point de navigation doit être fixé pendant l'enregistrement de suivi. La définition des points de navigation a lieu sans prise en compte des éventuels changements de direction.

Jusqu'à 1000 points de référence peuvent être définis pendant l'enregistrement du suivi. La sélection effectuée lors de la définition des points détermine le trajet maximal pouvant être enregistré.

La mémoire restante pour l'enregistrement en cours apparaît sur la carte.

- 1. La navigation Off-Road étant activée, appuyez sur la touche **NAVI**.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET NAVI »
 - > « Off Road »

> « Réglages Off-Road ».

- 4. Sélectionnez « Mode d'enregistr. ».
- 5. Réglez la grille souhaitée en la sélectionnant.

Définir manuellement des points de référence

Lors d'un enregistrement de suivi, vous avez en plus la possibilité de définir manuellement des points de référence.

- 1. Pendant l'enregistrement en cours du suivi, appuyez sur la touche **NAVI**.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET NAVI »
 - > « Off Road »

> « Placer un point de réf. ».

Parcourir le trajet (suivi)

Lorsque vous commencez un trajet de suivi, vous disposez de plusieurs options résultant de la combinaison du sens de la conduite (« Suivi sens inverse » et « Depuis point de départ ») et du point de départ (« Depuis position act. » et « Suivi en avant ») :

- Depuis point de départ, Suivi en avant : Vous êtes amené au point de départ de l'enregistrement et effectuez le trajet suivi du point de départ au point d'arrivée.
- Depuis point de départ, Suivi en sens inverse : Vous êtes amené au point d'arrivée de l'enregistrement et effectuez le suivi du point d'arrivée au point de départ.
- Depuis position actuelle, Suivi en avant : Vous êtes amené au prochain point enregistré du suivi et effectuez le suivi vers le point d'arrivée.
- Depuis position actuelle, Suivi en sens inverse :

Vous êtes amené au prochain point enregistré du suivi et effectuez le trajet suivi vers le point de départ. Une fois que la navigation a démarré, vous êtes guidé vers le point de référence suivant.

Le guidage s'effectue grâce à une boussole au centre de laquelle est représenté le véhicule.

L'arc de flèche orange indique la direction du point de référence vers lequel se dirige actuellement le véhicule. L'écart angulaire entre la direction vers laquelle se dirige actuellement le véhicule et la direction vers le point de navigation suivant est symbolisé par un segment de cercle orange. L'importance de cet écart est indiquée en degrés.

1. Appuyez sur la touche **NAVI**.

- 2. Sélectionnez « Mém. des destinations ». La mémoire personnelle des destinations s'ouvre.
- **3.** Il ne vous reste plus qu'à sélectionner le suivi souhaité dans la liste.
- Sélectionnez « Démarrer le guidage ». Si la navigation Off-Road n'était pas encore être activée, le message de sécurité s'affiche maintenant.
- Le cas échéant, confirmez le message de sécurité en sélectionnant « Activer Off-Road » et lancez ainsi la navigation Off-Road.
- Sélectionnez la direction et le point de départ souhaités pour le trajet à parcourir. Le guidage commence.

Recharger les données

Changer de banque de données de navigation

Si la destination sélectionnée se situe en dehors de l'actuelle banque de données de navigation, le système calcule un itinéraire jusqu'à un point proche de la destination entrée, qui est présent dans la banque de données. À partir de ce point, le guidage interprète le trajet comme un guidage Off-Road puisqu'aucune donnée cartographique n'existe.

Si le PCM dispose d'autres données cartographiques, il est possible de les recharger.

- Si la destination sélectionnée se situe en dehors de l'actuelle banque de donnée et que des coordonnées géographiques sont enregistrées pour cette destination, le guidage peut malgré tout démarrer vers cette destination.
- 1. Appuyez sur la touche NAVI.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET NAVI »
 - > « Recharger données »
 - « Chang. banque donn. ».
 Une liste s'affiche, avec toutes les banques de données disponibles.
- **4.** Sélectionnez la banque de données requise dans la liste.
- 5. Sélectionnez « Oui » pour confirmer le message affiché et effectuer le changement de banque de données.

MAP

Modifier l'échelle de la carte	149
Déplacer la carte	149
Régler le mode 3D	149
Afficher les bulletins d'informations	
routières	149
Régler le mode de représentation de	
l'ensemble de l'itinéraire	149
Régler le zoom automatique	150
Afficher le Lieu de destination/Sites	150
Utiliser le menu de la carte via les	
symboles	150
Afficher des portions de l'itinéraire	151
Régler la répartition de l'écran	151
Passer d'une répartition à une autre	151
Déterminer le contenu de la carte	152
Déterminer les informations	
contenues dans la carte	152
Déterminer les destinations spéciales	
à afficher	153

La touche **MAP** vous permet d'appeler le mode carte du système de navigation.

Votre véhicule est représenté sur la carte par une petite flèche triangulaire. La pointe de la flèche indique le sens de déplacement. Le centre de gravité du véhicule correspond au point noir au centre du petit triangle.

L'itinéraire conseillé, les rues, les cours d'eau, les lignes de chemin de fer, les zones boisées ou les plans d'eau sont représentés sous forme de lignes ou de surfaces de couleur.

La précision des détails dépend de l'échelle définie pour la carte.

Lorsqu'un guidage est en cours, l'heure d'arrivée prévue ou la durée du trajet restant en heures ainsi que la distance jusqu'à la destination sont indiqués au bas de l'écran. Vous pouvez basculer entre ces deux options d'affichage en appuyant brièvement sur l'affichage.

Vous pouvez choisir vous-même les informations devant figurer sur la carte. Consultez à ce sujet la rubrique « DÉTERMINER LE CONTENU DE LA CARTE » page 152.

Vous pouvez aussi afficher et utiliser le menu du mode carte au moyen de symboles. Consultez à ce sujet la rubrique « UTILISER LE MENU DE LA CARTE VIA LES SYMBOLES » page 150.

Modifier l'échelle de la carte

L'échelle actuelle est indiquée en bas à droite de la carte.

Vous pouvez régler l'échelle souhaitée en tournant le bouton rotatif droit ().

De nombreuses vues sur cartes comportent également les symboles • et •.

Appuyez légèrement sur ces symboles à l'écran pour modifier l'échelle de la carte.

Déplacer la carte

Vous pouvez déplacer la portion de carte visible à votre guise. Vous disposez pour cela de deux possibilités :

Appuyez brièvement sur la portion de carte de manière à déplacer le centre de la carte vers le point où vous avez appuyé.

- ou -

 Appuyez longuement sur un point de la carte pour déplacer la carte en direction de ce point. La carte se déplace jusqu'à ce que vous cessiez de toucher l'écran.

Régler le mode 3D

Si vous avez activé cette fonction, la carte s'affiche en mode tridimensionnel.

- 1. Appuyez sur la touche MAP.
- 2. Tournez le bouton rotatif droit → pour afficher le menu permettant d'utiliser la carte.
- 3. Sélectionnez « Carte en 3 D » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Afficher les bulletins d'informations routières

Si vous avez activé cette fonction, les bulletins d'informations routières s'affichent également sur la carte.

- 1. Appuyez sur la touche MAP.
- 2. Tournez le bouton rotatif droit → pour afficher le menu permettant d'utiliser la carte.
- 3. Sélectionnez « Messages d'informations routières » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Régler le mode de représentation de l'ensemble de l'itinéraire

Si vous avez activé cette fonction, la carte affiche l'ensemble de votre itinéraire pendant le guidage, de la position du véhicule jusqu'au drapeau d'arrivée.

L'échelle de la carte s'ajuste alors automatiquement.

- **1.** Appuyez sur la touche **MAP**.
- 2. Tournez le bouton rotatif droit → pour afficher le menu permettant d'utiliser la carte.
- 3. Sélectionnez « Itinéraire global » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Régler le zoom automatique

Si vous avez activé cette fonction, la carte affiche toute la portion d'itinéraire actuelle. Dès que vous quittez la portion d'itinéraire actuelle, la suivante apparaît sur la carte. L'échelle de la carte est alors calculée et adaptée de manière dynamique à la longueur de la nouvelle portion d'itinéraire.

- 1. Appuyez sur la touche MAP.
- 2. Tournez le bouton rotatif droit → pour afficher le menu permettant d'utiliser la carte.
- 3. Sélectionnez « Zoom automatique » pour activer (☑) ou désactiver (□) la fonction.

Afficher le Lieu de destination/ Sites

Lorsque le guidage est actif, votre position s'affiche selon la fonction de zoom « Afficher la destination » ou « Afficher le site » que vous avez sélectionnée.

- 1. Appuyez sur la touche **MAP**.
- Tournez le bouton rotatif droit → pour afficher le menu permettant d'utiliser la carte.
- 3. Sélectionnez « Afficher la destination ». Le lieu de destination s'affiche sur la carte.
- 4. Le cas échéant, sélectionnez
 - « Afficher le site ».

La position actuelle du véhicule s'affiche sur la carte.

Utiliser le menu de la carte via les symboles

Si vous avez activé l'option « **Menu de carte** » dans la vue sur carte, vous pouvez utiliser les fonctions du menu de la carte en appuyant sur les symboles correspondants affichés à l'écran.

Veuillez également consulter à ce sujet la rubrique « DÉTERMINER LES INFORMATIONS CONTENUES DANS LA CARTE » page 152.

- 1. Appuyez sur la touche MAP.
- 2. Appuyez légèrement sur le symbole du menu de carte a l'écran.

Les symboles suivants s'affichent à l'écran.

- Activer/désactiver le mode tridimensionnel de la carte
- Afficher/masquer les bulletins d'informations routières
- Activer/désactiver l'affichage de tout l'itinéraire
- Activer/désactiver le zoom automatique



Passer de la carte de la position actuelle à la carte du lieu de destination

- **3.** Appuyez sur l'option correspondante affichée à l'écran pour activer ou désactiver cette option.
- Si les options sont activées, les symboles correspondants sont représentés en orange.

Afficher des portions de l'itinéraire

Si vous avez activé le guidage de votre système de navigation, toutes les portions de votre itinéraire s'affichent dans une liste.

- 1. Appuyez sur la touche MAP.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- Sélectionnez « Liste d'itinéraires ». Les portions de votre itinéraire sont listées et affichées.

La portion dans laquelle vous vous trouvez actuellement figure en haut de la liste et votre destination en bas.

- Sélectionnez la portion d'itinéraire voulue pour en obtenir une vue détaillée. L'écran affiche alors une portion de carte représentant la partie concernée du traiet.
- Le cas échéant, vous pouvez modifier l'échelle de la carte à l'aide des symboles

 et e ou naviguer entre les différentes portions d'itinéraire en sélectionnant les symboles
- 6. Si vous souhaitez contourner cette portion de votre itinéraire, sélectionnez « Déviation ». Vous trouverez de plus amples informations sur la définition d'un itinéraire de déviation dans la rubrique « DÉFINIR UN ITINÉRAIRE DE DÉVIATION » page 136.

Cette fonction est également disponible sous l'option « Liste d'itinéraires » du menu **INFO**. Lorsque la navigation Off-Road est activée, cette fonction est restreinte et n'offre que la navigation par points de passage.

Régler la répartition de l'écran

L'écran peut être réorganisé selon quatre variantes lorsqu'un guidage est en cours :

- « Carte plein écran »
 La carte est affichée sur l'ensemble de l'écran.
- « Avec instr. de guidage »
 Outre la portion de carte voulue, la moitié droite de l'écran affiche la prochaine instruction de guidage.
- « Avec liste manœuvres » Outre la portion de carte voulue, les prochaines manœuvres sont représentées par des pictogrammes.
- « Avec aperçu itinéraire »
 Outre la portion de carte indiquant votre position actuelle, l'écran affiche une autre carte présentant le trajet restant à parcourir.
- 1. Appuyez sur la touche MAP.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.

- 3. Sélectionnez « SET MAP »
 - « Répartition carte ». Les différentes options de répartition de l'écran s'affichent.
- **4.** Sélectionnez la répartition souhaitée. Le système adopte la répartition sélectionnée.

Passer d'une répartition à une autre

 Si vous avez choisi la répartition « Avec instr. de guidage », « Avec liste manœuvres » ou « Avec aperçu itinéraire » , vous pouvez passer à la carte plein écran en appuyant brièvement sur la moitié droite de l'écran.

Les instructions de guidage vous sont alors présentées dans une petite fenêtre dans l'angle supérieur gauche de l'écran.

En répartition « Carte plein écran », il vous suffit d'appuyer brièvement sur les instructions réduites de guidage dans l'angle supérieur gauche de l'écran pour passer à la répartition d'écran précédemment réglée.

En sélectionnant différents éléments et réglages, vous pouvez adapter l'affichage de la carte à vos besoins.

Déterminer les informations contenues dans la carte

- 1. Appuyez sur la touche MAP.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET MAP »
 - > « Vue sur carte ».

Vous disposez des critères suivants pour afficher la carte selon vos choix :

- « Zoom croisement »

Si vous avez activé cette fonction, la prochaine manœuvre à effectuer dans le guidage (par ex. quitter l'autoroute) s'affiche de manière agrandie.

Appuyez sur la touche retour *pendant* l'affichage agrandi d'une manœuvre de conduite pour annuler l'agrandissement de l'affichage. La fonction reste toutefois activée. Appuyez de nouveau sur la touche retour

pour réactiver l'agrandissement de l'affichage.

- Si vous avez activé la fonction « Zoom croisement » et que la prochaine manœuvre à effectuer est affichée de manière agrandie, il n'est alors plus possible de représenter une autre fonction à ce moment, comme par ex.
- « Afficher la destination ».
- « Carte en 3 D »

Quand l'option est activée, une représentation de la carte en perspective s'affiche à l'écran.

« Modèle terrain 3D (avec la carte 3D) » Quand l'option est activée, un modèle 3D de la surface du terrain s'affiche à l'écran.

- « Bâtiments 3D »

_

Quand l'option est activée, un modèle des villes s'affiche à l'écran dans le mode de carte en 3D.

 Destinations spéciales 3D (POI) »
 En cas d'activation de la fonction, les destinations carácielos 2D cast officialés uniquement

tions spéciales 3D sont affichées uniquement sur la carte en 3D.

« Image satellite »

Quand l'option est activée, une image satellite s'affiche à l'écran, sur une échelle de plus de 50 km.

- « Limitation de vitesse »

Si la fonction est activée, les limitations de vitesse s'affichent dans les instructions de conduite (voir CAR).

AVERTISSEMENT

Risque d'accident ! Le système de navigation est simplement là pour vous aider en tant que conducteur. Il ne vous dispense pas de conduire prudemment et de respecter le code de la route et les autres législations nationales.

Les panneaux de signalisation restent valables dans tous les cas. Il se peut que la limitation de vitesse affichée par le PCM soit erronée dans des cas isolés.

En tant que conducteur, vous devez juger par vous-même de la limitation de vitesse applicable. Vous en êtes personnellement responsable.

- Respectez en permanence les panneaux de signalisation présents sur votre route.
- « Messages d'informations routières » Quand la fonction est activée, les bulletins d'informations routières s'affichent sur la carte.
- « Instructions de guidage »

Quand la fonction est activée, les instructions de guidage s'affichent sous forme de symboles fléchés.

 « Pied de page (station/titre) »
 Quand la fonction est activée, le pied de page s'affiche aussi sur la carte. « Menu de carte »

Quand la fonction est activée, une icône s'affiche sur la carte vous permettant d'accéder aux autres options du menu de carte.

 « Flèche vers le Nord », Quand la fonction est activée, une flèche indiquant le Nord s'affiche à l'écran.

 « Indiquant le Nord », Quand la fonction est activée, la carte s'oriente vers le Nord. Si la fonction « Carte en 3 D » est active, l'option « Indiquant le Nord » ne fonctionne pas.

 « Commutation jour/nuit » Vous disposez des options de sélection suivantes :

- « Automatique »

La carte passe automatiquement du mode jour au mode nuit en fonction de l'éclairage du véhicule.

- « Jour »

La carte est réglée en permanence aux couleurs du mode jour. Cela signifie que les couleurs de l'écran sont optimisées pour permettre une bonne lisibilité.

- « Nuit »

La carte est réglée en permanence aux couleurs du mode nuit. Les couleurs de l'écran sont atténuées pour éviter l'éblouissement. « Affichage de l'heure d'arrivée »
 Vous pouvez choisir si la carte doit afficher
 « l'Heure d'arrivée » prévue ou le « Temps de trajet ».

 Sélectionnez les différentes options de la liste pour les afficher (☑) sur la carte ou bien les masquer (□).

La carte est ainsi adaptée aux réglages que vous avez réalisés.

Déterminer les destinations spéciales à afficher

- 1. Appuyez sur la touche MAP.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET MAP »
 - » Afficher les dest. spéc. ».
 La liste contenant les différentes catégories de destinations spéciales s'affiche à l'écran.
- **4.** Sélectionnez la catégorie de destinations spéciales souhaitée.

La liste des sous-catégories correspondantes s'affiche.

 Sélectionnez les différentes sous-catégories pour les afficher (☑) sur la carte ou bien les masquer (□).

La carte est ainsi adaptée aux réglages que vous avez réalisés.

Commande vocale

154 Commande vocale

Veuillez respecter les remarques sur l'utilisation et la sécurité routière à la page 5

À l'exception des fonctions des menus **CAR** et **SOUND** et des menus SET, le PCM peut être entièrement commandé par la voix.

La commande vocale est conçue de manière à vous permettre d'appeler vocalement **chaque** option affichée à l'écran. Les exceptions sont signalées par un message correspondant affiché à l'écran du PCM.

La commande vocale s'active en appuyant sur la touche du levier des clignotants, des feux de route et d'appel de phares (veuillez tenir compte de la rubrique « ACTIVER LA COMMANDE VOCALE » page 157). Il est ainsi possible d'utiliser le PCM sans que les mains quittent le volant.

Mode de fonctionnement de la commande vocale

Le système de commande vocale reconnaît des ordres ou des séquences numériques, quelle que soit la personne qui parle. Il fournit des réponses acoustiques et guide l'utilisateur à travers les fonctions.

Erreurs de manipulation et annulation d'un dialogue

Lorsque vous prononcez une commande erronée ou qui n'existe pas, le système de commande vocale réagit alors par la question « Comment ? » et vous pouvez de nouveau prononcer l'ordre. À la 2ème tentative, le PCM vous propose une aide, à la 3ème il réagit par une annulation et la boîte de dialogue se referme avec le message « Fin ». Si vous souhaitez arrêter la commande vocale alors qu'une boîte de dialogue est ouverte, vous disposez des options suivantes :

- ▷ dire la commande « quitter » lorsque la commande vocale attend un ordre
- dire la commande « Fin » lorsque la commande vocale attend un ordre
- appuyer sur une touche quelconque du PCM.
 Le PCM exécute alors la fonction correspondant à la touche sur laquelle vous avez appuyé.
- Le bouton de réglage du volume fait toutefois exception à cette règle. Il ne vous permet pas de refermer une boîte de dialogue, seulement de régler le volume des annonces vocales.

Fonctions de la touche du levier de clignotants, de feux de route et d'appel de phares

En appuyant sur la touche du levier de clignotants, de feux de route et d'appel de phares, vous pouvez :

- interrompre une annonce de la commande vocale,
- pour les annonces en plusieurs parties, passer à la partie suivante de l'annonce,

 refermer manuellement une boîte de dialogue.
 La touche n'est pas opérationnelle pendant une communication téléphonique.

Compréhension des messages vocaux

Afin que votre système de commande vocale vous comprenne de manière optimale, tenez compte des points suivants :

- Le microphone du kit mains libres est orienté vers le siège du conducteur. La commande vocale doit donc être utilisée par le conducteur.
- Ne parlez pas pendant que votre commande vocale émet une annonce.
- Parlez sans interruptions et à un volume sonore normal. Évitez des pauses trop longues et des accentuations extrêmes.
- Réduisez les bruits parasites en fermant les vitres, les portes et le toit ouvrant.
- Pendant l'entrée vocale, évitez les bruits ambiants dans le véhicule (une conversation simultanée des passagers du véhicule par exemple).

AVERTISSEMENT

Risque d'accident ! Étant donné que la voix peut changer dans des situations de stress, il est possible que la connexion téléphonique souhaitée ne puisse pas être établie assez rapidement.

▷ En cas de danger, n'utilisez pas la fonction de téléphone par le biais de la commande vocale.

Pour des raisons de sécurité, vous ne pouvez lancer un appel d'urgence que par le biais du téléphone lui-même.

Modes de représentation dans des exemples de dialogue

Certains ordres vocaux déclenchent des dialogues entre l'utilisateur et le système de commande vocale. Dans le manuel d'utilisation, quelques boîtes de dialogue sont présentées à titre d'exemple.

Ces dialogues utilisent les symboles suivants : Symbole \P^{ε}

Ce symbole indique une commande vocale que vous avez prononcée.

Symbole

Ce symbole signale un texte d'annonce du PCM. Symbole \Box

Ce symbole désigne un affichage à l'écran du PCM.

Symbole Beep€

Ce symbole indique le signal sonore émis lorsque le PCM est prêt à recevoir une commande vocale.

Ordres vocaux

Les ordres que vous pouvez exécuter avec votre système de commande vocale sont répartis en deux catégories :

Ordres locaux

Les ordres locaux peuvent uniquement être utilisés dans le cadre de la fonction principale actuelle. Dans la mesure où ils englobent toutes les options que vous voyez à l'écran, ils ne sont pas listés ici. Les menus **CAR**, **SOUND** ainsi que les différents menus SET font exception : ils ne peuvent pas être commandés vocalement. La commande des listes prend une place à part. Elle est décrite dans la rubrique « UTILISER LES LISTES PAR COMMANDE VOCALE » page 160.

Ordres généraux

Les ordres généraux peuvent être prononcés à partir de n'importe quelle fonction. Ils comprennent :

- les fonctions principales de votre PCM,
- les raccourcis sélectionnés (saut direct vers une fonction sans ouvrir au préalable la fonction principale respective) ainsi que
- les différentes rubriques d'aide.

Ordres généraux pour les fonctions principales à commande vocale :

- Tuner, radio
- Media, Disc., CD
- phone, Téléphone
- info
- navi, Navigation
- map, Carte

Ordres généraux pour les fonctions principales non vocales :

- sound, Sonorités
- Car

Ordres généraux de la zone Téléphone :

- appeler
- appeler un nom
- Composer le numéro

Ordres généraux de la zone Navigation :

- guider vers une destination, guider vers ...*
- activer le guidage
- quitter le guidage
- Entrée d'adresse
- entrer pays
- entrer la ville
- entrer la rue
- entrer le croisement
- domicile
- bureau
- recherche distributeur de billets
- recherche hôtel
- recherche restaurant
- recherche station-service

Ordres généraux de la fonction d'aide :

- aide
- aide commande vocale
- aide domaines
- aide source
- aide tuner
- aide media, aide disc
- aide phone, aide téléphone
- aide info
- aide navi, aide navigation
- aide map, aide carte
- aide option

Autres ordres généraux :

- source
- infos routières
- activer les infos routières
- désactiver les infos routières
- bulletin infos routières, afficher le bulletin d'infos routières, Lire le bulletin infos routières sur l'itinéraire
- quitter, fin
- retour, back

Entrées vocales

Pour les entrées du répertoire et les destinations de votre mémoire personnelle des destinations, vous pouvez utiliser des entrées vocales. Ces entrées vocales doivent vous faciliter l'appel de personnes ou de lieux aux noms difficiles à comprendre (par ex. à l'étranger).

Vous pouvez ajouter 20 entrées vocales au répertoire téléphonique et à la mémoire des destinations.

Notez bien que la reconnaissance des entrées vocales dépend de la langue actuellement réglée dans la commande vocale. Pour faire des essais d'entrées vocales, utilisez toujours la langue dans laquelle vous souhaitez utiliser la commande vocale.

Si vous changez de langue, il est alors possible que les entrées vocales testées dans une autre langue ne soient plus reconnues avec certitude.





Fonctions de base de la commande vocale

Activer la commande vocale

Vous ne pouvez pas activer le système de commande vocale si une conversation téléphonique est en cours.

- 1. Mettez le contact et allumez le PCM.
- Appuyez sur la touche du levier de clignotants, de feux de route et d'appel de phares. Au bout de quelques instants retentit un signal sonore indiquant que la commande vocale est activée et qu'elle attend un ordre. Si vous ne prononcez pas d'ordre, la commande vocale vous invite à le faire par l'annonce « Comment ? ».





Dès que la commande vocale est activée, l'un des deux symboles suivants apparaît en haut à droite de l'écran :

- (iii) = la commande vocale attend un ordre.
- a) = la commande vocale émet une annonce.

Désactiver la commande vocale

Vous pouvez désactiver la commande vocale en procédant comme suit :

- Appuyez sur la touche du levier de clignotants, de feux de route et d'appel de phares.
- ou -
- ▷ Dites la commande « quitter » ou « fin » lorsque la commande vocale attend un ordre.

Une fois que vous l'avez désactivée, la commande vocale émet le mot « Fin » et s'arrête.



Voitures de sport

Régler le volume

Vous pouvez modifier le volume des messages du système de commande vocale, par exemple afin de l'adapter aux fluctuations des bruits ambiants pendant le trajet.

- 1. Activez le système de commande vocale et prononcez un ordre, comme « aide ».
- Pendant une annonce, tournez le bouton de réglage du volume de votre appareil pour augmenter ou diminuer le volume du message.
- Le volume du message de la commande vocale est indépendant du volume du téléphone ou de l'autoradio.

Sélectionner la langue

La commande vocale reconnaît différentes langues. La modification de la langue concerne l'entrée vocale de l'utilisateur, les annonces vocales du PCM et la langue d'affichage de l'écran.

Choisir la langue soi-même

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Système PCM » > « Langue PCM ».
- 4. Sélectionnez la langue souhaitée.

Adapter la langue du combiné d'instruments

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Système PCM » > « Langue PCM ».
- Sélectionnez « Automatique ». La langue du combiné d'instruments est réglée.
 - Si la langue du combiné d'instruments n'est pas disponible dans le PCM, la langue « English GB » est réglée.



Configurer la commande vocale

Vous pouvez configurer certains aspects de l'interaction avec la commande vocale.

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Système PCM » > « Commande vocale ».

Vous disposez alors des options de sélection suivantes :

- « Répétition »

La commande vocale répète tous les ordres que vous donnez. Cette répétition peut être désactivée. Dans ce cas, l'utilisation du système de commande vocale est certes accélérée, mais vous n'êtes plus en mesure de contrôler la bonne compréhension par le système de commande vocale de l'ordre donné.

Les entrées vocales ainsi que les chiffres sont toujours répétés, même lorsque l'option de répétition est désactivée. - « Dialogue abrégé »

Lorsque vous activez cette fonction, le PCM émet certaines annonces sous forme abrégée. Les informations contenues dans les annonces ne changent toutefois pas. Cette option est destinée aux utilisateurs expérimentés.

- « Afficher l'aide »

Cette fonction est activée en usine. Lorsque vous l'activez, le PCM vous indique les ordres disponibles en plus des options affichées, lorsque la commande vocale est active.

 Activez (□) ou désactivez (□) la fonction souhaitée en sélectionnant l'option correspondante.

Effectuer une adaptation vocale

La fonction d'adaptation vous permet d'adapter le système de commande vocale à votre voix et d'améliorer ainsi la reconnaissance vocale. La reconnaissance des autres utilisateurs n'est pas affectée.

Vous ne pouvez réaliser l'adaptation que lorsque le véhicule est à l'arrêt. Pour cela, suivez les cinq points de la section « COMPRÉHENSION DES MESSAGES VOCAUX » page 155.

Démarrer / annuler l'adaptation vocale

1. Appuyez sur la touche CAR.

- 2. Appuyez sur la touche **OPTION** ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Système PCM »
 - > « Commande vocale »
 - > « Adaptation voix ».
- Sélectionnez « Démarrer l'adaptation ». L'adaptation démarre, la suite des commandes s'effectue vocalement.
- Suivez les instructions du PCM et prononcez, après chaque signal sonore, les ordres indiqués et les séquences de chiffres. L'adaptation s'arrête automatiquement après la dernière commande, les données sont automatiquement enregistrées.
- 6. Sélectionnez « Quitter » pour annuler l'adaptation.

Les données ne sont alors pas enregistrées.

Effacer une adaptation vocale

- 1. Appuyez sur la touche CAR.
- Appuyez sur la touche OPTION ou appuyez légèrement sur l'onglet du même nom en haut de l'écran.
- 3. Sélectionnez « SET Système PCM »
 - > « Commande vocale »
 - > « Adaptation voix ».
- 4. Sélectionnez « Effacer l'adaptation ».
- Sélectionner « Oui » ou « Non ». Selon votre sélection, l'adaptation est supprimée ou conservée.

Utiliser la fonction d'aide

Fonctions d'aide dans le PCM

La commande vocale est dotée d'une fonction d'aide intégrée dont les ordres sont toujours disponibles. Vous trouverez une vue d'ensemble des ordres dans la section « ORDRES GÉNÉRAUX », paragraphe « ORDRES GÉNÉRAUX DE LA FONCTION D'AIDE : » page 156. Voici une brève description des principaux ordres de l'aide.

- Ordre « aide » :
 - Lorsque vous prononcez cet ordre, le PCM vous lit les ordres liés aux options de menu affichées actuellement. Le système vous indique aussi avec quels ordres vous pouvez étendre encore l'aide.
- Ordre « aide commande vocale » : Cet ordre démarre une boîte de dialogue qui vous mène aux rubriques d'aide disponibles et aux niveaux correspondants de l'aide choisie.
- Ordre « aide domaines » :

Après cet ordre, le PCM demande pour quelle fonction principale (par ex. Tuner ou Media) vous avez besoin d'aide. Une boîte de dialogue relative aux rubriques et aux niveaux d'aide disponibles s'ouvre alors. Ordre « aide », suivi d'une fonction principale, par ex. « Media » :

Cet ordre vous permet d'éviter que le système vous demande pour quelle fonction principale vous avez besoin d'aide. Vous accédez directement à l'aide relative à une fonction principale.

Vous pouvez désactiver l'aide exactement comme la commande vocale. Consultez à ce sujet la section « DÉSACTIVER LA COMMANDE VOCALE » page 157.

Textes d'aide dans le combiné d'instruments

Au cours d'un dialogue entre la commande vocale et vous-même, des informations, des ordres prononcés et des listes s'affichent dans le combiné d'instruments de votre véhicule.

Veuillez consulter la rubrique correspondante de votre Manuel d'utilisation du véhicule pour obtenir de plus amples informations.



Utiliser les listes par commande vocale

Parcourir une liste

Les ordres « défiler vers le bas » et « défiler vers le haut » vous permettent de parcourir une liste.

Listes utilisables vocalement

Le symbole **((**figurant à droite d'une entrée de liste indique qu'il s'agit d'une liste que vous pouvez commander vocalement.

Dans ce type de listes, vous disposez des options suivantes pour sélectionner une ligne :

▷ Prononcez l'intitulé de la ligne tel qu'il apparaît.

- ou -

Prononcez l'ordre « ligne numéro » immédiatement suivi du numéro de ligne qui figure à l'extrémité droite de la ligne.

Listes inutilisables vocalement

Pour les listes que vous ne pouvez pas contrôler vocalement, vous pouvez sélectionner une ligne en entrant son numéro.

Prononcez l'ordre « ligne numéro » immédiatement suivi du numéro de ligne qui figure à l'extrémité droite de la ligne.

Demander la lecture du contenu de la liste

Dans les listes utilisables vocalement, vous pouvez demander la lecture du contenu de la liste. Le PCM démarre la lecture à la ligne en surbrillance et lit la liste jusqu'à la dernière ligne.

▷ Prononcez l'ordre « lire ».

TUNER OPTION		u E
(II Station 1 - 6 (II Niv. de mém. '	tu Statior 'FM2'' u Sélecti	n "Skyrock" on de fréq.
Skyrock 1	Radio nova 2	France in 3
Vivre FM 5	RTL 2 4	Oui FM 6
Mémoire auto	📽 Inf. routières 🛛 Liste station	
•••008 📷 🕅 RT	L 2	21.5°C TR/

Exemples de commande

La commande vocale est conçue de manière à ce que vous puissiez appeler vocalement chaque option affichée à l'écran. Lorsque vous avez activé la fonction « Afficher l'aide », les exceptions sont signalées par un message correspondant affiché à l'écran du PCM.

Le PCM vous indique en outre les principaux ordres actuellement possibles, quand il vous demande d'énoncer un ordre. Consultez à ce sujet la rubrique « CONFIGURER LA COMMANDE VOCALE » page 158.

En raison du grand nombre de possibilités de commandes, nous ne vous fournissons ci-dessous que quelques exemples de commandes et non une description complète de toutes les fonctions à commande vocale.

Exemples d'utilisation du mode Radio

Activer le mode Radio et changer de gamme d'ondes

- ▷ Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- 🗣 « Tuner ».
- « Tuner ».

Si un autre mode que Radio était actif avant que vous ne prononciez l'ordre, le PCM passe en mode Radio. Si le mode Radio était déjà actif, la gamme d'ondes est modifiée.

Choisir un niveau de mémoire

Vous pouvez sélectionner directement un niveau de mémoire. Prononcez pour cela la commande « niveau mémoire FM 1 » par exemple.

Régler une station FM actuellement disponible

Si vous connaissez les stations FM pouvant être actuellement captées et que le mode Radio est la source audio active, vous pouvez régler la station de radio en prononçant son nom.

Activez la commande vocale.

- 🖣 Beep 🗧
- ♥ Station RTL ».
- « Station RTL ».

Le PCM règle la station voulue.

Régler une station FM mémorisée

Vous pouvez dire le nom de la station mémorisée à partir du menu principal FM ou dire le numéro de son emplacement de mémoire.

- > Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- Station RTL ».
- « Station RTL ».

- ou -

- ▷ Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- « Station numéro 1 ».
 Le PCM règle la station voulue.

Régler une station AM mémorisée

Vous pouvez dire le numéro de l'emplacement de mémoire de la station à partir du menu principal AM.

▷ Activez la commande vocale.

- 🖣 Beep 🗧
- Station numéro 1 ».
- « Station numéro 1 ».
 Le PCM règle la station voulue.

Entrer une fréquence

Vous pouvez régler les stations FM et AM également en entrant leur fréquence. Seules sont acceptées les fréquences situées dans la plage de fréquences définie.

- Gamme d'ondes FM : 87,5 108,0 MHz, l'incrément est de 0,5 MHz.
- Gammes d'ondes AM : 531 kHz 1620 kHz, l'incrément est de 1 kHz.

Exemple de saisie pour la fréquence 98,4 MHz dans la gamme d'ondes FM :

- ▷ Activez la commande vocale.
- 📢 Beep 🗧
- Sélection de fréquence ».
- « Sélection de fréquence. ».
- L'écran affiche alors le menu de saisie de fréquence.
- ✓ « Veuillez indiquer la fréquence souhaitée ». Beep €
- Quatre-vingt dix-huit point quatre ».
- « Fréquence Quatre-vingt dix-huit point quatre Mégahertz ».

Le PCM règle la fréquence correspondante, le menu de saisie de fréquence reste affiché.

Vous pouvez entrer la fréquence sans utiliser le menu de saisie de fréquence avec l'ordre « Fréquence » immédiatement suivi de la fréquence en MHz voulue.

Recherche de station

Les ordres « station suivante » ou « station précédente » permettent de démarrer la recherche dans la gamme d'ondes FM ou AM. La recherche croissante / décroissante de stations démarre et s'arrête automatiquement sur la première station captée.

Recherche automatique des stations (mémoire auto)

La recherche automatique des stations emplit la mémoire du niveau de mémoire réglé avec les six stations les mieux captées actuellement. Les stations déjà enregistrées (par exemple manuellement) sont alors remplacées. Cette fonction n'est pas disponible pour les niveaux de mémoire BEST FM et MIXED. Exemple de saisie pour une mémorisation automatique dans le niveau de mémoire FM1 :

- Activez la commande vocale.
- ◀ Beep 🗧
- ¶€« Mémoire auto FM1 ».
- « Mémoire auto FM1 ».

Le PCM démarre la fonction.

Démarrer / arrêter la fonction de balayage

Si cette fonction est activée, chaque station trouvée dans la plage de fréquences est diffusée pendant environ 5 secondes.

- Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- 🗣 « Démarrer le balayage ».

- « Démarrer le balayage ».
 - Le PCM diffuse les stations les unes après les autres.
- ▷ Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- « Arrêter le balayage ».
 - Le PCM règle la station actuellement diffusée.

Activer / désactiver les messages d'informations routières

Les ordres « activer les infos routières » et « désactiver les infos routières » vous permettent d'activer ou de désactiver les bulletins d'informations routières.

Régler une station à partir de la liste des stations

La liste des stations est disponible dans la gamme FM et contient toutes les stations que vous captez actuellement.

- Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- ¶€« Liste chaînes ».
- Liste de stations ».
- La liste des stations s'affiche.
- ▷ Le cas échéant, parcourez la liste à l'aide des ordres « défiler vers le bas » et « défiler vers le haut » jusqu'à ce que la station voulue apparaisse.

Vous disposez de différentes possibilités pour régler une station :

- Station RTL ».
- « Station RTL ».
 - Le PCM règle la station RTL.
- ou -
- ♥ « Ligne numéro 3 ».
- ◀ « Ligne 3 ».

Le PCM règle la station voulue.

Vous pouvez également régler tout de suite une station de la liste, sans accéder d'abord à la liste. Pour cela, utilisez l'ordre « Station », immédiatement suivi du nom de la station tel qu'il apparaît dans la liste.

La liste de stations est à commande vocale, reportez-vous à ce sujet à l'explication « UTILISER LES LISTES PAR COMMANDE VOCALE » page 160.

Exemples d'utilisation du tuner TV

Sélectionner le mode TV

- ▷ Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- **⊈**∜ « Tuner TV ».
- ◀ « Tuner TV ».

Le PCM passe en mode TV.

Choisir un niveau de mémoire

Vous pouvez sélectionner directement un niveau de mémoire. Prononcez pour cela la commande « niveau mémoire TV 1 » par exemple.

Recherche de station

Vous démarrez la recherche avec les ordres « station suivante » ou « station précédente ». La recherche croissante / décroissante de stations démarre et s'arrête automatiquement sur la première station captée.

Régler une station à partir de la liste des stations

La liste des stations contient toutes les stations que vous captez actuellement.

▷ Activez la commande vocale.

🖣 Beep 🗧

K « Lire la liste de stations ».

Lire la liste de stations ».
 Les stations sont lues les unes après les autres.

Vous disposez de différentes possibilités pour régler une station :

- ♥ « Station France 2.
- « Station France 2 ».
 Le PCM règle la station France 2.

- ou -

- Karaline numéro 3 ».
- Ligne 3 ».
 - Le PCM règle la station voulue.

Accéder au mode télétexte

- ▷ Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- ♥ « Télétexte ».
- « Télétexte ».
 - Le télétexte s'affiche.

Vous disposez de différentes possibilités pour régler une page de télétexte :

- *****« page suivante.
- « page suivante ».
 Le PCM règle la page.

- ou -

- ♥ <</p>
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
 ✓
- « Page 333 ».
 Le PCM règle la page correspondante.

Exemples d'utilisation du mode CD/DVD

Activer le mode CD/DVD

▷ Activez la commande vocale.

- 🖣 Beep 🗧
- ¶≮« Disc. ».

📢 « Disc. ».

Le PCM passe en mode Disque.

Sélectionner un titre de la liste des titres

La liste des titres contient tous les titres du CD/DVD en cours de lecture.

- ▷ Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- *****« Liste des titres ».
- « Liste des titres ».

La liste des titres s'affiche.

Sélectionnez un titre dans la liste :

- Le cas échéant, parcourez la liste à l'aide des ordres « défiler vers le bas » et « défiler vers le haut » jusqu'à ce que le titre voulu apparaisse.
- **₽**[€] « Ligne numéro 3 ».
- Ligne 3 ».

Le PCM lit le titre correspondant.

Si le disque actuellement lu est un CD/DVD MP3, le titre du répertoire racine ainsi que les sous-répertoires sont représentés dans la liste des titres. Vous pouvez également choisir un dossier ou des listes de lecture avec l'ordre « ligne numéro », immédiatement suivi du numéro correspondant.

La liste des titres ne peut pas être contrôlée vocalement, reportez-vous à ce sujet à l'explication « UTILISER LES LISTES PAR COMMAN-DE VOCALE » page 160.

Choisir un titre par saut de plage

Les ordres « titre précédent » et « titre suivant » vous permettent de passer au titre suivant ou au titre précédent.

Choisir un titre en entrant directement son numéro

En mode CD/DVD, vous pouvez sélectionner directement un titre en prononçant l'ordre « titre numéro » ou « titre », immédiatement suivi du numéro correspondant.

Choisir un disque dans la liste de disques

La liste des disques contient tous les CD/DVD disponibles.

▷ Activez la commande vocale.

Beep 🗧

- *****« Sélection disque ».
- « Sélection Disque ».
- La liste des disques s'affiche.
- « Indiquez le numéro du Disc voulu ».
- * « Numéro Disc 3 ».
- « Numéro Disc 3 ».

Le PCM lit le CD/DVD correspondant.

La liste des disques ne peut pas être contrôlée vocalement, reportez-vous à ce sujet à l'explication « UTILISER LES LISTES PAR COMMANDE VOCALE » page 160.

Choisir un CD/DVD en entrant directement son numéro

Vous pouvez sélectionner directement un disque particulier en prononçant l'ordre « Disque numéro », immédiatement suivi du numéro correspondant.

Répéter un titre

Si vous activez cette fonction, le titre ou le chapitre actuel est répété (mode DVD vidéo). Les ordres « activer la répétition » et « désactiver la répétition » vous permettent d'activer ou de désactiver la fonction de répétition.

Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire

Lorsque cette fonction est activée, le PCM lit les titres en cours de lecture dans un ordre aléatoire. Les ordres « activer aléatoire » et « désactiver aléatoire » vous permettent d'activer ou de désactiver la lecture aléatoire.

Balayer les titres

Lorsque cette fonction est activée, le PCM lit brièvement chaque titre du disque actuellement lu, puis passe au titre suivant.

Les ordres « Démarrer le balayage » et « Arrêter le balayage » vous permettent d'activer ou de désactiver la fonction de balayage.

Exemples d'utilisation du mode iPod

Accéder au mode iPod

- ▷ Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- 🗣 « Media iPod ».
- « Media iPod ».
 Le PCM passe en mode iPod.

Sélectionner un titre de la liste des titres

- ▷ Activez la commande vocale.
- Beep 🗧
- Karage Aller Al
- « Liste des titres ».

La liste des titres s'affiche.

L'iPod détermine la manière dont sont classées les listes.

Sélectionnez un titre dans la liste :

- Le cas échéant, parcourez la liste à l'aide des ordres « défiler vers le bas » et « défiler vers le haut » jusqu'à ce que le titre voulu apparaisse.
- ♥ Ligne numéro 3 ».
- 📢 « Ligne 3 ».

Le PCM lit le titre correspondant.

Choisir un titre par saut de plage

Les ordres « titre précédent » et « titre suivant » vous permettent de passer au titre suivant ou au titre précédent.

Choisir un titre en entrant directement son numéro

En mode iPod, vous pouvez sélectionner directement un titre en prononçant l'ordre « titre numéro » ou « titre », immédiatement suivi du numéro correspondant.

Répéter un titre

Lorsque cette fonction est activée, le titre actuel est répété.

Les ordres « activer la répétition » et « désactiver la répétition » vous permettent d'activer ou de désactiver la fonction de répétition.

Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire

Lorsque cette fonction est activée, le PCM lit les titres figurant dans la liste des titres dans un ordre aléatoire.

Les ordres « activer aléatoire » et « désactiver aléatoire » vous permettent d'activer ou de désactiver la lecture aléatoire.

Rechercher de la musique

Vous pouvez démarrer une recherche musicale en mode iPod selon les critères suivants :

- Interprètes,
- albums,
- titre et
- genres musicaux.

L'exemple suivant décrit la recherche de titres d'un certain interprète.

- ▷ Activez la commande vocale.
- 📢 Beep 🗧
- ***** « Rechercher musique ».
- Rechercher musique ».
- * « Interprètes ».
- « Interprètes ».
- Vous voyez s'afficher une liste de tous les interprètes dont les titres sont enregistrés sur l'iPod.
- Le cas échéant, parcourez la liste à l'aide des ordres « défiler vers le bas » et « défiler vers le haut » jusqu'à ce que le titre voulu apparaissé.
- **⊈**≼ « Ligne numéro 3 ».
- Ligne 3 ».
- ♥ « démarrer la lecture ».
- Le PCM lit le titre correspondant.

Exemples d'utilisation du mode Téléphone

AVERTISSEMENT

Risque de blessure ! Dans la mesure où la voix peut changer dans des situations de stress, il est possible que la connexion téléphonique souhaitée ne puisse pas être établie assez rapidement.

N'utilisez pas la commande vocale dans les cas d'urgence.

Risque de blessure ! L'utilisation du téléphone à proximité de substances explosives (par exemple dans une station service) ou de travaux à l'explosif est interdite.

Dans certaines zones à risques comme par exemple à proximité de stations-service, de dépôts de carburants, d'usines chimiques ou de travaux à l'explosif, il est impératif d'éteindre les téléphones portables. Vous pourriez provoquer des perturbations sur des dispositifs techniques.

- ▷ Veuillez respecter les consignes adéquates.
- Lorsque vous utilisez votre téléphone, respectez les prescriptions légales et les restrictions locales.

Accéder au mode Téléphone

▷ Activez la commande vocale.

- 🖣 Beep 🗧
- ¶
 [€] « Téléphone ».
- « Téléphone ».

Le PCM passe en mode Téléphone.

PHONE OPT	ION	Entrée PIN	
1	2 abc	3 def	
4 ghi	5 jkl	6 mno	
7 pqrs	8 tuv	9 wxyz	
	0		
• Entrez le	code PIN		

Entrer un code PIN

Pour l'entrée, utilisez les chiffres de « zéro » à « neuf ». Vous disposez des possibilités suivantes pour dire les chiffres :

- Dire tous les chiffres à la suite sans faire de pause.
- Réunir les chiffres par blocs de chiffres, par ex. prononcer les trois premiers chiffres, puis les trois suivants. Faites une pause entre chaque bloc et attendez que le PCM ait répété les chiffres du dernier bloc pour énoncer le suivant.

Lorsque vous dites les chiffres par blocs, vous pouvez effacer le dernier bloc par l'ordre « corriger ». Le PCM répète alors le dernier bloc corrigé et vous pouvez poursuivre la saisie. L'ordre « effacer » vous permet d'effacer toute votre saisie. Lorsque vous dites les chiffres sans faire de pause, les deux ordres effacent toute la saisie.

- Activez la commande vocale dans le menu de saisie du code PIN (voir ci-dessus).
- ◀ « Code PIN ? ».
 - Beep 🗧
- When the second seco
- ◀ « Un deux trois quatre ».
 Beep €

€« Ok ».

 « Contrôle du code PIN ».
 Si le PIN entré est correct, le PCM passe en mode Téléphone.

Entrer un numéro de téléphone

Pour l'entrée, utilisez les chiffres de « zéro » à « neuf » ainsi que les mots suivants :

- « étoile » pour le signe *
- -- « dièse » pour le signe #
- « plus » pour le signe +

Pour les numéros de téléphone à l'étranger, utilisez le mot « plus », au début du numéro, suivi du l'indicatif du pays. Entrez ensuite l'indicatif local sans le premier chiffre (généralement 0), puis le numéro de téléphone.

Vous disposez des possibilités suivantes pour dire un numéro de téléphone :

- Dire tous les chiffres à la suite sans faire de pause.
- Prononcer le numéro de téléphone par blocs en faisant une pause entre chaque bloc, et attendre que le PCM ait répété les chiffres du dernier bloc pour énoncer le suivant.

Lorsque vous dites les numéros par blocs, vous pouvez effacer le dernier bloc avec l'ordre « corriger ». Le PCM répète alors le dernier bloc corrigé et vous pouvez poursuivre la saisie. L'ordre effacer efface l'entrée complète.

Lorsque vous dites les chiffres sans faire de pause, les deux ordres effacent toute la saisie. Si vous essayez d'entrer plus de 32 chiffres, le système vous dit que le numéro est trop long et que la dernière entrée a été effacée.

Exemple pour une communication de l'étranger vers la France :

▷ Activez la commande vocale.

🖣 Beep 🗧

- *****« Composer le numéro ».
- ≪ Composer le numéro. » Beep €
- « plus Trois trois ».
- ✓ Plus Trois trois ».
 Beep €
- * cinq deux quatre huit neuf ».

- ✓ cinq deux quatre huit neuf ».
 Beep €
- ♥ sept six un zéro ».
- ✓ « sept six un zéro ».
 Beep €
- Appeler le numéro ».
- « Composition du numéro en cours. » Le PCM compose le numéro sélectionné.
- L'ordre « Composer le numéro » est un ordre général et fonctionne donc également à partir d'autres modes, par ex. à partir du mode Navigation. Les autres ordres généraux sont indiqués à la section « ORDRES GÉNÉRAUX » page 156.

Accéder au répertoire téléphonique

- Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- ¶€« Répertoire ».
- Répertoire ».
- Le répertoire s'affiche sous forme de liste.

Appeler une entrée du répertoire téléphonique

Le cas échéant, parcourez la liste à l'aide des ordres « défiler vers le bas » et « défiler vers le haut » jusqu'à ce que l'entrée voulue apparaisse.

Pour appeler une entrée, vous disposez des deux options suivantes :

- prononcer l'ordre « Appeler » immédiatement suivi du nom de l'entrée. Cette option est générale et fonctionne même en dehors du répertoire téléphonique.
- prononcer l'ordre « ligne numéro » immédiatement suivi du numéro correspondant, indiqué à droite en fin de ligne.
 Cette option n'est pas générale et ne fonctionne que dans le répertoire téléphonique.
 En outre, à la différence de la première option, elle ne vous permet pas de composer directement le numéro.
- Si vous prononcez le nom d'une entrée de répertoire, tenez compte de ce qui suit :
 - N'épelez pas le nom, dites-le normalement.
 - Si le nom d'une entrée de répertoire appartient à une autre langue que celle actuellement réglée pour le PCM, la commande vocale peut ne pas le reconnaître correctement.

Pour les entrées de répertoire comprenant plusieurs numéros, vous pouvez également demander la catégorie (par ex. « Monsieur Durand Bureau »). Si la catégorie énoncée n'existe pas, le système indique par annonce vocale les catégories qui sont disponibles. Exemple pour la première option :

- ▷ Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- Appeler Renseignements ».
- « Le numéro de renseignements est composé. »
 - Le PCM compose le numéro sélectionné.

Exemple pour la deuxième option :

- ▷ Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧

*****« Ligne numéro 3 ».

📢 « Ligne 3 ».

- L'écran affiche les détails de l'entrée de répertoire correspondante.
- ▷ Activez la commande vocale.

🖣 Beep 🗧

- Appeler le numéro ».
- ◀ « Appeler le numéro. ».
 - « Composition du numéro en cours. ».
 - Le PCM compose le numéro sélectionné.

Effectuer une entrée vocale pour une entrée du répertoire

Avec l'ordre « Modifier la prononciation » vous pouvez mémoriser des entrées vocales dans le répertoire téléphonique de votre téléphone. À l'aide de ces entrées vocales, vous pouvez établir une connexion sans être obligé d'entrer le numéro de l'interlocuteur. Pour mémoriser une entrée vocale, vous devez tout d'abord sélectionner une entrée dans le répertoire téléphonique qui contient aussi bien un nom qu'un numéro de téléphone.

- ▷ Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- Modifier la prononciation ».
- ◀ « Modifier la prononciation. Dites un nom. » Beep €
- *****« Monsieur Durand ».
- ✓ « Dites le nom une seconde fois. » Beep €
- *****« Monsieur Durand ».
- « La prononciation Monsieur Durand a été enregistrée. »

L'entrée vocale a été enregistrée pour l'entrée dans le répertoire téléphonique.

Avec l'ordre « effacer la prononciation » vous pouvez de nouveau effacer l'entrée vocale enregistrée.

Liste des derniers numéros composés

Le menu « Derniers numéros » vous permet d'accéder à une liste comprenant les numéros de téléphone que vous avez appelés. Par le biais de la commande vocale, vous pouvez sélectionner une entrée de la liste et l'appeler de nouveau.

- ▷ Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- A Derniers numéros ».
- « Derniers numéros ».
- La liste des derniers numéros composés s'affiche.

La sélection d'une entrée de liste et l'établissement de la communication téléphonique sont décrits à la section « APPELER UNE ENTRÉE DU RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE » page 167.

Liste des appels reçus

Le menu « Appels reçus » vous permet d'accéder à une liste comprenant les derniers appels que vous avez reçus. Par le biais de la commande vocale, vous pouvez sélectionner une entrée de la liste et la rappeler.

▷ Activez la commande vocale.

- 🖣 Beep 🗧
- Appels reçus ».
- Appels reçus ».

Vous voyez s'afficher la liste des derniers appels reçus.

La sélection d'une entrée de liste et l'établissement de la communication téléphonique sont décrits à la section « APPELER UNE ENTRÉE DU RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE » page 167.

Demander la lecture des SMS (uniquement avec le téléphone du PCM)

L'ordre « lire les messages » vous permet de passer à la liste des SMS et de demander la lecture des titres des messages.

- Prononcez « lire les détails » pour demander la lecture du contenu d'un SMS sélectionné dans la liste.
- Prononcez « lire » pour demander la lecture du contenu du SMS affiché.

Exemples d'utilisation du mode Navigation

Accéder au mode Navigation

- Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- *****« Navigation ».
- « Navigation ».

Le PCM passe en mode Navigation.

Entrer une adresse et démarrer le guidage

Si la langue définie dans le PCM et la langue du lieu de destination sont identiques, vous pouvez indiquer par commande vocale le pays, la localité et la rue sous forme de mots complets. Si les langues diffèrent, vous devez épeler la localité et la rue. Ce principe s'applique aussi bien aux pays disposant de plusieurs langues officielles qu'aux destinations situées à l'étranger.

Si vous avez déjà démarré un guidage au moins une fois, le pays est déjà prédéfini. Dans ce cas, l'entrée d'adresse commence par la demande « Indiquez la ville ». Si vous souhaitez définir un autre pays, vous devez commencer par donner l'ordre « entrer pays ». Activez la commande vocale.

- 🖣 Beep 🗧
- « Entrée d'adresse ». « Indiquez la ville ». Beep €
- **¶**€« Paris ».
- ✓ « Indiquez la rue ».
 Beep €
- ¶€« Rue de Rivoli ».
- Si la commande vocale a reconnu clairement le lieu et la rue prononcés à la première entrée, l'étape suivante est supprimée et vous accédez immédiatement à l'entrée du numéro de rue.
- Le cas échéant, une liste de localités et/ou de rues s'affiche à l'écran.
- ✓ « Effectuez votre sélection ».
 Beep €
- Dans ce cas, parcourez la liste à l'aide des ordres « défiler vers le bas » et « défiler vers le haut » jusqu'à ce que la localité voulue s'affiche.
- Set a straight st
- Si vous ne trouvez pas la destination souhaitée dans la liste de localités ou de rues, vous pouvez répéter votre saisie avec l'ordre « correction ».

- « Paris, rue de Rivoli ».
- ¶∜« Oui ».
- ✓ Indiquez le numéro de rue ». Beep €
- Cent trente deux ».
- « Cent trente deux ».
 - $\mbox{ \ \ s}$ Souhaitez-vous démarrer le guidage ? » Beep $\mbox{ \ \ s}$
- 🗣 « Oui ».

Le PCM calcule l'itinéraire.

Si vous souhaitez démarrer le guidage dans le centre d'une ville, commencez le dialogue en émettant l'ordre « entrer la ville ». Sélectionnez ensuite la ville et répondez à la question concernant la rue en prononçant l'ordre « Démarrer le guidage ».

Enregistrer une destination à partir de la liste des dernières destinations ou de la mémoire personnelle des destinations

Le menu « Dernières destinations » vous permet d'accéder à une liste comprenant les dernières destinations que vous avez utilisées lors d'un guidage.

Le menu « Mém. des destinations » contient les destinations que vous avez enregistrées dans votre mémoire personnelle des destinations.

- Ces deux listes ne peuvent pas être contrôlées vocalement, reportez-vous à ce sujet à l'explication « UTILISER LES LISTES PAR COMMANDE VOCALE » page 160. Si vous souhaitez transmettre une ligne à la commande vocale en prononçant son contenu, tenez également compte des points suivants :
- Vous pouvez dire toutes les autres lignes telles qu'elles apparaissent. Si la commande vocale rencontre des difficultés à comprendre le contenu, nous vous recommandons de dire plutôt le numéro de la ligne souhaitée.
- Les deux listes peuvent contenir des lignes avec des coordonnées géographiques.
 Exemple : « 8° 55' 32" O 48° 51' 5" N ».
 Ces lignes ne peuvent pas être sélectionnées par le biais d'une commande vocale, vous devez alors spécifier le numéro de ligne.

 Vous pouvez enregistrer des suivis dans votre mémoire personnelle des destinations. Le PCM vous propose alors un nom. Les lignes dont le nom est proposé ne peuvent être sélectionnées en prononçant leur contenu.

En attribuant vous-même un nom au suivi, vous pouvez alors sélectionner la ligne en prononçant son contenu.

 Si vous connaissez le nom de la destination, vous pouvez démarrer directement le guidage en émettant l'ordre

« guider vers ...* ».

▷ Activez la commande vocale.

Beep 🗧

- A Dernières destinations ».
- Ø ernières destinations ».

- ou -

- Mémoire des destinations ».
- Mémoire des destinations ».
- La liste des dernières destinations dans la mémoire personnelle de destinations s'affiche.
- Le cas échéant, parcourez la liste à l'aide des ordres « défiler vers le bas » et « défiler vers le haut » jusqu'à ce que la destination voulue s'affiche.

Pour démarrer le guidage vers une destination, vous avez les possibilités suivantes :

- 1. dire le contenu de la ligne affichée.
- prononcer l'ordre « ligne numéro » suivi du numéro de ligne correspondant, indiqué à droite en fin de ligne.

Exemple pour la première option :

- ▷ Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- 🗣 « Rue de Rivoli ».
- □ Vous voyez s'afficher les détails de l'entrée de liste.
- Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- « Démarrer le guidage ». Le PCM calcule l'itinéraire jusqu'à la nouvelle destination.

Exemple pour la deuxième option :

- ▷ Activez la commande vocale.
- ◀ Beep 🗧
- *****« Ligne numéro 3 ».
- Ligne 3 ».
- Activez la commande vocale.
- * « Démarrer le guidage ».
- « Démarrer le guidage ». Le PCM calcule l'itinéraire jusqu'à la nouvelle destination.

Chercher des destinations spéciales

Le menu « Destinations spéciales » vous permet d'accéder aux destinations telles que les stationsservice, les parkings, les restaurants, les hôtels ou les hôpitaux.

Elles sont réparties en différentes catégories pour vous permettre de les trouver facilement.

Avec la commande vocale, vous pouvez sélectionner une destination spéciale en entrant la catégorie et la sous-catégorie ainsi que la zone de recherche. Voici un exemple d'entrée d'une destination spéciale située dans les environs du véhicule.

- ▷ Activez la commande vocale.
- ◀ Beep 🗧
- Setimations spéciales ».
- « Destinations spéciales ».
- Le menu des destinations spéciales s'affiche.
- Sélectionnez la catégorie ».
 - Beep €
- □ Vous voyez s'afficher la liste des catégories. Le cas échéant, parcourez la liste à l'aide des ordres « défiler vers le bas » et « défiler vers le haut » jusqu'à ce que la catégorie voulue s'affiche.

Vous pouvez contrôler vocalement les catégories, ainsi que les sous-catégories.

Vous pouvez toutefois également utiliser le numéro correspondant à la ligne de la catégorie voulue. Le numéro de ligne se trouve à la droite de la ligne.

- ♥ Ligne numéro 5 ».
- 📢 « Ligne 5 ».
- 🖵 La liste des sous-catégories s'affiche à l'écran.
- ◄ Effectuez votre sélection ». Beep €
- **⊈**≼« Ligne numéro 3 ».
- « Ligne 3 ».

« Où souhaitez-vous chercher? ». Beep € \Box Le menu de la zone de recherche s'affiche.

À gauche de l'option de menu « Catégorie » apparaît la sous-catégorie entrée ou la marque indiquée.

Vous pouvez maintenant entrer la zone de recherche où le PCM doit chercher des destinations spéciales.

- Se Environnement du véhicule ».
- « Environnement du véhicule repris. Sélectionnez la destination ».
- Vous voyez une liste de toutes les destinations spéciales possibles.
- *****« Ligne numéro 3 ».
- 📢 « Ligne 3.

Souhaitez-vous démarrer le guidage ? ».

🗣 « Oui ».

Le PCM calcule l'itinéraire jusqu'à la destination spéciale.

Rechercher une destination spéciale quand la catégorie et la zone de recherche sont connues

Vous pouvez également définir la recherche d'une destination spéciale sous forme abrégée, en réunissant par exemple la sous-catégorie et la zone de recherche dans un seul ordre.

- ▷ Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- « Destination spéciale terrain de golf à proximité de la destination ».
- La liste des résultats de la recherche s'affiche à l'écran.
- ◀ « Sélectionnez la destination ». Beep €
- Karal Strategy & Construction of the second strategy and the second strateg
- « Ligne 3.
 - Souhaitez-vous démarrer le guidage ? ».
- 🗣 « Oui ».

Le PCM calcule l'itinéraire jusqu'à la destination spéciale.

Rechercher une destination spéciale le long d'un itinéraire

Si le guidage est actif, vous pouvez rechercher une destination spéciale le long de l'itinéraire planifié en émettant l'ordre « sur l'itinéraire ».

Si le guidage n'est pas actif, vous pouvez rechercher une certaine destination spéciale en émettant à la place l'ordre « dans les environs ».

Activez la commande vocale.

🖣 Beep 🗧

- Recherche station-service sur l' itinéraire ».
- La liste des résultats de la recherche s'affiche à l'écran.
- ◀ « Sélectionnez la destination ». Beep €
- ♥ « Ligne numéro 3 ».
- 📢 « Ligne 3.

Souhaitez-vous démarrer le guidage ? ».

🗣 « Oui ».

Le guidage vers la destination spéciale sélectionnée commence.

Faire dire les bulletins d'informations routières correspondant à l'itinéraire

- Cette fonction n'est disponible que lorsque le guidage est activé.
- Activez la commande vocale.
- 🖣 Beep 🗧
- Kara en la sulletin infos routières sur l'itinéraire ».
- « Lire le bulletin infos routières sur l'itinéraire ».
- Vous voyez s'afficher la liste des bulletins d'informations routières correspondant à l'itinéraire.
- ◀ « Direction A 8... »

La liste des bulletins d'informations routières correspondant à l'itinéraire est lue. La commande vocale commence par la première entrée.

Le bulletin d'informations routières actuellement lu est mis en surbrillance.

L'ordre « lire les détails » vous permet en plus d'écouter les détails du bulletin d'informations routières dès sa sélection dans la liste.

Exemples d'utilisation de la carte

Accéder à la vue sur carte

- Activez la commande vocale.
- ◀ Beep 🗧
- ♥ « Carte ».
- « Carte ».

Le PCM passe à la vue sur carte.

Régler l'échelle de la carte

Vous pouvez prononcer toutes les échelles disponibles ou afficher tout votre itinéraire sur la carte en émettant l'ordre « itinéraire global ».

Régler le mode 3D

Si vous avez activé cette fonction, la carte s'affiche en mode tridimensionnel.

Les ordres « activer la carte en 3D » et « désactiver la carte en 3D » vous permettent d'activer ou de désactiver la fonction.

Afficher les bulletins d'informations routières

Si vous avez activé cette fonction, les bulletins d'informations routières s'affichent également sur la carte.

Les ordres « activer les messages d'informations routières » et « désactiver les messages d'informations routières » vous permettent d'activer ou de désactiver la fonction.

Régler le zoom automatique

Si vous avez activé cette fonction, la carte affiche toute la portion d'itinéraire actuelle. Les ordres « activer zoom auto » et « désactiver zoom auto » vous permettent d'activer ou de désactiver la fonction.

Régler l'orientation de la carte

Les ordres suivants vous permettent de modifier l'orientation de la carte :

- « activer indiquant le nord »
- « désactiver indiquant le nord »
- « afficher la destination » et
- « afficher le site ».

Répéter le message de navigation

Lors d'un guidage actif, prononcez l'ordre « instructions de conduite » pour faire répéter le dernier message de navigation.

Index

Α

AAC-I C	.3
Abaisser le rétroviseur extérieur	12
Activer / désactiver	
RDS	2
Activer / désactiver l'écran tactile	11
Activer l'aide à l'entrée	12
Activer l'assuie-glace arrière	12
Activer l'interface	1
Activer la contour de pluie	12
Activer les itinéraires alternatifs pour le guidage	12
Activer les luneraires alternatis pour le guidage	120
Activer les lighes auxiliaires pour l'image de la	100
Adapter la valume paur une source sudie avterne	100
Adapter le volume pour une source audio externe	.4:
Affebage hubride	10
Anchage hybride	10
Flux a energie nybride	10
Hybride Zero Emission	10.
Affichage sport	
Analyser l'enregistrement	
Arreter l'enregistrement	
Arreter le tour	11
Commencer un nouveau tour	110
Définir un tour de référence	118
Démarrer l'enregistrement	11
Effacer l'enregistrement	11.
Effacer le tour de référence	119
Effacer un tour	118
Enregistrer un tour comme tour de	
référence	11
Prendre un temps intermédiaire	11
Régler l'affichage des données	
supplémentaires	119
Réinitialiser le tour de référence défini	118
Renommer l'enregistrement	11
Renommer un tour de référence	118
Reprendre l'enregistrement	110
Transmettre les données	119
Afficher des informations détaillées sur la	
source audio	.98
Afficher des portions de l'itinéraire	15
Afficher la flèche indiquant le Nord sur la carte	15
Afficher la version du système	16
Afficher le lieu de destination/le site	150
Afficher le traiet (suivi)	14
Afficher les bulletins d'informations routières (TMC)	9

Afficher les bulletins d'informations routières		
sur la carte		152
Afficher les instructions de guidage sur la carte		152
Afficher les limitations de vitesse sur la carte		152
Afficher les pieds de page sur la carte		152
Afficher tout l'itinéraire sur la carte		140
Aiguter des destinations dans la mémoire		
personnelle des destinations		133
Allumer / Éteindre		101
Allumor / Étaindra l'apparail		
Angular l'itinéraire de déviation		13
		12
Annuler un blocage		L J J
Annulei une commande		
		1.00
Antenne GPS	•••••	120
Appel d'urgence	70	
	12	, <u>ŏ</u>
Prendre un appel	58	1
Refuser un appel	58	1
Terminer l'appel connecté	58	, /3
Appeler	_	
Composer un numéro	54	, 6.
Entrée du répertoire téléphonique	56	, 69
Numéro de la liste des appels reçus	57	, 71
Numéro de la liste des derniers		
numéros composés	56	, 70
Appels reçus	57	7
Arrêt du guidage		128
Arrêter le guidage		128
Arrêter le tour (affichage sport)		116
Assistance parking		102
Activer/désactiver l'affichage		103
Ouitter l'affichage		104
AUX		44
Activer l'interface		. 44
Adapter le volume		4
Passer à une source audio externe		44
AUX-BT		4
Activer l'interface		4
Avance / retour rapide		4
Démarrer / arrêter le balavage		1
Eonction de locture pléptoire		10
Passar à una source audie Plusteeth®		40
asser a une source audio Didet00th®		1
Dénéter un titre		4
Repeter un titre		40
Saut de titre	••••	40

Avance / retour	
AUX-BT	46
CD/DVD	35
iPod	39
USB	43
Avance / retour rapide	46

В

Balayage (mode Radio)	.20
Best FM	.20
Activer / désectiver	.50
Activer / désactiver la fonction	. 51
Bluetooth®	34
Afficher les appareils	
enregistrés	34
Anicher les details de l'appareil enregistré 47 61 86 114 120 1	34
Afficher les paramètres	. 54
Bluetooth®	33
Ajouter un nouvel	
appareil	34
Apparens enregistrés 47 61 85 113 120 1	34
Connecter un appareil enregistré	
au PCM	34
Déconnecter du PCM un appareil enregistré	C 1
et connecte Effeger la liste des enperails	.61
enregistrés 47, 61, 85, 114, 120, 1	34
Effacer un appareil enregistré de	
la liste	34
Etablir une connexion à partir d'un appareil Bluetoot	h®
externe	.34
Paramètres (carnet de route)	13
Paramètres (navigation)1	33
Paramètres (source audio Bluetooth® externe)	.46
Réglages (téléphone)	85
Regler la visibilite 47, 63, 87, 113, 120, 1	85
Renommer un appareil	.05
enregistré	.34
Bouton rotatif droit	8
Bouton rotatif gauche	7
sulleting d informations routieres (TP)	. 21



С

Caméra de recul	104	
Activer les lignes auxiliaires	106	
Activer/désactiver l'affichage	105	
Réglages d'image	107	
Stationner à l'aide de l'affichage	106	
Carnet de route	108	
Activer / désactiver le rappel	108	
Activer/désactiver	108	
Affecter une clé	111	
Consulter la liste des traiets enregistrés	111	
Définir un conducteur	111	
Définir un contact	111	
Définir un nouveau conducteur	109	
Définir un nouveau contact	110	
Définir un nouvel objet de déplacement	110	
Définir un objet de déplacement	111	
Définir un objet de déplacement	111	Carte
Définir une destination	100	
Efferent de neuvreu une effectetion de clé	112	
Effacer de nouveau une anectation de cie	112	Cartes
Effacer des trajets	111	CD MF
Effacer l'objet de deplacement	1 1 1	
Effacer la destination	1 1 1	
Effacer le conducteur	1 1 1	
Effacer le contact	111	CD/D
Enregistrer un arrêt station-service	110	
Gérer les listes	111	
Modifier l'objet du déplacement	109	
Modifier la destination	109	
Modifier la remarque	110	
Modifier le conducteur	109	
Modifier le contact	110	
Modifier le type de trajet	109	
Modifier les données du trajet actuel	109	
Régler un trajet standard	108	
Renommer l'objet de déplacement	111	
Renommer la destination	111	
Renommer le contact	111	
Renommer un conducteur	111	
Reprendre l'enregistrement	110	
Transmettre les données du	112	
Carte (MAP)		
Adapter l'affichage de la carte	152	
Afficher des portions de l'itinéraire	151	
Afficher la flèche indiquant le Nord	153	
Afficher le lieu de destination/le site	150	
Afficher le menu de la carte	153	
Afficher le modèle 3D des villes	152	
Afficher le modèle terrain (carte 3D)	152	
Afficher les bulletins d'informations routières	152	
Afficher les images satellites	152	
Amonor ico imageo oateniteo	102	

la carte152
Afficher les pieds de page152
Déplacer149
Mode de représentation de l'ensemble
de l'itinéraire149
Modifier l'échelle
Orienter la carte vers le Nord
Régler l'affichage couleur de la carte153
Régler l'affichage de l'heure d'arrivée153
Régler l'affichage des limitations de vitesse152
Régler la répartition de l'écran
Régler le format de carte 3D152
Régler le mode 3D
Régler le zoom automatique150
Régler le zoom de croisement
Régler les destinations spéciales 3D152
SIM
Effacer le contenu
Introduire la carte
5 Twin SIM
23
Rechercher de la musique
Rechercher un titre
Selectionner un titre
A sturger (décesturger le terretion de
Activer / désactiver la fonction de
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / desactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire
Activer / désactiver la fonction de lecture aléatoire

Sélectionner un chapitre en mode DVD vidéo	34
Sélectionner un titre	34
Sélectionner un titre sur un CD MP3	
Centrale de SMS	88
Changer	
Passer à une source audio Bluetooth® externe	45
Passor à une source audie externe	11
Passer a mede Pedie	10
	19
Unarger des UD/DVD	33
Charger un disque	
Code régional	
Combiné de téléphone sans fil	89
Activer / désactiver	89
Charger	89
Composer un numéro	90
Double appel et conférence	91
Établir une communication supplémentaire	90
Messages (SMS)	92
Mettre le microphone en sourdine	90
Prendre un annel	89
Raccrocher	90
Pofucer up appol	00
Déglagaa	
Regidges	
Repertoire	155
Commande vocale	153
Activer	.15/
Cas d'urgence	.100
Compréhension des messages vocaux	.155
Désactiver	.15/
Effectuer une adaptation vocale	.159
Entrées vocales	.157
Exemple d'utilisation du mode CD/DVD	.164
Exemple d'utilisation du mode Navigation	.169
Exemple d'utilisation du mode Radio	.161
Exemple d'utilisation du mode Téléphone	.166
Microphone du kit mains-libres	.155
Ordres vocaux	.156
Régler l'affichage des textes d'aide	159
Régler la rénétition des ordres	158
Régler la volume des instructions	158
Régler un dialogue abrégé	150
Sélectionner la langue	158
Sumboles	157
Utilizer la fanation d'aida	150
Utiliser la fonction d'alde	100
Utiliser les listes	.10
Commander	110
Commencer un nouveau tour (affichage sport)	.116
Communiquer le numéro personnel	84
Commutation jour/nuit15,	153
Compartiment pour la carte SIM	8
Compartiment SIM	8

Index 175

Composer des chiffres ultérieurement	54,	67
Composer un numéro (téléphone)	54,	67
Composition directe	55	68
Conférence	59	73
Conférence téléphonique	59	73
Consignes de sécurité (navigation)		127
Contourner une portion de l'itinéraire		136
Contraste		28
Coordonnées géographiques14	1,	142
Couleur (TV)		28
Créer un modèle de message		80

D

Définir le blocage d'une portion de l'itinéraire	136
Définir le pays de réception pour le mode TV	
Définir le transfert automatique du	
répertoire téléphonique	
Définir un itinéraire court	138
Définir un itinéraire de déviation	136
Définir un itinéraire ranide / court	138
Démarrer / arrêter le balavage	
ALIX-BT	46
	35
USB	43
Démarrer le quidage	128
Dernières destinations (navigation)	129
Dernieres destinations (navigation)	56 70
Destinations personnalles	121
Destinations personnelles	125
Destinations speciales	125
Rechercher par categorie	126
Rechercher par hom	1.20
Rechercher par numero de telephone	100
Rechercher sur la carte	130
Dolby® Digital	
Données de route	100
Données de route personnelles	100
Double appel	
Droits d'auteur	
DTS	32

E Éc

cran		,
	Allumer de nouveau15	5
	Anomalies	5
	Commander)
	Écran tactile couleur)
	Éteindre15	j
	Nettoyer 6	5

Effacer
Affectation de clé dans le carnet de route 112
Appareil Bluetooth
enregistré
Conducteur (carnet de route) 111
Contact (carnet de route) 111
Destination (carnet de route)
Destination (liste des dernières destinations) 130
Destinations à partir de la mémoire personnelle
des destinations 133
Données de la carte SIM 69
Effacer la liste des appareils Bluetooth
enregistrés
Enregistrement de l'affichage sport
Entrée du répertoire téléphonique
Étapes140
Message (SMS) 78
Numéro de téléphone
Objet de déplacement (carnet de route)
Tour de référence de l'affichage sport
Tours dans l'enregistrement de
l'affichage sport118
Trajets du carnet de route
vCards79
Effacer un tour (affichage sport)118
Effacer une destination
(liste des dernières destinations)
Effacer une destination
(mémoire personnelle des destinations)
Effectuer une adaptation vocale de la
commande vocale 159
Éjecter des CD/DVD
Éjecter un CD 8
Éjecter un DVD
Éléments de commande7
Enregistrement (affichage sport)
Analyser 117
Arrêter
Démarrer 115
Effacer 117
Renommer 117
Reprendre 116
Enregistrer
Affectation de clé dans le carnet de route 111
Arrêt station-service (carnet de route) 110
AF
Chaîne (TV)

Entrée du répertoire téléphonique	69
Numéro de téléphone70,	71
Numéro de téléphone inséré dans un message	79
Position	142
Station (radio)	20
Tour comme tour de référence	118
Enregistrer des tours (affichage sport)	115
Enregistrer la position du véhicule	
navigation Off-Road)	142
Inregistrer un tour comme tour de référence	
affichage sport)	118
nregistrer une chaîne de télévision	25
nregistrer une destination	142
Intrée d'une destination par ses	
coordonnées géographiques	14
Intrée d'une destination via la carte	142
Intrer l'adresse (liste des dernières destinations)	130
Intrer la rue	128
Inter la ville	128
ntrer le code nostal	128
Intrer le numéro de rue	128
ntrer un croisement	128
ntrer un nom	10
ntrer un navs	12
ntrer une adresse	
mémoire personnelle des destinations)	13
Envoyer une destination à partir de la	
mémoire personnelle des destinations	13
tablir une communication sunnlémentaire 58.	. 7
tanes	13
Destinations via	140
Effacer	140
Enregistrer	14
Entrer	13
Modifier l'ordre	14
État du renvoi d'annels	. 8
viter certains traiets	13
Exclusion de certains trajets	13
Exclusion de containe d'ajeté minimitation de la containe	

F

Filtre PTY		. 22
Fonction d'aide de la commande vocale	1	159
Fonction de lecture aléatoire		
AUX-BT		.46
CD/DVD		. 35
iPod		. 39
USB		.43
Fonction de rappel55,	68,	84

Fonctions du véhicule

	Abaisser le rétroviseur extérieur	1	.23
	Aide à l'entrée	1	24
	Air ambiant automatique	1	.24
	Ajustement des buses centrales	1	.24
	Capteur de pluie	1	.22
	Déverrouillage des portes	1	.23
	Éclairage d'orientation	1	22
	Essuie-glace arrière	1	22
	Feux de jour	1	.21
	Intensité de la ventilation	1	24
	Options confort	1	.23
	Options d'éclairage	1	.21
	Options d'essuie-glace	1	.22
	Options de la climatisation	1	.24
	Orientation des feux		
	(circulation à gauche/à droite)	1	.21
	Ouvrir le store arrière	1	.23
	Rabattement des rétroviseurs extérieurs	1	.24
	Reverrouillage	1	.23
	Temporisation de l'éclairage	1	.21
	Temporisation de l'éclairage intérieur	1	.22
	Utilisation de la zone d'aération supérieure	1	.24
	Verrouillage des portes	1	.23
Form	at		29
Form	at de l'image		29
Form	ats audio		32
Form	ats audio pris en charge		32
Fréqu	ences alternatives		22

G

Guide électronique de programme TV (EPG)......27

IMEI		8.
Informations routières		
Activer les bulletins d'informations routières		2
Régler le volume des messages		2
Informations sur la position		98
Insérer un espace		1
Interface		
AUX		44
USB	37,	4(
Interface USB du PCM	37,	4(
Interrompre		
Généralités		120

iPod	37
Afficher le menu principal	37
Avance / retour rapide	39
Fonction de lecture aléatoire	39
Liste des titres	38
Listes de lecture	38
Passer au titre suivant	39
Passer en mode iPod	37
Rechercher un titre	37
Répéter un titre	39
Itinéraire	
Afficher des portions de l'itinéraire	98
Itinéraires alternatifs	128

L

1

L

iP

ancer une recherche (mode radio ou TV)	/	, 8
evier de clignotants, de feux de route et		·
appel de phares	1	157
evier de commande de l'ordinateur de bord	1	157
ste de chaînes		.19
Définir les critères de tri		.23
Définir les critères de tri (TV)		.27
Filtre PTY (Program Type)		.22
ste de stations		.20
ste des appels reçus	57,	71
Afficher la liste	57,	71
Appeler un numéro dans la liste	57,	71
Compléter un numéro dans la liste	57,	72
Effacer un numéro dans la liste	57,	72
Enregistrer dans le répertoire un numéro		
de la liste		.71
Envoyer un message à un numéro de la liste.		.72
ste des dernières destinations		129
ste des derniers numéros composés	56,	70
Afficher la liste	56,	70
Appeler un numéro	56,	70
Compléter un numéro	57,	71
Effacer un numéro	56,	70
Enregistrer un numéro de téléphone		
dans le répertoire		.70
Envoyer un message à un numéro de la liste.		.71
ste des titres		
iPod		.38
USB		.42
stes		
Afficher les premières lettres des entrées		.10
Utiliser par commande vocale	1	160
stes de lecture (iPod)		.38
uminosité de l'écran		.15

M MAP

Adapter l'affichage de la carte	.152
Afficher des portions de l'itinéraire	.151
Afficher la flèche indiguant le Nord	.153
Afficher le lieu de destination/le site	.150
Afficher le menu de la carte	.153
Afficher le modèle 3D des villes	.152
Afficher le modèle terrain (carte 3D)	.152
Afficher les bulletins d'informations routières	.152
Afficher les images satellites	.152
Afficher les instructions de guidage sur	
la carte	.152
Afficher les pieds de page	.152
Déplacer	.149
Mode de représentation de l'ensemble	
de l'itinéraire	.149
Modifier l'échelle	.149
Orienter la carte vers le Nord	.153
Régler l'affichage couleur de la carte	.153
Régler l'affichage des limitations de vitesse	.152
Régler la répartition de l'écran	.151
Régler le format de carte 3D	.152
Régler le mode 3D	.149
Régler le zoom automatique	.150
Régler le zoom de croisement	.152
Régler les destinations spéciales 3D	.152
Sélectionner l'affichage de l'heure d'arrivée	.153
lémoire auto. (TV)	25
lémoire étendue	.121
lémorisation automatique (radio)	21
lémoriser une chaîne	25
Mémoriser manuellement une chaîne (TV)	25
Mémoriser par le biais de la recherche	
automatique de chaîne (TV)	25
Mémoriser par le biais de la recherche	
automatique de station (radio)	21
lémoriser une station	20
Mémoriser manuellement une station	21
Rechercher et enregistrer une station	
dans la liste de stations	20
lenu de saisie	
Régler la configuration	11
Utiliser les menus de saisie	10
leridian Lossless Packing	32
lessage (SMS)	74
Afficher l'ensemble du texte	80
Appeler des numéros de téléphone	79
Créer avec un nouveau texte	, 76
Créer en joignant la réponse	75



Créer un modèle	80
Écrire en utilisant un modèle.	77
Écrire et envoyer un nouveau message	76
Effacer	78
Effacer des vCards	70
Entagistrar des soordannées géagraphiques	00
Enregistrer des coordonnees geographiques	00
Enregistrer des voards	10
Enregistrer un numéro de téléphone	79
Lire	15
Lire une vCard	78
Modifier le texte du dernier message et	
l'envoyer	77
Modifier les vCards	78
Numéros insérés dans les messages	79
Répondre	75
Répondre en utilisant un modèle	76
Répondre par Qui ou par Non	76
Supprimer des vCorde	70
Supprimer des volards	75
	11
Utiliser des coordonnees geographiques	00
pour le guidage	80
Messages TMC	96
Mettre en sourdine (source audio)	6
Mettre en sourdine (téléphone)53,	66
Mettre le microphone en sourdine (téléphone)53,	66
MIXED	20
Addification du code PIN	82
Andifier	
Adresse d'une destination	
(liste des dernières destinations)	30
Adrosso d'une destination	.50
(mémoire percennelle des destinations)	122
(memoire personnelle des destinations)	100
Données du trajet actuel (carnet de route)	109
Entree du repertoire telephonique	69
Nom d'une destination personnelle	.32
Aodifier une adresse	
liste des dernières destinations)	130
Aodifier une adresse	
mémoire personnelle des destinations)	32
Aoniteur hybride	02
/P3	32
	-

N Navigatio

au011
Activer les itinéraires alternatifs
Afficher la position d'une destination
(liste des dernieres destinations)
Anicher la position d'une destination
(memoire personnelle des desunations)
Ajouter des destinations (mémoire personnelle des destinations) 122
Arrôtor la guidage
Consignes de ségurité
Définir un itinéraire de déviation
Démorrer le quidage
Démarrer le guidage avec les
itinéraires alternatifs 128
Destinations spéciales 135
Effacer une destination 130 133
Enregistrer la position du véhicule
(navigation Off-Road) 142
Enregistrer une destination
(navigation Off-Road) 142
Enregistrer une destination de la liste
des dernières destinations dans la
mémoire personnelle des destinations 130
Entrée d'une destination par ses
coordonnées géographiques
Entrée d'une destination via la carte
Entrer / modifier un numéro de téléphone
pour une destination de la mémoire
personnelle des destinations
Entrer l'adresse à partir de la liste des
dernières destinations
Entrer la rue et le numéro128
Entrer la ville / le code postal
Entrer un croisement
Entrer un pays127
Entrer une adresse à partir de la
mémoire personnelle des destinations
Envoyer une destination à partir de la
mémoire personnelle des destinations
Étapes
Éviter certains trajets
Liste des dernières destinations 129
Mémoire personnelle des destinations
Modifier le nom d'une destination personnelle 132
Modifier une adresse
(liste des dernières destinations)
Modifier une adresse
(mémoire personnelle des destinations)
Passer un appel téléphonique à
une destination130

Passer un appel téléphonique à une	
destination à partir de la mémoire	
personnelle des destinations	132
Recharger les données	147
Recherche dans la région	135
Régler le volume des instructions	127
Saisie d'une adresse	127
lavigation entre les menus principaux	9
lavigation Off-Road	143
Activer /désectiver	1/3
Afficher le traiet (quivi)	145
	140
Consignes de securite	144
Enregistrer la position du véhicule	142
Enregistrer une destination	142
Navigation par points de passage	144
Parcourir le traiet (suivi)	146
Vavigation par points de passage	144
Vaviguer entre les menus principaux	9
liveau de mémoire Best FM	20
liveau de mémoire MIXED	20

0

Options de guidage	136
Ordres de la commande vocale	
Ordres généraux	156
Ordres locaux	156
Orienter la carte vers le Nord	153
Ouvrir le menu du changeur de CD/DVD	8
Ouvrir le store arrière automatiquement	123

Ρ

Pack Sport Chrono Paramètres	115
Bluetooth® (affichage sport)	120
Bluetooth® (carnet de route)	113
Bluetooth® (navigation)	133
Mémoire étendue	121
Paramètres d'annel	83
Paramètres de l'image pour le mode TV	28
Paramètres de sonorités	
Régler l'AudioPilot	13
Régler la balance	12
Régler la fonction Loudness	12, 13
Régler le fader	12
Régler le GAI	12
Régler le Sound Conditioner	13
Régler le Surround	13 14
Régler les aigus	12
Rágler les graves	12

Paramètres individuels (mémoire étendue)	121
Parcourir le trajet (suivi)	146
Passer d'un titre à un autre	
(en mode CD/DVD, USB ou iPod)	7,8
Passer un appel téléphonique à une destination	130
Passer un appel téléphonique à une destination à	
partir de la mémoire personnelle des destinations	132
Personal Identification Number (PIN)	65
PIN	65
Pin Unblocking Key (PUK)	66
Portions d'itinéraire	98
Prendre un appel	53, 66
Prendre un temps intermédiaire (affichage sport)	116
Prise automatique de l'appel	84
PUK	66

R

Raccrocher	54, 6	67
Radio		19
Filtre PTY		22
Informations routières		21
Mémoriser les stations sur les touches		
de station		20
RDS		22
Régler le mode		19
Régler une station		19
RDS		22
Activer / désactiver la fonction régionale		22
Activer / désactiver le radiotexte		22
Activer / désactiver le RDS		22
Recharger les données	14	47
Recharger les données de navigation	14	4/
Recherche automatique de chaîne en mode TV		25
Recherche automatique de station en mode radio		21
Recherche dans la région	1	35
Recherche de station		19
Rechercher de la musique		
CD MP3		36
USB	⁴	41
Rechercher le combiné de téléphone sans fil		8/
Rechercher un titre		
CD MP3		36
iPod		37
USB		41
Refuser un appel	. 54, 1	6/
Réglage de la source audio		6
Réglage des options confort	1	23
Réglage GAL (volume en fonction de la vitesse)		12

Réglages
Appels
Bluetooth® (source audio Bluetooth® externe)46
Bluetooth® (téléphone)
Carte SIM82
Écran15
Messages et données
Mode Radio22
Paramètres d'image (TV)28
Réglage du téléphone60
Réglages d'image (caméra de recul)
Répertoire
Téléphone (téléphone PCM)80
Reglages du code SIM82
Reglages du code SMS88
Regier 122
Adalssement du retroviseur exterieur
Activer / desactiver recrait tactile
Affichage couleur de l'écrap
Afficher tout l'itinéraire sur la carte 149
Aide à l'entrée 124
Aigus 12
Air ambiant automatique
Aiustement des buses centrales
Annuler l'itinéraire de déviation
AudioPilot
Balance
Calcul d'itinéraire dynamique138
Capteur de pluie122
Chaîne (TV)24
Configuration du clavier
Configuration du menu de saisie
Contenu de l'amonage personnel
Contournement d'une portion du trajet
Contracte (TV)
Coulour (camóra de recul)
Couleur (TV) 28
Critères de tri de la liste de stations
Déverrouillage des portes
Disposition des lettres sur le clavier du
menu de saisie11
Éclairage d'orientation122
Essuie-glace arrière122
Fader12
Feux de jour121
Fonction Loudness
Format audio DVD35
GAL 10
(reglage du volume en fonction de la vitesse)12

Graves	12
Groupes audio de DVD	35
Intensité de la ventilation	124
Itinéraire rapide / court	138
	16
Langue de la commande vocale	158
Luminosité (comóra do rocul)	107
	28
Luminosité de Végyen	20
Luminosite de l'ecran	
Mode (AUX)	
Mode (AUX-BT)	
Mode (CD/DVD)	
Mode (iPod)	
Mode (radio)	19
Mode (TV)	24
Mode (USB)	41
Mode 3D de la vue sur carte	149
Mode jour	15
Mode nuit	15
Niveau de mémorisation	20
Options confort	123
Ontions d'éclairage	
Ontions d'essuie-glace	122
Ontions de la climatisation	124
Orientation des feux	
(circulation à gauche /à droite)	121
Ouverture du store arrière	123
Pays de réception (TV)	
Price automatique de l'appel	20 ۵۸
Prise automatique de l'appel	104
Raballement des retroviseurs exterieurs	
Regier le volume des bulleuns	21
d'informations routieres	
Renvoi des appeis	
Repartition de l'ecran de carte	151
Reverrouillage	123
Sound Conditioner	13
Station (radio)	
Surround	. 13, 14
Temporisation de l'éclairage	121
Temporisation de l'éclairage intérieur	122
Tri de la liste des chaînes (TV)	27
Type de sonnerie	81
Unités	.15, 16
Utilisation de la zone d'aération supérieure	
Verrouillage des portes	
Volume	
Volume de sonnerie	
Volume des instructions de navigation	127
Régler l'affichage	15
Régler l'affichage couleur de l'écran	15
Póglar l'affichage couleur de la carte	153
negici ramenage couleur de la carte	



Régler l'affichage de la température	16
Régler l'affichage des destinations spéciales 3D	152
Régler l'affichage des données supplémentaires	
(affichage sport)	119
Régler l'affichage des images satellites	152
Régler l'affichage des limitations de vitesse	152
Régler l'air ambiant automatique	124
Régler l'aiustement des buses centrales	124
Régler l'AudioPilot	13
Régler l'éclairage d'orientation	122
Régler l'indication de consommation	16
Régler l'intensité de la ventilation	124
Régler l'orientation des feux	
(circulation à gauche/à droite)	121
Régler l'utilisation de la zone d'aération supérieure	124
Régler la balance	12
Régler la climatisation	124
Régler la configuration du clavier	11
Régler la disposition des lettres sur le clavier du	
menu de saisie	11
Régler la fonction Loudness1	2, 13
Régler la luminosité (mode TV)	28
Régler la répartition de l'écran	151
Régler la source audio	6
Régler la temporisation de l'éclairage	121
Régler la temporisation de l'éclairage intérieur	122
Régler la transmission de votre numéro	84
Régler le calcul d'itinéraire dynamique (TMC)	138
Régler le déverrouillage des portes	123
Régler le fader	12
Régler le mode (CD/DVD)	34
Régler le mode AM	19
Régler le mode FM	19
Régler le mode jour	15
Régler le mode nuit	15
Régler le mode TV	19
Régler le niveau de mémorisation en mode Radio	20
Régler le rabattement des rétroviseurs extérieurs	124
Régler le reverrouillage	123
Régler le Sound Conditioner	13
Régler le Surround1	3, 14
Régler le verrouillage des portes	123
Régler le volume	6
Régler le volume des annonces de la	
commande vocale	158
Régler le zoom automatique	150
Régler le zoom de croisement sur la carte	152
Régler les aigus	12
Régler les feux de jour	121
Régler les filtres de bruits parasites	13
Régler les graves	

STATE OF MALE	1	21
Regier les options d'eclairage	····· 1	.21
Régler les options d'essuie-glace	1	.22
Régler les paramètres d'image (caméra de recul)		
Contraste	1	07
Couleur	1	07
Luminosité	1	07
Luminosite		107
Regier les paramètres d'image (1V)		~~
Contraste	• • • • • • • •	28
Couleur		28
Format		29
Luminosité		28
Póglor los conneries		81
Déales les voitée	15	16
Regier les unites	1.5,	100
Regier un trajet standard pour le carnet de route		100
Régler une chaîne de télévision		.24
Régler une chaîne de télévision (TV)		
Afficher l'écran TV		. 24
Régler une représentation de la carte en perspective	a 1	152
Póglor une station		
Regier une station		
Regier des chaines par le blais de la		10
liste des chaines		. 19
Régler une chaîne à l'aide des		
touches de stations		. 19
Régler une chaîne à l'aide des		
touches de stations (TV)		24
Páglar una station on saisissant la		
Regier une station en salsissant la		20
frequence manuellement		. 20
Régler une station via la recherche		~~
avec balayage		. 20
Régler une station via la recherche de station		. 19
Remettre à zéro les données de route		101
Remettre à zéro les réglages		.17
Remettre à zéro les réglages personnels		17
Reflettre à zero les regiages personnels		• • •
Renommer		1 1 1
Conducteur (carnet de route)		
Contact (carnet de route)		111
Destination (carnet de route)		111
Enregistrement (affichage sport)		117
Objet de déplacement (carnet de route)		111
Tour de référence (affichage sport)		118
Denvei des espele		22
Renvol des appeis	EC	.05
Repertoire	. 20,	09
Appeler une entrée	.56,	69
Créer et enregistrer une entrée		. 69
Définir l'emplacement de mémoire	.63.	87
Définir le transfert automatique	.63.	88
Dófinir les critères de tri	63	87
Effener le centenu de la carte CIM	,	60
Effacer le contenu de la carte SIM	G.A.	.03
Effacer le repertoire	.04,	00
Envoyer une vCard	.56,	70
Modifier une entrée		. 69

Réglages		63
Supprimer une entrée		69
Transférer6	54,	88
Transférer manuellement les entrées	1	
du répertoire		64
épéter (titre)		35
épéter un titre		
AUX-BT		46
CD/DVD		35
iPod		39
USB		43
estaurer les réglages d'usine		17
estaurer les réglages en vigueur à la		
emise du véhicule		17

S

Saisie d'une adresse	127
Saisie d'une fréquence	20
Saisie manuelle d'une fréquence	20
Saut de titre	
AUX-BT	46
CD/DVD	35
iPod	
USB	43
Sélection du réseau	81
Sélectionner l'affichage de l'heure d'arrivée	
sur la carte	153
Sélectionner la langue	
Sélectionner un chapitre (mode DVD vidéo)	34
Sélectionner un titre	
CD MP3	34
CD/DVD	34
Signal sonore SMS	88
SMS	74
Afficher l'ensemble du texte	80
Appeler des numéros de téléphone	79
Créer avec un nouveau texte	75, 76
Créer en joignant la réponse	
Créer un modèle	80
Écrire en utilisant un modèle	77
Écrire et envoyer un nouveau message	
Effacer	
Effacer des vCards	
Enregistrer des coordonnées géographiques	
Enregistrer des vCards	
Enregistrer un numéro de téléphone	
Lire	75
Lire une vCard	
Modifier le texte du dernier message et	
l'envoyer	77


Modifier les vCards	.78
Numéros insérés dans les messages	.79
Répondre	.75
Répondre en utilisant un modèle	.76
Répondre par Oui ou par Non	.76
Supprimer des vCards	.79
Transférer	.77
Utiliser des coordonnées géographiques	
pour le guidage	.80
Source audio	
Afficher des informations détaillées	.98
Sélectionner	6
Source audio Bluetooth® externe	
Activer l'interface	.45
Passer à une source audio Bluetooth® externe	.45
Source audio Bluetooth® externe (AUX BT)	.45
Source audio externe (AUX)	.44
Activer l'interface	.44
Passer à une source audio externe	.44
Stationner à l'aide de l'affichage de la	
caméra de recul1	.06
Statut hybride1	01
Suivi	46
Supplementary Services	74
Supprimer des caractères	8
Supprimer des caractères saisis	8
Suspendre une communication (téléphone)	69

Téléphone		
Activer / désactiver		.80
Activer / désactiver la demande de code PIN		.82
Activer / désactiver le signal sonore SMS		.88
Activer / désactiver les appels en attente		.84
Afficher l'IMEI		.81
Afficher le répertoire	56,	69
Appel en attente	58,	72
Appeler une entrée du répertoire		
téléphonique	56.	69
Bluetooth®		.50
Choisir le réseau		.81
Composer des chiffres ultérieurement		
(tonalités DTMF)	54.	67
Composer un numéro	54.	67
Composition directe	55,	68
Double appel et conférence	59,	73
Entrer un code PIN	·····	.65
Entrer un PUK		.66

Etablir une communication		
supplémentaire	. 58,	72
Fonction de rappel	. 55,	68
Introduire la carte SIM		.65
Liste des appels reçus	. 57,	71
Liste des derniers numéros composés	. 56,	70
Messages (SMS)		.74
Mettre le microphone en sourdine	. 53,	66
Modification du code PIN		.82
Numéro de la centrale de SMS		.88
Passer un appel d'urgence		.74
Prendre un appel	.53.	66
Prise automatique de l'appel		.84
Raccrocher	54.	67
Refuser un appel	54.	67
Réglages (téléphone PCM)	,	.80
Réglages du code SMS		88
Régler la fonction de rannel		84
Régler la transmission de votre numéro		84
Régler le transfert d'annel		83
Régler le type de sonnerie	60	81
Régler le volume de l'appel	,	60
Régler le volume de la sonnerie	60	81
Régler le volume du microphone	. 00,	60
Supplementary Services		7/
Suspendre une communication	56	69
Téléphoner avec le kit mains-libres	53	66
Litilizar das codas PIN mémorisés	. 55,	82
Táláphonar avoc lo kit mains libros	53	66
	,	26
Afficher le télétexte		26
Sáloctionnar una page de tálátorte		26
Utiliser le télétexte par dessus l'image TV		26
Topolitás DTME	54	67
Touche Décrecher	, 54,	0/
Touche Pacerocher		9
Touche Racciocher		9
Touche Retour		0
Touches de mémoire		10
Touches de memoire	20	24
Touches de stations	20,	24
Tour de reference (anichage sport)	-	10
		10
Ellacer		19
Remutaliser		10
Renommer		18
IP (Tramic Program)		21
		00
Traffic Message Channel		.96
Traffic Message Channel Transmettre les données (affichage sport)]	.96

Tuner	19
TV	
Afficher le menu principal	24
Définir le pays de réception	28
Définir les critères de tri de la liste des chaînes	27
Enregistrer une chaîne de télévision	25
Guide électronique de programme TV (EPG)	27
Régler le mode TV	24
Régler les paramètres d'image	28
Régler une chaîne de télévision	24
Télétexte	26
Type de sonnerie	81
U	

~	
USE	
	Avance / retour rapide
	Démarrer / arrêter le ba
	Fonction de lecture aléat
	Liste des titres

USB	0
Avance / retour rapide4	3
Démarrer / arrêter le balayage4	3
Fonction de lecture aléatoire4	3
Liste des titres4	2
Passer au titre suivant4	3
Passer en mode USB4	1
Rechercher de la musique4	1
Rechercher un titre4	1
Répéter un titre4	3
Utiliser des coordonnées géographiques d'un	
SMS pour le guidage	0

V

/Card	
Envoyer	56, 70
Modifier	
Reprendre	78
Supprimer (effacer)	79
/olume de l'appel	60
/olume de sonnerie	60, 81
/olume des instructions de navigation	
/olume du microphone	60

W

WAV	
WMA	

Caractéristiques techniques

Gammes de fréquences radio

Ondes ultra courtes (FM) : 87,5 à 108 MHz (réglage manuel par incréments de 100 KHz)

Ondes moyennes (AM) : 531 à 1602 KHz (réglage manuel par incréments de 1 KHz)

Grilles de recherche automatique de stations

FM 100 KHz

AM 9 KHz

Code régional des DVD vidéo

Code 1 : États-Unis, Canada et territoires américains

- Code 2 : Europe, Groenland, Afrique du Sud, Égypte et Proche-Orient, Japon
- Code 3 : Asie du Sud-est, Corée du Sud, Hong-Kong, Indonésie, Philippines, Taïwan
- Code 4 : Australie, Nouvelle-Zélande, Mexique, Amérique centrale, Amérique du Sud
- Code 5 : Russie et autres pays de l'ex-URSS, Europe de l'Est, Inde, Afrique
- Code 6 : République populaire de Chine
- Code 7 : actuellement non attribué
- Code 8 : territoires internationaux tels que les navires de croisière et les avions de ligne

Pays correspondant au réglage du pays dans le tuner TV

Afrique : Égypte Égypte

Afrique : Maroc Maroc

Afrique : Afrique du Nord, du Sud

Algérie, Guinée équatoriale, Éthiopie, Érythrée, Gambie, Ghana, Cameroun, Îles Canaries, Cap-Vert, Kenya, Comores, Libéria, Libye, Madère, Malawi, Mauritanie, Île Maurice, Mayotte, Mozambique, Népal, Nigeria, Sahara, Zambie, São Tomé et Príncipe, Seychelles, Sierra Leone, Zimbabwe, Somalie, Soudan, Swaziland, Tunisie, Ouganda, autres pays d'Afrique, autres pays d'Extrême-Orient, autres pays d'outremer

Afrique : Pays du Sud de l'Afrique

Angola, Botswana, Lesotho, Namibie, Afrique du Sud, Tanzanie

Afrique : Afrique Centrale, Madagascar

Bénin, Burkina Faso, Burundi, Côte d'Ivoire, République démocratique du Congo, Djibouti, Gabon, Guinée, Guinée-Bissau, Congo, Madagascar, Mali, Niger, Réunion, Rwanda, Sénégal, Togo, Tchad, République centrafricaine

Amérique : Îles Falkland Îles Falkland

Amérique : Départements français d'outre-mer Guyane française, Guadeloupe, Martinique, Nouvelle-Calédonie

Amérique : Caraïbes

Îles Vierges américaines, Antigua et Barbuda, Aruba, Bahamas, Barbade, Îles Vierges britanniques, Curaçao Antilles NL, la Dominique, République dominicaine, Grenade, Haïti, Jamaïque, Îles Cayman, Cuba, Antilles néerlandaises, Porto Rico, St. Lucie, St. Martin Antilles NL, St. Pierre et Miquelon, St. Vincent et les Grenadines, Trinidad et Tobago, Îles Turks et Caïcos

Amérique : Amérique centrale

Belize, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexique, Nicaragua, Panama, autres pays d'Amérique latine

Amérique : Amérique du Nord Bermudes, Canada, États-Unis (USA), autres pays d'Amérique

Amérique : Amérique du Sud

Argentine, Bolivie, Brésil, Chili, Équateur, Guyane, Colombie, Paraguay, Pérou, Suriname, Uruguay, Venezuela

Asie : Brunei Brunei Darussalam

Asie : Chine Chine

Asie : Hong Kong Hong Kong

Asie : Inde Inde

Asie : Japon Japon

Asie : Koweït Koweït

Asie : Malaisie Malaisie

Asie : Asie centrale, Mongolie, Bhoutan

Bhoutan, Kazakhstan, Kirghizistan, Mongolie, Tadjikistan, Turkménistan, Ouzbékistan

Asie : Myanmar

Myanmar (Birmanie)

Asie : Proche-Orient, Afghanistan

Afghanistan, bande de Gaza, Irak, Iran, Israël, Yémen, Jordanie, Liban, Qatar, Syrie, Chypre, autres pays du Moyen-Orient et du Proche-Orient

Asie : Corée du Nord

République populaire démocratique de Corée

Asie : Oman Oman

Asie : Philippines Philippines

Asie : Arabie Saoudite Arabie Saoudite

Asie : Singapour Singapour

Asie : Asie du Sud

Bangladesh, Indonésie, Cambodge, Laos, Macao, Maldives, Pakistan, Sri Lanka, Indes occidentales, autres pays d'Asie

Asie : Corée du Sud République de Corée

Asie : Taïwan Taïwan

Asie : Thaïlande Thaïlande

Asie : Émirats arabes unis Abu Dhabi, Bahreïn, Doubaï, Émirats arabes unis

Asie : Vietnam Vietnam

Vietnam

Australie Australie, Australie Océanie, Tuvalu, Vanuatu

Australie : Nouvelle-Zélande

Nouvelle-Zélande, Nouvelle-Zélande Océanie, Îles Pitcairn, Îles Salomon

Europe : Angleterre, Irlande Territoires britanniques de l'Océan indien, Grande-Bretagne, Irlande

Europe : Finlande Finlande

Europe : France, Monaco France, Monaco

Europe : Europe du Nord, Europe centrale, Europe du Sud, Europe du Sud-est

Albanie, Andorre, Acores, Belgique, Bosnie et Herzégovine, Bulgarie, Ceuta/Melilla, Danemark, Allemagne, Féroé, Gibraltar, Grèce, Groenland, Islande, Italie, reste de l'ex-Yougoslavie, Croatie, Luxembourg, Madère, Malte, Macédoine, Monténégro, Pays-Bas, Norvège, Autriche, Portugal, Roumanie, Suède, Suisse, Slovénie, Espagne, St. Hélène, Turquie, Cité du Vatican, autres pays d'Europe occidentale

Europe : Europe de l'Est

Arménie, Azerbaïdjan, Estonie, Géorgie, Lettonie, Lituanie, Moldavie, reste de l'ex-URSS, Fédération russe, Ukraine, Hongrie, Biélorussie, autres pays d'Europe de l'Est, autres pays du Comecon

Europe : Pologne, Slovaquie, Tchéquie

Pologne, Slovaquie, République tchèque

Pacifique

Fidji, Polynésie française, Kiribati, Îles Marshall, Micronésie, Nauru, Océanie, Papouasie Nouvelle-Guinée, Samoa, Tonga, Wallis et Futuna

 « Autres pays » désigne les pays qui ne figurent pas spécifiquement dans la liste de cette région

- L'orthographe des pays n'est pas garantie